

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 4209 [C — 2002/02199]

12 NOVEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole.

Gelet op het met redenen omkleed advies van 9 oktober 2002 van het Hoog Overlegcomité van Sector II;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 27 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 31 mei 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole, wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. Het organogram van de Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole bevat :

1° de voorzitter van het Directiecomité;

2° 6 managementfuncties -1;

3° 5 managementfuncties -2. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 4209 [C — 2002/02199]

12 NOVEMBRE 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion;

Vu l'avis motivé du 9 octobre 2002 du Comité supérieur du concertation du Secteur II;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 31 mai 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. L'organigramme du Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion comprend :

1° le président du Comité de Direction;

2° 6 fonctions de management -1;

3° 5 fonctions de management -2. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre du Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

N. 2002 — 4210 [C — 2002/03491]

12 NOVEMBER 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 juni 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan

De Minister van Financiën,

Gelet op de Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en de bevrissing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan;

Gelet op de Verordening (EG) Nr. 1893/2002 van de Commissie van 23 oktober 2002 tot zesde wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad;

F. 2002 — 4210 [C — 2002/03491]

12 NOVEMBRE 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 juin 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan

Le Ministre des Finances,

Vu le règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil du 27 mai 2002 instituant certaines mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au réseau Al-Qaïda et aux Talibans et abrogeant le règlement n° 467/2001 du Conseil interdisant l'exportation de certaines marchandises et de certains services vers l'Afghanistan, renforçant l'interdiction des vols et étendant le gel des fonds et autres ressources financières décidés à l'encontre des Talibans d'Afghanistan;

Vu le règlement (CE) n° 1893/2002 de la Commission du 23 octobre 2002 modifiant pour la sixième fois le règlement (CE) n° 881/2002 du Conseil instituant certaines mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités liées à Oussama ben Laden, au réseau Al-Qaïda et aux Talibans, et abrogeant le règlement n° 467/2001 du Conseil;

Gelet op de resolutie 1267 (1999) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 15 oktober 1999 en in werking getreden op 14 november 1999;

Gelet op de resolutie 1333 (2000) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 19 december 2000 en in werking getreden op 19 januari 2001;

Gelet op de resolutie 1390 (2002) aangenomen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op 16 januari 2002;

Gelet op de wet van 11 mei 1995 inzake de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Veiligheidsraad van de Organisatie van de Verenigde Naties, inzonderheid op de artikelen 1 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 juni 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 november 2001, 1 juli, 26 en 27 september, 24 en 30 oktober 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe samenvattende lijst opgesteld bij toepassing van de resoluties 1267 (1999), 1333 (2000) en 1390 (2002) van de Veiligheidsraad aangepast werd op 22 oktober 2002 door de toevoeging van een naam van entiteit aan de geconsolideerde lijst van entiteiten en/of personen beoogd door de maatregelen van het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan;

Overwegende dat het aangewezen is onverwijld deze maatregelen te nemen opdat België zou voldoen aan zijn internationale verplichtingen ter zake mits de voormelde lijst aan te passen,

Besluit :

Artikel 1. De geconsolideerde lijst van personen en/of entiteiten, beoogd door de resoluties 1267 (1999), 1333 (2000) en 1390 (2002), zoals ze vastgesteld werd door het Comité van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, gevoegd bij het ministerieel besluit van 15 juni 2000 gewijzigd op 1 juli, 26 en 27 september, 24 oktober en 30 oktober 2002, tot uitvoering van het koninklijk besluit van 17 februari 2000 betreffende de beperkende maatregelen tegen de Taliban van Afghanistan, wordt door de lijst in bijlage van dit besluit aangevuld.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 24 oktober 2002. Brussel, 12 november 2002.

D. REYNDERS

Vu la résolution 1267 (1999) adoptée par le Conseil de sécurité des Nations Unies le 15 octobre 1999 et entrée en vigueur le 14 novembre 1999;

Vu la résolution 1333 (2000) adoptée par le Conseil de sécurité des Nations Unies le 19 décembre 2000 et entrée en vigueur le 19 janvier 2001;

Vu la résolution 1390 (2002) adoptée par le Conseil de sécurité des Nations Unies le 16 janvier 2002;

Vu la loi du 11 mai 1995 relative à la mise en œuvre des décisions du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies, notamment les articles 1^{er} et 4;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté ministériel du 15 juin 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan, modifié par les arrêtés ministériels des 23 novembre 2001, 1^{er} juillet, 26 et 27 septembre, 24 et 30 octobre 2002;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nouvelle liste récapitulative établie en application des résolutions 1267 (1999), 1333 (2000) et 1390 (2002) du Conseil de sécurité a été mise à jour le 22 octobre 2002 par l'ajout d'un nom d'entité sur la liste consolidée des entités et/ou des personnes visées par les mesures de l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan;

Considérant qu'il convient de prendre ces mesures sans tarder afin que la Belgique satisfasse à ses obligations internationales en la matière, en adaptant la liste précitée,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste consolidée des personnes et/ou entités visées par les résolutions 1267 (1999), 1333 (2000) et 1390 (2002), telle que définie par le Comité du Conseil de sécurité des Nations Unies, annexée à l'arrêté ministériel du 15 juin 2000 modifié les 1^{er} juillet, 26 et 27 septembre, 24 octobre et 30 octobre 2002, d'exécution de l'arrêté royal du 17 février 2000 relatif aux mesures restrictives à l'encontre des Talibans d'Afghanistan, est complétée par la liste annexée au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 24 octobre 2002. Bruxelles, le 12 novembre 2002.

D. REYNDERS

Bijlage

De volgende rechtspersonen, groepen of entiteiten worden toegevoegd aan de lijst van rechtspersonen, groepen en entiteiten :

Global Relief Foundation, Inc., Fondation Secours Mondial, Secours Mondial de France (Semonde), Fondation Secours Mondial - Belgique a.s.b.l., Fondation Secours Mondial v.z.w., Stichting Wereldhulp - België v.z.w., Fondation Secours Mondial - Kosova, Fondation Secours Mondial « World Relief » (ook bekend als GRF of FSM); US Federal Employer Identification Number 36-3804626; BTW-nummer : 454 419 759; adressen en kantoren, voorzover bekend :
— 9935, South 76 th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, Verenigde Staten
— P.O. Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, Verenigde Staten
— Vaatjesstraat 29, B-2580 Putte, België
— 49, rue du Lazaret, F-67100 Strasbourg, Frankrijk
— Batavierenstraat 69, B-1040 Etterbeek, Brussel, België
— P.O. Box 6, B-1040 Etterbeek 2, Brussel, België
— Mula Mustafe Besekije Street 72, Sarajevo, Bosnië en Herzegovina
— Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Bosnië en Herzegovina
— Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo, - FR Joegoslavië
— Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo, FR Joegoslavië
— Rruga e Kavajes, Building No.3, Apartment No.61, P.O.Box 2892, Tirana, Albanië
— House 267, Street No.54, Sector F -11/4, Islamabad, Pakistan
— Saray Cad.No.37 B Blok, Yesilyurt Apt. 2/4, Sirinevler, Turkije.

Annexe

Les personnes morales, groupes ou entités suivants sont ajoutés sous la rubrique « Personnes morales, groupes et entités » :

Global Relief Foundation, Inc., Fondation Secours Mondial, Secours Mondial de France (Semonde), Fondation Secours Mondial - Belgique A.S.B.L., Fondation Secours Mondial v.z.w., Stichting Wereldhulp - België v.z.w., Fondation Secours Mondial - Kosovo, Fondation Secours Mondial « World Relief », (alias GRF ou FSM); numéro d'identification « US Federal Employer Identification Number » : 36-3804626; numéro de T.V.A. : 454 419 759; adresses et bureaux connus à ce jour :
— 9935, South 76 th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, USA
— PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, USA
— 49, rue du Lazaret, F-67100 Strasbourg, France
— Vaatjesstraat 29, B-2580 Putte, Belgique
— Rue des Bataves 69, B-1040 Etterbeek, Bruxelles, Belgique
— PO Box 6, B-1040 Etterbeek 2, Bruxelles, Belgique
— Mula Mustafe Besekije Street 72, Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
— Put Mladih Muslimana Street 30/A, Sarajevo, Bosnie-et-Herzégovine
— Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo, République fédérale de Yougoslavie
— Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo, République fédérale de Yougoslavie
— Rruga e Kavajes, Building No.3, Apartment No.61, PO Box 2892, Tirana, Albanie
— House 267, Street No.54, Sector F - 11/4, Islamabad, Pakistan
— Saray Cad. No.37 B Blok, Yesilyurt Apt. 2/4, Sirinevler, Turquie.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 12 november 2002.

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 12 novembre 2002.

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

N. 2002 — 4211

[C - 2002/03492]

13 NOVEMBER 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar

De Minister van Financiën,

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1081/2000 van de Raad van 22 mei 2000 betreffende een verbod op de verkoop en de levering aan en de uitvoer naar Birma/Myanmar van uitrusting die voor binnenlandse repressie of terrorisme kan worden gebruikt, en betreffende het bevroeren van de middelen van bepaalde personen die in dat land belangrijke regeringsposten bekleden;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie van 22 oktober 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1081/2000 van de Raad betreffende een verbod op de verkoop en de levering aan en de uitvoer naar Birma/Myanmar van uitrusting die voor binnenlandse repressie of terrorisme kan worden gebruikt, en betreffende het bevroeren van de middelen van bepaalde personen die in dat land belangrijke regeringsposten bekleden;

Gelet op de besluitwet van 6 oktober 1944 ter inrichting van de controle op alle mogelijke overdrachten van goederen en waarden tussen België en het buitenland, gewijzigd bij de besluitwetten van 16 maart 1945 en 4 juni 1946 en bij de wetten van 23 december 1974, 2 januari 1991 en 28 februari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe samenvattende lijst vastgesteld in toepassing van Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie van 22 oktober 2002 namen toevoegt aan de lijst van personen beoogd door de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar;

F. 2002 — 4211

[C - 2002/03492]

13 NOVEMBRE 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar

Le Ministre des Finances,

Vu le règlement (CE) n° 1081/2000 du Conseil du 22 mai 2000 concernant l'interdiction de la vente, de la fourniture et de l'exportation à la Birmanie/au Myanmar de matériel susceptible d'être utilisé à des fins de répression interne ou de terrorisme, et le gel des fonds appartenant à certaines personnes ayant un lien avec d'importantes fonctions gouvernementales dans ce pays;

Vu le Règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission du 22 octobre 2002 modifiant le règlement (CE) n° 1081/2000 du Conseil concernant l'interdiction de la vente, de la fourniture et de l'exportation à la Birmanie/au Myanmar de matériel susceptible d'être utilisé à des fins de répression interne ou de terrorisme, et le gel des fonds appartenant à certaines personnes ayant un lien avec d'importantes fonctions gouvernementales dans ce pays;

Vu l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 organisant le contrôle de tous transferts quelconques de biens et de valeurs entre la Belgique et l'étranger, modifié par les arrêtés-lois du 16 mars 1945 et du 4 juin 1946 et par les lois du 23 décembre 1974, du 2 janvier 1991 et du 28 février 2002;

Vu l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nouvelle liste récapitulative annexée au Règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission du 22 octobre 2002 ajoute des noms sur la liste des personnes visées par l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar;

Overwegende dat het aangewezen is onverwijld deze maatregelen te nemen opdat België zou voldoen aan zijn verplichtingen terzake,

Besluit :

Artikel 1. De geconsolideerde lijst van personen beoogd door de Verordening (EG) nr. 1081/2000 gevoegd bij het ministerieel besluit van 23 augustus 2000 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 betreffende de financiële betrekkingen met Birma/Myanmar, wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde lijst.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 23 oktober 2002.
Brussel, 13 november 2002.

D. REYNDERS

Considérant qu'il convient de prendre ces mesures sans tarder afin que la Belgique satisfasse à ses obligations en la matière,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste consolidée des personnes visées par le Règlement n° 1081/2000, annexée à l'arrêté ministériel du 23 août 2000 d'exécution de l'arrêté royal du 12 août 2000 relatif aux relations financières avec la Birmanie/au Myanmar, est remplacée par la liste annexée au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 23 octobre 2002.
Bruxelles, le 13 novembre 2002.

D. REYNDERS

Bijlage

Lijst van personen zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1883/2002 van de Commissie

1. Raad voor vrede en ontwikkeling (SPDC)

Opperbevelhebber Gen Than Shwe	Voorzitter, tevens Premier en Minister van Defensie (2.2.1933, Kyaukse)
Adjunct-opperbevelhebber Generaal Maung Aye	Vice-voorzitter (25.12.1937, Kon Balu)
Generaal Khin Nyunt	Eerste secretaris en politiek adviseur (11.10.1939, Kyauktan)
Luitenant-generaal Thura Shwe Mann	Stafchef en coördinator van de speciale operaties
Luitenant-generaal Ye Myint	Speciale operaties 1
Luitenant-generaal Aung Htwe	Speciale operaties 2
Luitenant-generaal Khin Maung Than	Speciale operaties 3
Luitenant-generaal Maung Bo	Speciale operaties 4
Luitenant-generaal Soe Win	Opperbevelhebber Luchtverdediging
Luitenant-generaal Kyaw Win	Hoofd Opleiding van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Thein Sein	Adjutant-generaal
Luitenant-generaal(Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	Hoofdintendant van de strijdkrachten
Luitenant-generaal Tin Aye	Hoofd van de militaire aankoopdienst en van UMEH

2. Voormalige leden van de SLORC

Luitenant-generaal Phone Myint (5.1.1931)
Luitenant-generaal Aung Ye Kyaw (12.12.1930)
Luitenant-generaal Sein Aung (11.11.1931)
Luitenant-generaal Chit Swe (18.1.1932)
Luitenant-generaal Mya Thin (31.12.1931)
Luitenant-generaal Kyaw Ba (7.6.1932)
Luitenant-generaal Tun Kyi (1.5.1938)
Luitenant-generaal Myo Nyunt (30.9.1930)
Luitenant-generaal Maung Thint (25.8.1932)
Luitenant-generaal Aye Thoung (13.3.1930)
Luitenant-generaal Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
Luitenant-generaal Maung Hla
Generaal-majoor Soe Myint
Luitenant-generaal Myint Aung

3. Voormalige leden van de SPDC

Commodore Nyunt Thein
Generaal-majoor Kyaw Than

Voormalige opperbevelhebber zeemacht
Voormalige opperbevelhebber luchtmacht (14.6.1941, Bago)

4. Regionale bevelhebbers

Generaal-majoor Myint Swe	Yangon
Brigadier-generaal Ye Myint	Centrum
Brigadier-generaal Maung Oo	Westen
Brigadier-generaal Maung Maung Swe	Noorden
Brigadier-generaal Khin Maung Myint	Oosten
Brigadier-generaal Khin Zaw	Driehoek
Brigadier-generaal Thar Aye	Kust
Brigadier-generaal Htay Oo	Zuidwesten
Brigadier-generaal Thura Myint Aung	Zuidoosten
Brigadier-generaal Myint Hlaing	Noordoosten
Brigadier-generaal Soe Naing	Noordwesten
Brigadier-generaal Aung Min	Zuiden

5. Plaatsvervangende regionale bevelhebbers

Brigadier-generaal Nay Win	Centrum
Brigadier-generaal Tin Latt	Kust
Kolonel Myint Aung	Oosten
Brigadier-generaal San Thein	Noordoosten
Brigadier-generaal San Tun	Noorden
Brigadier-generaal Soe Myint	Noordwesten, voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Noorden
Brigadier-generaal Myo Hla	Zuidoosten
Brigadier-generaal Tint Swe	Zuidwesten
Brigadier-generaal Aung Thein	Westen
Brigadier-generaal Thura Maung Ni	Zuiden
Brigadier-generaal Hsan Hsint	Yangon
Kolonel Myint Aung	Driehoek

6. Overige bevelhebbers deelstaten/districten

Kolonel Thein Kyaing	Magwedistrict
Kolonel Aung Thwin	Deelstaat Chin
Kolonel Saw Khin Soe	Deelstaat Karen
Kolonel Kyaw Win	Deelstaat Kayah

7. Ministers

Generaal-majoor Nyunt Tin	Minister van Landbouw en Irrigatie
U Aung Thaug	Minister van Industrie I
Generaal-majoor Saw Lwin	Minister van Industrie II (1939)
Generaal-majoor Hla Myint Swe	Minister van Transport
U Win Aung	Minister van Buitenlandse Zaken (28.2.1944, Dawei)
U Soe Tha	Minister van Nationale Planning en Economische Ontwikkeling
Luitenant-generaal Tin Ngwe	Minister van Coöperaties
U Than Shwe	Minister in het kabinet van de premier
U Tin Win	Minister van Arbeid en voormalig ambassadeur in de Verenigde Staten
U Pan Aung	Minister van Spoorwegen
Brigadier-generaal Lun Thi	Minister van Energie
U Than Aung	Minister van Onderwijs
Generaal-majoor Ket Sein	Minister van Volksgezondheid

Brigadier-generaal Pyi Sone	Minister van Handel
Generaal-majoor Thein Zaw	Minister van Hotels en Toerisme en tevens Minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Khin Maung Thein	Minister van Financiën en Belastingen (11.11.1934, Mandalay)
U Aung Khin	Minister van Religieuze Zaken
Generaal-majoor Saw Tun	Minister van Openbare Werken
U Thaug	Minister van Wetenschap en Technologie
Generaal-majoor Kyi Aung	Minister van Cultuur
Generaal-majoor Sein Htwa	Minister van Immigratie en Arbeid, tevens Minister van Sociale Zaken, Bijstand en Hervestiging
Brigadier-generaal Kyaw Hsan	Minister van Informatie, voormalige Onderminister van Handel
Kolonel Thein Nyunt	Minister van Vooruitgang in Grensgebieden, Etnische Groepen en Ontwikkeling
Generaal-majoor Tin Htut	Minister van Elektriciteitsvoorziening
Brigadier-generaal Thura Aye Myint	Minister van Sport
U Aung Phone	Minister van Bosbouw
Kolonel Tin Hlaing	Minister van Binnenlandse Zaken
Brigadier-generaal Ohn Myint	Minister van Mijnbouw
Brigadier-generaal Maung Maung Thein	Minister van Veeteelt en Visserij
Luitenant-generaal Min Thein	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Brigadier-generaal David Abel	Minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC (28.2.1935, Maymyo)

8. Overige gezagsdragers op het gebied van toerisme

Brigadier-generaal Aye Myint Kyu	Plaatsvervangend Minister van Hotels en Toerisme
U Aung Myint	Kabinetschef van de Minister van Hotels en Toerisme
Luitenant-kolonel Khin Maung Latt	Directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme
U Myo Lwin	Plaatsvervangend directeur-generaal, Ministerie van Hotels en Toerisme

9. Overige hoge ambtenaren van het Ministerie van Defensie

Vice-admiraal Kyi Min	Chefstaf Zeemacht, echtgenote Daw Aye Aye
Brigadier-generaal Myat Hein	Chefstaf Luchtmacht
Kolonel Khin Aung Myint	Directeur Public Relations en Psychologische Oorlogsvoering
Brigadier-generaal Win Hlaing	Directeur, dienst Militaire inkopen
Kolonel Thein Tun	Directeur Signalen
Kolonel Hla Tun	Directeur Materieel
Kolonel Than Htay	Directeur Leveringen en transport
Brigadier-generaal Maung Nyo	Adjunct-adjutant-generaal
Brigadier-generaal Kyaw Win	Adjunct-hoofdintendant
Generaal-majoor Tin Ngwe	Militaire benoemingsgeneraal
Kolonel Khin Maung Sann	Militaire benoemingskolonel
Generaal-majoor Thein Soe	Rechter/Advocaat-generaal
Brigadier-generaal Saw Hla	Provoost Maarschalk
Schout-bij-nacht Soe Thane	Stafchef (zeemacht)
Kolonel Myint Swe	Stafchef (luchtmacht)
Luitenant-kolonel Zin Aye	Kolonel, Algemeen opperbevel luchtmacht
Kapitein Kyaw Naing Myint	Directoraat Defensie-inkopen, Ministerie van Defensie
Brigadier-generaal Khi Yi	Directeur-generaal van de politie van Myanmar (Birma) (voormalige bevelhebber van MOMC 21 met basis te Mong Mit)

10. Leden van het kabinet van het hoofd van de militaire inlichtingendienst (OCMI)

Generaal-majoor Kyaw Win	
Brigadier-generaal Myint Zaw	Afdelingschef
Brigadier-generaal Hla Aung	
Brigadier-generaal Kyaw Han	Afdelingschef
Kolonel San Pwint	
Majoor Shwe Moe	
Luitenant-kolonel Khin Maung Thein	11.11.1934, Mandalay
Brigadier-generaal Thein Swe	
Brigadier-generaal Kyaw Thein	Afdelingschef
Brigadier-generaal Si Thu	
Luitenant-kolonel Than Aye	
Kolonel Than Tun	Afdelingschef
Luitenant-kolonel Maung Htay	
Luitenant-kolonel Hla Min	
Commandant Ngwe Tun	Hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Majoor Myo Khine	Plaatsvervangend hoofd divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Ko Ko Oo	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Luitenant Htin Aung Kyaw	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI
Kapitein Soe Than	Officier divisie Buitenlandse verbinding, OCMI

11. Voormalige regeringsleden

Luitenant-generaal Thein Win	Voormalig Minister van Transport (1937)
Brigadier-generaal Myo Thant	Voormalig Minister in het kabinet van de premier
U Kyin Maung Yin	Voormalig Minister in het kabinet van de vice-premier (9.4.1931)
U Ohn Gyaw	Voormalig Minister van Buitenlandse Zaken (3.3.1932)
Generaal-majoor Kyaw Than	Voormalig Minister van Handel
Brigadier-generaal Sein Win	Voormalig Minister van Sport
Kolonel Thein Lwin	Voormalige regionale bevelhebber
Kolonel Aye Myint Kyu	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber
Brigadier-generaal Pyay Sone	Voormalige regionale bevelhebber

12. Voormalige regeringsleden die sedert 2000 zijn toegevoegd

Vice-admiraal Maung Maung Khin	Vice-premier (23.11.1929)
Luitenant-generaal Tin Tun	Vice-premier (28.3.1930)
Luitenant-generaal Win Myint	Voormalig derde secretaris van de SPDC
Luitenant-generaal Tin Hla	Voormalig Vice-Premier, Minister van Militaire Zaken en hoofdintendant van de strijdkrachten
U Aung San	Voormalig Minister van Coöperaties
Vice-admiraal Tin Aye	Voormalig Minister van Arbeid
Generaal-majoor Saw Lwin	Voormalig Minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Win Tin	Voormalig Minister van Telecommunicatie, Post en Telegraaf
U Win Sein	Voormalig Minister van Cultuur (10.10.1940, Kyaukkyi)
Generaal-majoor Lun Maung	Voormalig Minister in het kabinet van de premier
Brigadier-generaal Kyaw Saw	Voormalig Minister van Informatie
Brigadier-generaal Maung Maung	Voormalige plaatsvervangende regionale bevelhebber Zuiden en voormalig minister in het kabinet van de voorzitter van de SPDC
Then Saw	Minister van Hotels en Toerisme (1939)
Brigadier-generaal Chit Than	Voormalige regionale bevelhebber Driehoek

Brigadier-generaal Aye Kyway

Voormalige regionale bevelhebber Kust

Annexe

Liste des personnes visées à l'article 1^{er} du règlement (CE) n° 1883/2002 de la Commission

1. Conseil d'Etat pour la paix et le développement (CEPD)

Généralissime (Senior General) Than Shwe	Président, également Premier Ministre et Ministre de la Défense (2.2.1933, Kyaukse)
Vice-généralissime (Vice Senior General) Maung Aye	Vice-président (25.12.1937, Kon Balu)
Général Khin Nyunt	Premier secrétaire et conseiller politique (11.10.1939, Kyauktan)
Général de corps d'armée Thura Shwe Mann	Chef d'état major et coordinateur des opérations spéciales
Général de corps d'armée Ye Myint	Opérations spéciales 1
Général de corps d'armée AungHtwe	Opérations spéciales 2
Général de corps d'armée Khin MaungThan	Opérations spéciales 3
Général de corps d'armée Maung Bo	Opérations spéciales 4
Général de corps d'armée Soe Win	Commandant de la défense aérienne
Général de corps d'armée Kyaw Win	Commandant de l'entraînement des forces armées
Général de corps d'armée Thein Sein	« Adjutant General »
Général de corps d'armée (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	« Quartermaster General » (Intendant général)
Général de corps d'armée Tin Aye	Responsable des achats militaires et chef de l'UMEH

2. Anciens membres du SLORC

Général de corps d'armée Phone Myint (5.1.1931)
Général de corps d'armée AungYe Kyaw (12.12.1930)
Général de corps d'armée Sein Aung(11.11.1931)
Général de corps d'armée Chit Swe (18.1.1932)
Général de corps d'armée Mya Thin (31.12.1931)
Général de corps d'armée Kyaw Ba (7.6.1932)
Général de corps d'armée Tun Kyi (1.5.1938)
Général de corps d'armée Myo Nyunt (30.9.1930)
Général de corps d'armée Maung Thint (25.8.1932)
Général de corps d'armée Aye Thoung (13.3.1930)
Général de corps d'armée Kyaw Min (22.6.1932, Hanzada)
Général de corps d'armée Maung Hla
Général de division Soe Myint
Général de corps d'armée Myint Aung

3. Anciens membres du CEPD

Commodore Nyunt Thein	Ancien commandant en chef des forces navales
Général de division Kyaw Than	Ancien commandant en chef des forces aériennes (14.6.1941, Bago)

4. Commandants régionaux

Général de division Myint Swe	Région de Yangon
Général de brigade Ye Myint	Région du Centre
Général de brigade Maung Oo	Région de l'Ouest
Général de brigade Maung Maung Swe	Région du Nord
Général de brigade Khin Maung Myint	Région de l'Est
Général de brigade Khin Zaw	Région du Triangle
Général de brigade Thar Aye	Région côtière

Général de brigade Htay Oo	Région du Sud-Ouest
Général de brigade Thura Myint Aung	Région du Sud-Est
Général de brigade Myint Hlaing	Région du Nord-Est
Général de brigade Soe Naing	Région du Nord-Ouest
Général de brigade Aung Min	Région du Sud
5. Commandants régionaux adjoints	
Général de brigade Nay Win	Région du Centre
Général de brigade Tin Latt	Région côtière
Colonel Myint Aung	Région de l'Est
Général de brigade San Thein	Région du Nord-Est
Général de brigade San Tun	Région du Nord
Général de brigade Soe Myint	Région du Nord-Ouest, anciennement commandant régional adjoint de la région du Nord
Général de brigade Myo Hla	Région du Sud-Est
Général de brigade Tint Swe	Région du Sud-Ouest
Général de brigade Aung Thein	Région de l'Ouest
Général de brigade Thura Maung Ni	Région du Sud
Général de brigade Hsan Hsint	Région de Rangoon
Colonel Myint Aung	Région du Triangle
6. Autres commandants d'Etats de divisions	
Colonel Thein Kyaing	Division de Magwe
Colonel Aung Thwin	Etat Chin
Colonel Saw Khin Soe	Etat Karen
Colonel Kyaw Win	Etat Kayah
7. Ministres	
Général de division Nyunt Tin	Ministre de l'Agriculture et de l'Irrigation
U Aung Thaug	Ministre du Premier Ministère de l'Industrie
Général de division Saw Lwin	Ministre du Deuxième Ministère de l'Industrie (1939)
Général de division Hla Myint Swe	Ministre des Transports
U Win Aung	Ministre des Affaires étrangères (28.2.1944, Dawei)
U Soe Tha	Ministre de la Planification nationale et du Développement économique
Général de corps d'armée Tin Ngwe	Ministre des Coopératives
U Than Shwe	Ministre au cabinet du Premier Ministre
U Tin Win	Ministre du Travail et ancien ambassadeur aux Etats-Unis d'Amérique
U Pan Aung	Ministre des Transports ferroviaires
Général de brigade Lun Thi	Ministre de l'Energie
U Than Aung	Ministre de l'Education
Général de division Ket Sein	Ministre de la Santé
Général de brigade Pyi Sone	Ministre du Commerce
Général de division Thein Zaw	Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme et Ministre des Télécommunications, des Postes et des Télégraphes
U Khin Maung Thein	Ministre des Finances et des Recettes fiscales (11.11.1934, Mandalay)
U Aung Khin	Ministre des Affaires religieuses
Général de brigade Saw Tun	Ministre de la Construction
U Thaug	Ministre des Sciences et de la Technologie
Général de division Kyi Aung	Ministre de la Culture

Général de division Sein Htwa	Ministre de l'Immigration et de la Main-d'œuvre et Ministre de la Protection sociale, des Secours et de la Réinstallation
Général de brigade Kyaw Hsan	Ministre de l'Information, anciennement Vice-Ministre du Commerce
Col Thein Nyunt	Ministre du Progrès des zones frontalières, des Ethnies nationales et du Développement
Général de brigade Tin Htut	Ministre de l'Energie électrique
Général de brigade Thura Aye Myint	Ministre des Sports
U Aung Phone	Ministre des Forêts
Colonel Tin Hlaing	Ministre de l'Intérieur
Général de brigade Ohn Myint	Ministre des Mines
Général de brigade Maung Maung Thein	Ministère de l'Elevage et des Pêches
Général de corps d'armée Min Thein	Ministre à la présidence du CEPD
Général de brigade David Abel	Ministre près la présidence du CEPD (28.2.1935, Maymyo)

8. Autres autorités liées au secteur du tourisme

Général de brigade Aye Myint Kyu	Ministre adjoint de l'Hôtellerie et du Tourisme
U Aung Myint	Chef du cabinet du Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme
Lieutenant-colonel Khin Maung Latt	Directeur général, Ministère de l'Hôtellerie et du Tourisme
U Myo Lwin	Directeur général adjoint, Ministère de l'Hôtellerie et du Tourisme

9. Autres hauts degrés du ministère de la défense

Vice-amiral Kyi Min	Commandant en chef des forces navales. Epouse : Daw Aye Aye
Général de brigade Myat Hein	Commandant en chef des forces aériennes
Colonel Khin Aung Myint	Directeur des relations publiques et de la guerre psychologique
Général de brigade Win Hlaing	Chef de la direction des achats du matériel de défense
Colonel Thein Tun	Chef des transmissions
Colonel Hla Tun	Chef des services du matériel
Colonel Than Htay	Chef des approvisionnements et des transports
Général de brigade Maung Nyo	« Vice Adjudant General »
Général de brigade Kyaw Win	« Vice Quartermaster General » (Intendant général adjoint)
Général de division Tin Ngwe	Général chargé des recrutements
Colonel Khin Maung Sann	Colonel au service des recrutements
Général de division Thein Soe	Juge-avocat général
Général de brigade Saw Hla	« Provost Marshal »
Vice amiral Soe Thane	Chef d'état major (forces navales)
Colonel Myint Swe	Chef d'état major (forces aériennes)
Lieutenant-colonel Zin Aye	Colonel, état major général des forces aériennes
Capitaine Kyaw Naing Myint	Direction des achats du matériel de défense, Ministère de la Défense
Général de brigade Khi Yi	Directeur général des forces de police birmanes (anciennement commandant du MOMC 21 basé à Mong Mit)

10. Membres du cabinet du Chef des renseignements militaires (OCMI)

Général de division Kyaw Win	
Général de brigade Myint Zaw	Chef de division
Général de brigade Hla Aung	
Général de brigade Kyaw Han	Chef de division
Colonel San Pwint	
Major Shwe Moe	

Lieutenant-colonel Khin Maung Thein	11.11.1934, Mandalay
Général de brigade Thein Swe	
Général de brigade Kyaw Thein	Chef de division
Général de brigade Si Thu	
Lieutenant-colonel Than Aye	
Colonel Than Tun	Chef de division
Lieutenant-colonel Maung Htay	
Lieutenant-colonel Hla Min	
Commandant Ngwe Tun	Chef des relations avec l'étranger, OCMI
Major Myo Khine	Adjoint au chef des relations avec l'étranger, OCMI
Capitaine Ko Ko Oo	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI
Lieutenant Htin Aung Kyaw	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI
Capitaine Soe Than	Officier au service des relations avec l'étranger, OCMI

11. Anciens membres du gouvernement

Général de corps d'armée Thein Win	Ancien Ministre des Transports (1937)
Général de brigade Myo Thant	Ancien Ministre au cabinet du Premier Ministre
U Kyin MaungYin	Ancien Ministre au cabinet du Vice-Premier Ministre (9.4.1931)
U Ohn Gyaw	Ancien Ministre des Affaires étrangères (3.3.1932)
Général de division Kyaw Than	Ancien Ministre du Commerce
Général de brigade Sein Win	Ancien Ministre des Sports
Colonel Thein Lwin	Ancien commandant de région
Colonel Aye Myint Kyu	Ancien commandant adjoint de région
Général de brigade Pyay Sone	Ancien commandant de région

12. Anciens membres du gouvernement (ajoutés à partir de 2000)

Vice-amiral Maung Maung Khin	Vice-Premier Ministre (23.11.1929)
Général de corps d'armée Tin Tun	Vice-Premier Ministre (28.3.1930)
Général de corps d'armée Win Myint	Ancien troisième secrétaire du CEPD
Général de corps d'armée Tin Hla	Ancien Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires militaires et « Quarter Master General »
U AungSan	Ancien Ministre des Coopératives
Vice-amiral Tin Aye	Ancien Ministre du Travail
Général de division Saw Lwin	Ancien Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme (1939)
Général de brigade Win Tin	Ancien Ministre des Télécommunications, des Postes et des Télégraphes
U Win Sein	Ancien Ministre de la Culture (10.10.1940, Kyaukkyi)
Général de division Lun Maung	Ancien Ministre au cabinet du Premier Ministre
Général de brigade Kyaw Saw	Ancien Ministre de l'Information
Général de brigade Maung Maung	Ancien commandant adjoint de la région Sud et ancien Ministre à la présidence du CEPD
Then Saw	Ministre de l'Hôtellerie et du Tourisme (1939)
Général de brigade Chit Than	Ancien commandant de la région du Triangle
Général de brigade Aye Kyaw	Ancien commandant de la région côtière

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 november 2002.

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002.

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 4212

[C — 2002/12655]

17 MEI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de leerlooierij, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de leerlooierij, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de werklieden en werksters.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 17 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de leerlooierij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001

Arbidsvoorwaarden van de werklieden en werksters
(Overeenkomst geregistreerd op 24 augustus 2001
onder het nummer 58632/CO/128.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters, hierna genoemd "werklieden", van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de leerlooierij.

HOOFDSTUK II. — *Tewerkstelling*

Art. 2. De werkgevers verbinden zich ertoe op het vlak van de ondernemingen alle maatregelen te treffen om de tewerkstelling te handhaven.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 4212

[C — 2002/12655]

17 MAI 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 juin 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la tannerie, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la tannerie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 juin 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la tannerie, relative aux conditions de travail des ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 17 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire de la tannerie

Convention collective de travail du 14 juin 2001

Conditions de travail des ouvriers et ouvrières
(Convention enregistrée le 24 août 2001
sous le numéro 58632/CO/128.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, dénommés ci-après "ouvriers", des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire de la tannerie.

CHAPITRE II. — *Emploi*

Art. 2. Les employeurs s'engagent à tout mettre en oeuvre au niveau des entreprises pour maintenir le niveau de l'emploi.

HOOFDSTUK III. — *Lonen*

Art. 3. De minimumuurlonen worden op 1 januari 2001 als volgt vastgesteld in een arbeidstijdregeling van 38 uren per week :

Categorie
Catégorie

Grof leder en bovenleder
Grosses peausseries et peaux de bovins

Schapen- en geitenleder
Peaux d'ovins et de caprins

	EUR	EUR
0a	7,71	7,65
0b	7,83	7,76
1a	7,96	7,90
1b	8,03	7,96
2a	8,09	8,01
2b	8,20	8,11
3a	8,28	8,24
3b	8,40	-
4	8,50	8,43
5	8,72	8,63

Art. 4. De werklieden die drie maanden dienst tellen in categorie 1a, gaan naar categorie 1b.

Art. 5. De werkelijk uitbetaalde uurlonen van toepassing in de ondernemingen op 1 januari 2001 blijven van kracht en zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen.

Art. 6. De minimumuurlonen en de werkelijk uitbetaalde uurlonen van de werklieden worden verhoogd met 0,05 EUR op 1 april 2001, met 0,05 EUR op 1 januari 2002 wat de sector van de kleine vellen betreft en met 0,10 EUR op 1 april 2001, met 0,10 EUR op 1 januari 2002 en met 0,05 EUR op 1 juli 2002 wat de sector van de grote vellen betreft.

Art. 7. Vanaf hun 19e verjaardag ontvangen de minderjarige werklieden het minimumuurloon van de meerderjarige werklieden dat in artikel 3, voor de klasse van de functie die zij uitoefenen, is voorzien.

Art. 8. Voor het werk per stuk en/of per rendement, moet het loon dat overeenstemt met een uur werk tenminste gelijk zijn, naargelang van de categorie en de leeftijd, aan de in de artikelen 3 en 5 vastgestelde minimumuurlonen, vermeerderd met 10 pct.

HOOFDSTUK IV. — *Bestaanszekerheid*

Art. 9. De werkgevers verbinden er zich toe alle maatregelen te nemen om zoveel mogelijk werkloosheid te vermijden en, indien dit niet mogelijk zou zijn, een regeling van beurtwerkloosheid per groep in te voeren.

Art. 10. De tijdelijk werkloosgestelde werklieden om redenen van economische en technologische aard, hebben recht op een vergoeding voor bestaanszekerheid per dag onvrijwillige werkloosheid ten laste van de werkgever.

Art. 11. Individueel beschikt iedere werkman over 100 kredietdagen per kalenderjaar. Nochtans wordt per jaar en per onderneming een "pool" van kredietdagen gevormd door het aantal werklieden op 1 januari te vermenigvuldigen met 100. Deze "pool" kan uitgeput worden door de werklieden die meer dan 100 dagen per kalenderjaar tijdelijk werkloos zijn. Het saldo van de kredietdagen wordt niet overgedragen naar een volgend kalenderjaar.

Art. 12. Vanaf 1 april 2001 zijn de bedragen van bestaanszekerheid de volgende :

	Categorie Catégorie
	1-5
	EUR
19 jaar en ouder 19 ans et plus	6,94
van 18 tot 19 jaar de 18 à 19 ans	6,57

CHAPITRE III. — *Salaires*

Art. 3. Les salaires horaires minimums sont fixés comme suit au 1^{er} janvier 2001 pour un régime de travail de 38 heures par semaine :

Schapen- en geitenleder
Peaux d'ovins et de caprins

	EUR
0a	7,65
0b	7,76
1a	7,90
1b	7,96
2a	8,01
2b	8,11
3a	8,24
3b	-
4	8,43
5	8,63

Art. 4. Les ouvriers ayant trois mois de service dans la catégorie 1a, passent à la catégorie 1b.

Art. 5. Les salaires horaires effectivement payés d'application dans les entreprises le 1^{er} janvier 2001 restent en vigueur et sont liés à l'indice des prix à la consommation.

Art. 6. Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés aux ouvriers sont majorés de 0,05 EUR le 1^{er} avril 2001, de 0,05 EUR le 1^{er} janvier 2002 en ce qui concerne le secteur de petites peaux et de 0,10 EUR le 1^{er} avril 2001, de 0,10 EUR le 1^{er} janvier 2002 et de 0,05 EUR le 1^{er} juillet 2002 en ce qui concerne le secteur des grosses peaux.

Art. 7. Dès leur 19^e anniversaire, les ouvriers mineurs d'âge reçoivent le salaire horaire minimum des ouvriers majeurs, prévu à l'article 3 pour la classe de la fonction qu'ils exercent.

Art. 8. Pour le travail à la pièce et/ou au rendement, le salaire correspondant à une heure de travail doit être au moins égal, selon la catégorie et l'âge, aux salaires horaires minimums fixés aux articles 3 et 5, majorés de 10 p.c.

CHAPITRE IV. — *Sécurité d'existence*

Art. 9. Les employeurs s'engagent à prendre toutes les mesures pour éviter le chômage autant que possible et, si ceci s'avérait impossible, pour instaurer un système de chômage par roulement par groupe.

Art. 10. Les ouvriers mis en chômage temporaire pour raisons économiques et technologiques ont droit à une indemnité de sécurité d'existence par jour de chômage involontaire, à charge de l'employeur.

Art. 11. Individuellement, chaque ouvrier dispose d'un crédit de 100 jours par année civile. Toutefois, par an et par entreprise, un "pool" de crédits de jours est constitué en multipliant par 100 le nombre d'ouvriers au 1^{er} janvier. Ce "pool" peut être épuisé par les ouvriers en chômage temporaire pendant plus de 100 jours par année civile. Le solde des crédits de jours n'est pas reporté à une année civile suivante.

Art. 12. A partir du 1^{er} avril 2001, les montants de sécurité d'existence sont les suivants :

	Categorie Catégorie
	0a-0b
	EUR
	6,57
	6,07

Art. 13. Voor de werkmán die in dienst is getreden bij een werkgever tijdens het lopend kalenderjaar, zijn de vergoedingen voor bestaanszekerheid verschuldigd ten belope van het aantal dagen onvrijwillige werkloosheid evenredig met het aantal volle maanden tewerkstelling bij deze werkgever tijdens dit kalenderjaar.

Art. 14. Wanneer de werklíeden worden ontslagen, behalve om dringende redenen, hebben zij, bij het verstrijken van de wettelijke termijn van de opzegging die door hun werkgever werd gedaan, bij wijze van scheidingspremie, recht op vergoedingen voor bestaanszekerheid gedurende een periode waarvan de duur wordt bepaald volgens de jaren ononderbroken dienst in de onderneming, zijnde :

- minder dan 1 jaar tewerkstelling : nihil;
- van 1 tot en met 5 jaar dienst : gedurende 75 dagen;
- van meer dan 5 jaar tot en met 10 jaar dienst : gedurende 100 dagen;
- voor elk jaar dienst boven het 10e jaar : telkens 3 dagen meer.

De scheidingspremie moet onmiddellijk worden uitbetaald aan de werklíeden die ten minste vijf jaar dienst tellen in de onderneming.

Voor de werklíeden die minder dan vijf jaar dienst tellen in de onderneming zijn de vergoedingen evenwel slechts verschuldigd voor de dagen van deze periode waarvoor de werklíeden het bewijs leveren dat zij volledig werkloos waren, of deze dagen al dan niet onderling door werkperiodes zijn gescheiden.

Art. 15. Worden gelijkgesteld met ontslagen werklíeden : de werklíeden die, na een vergoede periode van arbeidsongeschiktheid, bij de werkhervatting niet meer in staat zijn hun vroegere taak op te nemen wegens een vermindering van hun fysieke geschiktheid.

Art. 16. De vergoedingen voor bestaanszekerheid, in geval van tijdelijke werkloosheid, worden uitgekeerd op de gewone betaaldag die in de onderneming van toepassing is, op voorlegging van de stempelkaart van de werkloosgestelde werklíeden.

De vergoeding voor bestaanszekerheid is verschuldigd voor de wettelijke feestdagen die met een werkloosheidsdag samenvallen (feestdag ten laste van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening).

HOOFDSTUK V. — Eindejaarspremie

Art. 17. De eindejaarspremie bedraagt 166,5 maal het uurloon dat werkelijk werd betaald in december, volgens het geperequateerde uurloon op basis van de 38-urenweek.

Het bedrag van de premie is afhankelijk van het aantal werkelijk gewerkte of daarmee gelijkgestelde dagen gedurende het jaar.

De volgende dagen worden bij de berekening van de premie gelijkgesteld met werkelijk gewerkte dagen :

- de dagen van arbeidsongeschiktheid van korte duur, te weten 7 kalenderdagen, die het gevolg zijn van ziekte of van een ongeval van gemeen recht. Deze dagen worden jaarlijks samengeteld en worden slechts gedurende een maximumperiode van één maand gelijkgesteld;
- de dagen van ononderbroken arbeidsongeschiktheid van lange duur of van wederinstorting die het gevolg zijn van een ziekte of van een ongeval van gemeen recht. Deze dagen worden samengeteld en worden slechts gedurende een maximumperiode van één jaar gelijkgesteld;
- de dagen van arbeidsongeschiktheid die het gevolg zijn van een arbeidsongeval of een beroepsziekte. Deze dagen worden samengeteld en worden slechts gedurende een maximumperiode van één jaar gelijkgesteld;
- de werkloosheidsdagen;
- de dagen kort verzuim;
- de dagen die worden verleend voor toegestane vakbondsactiviteiten of voor sociale promotie, educatief verlof en informatie;
- de dagen van wederoproeping onder de wapens voorzover deze wederoproeping niet om disciplinaire redenen geschiedt;
- de feestdagen;
- de verlofdagen bij bevalling;
- de dagen geoorloofd verzuim om gezinsredenen;
- de dagen jaarlijkse vakantie;
- de verlofdagen verbonden aan de uitoefening van een politiek mandaat;
- de stakingsdagen die voorkomen na uitputting van de verzoeningsprocedures en na het verstrijken van de wettelijke en bedongen stakingsaanzegging.

Art. 13. Pour l'ouvrier entré au service d'un employeur pendant l'année civile en cours, les indemnités de sécurité d'existence sont dues à concurrence du nombre de jours de chômage involontaire proportionnellement au nombre de mois entiers d'occupation au service dudit employeur au cours de cette année civile.

Art. 14. Lorsque les ouvriers sont licenciés, sauf pour motifs graves, ils ont droit, après l'expiration du préavis légal donné par l'employeur, à titre de prime de séparation, à des indemnités de sécurité d'existence pendant une période dont la durée est déterminée en fonction des années de service ininterrompu dans l'entreprise soit :

- moins d'un an d'occupation : néant;
- de 1 à 5 ans de service y compris : pendant 75 jours;
- plus de 5 à 10 ans de service y compris : pendant 100 jours;

— pour chaque année de service au-delà de la 10e année : chaque fois 3 jours en plus.

La prime de séparation doit être payée immédiatement aux ouvriers qui ont au moins cinq ans de service dans l'entreprise.

Toutefois, pour les ouvriers qui ont moins de cinq ans de service dans l'entreprise, les indemnités ne sont dues que pour les jours de ladite période pour lesquels les ouvriers apportent la preuve qu'ils ont été en chômage complet, que ces jours soient séparés ou non entre eux par des périodes de travail.

Art. 15. Sont assimilés aux ouvriers licenciés : les ouvriers qui, après une période indemnisée d'incapacité de travail, ne sont plus aptes lors de la reprise du travail, à remplir leur tâche antérieure par suite d'une diminution de leur capacité physique.

Art. 16. Les indemnités de sécurité d'existence sont payées, en cas de chômage temporaire, le jour habituel de paie en vigueur dans l'entreprise, sur présentation de la carte de pointage des ouvriers mis en chômage.

L'indemnité de sécurité d'existence est due pour les jours fériés légaux coïncidant avec un jour de chômage (jour férié à charge de l'Office national de l'emploi).

CHAPITRE V. — Prime de fin d'année

Art. 17. La prime de fin d'année comporte 166,5 fois le salaire horaire effectivement payé en décembre, selon le salaire horaire péréquaté sur la base de la semaine de 38 heures.

Le montant de la prime est fonction du nombre de jours de travail effectifs ou assimilés durant l'année.

Sont assimilés à des jours de travail effectif pour le calcul de la prime :

- les jours d'incapacité de travail de courte durée, à savoir 7 jours civils, résultant d'une maladie ou d'un accident de droit commun. Ces jours sont annuellement additionnés et ne sont assimilés que pour une période d'un mois au maximum;
- les jours d'incapacité de travail ininterrompue de longue durée ou de rechute, résultant d'une maladie ou d'un accident de droit commun. Ces jours sont additionnés et ne sont assimilés que pour une période d'un an au maximum;
- les jours d'incapacité de travail résultant d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle. Ces jours sont additionnés et ne sont assimilés que pour une période d'un an au maximum;
- les jours de chômage;
- les jours de petits chômages;
- les jours consacrés à une activité syndicale autorisée ou de promotion sociale, de congé éducation et d'information;
- les jours de rappel sous les armes à condition que ce rappel ne soit pas effectué pour des raisons disciplinaires;
- les jours fériés;
- les jours de congé en cas d'accouchement;
- les jours d'absence justifiés pour raisons familiales;
- les jours de vacances annuelles;
- les jours de congé pour l'exercice d'un mandat politique;
- les jours de grève intervenant après épuisement des procédures de conciliation et après expiration du préavis conventionnel et légal.

Art. 18. De bepalingen die in de ondernemingen zijn overeengekomen en die in een hogere eindejaarspremie voorzien dan de minima dewelke in artikel 17 zijn vastgesteld worden gehandhaafd.

Art. 19. De eindejaarspremie wordt berekend volgens de formule :

166,5 maal het werkelijk betaalde geperequateerde uurloon in december, vermenigvuldigd met het aantal werkelijk gewerkte en gelijkgestelde dagen en gedeeld door 260.

Art. 20. Tussen 15 en 31 december wordt een voorschot betaald, dat ongeveer overeenkomt met de te betalen netto-eindejaarspremie.

De afrekening wordt gemaakt vóór 15 januari van het jaar dat volgt op het jaar waarop de premie betrekking heeft. Indien een gerechtigde de onderneming verlaat, dan wordt de premie bij het vertrek uitbetaald op grond van zijn laatste loon.

HOOFDSTUK VI. — *Arbeidsongevallen*

Art. 21. Bij ongeval, overkomen op de weg naar of van het werk of in de onderneming, behouden de werklieden het recht op het normale loon ten laste van de werkgever gedurende de eerste vier weken van hun arbeidsongeschiktheid.

Het slachtoffer stelt de werkgever, op diens verzoek, in zijn plaats voor zijn rechten op de vergoedingen dewelke voor deze periode zijn verschuldigd door de verzekeraar-arbeidsongevallen.

HOOFDSTUK VII. — *Forfaitaire rustvergoeding*

Art. 22. De werklieden die bij hun oppensioenstelling, brugpensioen, of vervroegd pensioen een dienstanciënniteit van minimum 5 jaar hebben, ontvangen een forfaitaire rustvergoeding, per dienstjaar in de onderneming.

Deze forfaitaire rustvergoeding bedraagt op 1 januari 2001 per dienstjaar 11,61 EUR en is gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer zoals bepaald in artikel 23.

Deze forfaitaire rustvergoeding die ten laste is van de werkgever mag niet worden gecumuleerd met andere reeds bestaande stelsels van vergoeding bij oppensioenstelling, brugpensioen of vervroegd pensioen.

De bestaande stelsels van rustvergoeding die gunstiger zijn voor de werklieden dan de hierboven voorziene regeling, blijven behouden.

HOOFDSTUK VIII. — *Koppeling van de lonen en vergoedingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 23. De lonen, de forfaitaire rustvergoeding en de vergoedingen voor bestaanszekerheid zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 1969 van het Nationaal Paritair Comité voor het huden- en lederbedrijf betreffende de koppeling van de lonen en uitkeringen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen in de ondernemingen welke ressorteren onder dit paritair comité, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 mei 1969, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1969, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 1969, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 oktober 1969, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 november 1969.

HOOFDSTUK IX. — *Ploegenwerk*

Art. 24. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971, wordt aan de werklieden die 's nachts al dan niet in ploegen werken een premie van 25 pct., berekend op het normale loon, toegekend. Alle tussen 22 en 6 uur gepresteerde uren geven recht op deze premie.

In de ondernemingen waar dagploegen zijn ingericht, wordt er bovendien aan de ploegwerkers een premie van 6 pct., berekend op het normale loon, toegekend.

Wanneer er aan de werklieden onder welke vorm ook reeds compensaties worden verleend, worden deze in aanmerking genomen voor de berekening van voornoemde premies. De bepalingen welke voor de werklieden gunstiger zijn, blijven van toepassing.

Art. 25. De schafttijden worden vergoed als werkelijke arbeid, eventueel uitgezonderd voor de werklieden die op premie werken, voorzover er in hun premie een compensatie voor de schafttijden is opgenomen.

Art. 18. Les dispositions convenues au niveau des entreprises qui prévoient une prime de fin d'année plus avantageuse que les minimums prévus à l'article 17 sont maintenues.

Art. 19. La prime de fin d'année est calculée suivant la formule :

166,5 fois le salaire horaire péréquaté effectivement payé en décembre, multiplié par le nombre de jours de travail effectifs et assimilés et divisé par 260.

Art. 20. Une avance correspondant approximativement à la prime de fin d'année nette à payer est versée entre le 15 et le 31 décembre.

Le solde est payé avant le 15 janvier de l'année qui suit l'année à laquelle la prime se rapporte. En cas de départ d'un ayant droit de l'entreprise, la prime est payée au moment du départ, sur la base de son dernier salaire.

CHAPITRE VI. — *Accidents du travail*

Art. 21. En cas d'accident, survenu sur le chemin du travail ou dans l'entreprise, les ouvriers conservent le droit au salaire normal, à charge de l'employeur, pendant les quatre premières semaines de leur incapacité de travail.

La victime subroge l'employeur, à sa demande, dans ses droits aux indemnités dues pour cette période, par l'assureur en matière d'accidents du travail.

CHAPITRE VII. — *Indemnité de retraite forfaitaire*

Art. 22. Les ouvriers qui au moment de leur mise à la pension, prépension ou pension anticipée, ont une ancienneté de service de 5 ans au minimum, reçoivent une indemnité de retraite forfaitaire par année de service dans l'entreprise.

Au 1^{er} janvier 2001, cette indemnité de retraite forfaitaire se monte à 11,61 EUR par année de service et elle est liée à l'évolution de l'indice comme fixé à l'article 23.

Cette indemnité de retraite forfaitaire qui est à charge de l'employeur, ne peut être cumulée avec d'autres systèmes d'indemnisation en cas de mise à la pension, prépension ou pension anticipée déjà existants.

Les systèmes existants d'indemnités de retraite, plus favorables pour les ouvriers que le régime prévu ci-dessus, sont maintenus.

CHAPITRE VIII. — *Rattachement des salaires et indemnités à l'indice des prix à la consommation*

Art. 23. Les salaires, l'indemnité de retraite forfaitaire et les indemnités de sécurité d'existence sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 29 janvier 1969 de la Commission paritaire nationale de l'industrie des cuirs et peaux concernant la liaison des salaires et indemnités à l'indice des prix à la consommation dans les entreprises qui ressortissent à cette commission paritaire, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 mai 1969, publié au *Moniteur belge* du 12 juillet 1969, modifiée par la convention collective de travail du 27 juin 1969, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 octobre 1969, publié au *Moniteur belge* du 28 novembre 1969.

CHAPITRE IX. — *Travail en équipes*

Art. 24. Sans préjudice des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971, une prime de 25 p.c., calculée sur le salaire normal, est accordée aux ouvriers travaillant la nuit en équipe ou non. Toutes les heures effectuées entre 22 et 6 heures donnent droit à cette prime.

En outre, dans les entreprises où sont organisées des équipes de jour, une prime de 6 p.c., calculée sur le salaire normal, est accordée aux ouvriers d'équipes.

Si des compensations sont déjà accordées sous une forme quelconque aux ouvriers, celles-ci entrent en ligne de compte pour le calcul des primes susdites. Les dispositions plus favorables aux ouvriers restent d'application.

Art. 25. Les pauses pour les repas sont indemnisées comme travail effectif, excepté éventuellement pour les ouvriers payés aux primes, pour autant que dans leur prime soit incorporée une compensation pour les pauses pour repas.

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

Art. 26. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Voorzover deze collectieve arbeidsovereenkomst de bestaande collectieve arbeidsovereenkomsten niet wijzigt, blijven deze behouden. De sociale vrede wordt gewaarborgd voor de ganse duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 27. De artikelen of de onderdelen ervan die vermeld worden in onderstaande tabel, hebben betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst. Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 26. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2002.

Pour autant que la présente convention collective de travail ne modifie pas les conventions collectives de travail existantes, celles-ci restent maintenues. La paix sociale est garantie pendant toute la durée de la présente convention collective de travail.

Art. 27. Les articles ou parties de ceux-ci qui sont mentionnés dans le tableau ci-après concernent la présente convention collective de travail. Pour les montants exprimés en euro dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en francs belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de cette convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

Art. 3.		Art. 3.	
	EUR	BEF	
	7,71	310,85	
	7,83	315,70	
	7,96	321,40	
	8,03	323,80	
	8,09	326,15	
	8,20	330,85	
	8,28	333,95	
	8,40	338,90	
	8,50	343,00	
	8,72	351,70	
	7,65	308,75	
	7,76	313,00	
	7,90	318,70	
	7,96	321,30	
	8,01	323,30	
	8,11	327,25	
	8,24	332,40	
	8,43	340,25	
	8,63	348,15	
Art. 6.		Art. 6.	
	EUR	BEF	
	0,05	2,00	
	0,10	4,00	
Art. 12.		Art. 12.	
	EUR	BEF	
	6,94	280,00	
	6,57	265,00	
	6,07	245,00	
Art. 22.		Art. 22.	
	EUR	BEF	
	11,61	468,25	

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 mei 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 mai 2002.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4213

[C — 2002/12934]

22 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de leerlooierij, betreffende de verlenging van de toepassing van het brugpensioen op 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 1993, gesloten in het Paritair Subcomité voor de leerlooierij, betreffende het brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 maart 1994, laatst verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1999, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 oktober 2000;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de leerlooierij; Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de leerlooierij, betreffende de verlenging van de toepassing van het brugpensioen op 58 jaar, met uitzondering van de bepalingen in strijd met artikel 4, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 22 augustus 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.Koninklijk besluit van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 1994.Koninklijk besluit van 27 oktober 2000, *Belgisch Staatsblad* van 1 december 2000.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de leerlooierij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 2001

Verlenging van de toepassing van het brugpensioen op 58 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 24 augustus 2001
onder het nummer 58636/CO/128.01)

Enig artikel. De brugpensioenregeling vanaf 58 jaar in de sector van de leerlooierij, wordt verlengd voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2002, onder dezelfde basisvoorwaarden als deze bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 1993 (koninklijk besluit van 30 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 1994), zoals verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 20 juni 1995, van 17 juni 1997 en 9 juli 1999.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 augustus 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

F. 2002 — 4213

[C — 2002/12934]

22 AOUT 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 juin 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la tannerie, relative à la prolongation de l'application de la prépension à 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la convention collective de travail du 26 avril 1993, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la tannerie, concernant la prépension, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 mars 1994, prolongée dernièrement par la convention collective de travail du 9 juillet 1999, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 octobre 2000;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la tannerie; Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 juin 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la tannerie, relative à la prolongation de l'application de la prépension à 58 ans, à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2, de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 22 août 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.Arrêté royal du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 8 juin 1994.Arrêté royal du 27 octobre 2000, *Moniteur belge* du 1^{er} décembre 2000.

Annexe

Sous-commission paritaire de la tannerie

Convention collective de travail du 14 juin 2001

Prolongation de l'application de la prépension à 58 ans
(Convention enregistrée le 24 août 2001
sous le numéro 58636/CO/128.01)

Article unique. Le régime de prépension à partir de l'âge de 58 ans dans le secteur de la tannerie est prolongée pour la période du 1^{er} janvier 2001 jusqu'au 31 décembre 2002, sous les mêmes conditions de base que définies dans la convention collective de travail du 26 avril 1993 (arrêté royal du 30 mars 1994, *Moniteur belge* du 8 juin 1994), tel qu'il a été prolongé par les conventions collectives de travail du 20 juin 1995, du 17 juin 1997 et du 9 juillet 1999.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 août 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4214

[C — 2002/13092]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van bejaarde werknemers in geval van ontslag (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 augustus 1986, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid « Zeevissersfondsen » genaamd en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 december 1986, inzonderheid op de artikelen 3 en 4 van de statuten;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;
Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van bejaarde werknemers in geval van ontslag, met uitzondering van de bepalingen in strijd met artikel 4, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 10 december 1986, *Belgisch Staatsblad* van 25 december 1986.

Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Bijlage

Paritair Comité voor de zeevisserij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 1997

Invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van bejaarde werknemers in geval van ontslag (Overeenkomst geregistreerd op 1 juli 1997 onder het nummer 44452/CO/143)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de reders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en op sommige werknemers die zij tewerkstellen of tewerkgesteld hebben.

F. 2002 — 4214

[C — 2002/13092]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 avril 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant l'instauration d'un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail du 29 août 1986, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, instituant un fonds de sécurité d'existence dénommé « Zeevissersfondsen » et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 décembre 1986, notamment les articles 3 et 4 des statuts;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 avril 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant l'instauration d'un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2, de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 10 décembre 1986, *Moniteur belge* du 25 décembre 1986.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Annexe

Commission paritaire de la pêche maritime

Convention collective de travail du 3 avril 1997

Instauration d'un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement (Convention enregistrée le 1^{er} juillet 1997 sous le numéro 44452/CO/143)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux armateurs ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et à certains travailleurs qu'ils occupent ou qu'ils ont occupés.

HOOFDSTUK II. — *Rechthebbenden*

Art. 2. Hebben recht op een aanvullende vergoeding voor conventioneel brugpensioen ten laste van het « Zeevissersfonds » en onder de voorwaarden bepaald in artikel 3, de zeevissers die ontslagen worden, behalve wegens dringende redenen in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Het « Zeevissersfonds » waarborgt in alle gevallen de betaling van de aanvullende vergoeding voor conventioneel brugpensioen behalve wanneer de wetgeving op de sluiting van ondernemingen van toepassing is.

Art. 3. § 1. Komen in aanmerking voor het verkrijgen van het in artikel 2 voorziene recht, de zeevissers waarvan het ontslag werd betekend in de loop van de periode ingaande op 1 oktober 1986 en eindigend op 31 december 1994 en die :

- 1° in de loop van voormelde periode de leeftijd bereiken van 58 jaar;
- 2° 9 000 aangemonsterde dagen ter zeevisserij tellen;
- 3° recht hebben op de werkloosheidsuitkeringen.

§ 2. De leeftijd voorzien in § 1 moet zijn bereikt de dag waarop de afmonstering gebeurt.

Art. 4. § 1. Op het ogenblik van de afmonstering zendt de werknemer in dubbel exemplaar aan het sociaal fonds de gegevens met betrekking tot de voorwaarden voorzien in artikel 3.

§ 2. Een in de schoot van het « Zeevissersfonds », overeenkomstig artikel 12, opgericht toezichtcomité doet uitspraak over de geldigheid van de ingezonden gegevens, voornamelijk in verband met artikel 3.

Bij aanvaarding van de gegevens zendt het « Zeevissersfonds » een exemplaar terug aan de werkgever die na verloop van de opzeggingstermijn, het bewijs van volledige werkloosheid overmaakt aan de betrokken werkmán, die dit bewijs aanbiedt aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening om de voorziene werkloosheidsuitkering te bekomen.

Art. 5. Het conventioneel brugpensioen gaat in op het einde van de opzeggingstermijn voorzien bij de wet van 5 juni 1928 houdende regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst en wordt verleend tot op de leeftijd van 65 jaar of 60 jaar, naar gelang het om mannen of vrouwen gaat, tenzij hun vóór die leeftijd, en ook op hun verzoek het wettelijk pensioen wordt toegekend.

Diegenen die het conventioneel brugpensioen genieten worden voor de toepassing van de sociale wetgeving gelijkgesteld met de werklozen die werkloosheidsuitkeringen genieten.

Art. 6. Het conventioneel brugpensioen vervalt wanneer de gerechtigde een beroepsbedrijvigheid uitoefent, hetzij als zelfstandige, hetzij door het aannemen van werk, behalve datgene welke toegelaten is bij artikel 14 van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen.

HOOFDSTUK III. — *Bedrag en uitkering*

Art. 7. Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt berekend zoals vastgesteld volgens de artikelen 5, 6 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, zoals zij achteraf werd gewijzigd door verscheidene collectieve arbeidsovereenkomsten.

Art. 8. Het conventioneel brugpensioen wordt uitgekeerd aan de gerechtigde in de loop van de eerste week volgend op de maand, waarop hij recht heeft op werkloosheidsuitkering.

De uitkering geschiedt op voorlegging van een bewijskrachtig document waaruit blijkt dat de betrokkene de werkloosheidsvergoeding heeft ontvangen.

Art. 9. Het conventioneel brugpensioen mag niet met andere vergoedingen of toelagen voortvloeiend uit de stopzetting van de bedrijvigheid, verleend krachtens wettelijke, conventionele of reglementaire bepalingen, worden gecumuleerd.

Het in vorig lid bepaald verbod van cumulatie is niet van toepassing op de sluitingsvergoedingen voorzien bij de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van de onderneming en de inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit zoals voorzien bij artikel 14 van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen.

CHAPITRE II. — *Ayants droit*

Art. 2. Ont droit à une indemnité complémentaire pour la prépension conventionnelle à charge du « Zeevissersfonds » dans les conditions définies à l'article 3, les marins pêcheurs qui sont licenciés, sauf en cas de motifs graves, au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le « Zeevissersfonds » garantit dans tous les cas le paiement de l'indemnité complémentaire pour la prépension conventionnelle sauf lorsque la législation sur les fermetures d'entreprises est d'application.

Art. 3. § 1^{er}. Sont pris en considération pour l'octroi du droit prévu à l'article 2, les marins pêcheurs dont le licenciement a été signifié au cours de la période commençant le 1^{er} octobre 1986 et se terminant le 31 décembre 1994 et qui :

- 1° au cours de la période précitée atteignent l'âge de 58 ans;
- 2° comptent 9 000 jours d'enrôlement dans la pêche maritime;
- 3° ont droit aux allocations de chômage.

§ 2. L'âge prévu au § 1^{er} doit être atteint le jour de désenrôlement.

Art. 4. § 1^{er}. Au moment du désenrôlement le travailleur envoie au fonds social en double exemplaire, les données concernant les conditions prévues à l'article 3.

§ 2. Un comité de surveillance, institué au sein du « Zeevisserfonds » conformément à l'article 12, se prononce sur la validité des données transmises, principalement au sujet de l'article 3.

En cas d'approbation de ces données, le « Zeevissersfonds » envoie un exemplaire à l'employeur qui, à l'issue du préavis, transmet l'attestation de chômage complet à l'ouvrier intéressé, qui présente ce document à l'Office national de l'Emploi en vue d'obtenir l'allocation de chômage prévue.

Art. 5. La prépension conventionnelle prend cours à l'issue du préavis prévu par la loi du 5 juin 1928 portant règlement du contrat d'engagement maritime et elle est octroyée jusqu'à l'âge de 65 ans ou 60 ans, selon qu'il s'agit d'hommes ou de femmes, à moins que la pension légale ne leur soit attribuée, et, aussi à leur demande, avant cet âge.

Ceux qui bénéficient de la prépension conventionnelle sont, pour l'application de la législation sociale, assimilés à des chômeurs bénéficiant des allocations de chômage.

Art. 6. La prépension conventionnelle s'éteint lorsque l'ayant droit exerce une activité professionnelle, soit en qualité d'indépendant, soit en acceptant du travail, sauf celui qui est admis par l'article 14 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle.

CHAPITRE III. — *Montant et octroi*

Art. 7. Le montant de l'indemnité complémentaire est calculé comme prévu aux articles 5, 6 et 8 de la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, telle qu'elle a été modifiée ultérieurement par diverses conventions collectives de travail.

Art. 8. La prépension conventionnelle est octroyée à l'ayant droit au cours de la première semaine qui suit le mois pour lequel il a droit à des allocations de chômage.

L'octroi s'effectue sur présentation d'un document probant d'où il apparaît que l'intéressé a reçu les allocations de chômage.

Art. 9. La prépension conventionnelle ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations résultant de l'arrêt des activités accordées en vertu de dispositions légales, conventionnelles ou réglementaires.

L'interdiction de cumul prévue à l'alinéa précédent ne s'applique pas aux indemnités de fermeture prévues par la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises ni aux revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle comme prévu à l'article 14 de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle.

Art. 10. Tot de leeftijd van 65 jaar of 60 jaar, naargelang het mannen of vrouwen betreft, genieten de gerechtigden van het conventioneel brugpensioen, gedurende de periode dat hen het conventioneel brugpensioen wordt uitbetaald, de fiscale aftrek bedoeld in artikel 62bis, § 1, 3°, van het wetboek van de inkomstenbelasting.

Art. 11. De financiële middelen voor uitbetaling van de aanvullende vergoedingen aan de zeevissers vermeld in artikel 3, worden geput uit het « Zeevissersfonds ».

HOOFDSTUK IV. — Toezicht

Art. 12. In de schoot van het « Zeevissersfonds » wordt een toezichtscomité opgericht, waarvan de leden door de raad van beheer van het fonds worden aangeduid.

Dit comité heeft tot taak :

1° uitspraak te doen overeenkomstig artikel 4, § 2 over de ingediende gegevens;

2° uitspraak te doen over uitzonderlijke gevallen;

3° verslag uit te brengen aan de raad van beheer van het fonds over de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK V. — Geldigheid

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998, uitgezonderd de bepalingen van de artikelen 5 en 6 welke ophouden van kracht te zijn op de in deze artikelen voorziene ogenblikken.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 10. Jusqu'à l'âge de 65 ans ou de 60 ans, selon qu'il s'agit d'hommes ou de femmes, et durant la période pour laquelle la prépension est payée, les ayants droit de la prépension conventionnelle bénéficient de l'abattement prévu à l'article 62bis, § 1^{er}, 3°, du code des impôts sur les revenus.

Art. 11. Les fonds destinés au paiement des indemnités complémentaires aux marins pêcheurs mentionnés à l'article 3 sont pris dans le « Zeevissersfonds ».

CHAPITRE IV. — Surveillance

Art. 12. Il est institué au sein du « Zeevissersfonds » un comité de surveillance, dont les membres sont désignés par le conseil d'administration du fonds.

Le comité a pour mission :

1° de se prononcer au sujet des données transmises conformément à l'article 4, § 2;

2° de se prononcer au sujet de cas exceptionnels;

3° de faire rapport au conseil d'administration du fonds sur l'exécution de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE V. — Validité

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1998, sauf les dispositions des articles 5 et 6 qui cessent d'être en vigueur aux moments prévus par ces articles.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4215

[C — 2002/13005]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de sociale premie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 februari 2000, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de sociale premie.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

F. 2002 — 4215

[C — 2002/13005]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 février 2000, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime sociale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 février 2000, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime sociale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de zeevisserij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 februari 2000

Sociale premie (Overeenkomst geregistreerd op 24 augustus 2001 onder het nummer 58638/CO/143)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers(sters) van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid-kencijfer 19.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst voorziet in een sociale premie ten laste van het "Zeevissersfonds", betaalbaar vanaf 15 december 2000.

Het bedrag van deze premie is gelijk aan 10 x het verschil tussen het forfaitair dagloon, van toepassing bij de RSZ-aanslag op 1 december van elk kalenderjaar, en de vergoeding voor een dag werkloosheid, van toepassing op een erkende visser.

Deze premie wordt uitgekeerd door bemiddeling van de erkende werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de zeevisserij.

Art. 3. De werkgevers op wie deze collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, dienen vanaf 1 januari 2000 alle opvarenden te verzekeren tegen alle kosten die het gevolg zijn van een ongeval van huis naar de plaats van inscheping. Daartoe sluit het "Zeevissersfonds" een globale polis af met een verzekeringsmaatschappij en staat zij in voor de premiebetaling. De vissers die blijkens een verklaring van de Waterschout werden aangemonsterd op een Belgisch vissersvaartuig, varend onder de Belgische vlag, zijn door deze polis verzekerd. Uitzondering wordt echter gemaakt voor de bemanningsleden die onder een zelfstandig statuut werden aangemonsterd.

Art. 4. De werkgevers op wie deze collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is, dienen vanaf 1 april 2000 alle erkende vissers te verzekeren tegen de kosten van hospitalisatie. Deze hospitalisatieverzekering wordt afgesloten door het "Zeevissersfonds" en is van toepassing op alle vissers die voorkomen op de lijst van de "erkende vissers", goedgekeurd door het Paritair Comité voor de zeevisserij.

Art. 5. De werkgevers op wie deze collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is dienen vanaf 1 april 2000 te voorzien in een extra legaal pensioen.

Art. 6. Het "Zeevissersfonds" heft hiertoe een bijdrage van 6 pct. op de forfaitaire loonmassa ten laste van de werkgevers waarop huidige collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is.

Art. 7. Alle verdere praktische modaliteiten worden uitgewerkt door de raad van beheer van het "Zeevissersfonds".

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000 en is afgesloten voor onbepaalde duur. Zij kan slechts opgezegd worden door één van de ondertekenende partijen met inachtnaam van een opzegperiode van 1 jaar, te rekenen vanaf 1 januari van het kalenderjaar volgend op het jaar waarin de opzeg bij aangetekend schrijven werd betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de zeevisserij.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Annexe

Commission paritaire de la pêche maritime

Convention collective de travail du 22 février 2000

Prime sociale (Convention enregistrée le 24 août 2001 sous le numéro 58638/CO/143)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux travailleurs et travailleuses des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime, code Office national de sécurité sociale 19.

Art. 2. La présente convention collective de travail prévoit une prime sociale à charge du "Zeevissersfonds", payable à partir du 15 décembre 2000.

Le montant de cette prime est égal à 10 x la différence entre le salaire journalier forfaitaire tel qu'il s'applique à la déclaration à l'ONSS au 1^{er} décembre de chaque année civile, et l'allocation pour un jour de chômage tel qu'il s'applique à un pêcheur reconnu.

Cette prime est versée par l'intermédiaire des organisations de travailleurs reconnues, représentées à la Commission paritaire de la pêche maritime.

Art. 3. Les employeurs auxquels s'applique la présente convention collective de travail doivent à partir du 1^{er} janvier 2000, assurer toutes les personnes à bord des navires pour tous les coûts résultant d'un accident sur le chemin du domicile au lieu d'embarquement. A cet fin, le "Zeevissersfonds" contracte une police globale avec une compagnie d'assurance et se charge du paiement de la prime. Les pêcheurs qui, d'après une déclaration du syndic des gens de mer (waterschout), sont enrôlés sur un navire pêcheur belge, naviguant sous pavillon belge, sont assurés par cette police. Il est cependant fait exception pour les membres de l'équipage qui ont été enrôlés sous statut d'indépendant.

Art. 4. Les employeurs auxquels s'applique la présente convention collective de travail doivent, à partir du 1^{er} avril 2000, assurer tous les pêcheurs reconnus pour frais d'hospitalisation. Cette assurance - hospitalisation est conclue par le "Zeevissersfonds" et s'applique à tous les pêcheurs figurant sur la liste des "pêcheurs reconnus", approuvée par la Commission paritaire de la pêche maritime.

Art. 5. Les employeurs auxquels s'applique la présente convention collective de travail doivent, à partir du 1^{er} avril 2000, prévoir une pension extralégale.

Art. 6. Le "Zeevissersfonds" perçoit à cet effet une cotisation de 6 p.c. de la masse salariale forfaitaire à charge des employeurs auxquels s'applique la présente convention collective de travail.

Art. 7. Toute autre modalité pratique sera élaborée par le conseil d'administration du "Zeevissersfonds".

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2000 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle ne peut être dénoncée par une des parties signataires que moyennant le respect d'un délai de préavis d'1 an, à compter du 1^{er} janvier de l'année civile suivant l'année au cours de laquelle le préavis a été notifié par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la pêche maritime.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4216

[C — 2002/13087]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende het brugpensioen na ontslag van de bedienden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

F. 2002 — 4216

[C — 2002/13087]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 janvier 1995, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, concernant la prépension après licenciement des employés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende het brugpensioen na ontslag van de bedienden, met uitzondering van de bepalingen in strijd met artikel 4, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de bewakingsdiensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 januari 1995

Brugpensioen na ontslag van de bedienden
(Overeenkomst geregistreerd op 17 maart 1995
onder het nummer 37438/CO/317)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen welke behoren tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

Met "bedienden" worden zowel de mannelijke als de vrouwelijke personeelsleden bedoeld.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle bewakingsondernemingen die een activiteit uitoefenen op Belgisch grondgebied, ongeacht het feit of hun zetel zich in België of in het buitenland bevindt.

Rechthebbenden

Art. 2. Rekening houdend met de bepalingen vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 met het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, hebben de bedienden die worden ontslagen om met brugpensioen te kunnen gaan, recht op een aanvullende vergoeding, bovenop de werkloosheidsuitkeringen.

Art. 3. Er wordt overeengekomen dat de dagen werkonbekwaamheid, wegens ziekte of arbeidsongeval, geassimileerd worden in het kader van de bestaande enveloppe.

Art. 4. De bedienden vermeld in artikel 2 hebben recht op deze aanvullende vergoeding indien zij :

1° de leeftijd van 58 jaar bereikt hebben. Deze leeftijd moet ten laatste bereikt zijn bij het effectief verstrijken van de opzeggingstermijn;

2° recht hebben op de werkloosheidsuitkeringen;

3° tien jaar anciënniteit tellen in de sector, op voltijdse basis;

4° een beroepsverleden van 25 jaren als loontrekkende kunnen verantwoorden.

Vu la demande de la Commission paritaire pour les services de garde;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 janvier 1995, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, concernant la prépension après licenciement des employés à l'exception des dispositions contraires à l'article 4, § 2, de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 janvier, 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

—
Annexe

Commission paritaire pour les services de garde

Convention collective de travail du 24 janvier 1995

Prépension après licenciement des employés
(Convention enregistrée le 17 mars 1995
sous le numéro 37438/CO/317)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire pour les services de garde.

Par "employés" sont visés aussi bien les membres masculins que les membres féminins du personnel.

§ 2. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises de gardiennage exerçant une activité quelconque sur le territoire belge, qu'elles aient leur siège en Belgique ou à l'étranger.

Ayants droit

Art. 2. Compte tenu des dispositions prévues dans la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975 et de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi des allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, les employés qui sont licenciés pour pouvoir partir en prépension, ont droit à une indemnité complémentaire en plus des allocations de chômage, à charge de leur employeur.

Art. 3. Il est convenu que les jours de maladie et les jours d'accident de travail sont assimilés dans le cadre de l'enveloppe actuelle.

Art. 4. Les employés visés à l'article 2 ont droit à cette indemnité complémentaire si :

1° ils ont atteint l'âge de 58 ans. Cet âge doit être atteint lors de la fin effective du délai de préavis;

2° ils ont droit aux allocations de chômage;

3° ils ont dix ans d'ancienneté dans le secteur, à temps plein;

4° ils peuvent justifier d'une carrière professionnelle de 25 ans en tant que salarié.

Art. 5. Teneinde de lasten van de eventuele brugpensioenen te spreiden, hebben de sociale partners beslist de opdracht te geven aan een paritair orgaan, samengesteld uit de vertegenwoordigers van de directie en van de bedienden in de ondernemingsraad, of bij ontstentenis ervan achtereenvolgens de ondernemingsraad als dusdanig, of de syndikale delegatie of de syndikale vertegenwoordigers en de directie, voorafgaandelijk kennis te nemen van ieder voornemen tot afdanking van bedienden bedoeld bij artikel 2 die eventueel tot de in toepassingstelling van onderhavige brugpensioenregeling kon leiden en waarbij de betaling wordt verzekerd van een toelage tot op de leeftijd waarop de bruggepensioneerde met pensioen gaat.

Te dien einde komen de sociale partners overeen dat in iedere onderneming een speciale rekening dient te worden geopend, te spijzen door 0,3 pct. van de bruto wedden aan 100 pct. van de bedienden tewerkgesteld in de onderneming.

Deze rekening zal automatisch worden gespijsd door de onderneming trimestrieel op het ogenblik van de R.S.Z.-aangifte; de rechtvaardiging hiervan zal aan het aangeduide paritair orgaan worden verstrekt. Dit orgaan zal onder haar leden een vertegenwoordiger van het personeel en een vertegenwoordiger van de directie belasten met het lopend beheer van genoemde rekening.

De werkgever dient door genoemd orgaan minstens eenmaal per maand officieel ingelicht te worden over de stand van zaken.

De bedoelde bijdrage mag slechts gewijzigd worden bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het paritair comité en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

De sociale partners verklaren dat de leden van het paritair orgaan, aangewezen in artikel 5, in die zin zullen moeten handelen. Teneinde elk probleem te vermijden, wordt er beslist dat het totaal bedrag dat nodig is voor de uitbetaling van elke bruggepensioneerde tot op de leeftijd van het pensioen, zal moeten gecapitaliseerd worden vanaf het vertrek.

Art. 6. a) De werkgever is ertoe gehouden, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, om te voorzien in de vervanging van de bruggepensioneerde.

b) De werkgever verbindt zich ertoe de brugpensioenafdranking waarover hier sprake, toe te kennen aan de bedienden die de toestemming hebben gekregen van het aangewezen paritair orgaan voor een eventuele ten laste neming van hun brugpensioenvergoeding.

Bedrag en uitkering

Art. 7. § 1. De aanvullende vergoeding bij brugpensioen is gelijk aan de helft van het verschil tussen de netto refertewedde en de werkloosheidsuitkering.

§ 2. De netto refertewedde wordt als volgt berekend :

a. maandelijke bruto basiswedde +
(eindejaarspremie)

12

b. dit quotiënt vertegenwoordigt de maandelijke bruto wedde waarvan de sociale lasten en de voorheffing dienen afgetrokken te worden;

c. men verstaat onder maandelijke basiswedde, deze voorzien in het barema of voor zover deze hoger ligt, de toegepaste basiswedde.

Art. 8. De aanvullende vergoeding bij brugpensioen wordt uitgekeerd aan de gerechtigde in de loop van de maand volgend op de maand waarop hij recht heeft op de werkloosheidsuitkering.

De uitkering gebeurt op voorlegging van een bewijskrachtig document waaruit blijkt dat de betrokkene werkloosheidsuitkering heeft ontvangen.

Toezicht

Art. 9. Onverminderd de bevoegdheid van de ondernemingsraad en de syndikale delegatie, houdt het onder artikel 21bis aangewezen paritair orgaan toezicht over de correcte uitvoering van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, op het vlak van de onderneming.

HOOFDSTUK II. — Slotbepalingen

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1995 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1996.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 5. Afin de répartir les charges des prépensions éventuelles les interlocuteurs sociaux ont décidé de mettre à charge d'un organe paritaire composé de délégués de la direction et des employés du conseil d'entreprise ou à défaut, successivement du conseil d'entreprise en tant que tel ou de la délégation syndicale ou des représentants syndicaux et de la direction, de se saisir au préalable de toute intention de licenciement d'employés visés à l'article 2 menant éventuellement à l'application du présent système de prépension devant assurer le paiement d'une allocation jusqu'à l'âge où le prépensionné ou la prépensionnée prend sa pension de retraite.

A cet effet, les interlocuteurs sociaux conviennent de ce que dans chaque entreprise soit constitué un compte spécial alimenté de 0,3 p.c. des appointements bruts à 100 p.c. des employés occupés dans l'entreprise.

L'approvisionnement de ce compte se fera automatiquement par l'entreprise au moment de la déclaration à l'O.N.S.S.; la justification en sera fournie à l'organe paritaire désigné. Cet organe chargera parmi ses membres un représentant du personnel et un représentant de la direction, pour la gestion courante dudit compte.

Au moins une fois par mois cet organe informera l'employeur de façon officielle de la situation.

La cotisation visée ne peut toutefois en aucun cas être modifiée que par convention collective de travail conclue en commission paritaire et rendue obligatoire par arrêté royal.

Les interlocuteurs sociaux déclarent que c'est dans cette optique que devront agir les membres de l'organe paritaire désigné à l'article 5. Pour éviter tout problème, il est décidé que le montant total nécessaire au paiement de chaque prépensionné ou de chaque prépensionnée jusqu'à l'âge de la retraite devra être capitalisée dès le départ.

Art. 6. a) L'employeur est tenu conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 en matière d'octroi des allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, de pourvoir au remplacement du prépensionné.

b) L'employeur s'engage à accorder le licenciement en prépension dont il est ici question aux employés qui auront reçu l'accord de l'organe paritaire désigné pour une éventuelle prise en charge de leurs indemnités de prépension.

Montant et indemnité

Art. 7. § 1. L'indemnité complémentaire en cas de prépension est égale à la moitié de la différence entre le revenu mensuel net de référence et l'allocation de chômage.

§ 2. Le revenu mensuel net de référence est calculé comme suit :

a. appointement mensuel brut de base +
(prime de fin d'année)

12

b. ce quotient représente le revenu mensuel brut duquel seront déduits les charges sociales et le précompte professionnel;

c. on entend par appointement mensuel de base, celui prévu au barème ou, s'il est plus élevé, l'appointement de base appliqué.

Art. 8. L'indemnité complémentaire de prépension est payée à l'ayant-droit dans le courant du mois qui suit le mois pendant lequel celui-ci a droit à l'indemnité de chômage.

Le paiement se fait sur présentation d'un document justificatif duquel il ressort que l'intéressé a perçu des allocations de chômage.

Contrôle

Art. 9. Sans préjudice de la compétence du conseil d'entreprise et de la délégation syndicale, l'organe paritaire désigné à l'article 21bis contrôle l'exécution de la présente convention collective de travail au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE II. — Dispositions finales

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1995 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1996.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4217

[C — 2002/13034]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1998 en 16 maart 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de geld- en/of waardentransporteurs (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1998 en 16 maart 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten, betreffende de geld- en of waardentransporteurs.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de bewakingsdiensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1998 en 16 maart 1998

Geld- en/of waardentransporteurs
(Overeenkomst geregistreerd op 8 april 1998
onder het nummer 47743/CO/317)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers, zowel arbeiders en arbeidsters als bedienden, die, voltijds of deeltijds, tewerkgesteld zijn in de diensten voor geld- en/of waardenvervoer, bij dag en/of bij nacht, in de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle ondernemingen die, bij dag of bij nacht, vervoer van geld en/of waarden verrichten op Belgisch grondgebied, ongeacht of de zetel ervan in België dan wel in het buitenland gevestigd is.

§ 3. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder « onderneming » : de ondernemingen die, bij dag en/of bij nacht, hoofdzakelijk of bijkomstig, vervoer van geld en/of waarden verrichten.

HOOFDSTUK II. — Principe

Art. 2. In de schoot van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten wordt een Commissie voor de geld- en/of waardentransporteurs opgericht, belast met het onderzoeken van de problemen met een economisch en een concurrentieel (grote in verhouding tot kleine maatschappijen) karakter, de omkaderingsmaatregelen, evenals de uitwisseling tussen de ondernemingen van controle- en informatieprocedures teneinde de veiligheid van de reizen alsook de noodzakelijke versterking van hun samenwerking met de diverse ordediensten te verhogen.

F. 2002 — 4217

[C — 2002/13034]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 février 1998 et 16 mars 1998, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative aux convoyeurs de fonds et/ou de valeurs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les services de garde;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 février 1998 et 16 mars 1998, conclue au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, relative aux convoyeurs de fonds et/ou de valeurs.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire pour les services de garde

Convention collective de travail du 25 février 1998 et 16 mars 1998

Convoyeurs de fonds en/ou de valeurs
(Convention enregistrée le 8 avril 1998
sous le numéro 47743/CO/317)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs, ouvriers et ouvrières et/ou employés et employées, affectés en tout ou en partie aux services de transport de fonds et/ou de valeurs, diurne et/ou nocturne, dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les services de garde.

§ 2. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises exerçant le transport de fonds ou de valeurs, diurne et/ou nocturne, sur le territoire belge qu'elles aient leur siège en Belgique ou à l'étranger.

§ 3. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « entreprise » : les entreprises qui effectuent, à titre principal ou accessoire, du transport de fonds et/ou de valeurs, diurne et/ou nocturne.

CHAPITRE II. — Principe

Art. 2. Il est créé au sein de la Commission paritaire pour les services de garde, une Commission transport de fonds et/ou de valeurs, chargée d'examiner les problèmes à caractère économique et de concurrence (grandes sociétés par rapport aux petites sociétés), les mesures d'encadrement ainsi que l'échange entre les sociétés des procédures de contrôle et d'information visant à accroître la sécurité des circuits ainsi que l'indispensable renforcement de leur collaboration avec les diverses forces de l'ordre.

HOOFDSTUK III. — *Veiligheidsmaatregelen*

A. Afschaffing van elk geld- en/of waardentransport

Art. 3. De afschaffing van elk geld- en/of waardentransport in eender welke vorm op het geheel van het Belgisch grondgebied tussen 22 uur en 6 uur 's morgens (het voertuig moet verplicht terug in zijn basis zijn voor 22 uur) is bevestigd.

B. Permanente opleiding van de geld- en/of waardentransport

Art. 4. Er wordt 40 uur vorming voorzien per persoon over een periode van 2 jaar. Het programma zal worden bepaald en goedgekeurd in het raam van de reglementering inzake « educatief verlof ».

De modules zullen zijn : communicatie, het gebruik van de « nieuwe technologieën », observatietechnieken, stressbeheersing, crisissituatie, gedrag achter het stuur, enz.

Voor de werknemers die hiervan niet kunnen genieten (deeltijdse tewerkstelling, leeftijdsgrens, personen die hun kredieturen reeds hebben opgebruikt, enz.), verbinden de werkgevers zich ertoe deze vorming integraal op zich te nemen.

C. Communicatie

Art. 5. Alle communicatiesystemen zullen uiterlijk tegen 31 december 1998 versterkt worden :

— verbinding van het type « life line » tussen het voertuig en de dispatching bij overval;

— localisatie via GPS-systeem of ander localiseringsstelsel;

— radioverbinding met het personeelslid of de personeelsleden op de stoep.

D. Voertuig

Art. 6. Bepantsering van de cockpit bestand tegen het oorlogswapen AK-47 (Kalasjnikov) en zogenaamde Chinese perforerende kogels en andere.

Een vergaderkalender zal per onderneming opgesteld worden en een synthese van de problematiek in verband met de voertuigen zal ten laatste op 16 maart 1998 worden voorgesteld in de werkgroep geld- en/of waardentransporten van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

E. Helm

Art. 7. Binnen elke onderneming zal met de syndicale organisaties onderhandeld worden over de eventuele invoering van de helm.

F. Kogelwerend vest

Art. 8. a) De munttransporteurs : binnen elke onderneming zal over het eventueel dragen van het kogelvrije vest met de syndicale organisaties onderhandeld worden.

b) In alle andere gevallen is het dragen verplicht voor alle geld- en/of waardenvervoerders. Individuele vesten die noodzakelijk zijn voor het uitoefenen van de functie, en die door het Comité voor preventie en bescherming op het werk (CPB) dienen goedgekeurd en desgevallend aangepast te worden aan de toekomstige Europese richtlijnen, zullen onmiddellijk ter beschikking gesteld worden.

G. Wapens

Art. 9. Behoud van het wapen voor alle geld- en/of waardentransporten.

H. Sensibiliseringscampagne

Art. 10. De inhoud en de frequentie van de campagne zullen in gezamenlijk overleg tussen de sociale partners in het paritair comité bepaald worden.

HOOFDSTUK IV. — *Begeleidingsmaatregelen*

A. Reaffectatie van het overtollig personeel

Art. 11. a) In geval van vermindering van de bemanning van 3 naar 2 agenten zal de reaffectatie van het overtollig personeel bij voorrang verzekerd worden binnen het geld- en/of waardentransport, en zal zij in elk geval eerst het voorwerp uitmaken van een sectoraal onderzoek in het paritair comité.

b) De concretisering van de bepalingen, voortvloeiend uit het paritair comité op bedrijfsvlak zal het voorwerp uitmaken van een onderhandeling met de syndicale afvaardiging en de betrokken syndicale verantwoordelijken.

B. Syndicale premie

Art. 12. De syndicale premie voor de bruggepensioneerden blijft behouden.

CHAPITRE III. — *Mesures de sécurité*

A. Suppression de tout transport de fonds et/ou de valeurs

Art. 3. La suppression de tout transport de fonds et/ou de valeurs, sur l'ensemble de territoire belge sous quelle que forme que ce soit, entre 22 heures et 6 heures du matin (le véhicule ayant obligatoirement réintégré sa base avant 22 heures), est confirmée.

B. Formation permanente du transporteur de fonds et/ou de valeurs

Art. 4. Il est prévu 40 heures par personne sur une période de 2 ans. Le programme en sera défini et agréé dans le cadre de la réglementation du « congé éducation ».

Les modules en seront : communication, utilisation des « nouvelles technologies », techniques d'observation, gestion du stress, situation de crise, comportement au volant, etc.

Pour les travailleurs qui ne peuvent en bénéficier (temps partiel, âge limite, personne ayant déjà épuisé ledit crédit, etc.), les employeurs s'engagent à en assurer intégralement la prise en charge.

C. Communication

Art. 5. Tous les systèmes de communication seront intensifiés au plus tard pour le 31 décembre 1998 :

— liaison de type « life-line » entre le véhicule et le dispatching en cas de hold-up;

— localisation via système GPS ou tout autre système de positionnement;

— liaison radio avec le ou les membres du personnel sur le trottoir.

D. Fourgon

Art. 6. Le blindage du cockpit doit résister au fusil d'assaut AK-47 (Kalachnikov), ainsi qu'aux balles perforantes dites chinoises et autres.

Un calendrier de réunions sera élaboré au sein de chaque entreprise et pour le 16 mars 1998 au plus tard, une synthèse sur la problématique des véhicules sera présenté à la commission transport de fonds et/ou de valeurs de la Commission paritaire pour les services de garde.

E. Casque

Art. 7. Il sera procédé, au sein de chaque entreprise, à une négociation avec les organisations syndicales, quant à l'introduction éventuelle du casque de transporteur.

F. Gilet pare-balles

Art. 8. a) Transporteur de monnaies : il sera procédé, au sein de chaque entreprise, à une négociation avec les organisations syndicales concernant le port éventuel du gilet pare-balles.

b) Dans tous les autres cas, le port du gilet est obligatoire pour tous les transporteurs de fonds et/ou de valeurs. Il est procédé à la délivrance immédiate de gilets individuels qui sont nécessaires pour l'exercice de la fonction, qui doivent être approuvés par le Comité pour la prévention et la protection au travail (C.P.P.) et qui, le cas échéant, devront être adaptés aux directives européennes futures.

G. Armes

Art. 9. Maintien de l'arme pour tous les transports de fonds et/ou de valeurs.

H. Campagne de sensibilisation

Art. 10. Le contenu ainsi que la fréquence de la campagne de sensibilisation seront établis de commun accord au sein de la commission paritaire entre les partenaires sociaux.

CHAPITRE IV. — *Mesures d'accompagnement*

A. Réaffectation des travailleurs surnuméraires

Art. 11. a) En cas de réduction de l'équipe de 3 à 2 unités, la réaffectation des travailleurs surnuméraires sera assurée en priorité dans le transport de fonds et/ou de valeurs et, dans tous les cas, fera en priorité l'objet d'un examen sectoriel au sein de la commission paritaire.

b) La concrétisation, au niveau de l'entreprise, des dispositions issues de la commission paritaire fera l'objet d'une négociation avec la délégation syndicale et les responsables syndicaux concernés.

B. Prime syndicale

Art. 12. La prime syndicale est maintenue aux travailleurs pré-pensionnés.

HOOFDSTUK V. — *Verbetering van het statuut « geldtransporteur »*

A. Erkenning van de functie

Art. 13. Rekening houdend met de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 1996 (erkenning van de functie van geld- en/of waardentransporteur) zal het statuut onmiddellijk vermeld worden in het arbeidscontract of via een bijvoegsel, op de loonfiche, op de interne badge afgeleverd door het bedrijf en op de identificatiekaart, indien aanvaard door het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

B. Classificatie

Art. 14. De categorie geld- en/of waardentransporteur wordt als volgt vastgesteld :

a) Het loon van de categorie arbeider wordt vastgesteld op 426,19 BEF per uur vanaf 1 maart 1998;

b) Het loon van de categorie bediende = categorie 2+, overeenstemmend met de categorie 2 wordt verhoogd met 4 008 BEF per maand vanaf 1 maart 1998.

Iedere looncategorie zal zowel op het geld- en/of waardenvervoer als op het muntentransport toegepast worden.

Deze uitzonderlijke bepalingen zullen geen enkele invloed hebben op de sectorale onderhandelingen 1999/2000.

C. Sociale vrede

Art. 15. Er zal geen enkele sanctie getroffen worden ten opzichte van de werknemers die aan de staking deelnamen.

Art. 16. De sociale vrede wordt door de sociale partners gewaarborgd.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 17. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 25 februari 1998 en wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door één van de partijen met een opzegtermijn van drie maanden, betekend bij ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bewakingsdiensten.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

CHAPITRE V. — *Amélioration du statut « transporteur de fonds »*

A. Reconnaissance de la fonction

Art. 13. Compte tenu de la convention collective de travail du 22 octobre 1996 (reconnaissance de la fonction de transporteur de fonds et/ou de valeur) mention immédiate du statut dans le contrat de travail ou via un avenant, la fiche de paie, le badge interne délivré par la société et, si acceptée par le Ministre de l'Intérieur, sur la carte d'identification.

B. Classification

Art. 14. La catégorie transporteur de fonds et/ou de valeurs est fixée comme suit :

a) Le salaire de la catégorie ouvrier est fixé à 426,19 BEF par heure à partir du 1^{er} mars 1998;

b) La rémunération de la catégorie employé est égale à la catégorie 2+, qui correspond à la catégorie 2 augmentée de 4 008 BEF par mois à partir du 1^{er} mars 1998.

Chaque catégorie salariale sera applicable aussi bien au transport de fonds et/ou de valeurs qu'au transport de monnaies.

Ces dispositions exceptionnelles n'auront aucune incidence sur les négociations sectorielles 1999/2000.

C. Paix sociale

Art. 15. Aucune sanction pour fait de grève ne sera prise à l'encontre des travailleurs grévistes.

Art. 16. Les partenaires sociaux s'engagent à garantir la paix sociale.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 17. La présente convention collective de travail produit ses effets le 25 février 1998 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les services de garde.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4218

[C — 2002/12973]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende de maatregelen ten voordele van de risicogroepen, ten laste van het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende de maatregelen ten voordele van de risicogroepen, ten laste van het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven".

F. 2002 — 4218

[C — 2002/12973]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative aux mesures en faveur des groupes à risque à charge du "Fonds social pour les entreprises de chiffons" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 juin 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative aux mesures en faveur des groupes à risque à charge du "Fonds social pour les entreprises de chiffons".

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001

Maatregelen ten voordele van de risicogroepen, ten laste van het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven" (Overeenkomst geregistreerd op 10 augustus 2001 onder het nummer 58479/CO/142.02)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters, van de ondernemingen welke onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen ressorteren.

Art. 2. In toepassing van artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 1991, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, houdende coördinatie van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 oktober 1993, kunnen de werkgevers die in de loop van het jaar 2001 en/of 2002 initiatieven nemen of genomen hebben die gericht zijn op risicogroepen zoals omschreven in afdeling VI - onderafdeling 1, artikel 106 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999) en verlengt ingevolge het interprofessioneel akkoord 2001-2002 en/of die laaggeschoolde werklieden of werklieden die geconfronteerd worden met collectief ontslag, herstructurering of de invoering van nieuwe technologieën een omscholings- of bijscholingsprogramma laten volgen, ten laste van het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven", genieten van een forfaitaire tegemoetkoming.

Art. 3. Het bedrag van de forfaitaire tegemoetkoming wordt door de raad van beheer van voormeld fonds vastgesteld naargelang de jaarlijkse budgettaire besteding.

Art. 4. Het totaal van de jaarlijkse besteding zal in elk geval 0,10 pct. van de bruto loonmassa bedragen voor de jaren 2001-2002.

Art. 5. Bij brugpensioen zal het vervangingsengagement bij voorrang worden ingevuld met personen behorend tot risicogroepen.

Art. 6. De raad van beheer van het fonds wordt belast met de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst en met het toezicht op de aanvragen, de opleidingsprogramma's en de afrekening van de gevraagde financiële tussenkomsten.

Art. 7. De raad van beheer maakt jaarlijks een evaluatie van de gedane inspanningen welke bij het verslag van het fonds aan het paritair subcomité wordt gevoegd.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons

Convention collective de travail du 19 juin 2001

Mesures en faveur des groupes à risques à charge du "Fonds social pour les entreprises de chiffons" (Convention enregistrée le 10 août 2001 sous le numéro 58479/CO/142.02)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Art. 2. En application de l'article 12 de la convention collective de travail du 17 décembre 1991, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, coordonnant les statuts du "Fonds social pour les entreprises de chiffons", rendue obligatoire par arrêté royal du 8 octobre 1993, les employeurs qui, au cours de l'année 2001 et/ou 2002 prennent ou ont pris des initiatives axées sur les groupes à risque comme prévus à la Section VI - sous-section 1^{re}, article 106 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999) et prolongées suite à l'accord interprofessionnel 2001-2002 et/ou qui font suivre un programme de recyclage ou de formation complémentaire aux ouvriers peu qualifiés ou aux ouvriers confrontés à un licenciement collectif, à une restructuration ou à l'introduction de technologies nouvelles, peuvent, à charge du "Fonds social pour les entreprises de chiffons" bénéficier d'une indemnité forfaitaire.

Art. 3. Le montant de l'indemnité forfaitaire est fixé par le conseil d'administration du fonds précité selon les dépenses budgétaires annuelles.

Art. 4. Le total des dépenses annuelles s'élèvera de toute façon à 0,10 p.c. de la masse salariale brute pour les années 2001-2002.

Art. 5. En cas de prépension, l'engagement de remplacement sera respecté en faisant en priorité appel à des personnes appartenant aux groupes à risque.

Art. 6. Le conseil d'administration du fonds est chargé de l'exécution de la présente convention collective de travail et de veiller aux demandes, aux programmes de formation et au décompte des interventions financières demandées.

Art. 7. Le conseil d'administration fait annuellement une évaluation des efforts réalisés, qui est ajoutée au rapport du fonds à la sous-commission paritaire.

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4219

[C — 2002/13023]

4 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende de buitengewone bijdrage voor de jaren 2001 en 2002 aan het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven » (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende de buitengewone bijdrage voor de jaren 2001 en 2002 aan het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven ».

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001

Buitengewone bijdrage voor de jaren 2001 en 2002 aan het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven » (Overeenkomst geregistreerd op 10 augustus 2001 onder het nummer 58487/CO/142.02)

Beheer van het sociaal fond

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

HOOFDSTUK II. — *Buitengewone bijdrage*

Art. 2. Overeenkomstig artikel 25 van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven », vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 1991, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, houdende coördinatie van de statuten van het « Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven », algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 oktober 1993, wordt een buitengewone bijdrage vastgesteld voor de jaren 2001 en 2002.

Art. 3. Deze buitengewone bijdrage, verschuldigd door de bij artikel 5 van voormelde statuten bedoelde werkgevers, wordt vanaf 1 oktober 2001 vastgesteld op 0,50 pct. van de onbegrensde brutolonen aan 108 pct., die voor de werklieden en werksters aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden aangegeven.

F. 2002 — 4219

[C — 2002/13023]

4 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative à la cotisation exceptionnelle pour les années 2001 et 2002 au « Fonds social pour les entreprises de chiffons » (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative à la cotisation exceptionnelle pour les années 2001 et 2002 au « Fonds social pour les entreprises de chiffons ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons

Convention collective de travail du 19 juin 2001

Cotisation exceptionnelle pour les années 2001 et 2002 au « Fonds social pour les entreprises de chiffons » (Convention enregistrée le 10 août 2001 sous le numéro 58487/CO/142.02)

Gestion du fonds social

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

CHAPITRE II. — *Cotisation exceptionnelle*

Art. 2. Conformément à l'article 25 des statuts du « Fonds social pour les entreprises de chiffons », fixés par la convention collective de travail du 17 décembre 1991, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, coordonnant les statuts du « Fonds social pour les entreprises de chiffons », rendue obligatoire par arrêté royal du 8 octobre 1993, une cotisation exceptionnelle est fixée pour les années 2001 et 2002.

Art. 3. Cette cotisation exceptionnelle, due par les employeurs visés à l'article 5 desdits statuts, est fixée à partir du 1^{er} octobre 2001 à 0,50 p.c. des salaires bruts à 108 p.c. non plafonnés, déclarés à l'Office national de Sécurité sociale en faveur des ouvriers et ouvrières.

Art. 4. De inning en de invordering van de bijdrage worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958).

HOOFDSTUK III. — *Slotbepaling*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2001 en treedt buiten werking op 30 juni 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 4. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence (*Moniteur belge* du 7 février 1958).

CHAPITRE III. — *Disposition finale*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} octobre 2001 et cesse de produire ses effets le 30 juin 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4220

[C — 2002/13140]

25 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997 betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 25 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de uitvoering van het protocolakkoord van 14 mei 1997 - financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 mei 1999, inzonderheid de artikelen 2 en 9;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf; Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997 betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 3 mei 1999, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1999.

—
Bijlage

Paritair Comité voor het hotelbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 juni 1997, betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers (Overeenkomst geregistreerd op 28 september 2001 onder het nummer 58949/CO/302)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

F. 2002 — 4220

[C — 2002/13140]

25 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 août 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, modifiant la convention collective de travail du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective du travail n° 12 du 25 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à l'exécution du protocole d'accord du 14 mai 1997 - intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 mai 1999, notamment les articles 2 et 9;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière; Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 août 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, modifiant la convention collective de travail du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 3 mai 1999, *Moniteur belge* du 4 décembre 1999.

—
Annexe

Commission paritaire de l'industrie hôtelière

Convention collective de travail du 27 août 2001

Modification de la convention collective de travail du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs (Convention enregistrée le 28 septembre 2001 sous le numéro 58949/CO/302)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder « werknemers » : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. In artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 25 juni 1997, betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers, wordt littera *c*) vervangen als volgt :

« *c*) vervoer per fiets :

voor de verplaatsingen afgelegd per fiets tussen hun verblijfplaats en hun plaats van tewerkstelling, en omgekeerd, betaalt de werkgever aan de werknemer een vergoeding van 0,15 EUR (6 BEF) per afgelegde kilometer. »

Art. 3. In hetzelfde artikel wordt een littera *d*) toegevoegd, als volgt :

« *d*) andere verplaatsingsmiddelen :

voorzover de afgelegde afstand volgens de kortste weg tussen de vertrekhalte en de aankomsthalte gelijk is aan of 5 km overschrijdt, is de bijdrage van de werkgever vastgesteld op 70 pct. van de prijs van de treinkaart in tweede klasse voor een overeenstemmende afstand.

Bij achtereenvolgend gebruik van verschillende verplaatsingsmiddelen waarvan hierboven sprake is, is de bijdrage van de werkgever respectievelijk op elke van de afgelegde afstand van toepassing. » .

Art. 4. In artikel 9 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 12 van 25 juni 1997, betreffende de financiële tegemoetkoming van de werkgever in de prijs van het vervoer van de werknemers, wordt het vijfde lid vervangen als volgt :

« De financiële bijdrage waarvan sprake in het artikel 2, *c* en *d* wordt berekend in functie van het aantal verplaatsingen vermeld in de verklaring op eer. »

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001.

Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd. Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen, met een opzegtermijn van drie maanden bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par « travailleurs » : les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Dans l'article 2 de la convention collective de travail n° 12 du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le pris du transport des travailleurs, le point *c*) est remplacé par ce qui suit :

« *c*) transport en vélo :

pour les déplacements parcourus en vélo entre le lieu de résidence et le lieu d'occupation et inversement, l'employeur paie au travailleur une indemnité de 0,15 EUR (6 BEF) par kilomètre parcouru. »

Art. 3. Un point *d*) est ajouté dans le même article, stipulant que :

« *d*) autres moyens de transport :

pour autant que la distance parcourue selon le chemin le plus court entre le lieu de départ et le lieu d'arrivée soit égale ou supérieure à 5 km, l'intervention de l'employeur est fixée à 70 p.c. du prix de la carte-train en seconde classe pour une distance correspondante.

En cas d'utilisation successive de différents modes de transport dont question ci-dessus, l'intervention de l'employeur s'applique respectivement sur chaque distance parcourue. »

Art. 4. Le 5^e alinéa de l'article 9 de la convention collective de travail n° 12 du 25 juin 1997, relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix du transport des travailleurs, est remplacé par ce qui suit :

« L'intervention financière dont question à l'article 2, *c* et *d* est calculée en fonction du nombre de déplacements mentionné dans la déclaration sur l'honneur. »

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} juillet 2001.

Elle est conclue pour une période indéterminée et peut être résiliée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de trois mois signifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 4221

[C — 2002/13148]

30 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de uitvoering van het protocolakkoord van 29 juni 2001 tot verhoging van de minimumlonen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de uitvoering van het protocolakkoord van 29 juni 2001 tot verhoging van de minimumlonen.

F. 2002 — 4221

[C — 2002/13148]

30 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 août 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à l'exécution du protocole d'accord du 29 juin 2001 relative à l'augmentation des salaires minimums (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 août 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à l'exécution du protocole d'accord du 29 juin 2001 relative à l'augmentation des salaires minimums.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor het hotelbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001

Uitvoering van het protocolakkoord van 29 juni 2001 tot verhoging van de minimumlonen (Overeenkomst geregistreerd op 28 september 2001 onder het nummer 58953/CO/302)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers die bezoldigd worden op basis van een vast uur- of maandloon.

Art. 2. In de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 1 van 25 juni 1997, met betrekking tot de invoering van een functieclassificatie en tot vaststelling van de minimumlonen, wordt in hoofdstuk VI – Lonen – Loonklassen een punt C ingevoegd, luidend als volgt :

« C. Verhoging van de minimumlonen

Art. 13bis. a) Vanaf 1 juli 2001 worden de op 30 juni 2001 van toepassing zijnde minimumuurlonen na indexatie verhoogd met 0,1487 EUR (6 BEF) per uur in de 39-urenweek.

Vanaf 1 juli 2002 worden de op 30 juni 2002 van toepassing zijnde minimumuurlonen na indexatie verhoogd met 0,1487 EUR (6 BEF) per uur in de 39-urenweek.

Deze loonsverhogingen zullen pro rata temporis aangepast worden voor de ondernemingen die een andere voltijdse arbeidsduurregeling toepassen.

b) Vanaf 1 juli 2001 worden de op 30 juni 2001 van toepassing zijnde minimummaandlonen na indexatie aangepast volgens artikel 13, 2° van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

Vanaf 1 juli 2002 worden de op 30 juni 2002 van toepassing zijnde minimummaandlonen na indexatie aangepast volgens artikel 13, 2°, van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2001. Zij is gesloten voor een onbepaalde tijd. Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen, met een opzegtermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 september 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire de l'industrie hôtelière

Convention collective de travail du 27 août 2001

Exécution du protocole d'accord du 29 juin 2001 relative à l'augmentation des salaires minimums (Convention enregistrée le 28 septembre 2001 sous le numéro 58953/CO/302)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : les travailleurs masculins et féminins rémunérés sur base d'un salaire horaire ou mensuel fixe.

Art. 2. Dans la convention collective de travail n° 1 du 25 juin 1997, relative à l'instauration d'une nouvelle classification des fonctions et la détermination des salaires minimums, un point C est ajouté au chapitre VI – Salaires – Classes salariales :

« C. Augmentation des salaires minimums

Art. 13bis. a) A partir du 1^{er} juillet 2001, les salaires horaires minimums en vigueur au 30 juin 2001, après indexation, sont majorés de 0,1487 EUR (6 BEF) par heure dans le régime des 39 heures-semaine.

A partir du 1^{er} juillet 2002, les salaires horaires minimums en vigueur au 30 juin 2002, après indexation, sont majorés de 0,1487 EUR (6 BEF) par heure dans le régime des 39 heures-semaine.

Ces augmentations salariales seront adaptées pro rata temporis pour les entreprises pratiquant un autre régime hebdomadaire de travail à temps plein.

b) A partir du 1^{er} juillet 2001, les salaires mensuels minimums en vigueur au 30 juin 2001, après indexation, sont adaptés selon l'article 13, 2° de la présente convention collective de travail.

A partir du 1^{er} juillet 2002, les salaires mensuels minimums en vigueur au 30 juin 2002, après indexation, sont adaptés selon l'article 13, 2°, de la présente convention collective de travail. »

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} juillet 2001. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être résiliée par chacune des parties, moyennant un délai de préavis de trois mois signifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 septembre 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2002 — 4222

[S - C - 2002/29550]

3 OCTOBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant fixation du cadre d'extinction de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 96 y inséré par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu le décret du 27 mars 2002 portant création de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 octobre 2002 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 mai 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 mai 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 16 mai 2002;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation du Secteur XVII, donné le 27 juin 2002;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 3 octobre 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre d'extinction du personnel de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'information et de la Communication de la Communauté française est fixé comme suit :

	Catégorie	Groupe de qualification	Nombre
Directeur de projet ou directrice de projet	Expert	4	14
Directeur ou directrice	Expert	4	6
Directeur ou directrice	Expert	1	1
Attaché ou attaché principal ou attachée ou attachée principale (1)	Expert	4	4
Attaché ou attaché principal ou attachée ou attachée principale (1)	Expert	1	2
Premier gradué ou première graduée	Administratif	3	5
Gradué ou gradué principal ou graduée ou graduée principale (1)	Administratif	3	14
<u>Personnel visé par l'Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 juillet 1992 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des Services de l'Exécutif de la Communauté française et de certains organismes d'intérêt public</u>			1
<u>Informaticien ou informaticien expert (1)</u>			1
<u>Personnel visé par l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat</u>			1
<u>Attaché ou assistant ou premier assistant ou chef de travaux ou chef de travaux agrégé</u>			1
<u>Pool d'emplois complémentaire à déterminer après transfert en application de l'arrêté du Gouvernement du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication de la Communauté française</u>			45
<u>Membres du personnel statutaire soumis à l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française (2)</u>			45
<u>Pool d'emplois de recrutement accessibles aux membres du personnel contractuel transférés en application de l'arrêté du Gouvernement du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication de la Communauté française</u>			40
<u>Emplois de recrutement (1) (2)</u>			40

(1) Application du principe de la carrière plane.

(2) Le nombre total des emplois pour les deux pools ne peut être supérieur à 55.

Art. 2. Les emplois visés à l'article 1e' s'éteignent soit en l'absence d'occupation par transfert en application de l'arrêté du Gouvernement du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication de la Communauté française soit au départ de leur premier titulaire.

Par dérogation à l'alinéa précédent aucun emploi ne s'éteint aussi longtemps qu'il reste accessible au titulaire d'un emploi y donnant accès par fonctions supérieures, par promotion par avancement de grade, par accession au niveau supérieur ou par transfert.

Les emplois du pool de recrutement accessibles aux membres du personnel contractuel transférés en application de l'arrêté du Gouvernement du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française non pourvus dans les cinq ans suivant la date Fixée en application de l'article 7 de cet arrêté s'éteignent à l'issue de ce délai.

Art. 3. Un projet restructurant le présent arrêté compte tenu des transferts effectifs est soumis au Gouvernement par le Ministre de la Fonction publique dans les trois mois suivant la date de fin de transfert fixée en application de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement du 3 octobre 2002 relatif aux premiers emplois à pourvoir au sein de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 octobre 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,
R. DEMOTTE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 4222

[C — 2002/29550]

3 OKTOBER 2002. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de uitdovende personeelsformatie van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 96, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 27 maart 2002 houdende de oprichting van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 oktober 2002 tot vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 mei 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 mei 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 mei 2002;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Hoog Overlegcomité van Sector XVII, gegeven op 27 juni 2002;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 3 oktober 2002;

Besluit :

Artikel 1. De uitdovende personeelsformatie van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap wordt als volgt vastgesteld :

	Categorie	Kwalificatie- groep	Aantal
Directeur van project	deskundig	4	14
Directeur	deskundig	4	6
Directeur	deskundig	1	1
Attaché of eerstaanwendend attaché (1)	deskundig	4	4
Attaché of eerstaanwendend attaché (1)	deskundig	1	2
Eerste gegradueerde	Administratief	3	5
Gegradueerde of eerstaanwendend gegradueerde (1)	Administratief	3	14
<u>Personeel bedoeld bij het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 2 juli 1992 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap en van sommige instellingen van openbaar nut van de Franse Gemeenschap</u>			
Informaticus of informaticus-deskundige (1)			1
<u>Personeel bedoeld bij het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat</u>			
Attaché of assistent of eerste assistent of werkleider of werkleider-geaggregeerde			1
<u>Pool aanvullende betrekkingen te bepalen na de overdracht bij toepassing van het besluit van de Regering van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap</u>			
Statutaire personeelsleden die onderworpen zijn aan het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap (2)			45
<u>Pool wervingsbetrekkingen voor contractuele personeelsleden die overgedragen zijn bij toepassing van het besluit van de Regering van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap</u>			
Wervingsbetrekkingen (1) (2)			40

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

(2) Het totaal aantal betrekkingen voor beide pools mag niet groter zijn dan 55.

Art. 2. De betrekkingen bedoeld in artikel 1 doven uit ofwel bij ontstentenis van bezetting door overdracht bij toepassing van het besluit van de Regering van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap, ofwel bij het vertrek van hun eerste titularis.

In afwijking van vorig lid, dooft geen betrekking uit zolang deze toegankelijk blijft voor de titularis van een betrekking die daar toegang toe verleent door hoger ambt, door bevordering door verhoging in graad, door overgang naar het hogere niveau of door overdracht.

De betrekkingen van de wervingspool voor de contractuele personeelsleden overgedragen bij toepassing van het besluit van de Regering van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap, die niet toegekend zijn binnen de vijf jaar volgend op de datum vastgesteld bij toepassing van artikel 7 van dit besluit, doven uit op het einde van deze termijn.

Art. 3. Een project dat dit besluit herstructureert rekening houdende met de werkelijke overdrachten, wordt onderworpen aan de Regering door de Minister van Ambtenarenzaken binnen de drie maanden volgend op de einddatum van de overdracht bepaald bij toepassing van artikel 7 van het besluit van de Regering van 3 oktober 2002 betreffende de eerste betrekkingen die toe te kennen zijn binnen het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Minister van Ambtenarenzaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 oktober 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken,
R. DEMOTTE

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2002 — 4223

[2002/33101]

7. OKTOBER 2002 - Dekret zur Zustimmung Folgender Internationaler Rechtsakte:

- 1. Partnerschaftsabkommen zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, zu den Anhängen I, II, III, IV, V und VI, den Protokollen 1, 2 und 3, der Schlussakte und zu den Erklärungen, ununterzeichnet in Cotonou am 23. Juni 2000, Cotonou-Abkommen;**
- 2. Internes Abkommen zwischen den im Rat Vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten über die zur Durchführung des AKP-EG-Partnerschaftsabkommens zu treffenden Maßnahmen, die dabei anzuwendenden Verfahren und zu dem Anhang, unterzeichnet in Brüssel am 18. September 2000 (1)**

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Das Partnerschaftsabkommen zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im Karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, die Anhänge I, II, III, IV, V und VI, die Protokolle 1, 2 und 3, die Schlussakte und die Erklärungen, unterzeichnet in Cotonou am 23. Juni 2000, Cotonou-Abkommen, sind uneingeschränkt wirksam.

Art. 2 - Das interne Abkommen zwischen den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten über die zur Durchführung des AKP-EG-Partnerschaftsabkommens zu treffenden Maßnahmen und die dabei anzuwendenden Verfahren und der Anhang, unterzeichnet in Brüssel am 18. September 2000, sind uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Eupen, den 7. Oktober 2002.

K.-H. LAMBERTZ

Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport

B. GENTGES

Minister für Unterricht und Ausbildung, Kultur und Tourismus

H. NIESSEN

Minister für Jugend und Familie, Denkmalschutz, Gesundheit und Soziales

Note

(1) *Sitzungsperiode 2002-2003.*

Dokumente des Rates: 103 (2001-2002) Nr. 1 Dekretentwurf.

Ausführlicher Bericht. — Diskussion und Abstimmung, Sitzung vom 7. Oktober 2002.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2002 — 4223

[2002/33101]

7 OCTOBRE 2002. — Décret portant assentiment aux actes internationaux suivants :

- 1. Accord de partenariat entre les membres du groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, ses Annexes I, II, III, IV, V et VI, ses Protocoles 1, 2 et 3 ainsi que l'Acte final et les déclarations, signé à Cotonou le 23 juin 2000 — Accord de Cotonou**
- 2. Accord interne entre les représentants des Gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour la mise en œuvre de l'Accord de Partenariat ACP-CE, et son Annexe, signé à Bruxelles le 18 septembre 2000 (1)**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'Accord de partenariat entre les membres du groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, ses Annexes I, II, III, IV, V et VI, ses Protocoles 1, 2 et 3 ainsi que l'Acte final et les déclarations, faits à Cotonou le 23 juin 2000, Accord de Cotonou, sortiront leur plein et entier effet.

Art. 2. L'Accord interne entre les représentants des Gouvernements des Etats membres, réunis au sein du Conseil, relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour la mise en œuvre de l'accord de partenariat ACP-CE, et son Annexe, signé à Bruxelles le 18 septembre 2000 sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 7 octobre 2002.

K.H. LAMBERTZ

Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,
Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports,

B. GENTGES

Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme,

H. NIESSEN

Ministre de l'Enseignement et de la Formation, de la Culture et du Tourisme,

(1) *Session 2002-2003.*

Documents du Conseil : 103 (2001-2002) n° 1. Projet de décret.

Rapport intégral. — Discussion et vote. Séance du 7 octobre 2002.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 4223

[2002/33101]

7 OKTOBER 2002. — Decreet houdende instemming met volgende internationale akten :

1. **Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, alsook de bijlagen I, II, III, IV, V en VI, de protocollen 1, 2 en 3, de slotakte en verklaringen, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 Cotonou overeenkomst**
2. **Intern Akkoord tussen de vertegenwoordigers van de Regeringen van de lidstaten, in het kader van de raad bijeen, inzake maatregelen en procedures voor de tenuitvoerlegging van de ACS-EG- partnerschapsovereenkomst en zijn bijlage ondertekend in Brussel op 18 september 2000 (1)**

De Raad van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille oceaan enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten anderzijds alsook de Bijlagen I, II, III, IV, V, de Protocollen 1, 2 en 3, de Slotakte en Verklaringen, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000, Cotonou overeenkomst zullen volkomen uitwerking hebben.

Art. 2. Het intern akkoord tussen de vertegenwoordigers van de Regeringen van de lidstaten, in het kader van de raad bijeen, inzake maatregelen en procedures voor de tenuitvoerlegging van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst en zijn bijlage ondertekend in Brussel op 18 september 2000, zal volkomen uitwerking hebben.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, op 7 oktober 2002.

K.H. LAMBERTZ

Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport,

B. GENTGES

Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme,

H. NIESSEN

Minister van Jeugd en Gezin, Monumentzorg, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Bescheiden van de Raad : 103 (2001-2002) Ontwerp van decreet.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Zitting van 7 oktober 2002.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2002 — 4224

[C - 2002/28118]

13 NOVEMBRE 2002. — Décret portant assentiment, en ce qui concerne les matières transférées par la Communauté française, au Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, fait à Strasbourg le 9 novembre 1995 (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. Le Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, fait à Strasbourg le 9 novembre 1995, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 13 novembre 2002.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,

M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Th. DETIENNE

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme M. ARENA

Note

(1) *Session 2002-2003*

Documents du Conseil, 397 (2001-2002) n^{os} 1 et 2.

Compte-rendu intégral, séance publique du 6 novembre 2002.

Discussion - Vote.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2002 — 4224

[C — 2002/28118]

13 NOVEMBER 2002. — Decreet houdende instemming, wat betreft de door de Franse Gemeenschap overgedragen aangelegenheden, met het Aanvullend Protocol bij de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, gedaan te Straatsburg op 9 november 1995 (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het Aanvullend Protocol bij de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, gedaan te Straatsburg op 9 november 1995 zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 13 november 2002.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,

M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Mevr. M. ARENA

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003*

Stukken van de Raad 397 (2001 – 2002) nrs. 1 en 2

Volledig verslag, openbare vergadering van 6 november 2002

Bespreking - Stemming.

F. 2002 — 4225

[C - 2002/28116]

13 NOVEMBRE 2002. — Décret portant assentiment, en ce qui concerne les matières transférées par la Communauté française, à l'Accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, d'une part, et le Québec, d'autre part, et à la déclaration commune y annexée, faits à Bruxelles le 22 mars 1999 (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. L'Accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, d'une part, et le Québec, d'autre part, et la déclaration commune y annexée, faits à Bruxelles le 22 mars 1999, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 13 novembre 2002.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,

M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Th. DETIENNE

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme M. ARENA

—
Note

(1) *Session 2002-2003*

Documents du Conseil 367, (2001-2002) n^{os} 1 et 2.

Compte-rendu intégral, séance publique du 6 novembre 2002.

Discussion - Vote.

VERTALING

N. 2002 — 4225

[C — 2002/28116]

13 NOVEMBER 2002. — Decreet houdende instemming, wat betreft de door de Franse Gemeenschap overgedragen aangelegenheden, met het Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het College van de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, enerzijds, en Quebec, anderzijds, en met de bijgevoegde gemeenschappelijke verklaring, gedaan te Brussel op 22 maart 1999 (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het College van de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, enerzijds, en Quebec, anderzijds, en de bijgevoegde gemeenschappelijke verklaring, opgemaakt te Brussel op 22 maart 1999, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 13 november 2002.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,

M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Mevr. M. ARENA

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003*

Stukken van de Raad 367, (2001 – 2002) nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 6 november 2002.

Bespreking - Stemming.

F. 2002 — 4226

[C - 2002/28117]

13 NOVEMBRE 2002. — Décret portant assentiment, en ce qui concerne les matières transférées par la Communauté française, au Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, fait à New York le 6 octobre 1999 (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. Le Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, fait à New York le 6 octobre 1999, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 13 novembre 2002.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,

M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Th. DETIENNE

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,

Mme M. ARENA

—
Note

(1) *Session 2002-2003*

Documents du Conseil, 404 (2001-2002) n^{os} 1 et 2.

Compte-rendu intégral, séance publique du 6 novembre 2002.

Discussion - Vote.

VERTALING

N. 2002 — 4226

[C — 2002/28117]

13 NOVEMBER 2002. — Decreet houdende instemming, wat betreft de door de Franse Gemeenschap overgedragen aangelegenheden, met het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen, gedaan te New York op 6 oktober 1999 (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. Het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen, gedaan te New York op 6 oktober 1999 zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 13 november 2002.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,

S. KUBLA

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

J. DARAS

De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,

M. DAERDEN

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

M. FORET

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Th. DETIENNE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Mevr. M. ARENA

—
Nota

(1) *Zitting 2002-2003*

Stukken van de Raad 404 (2001 – 2002) nrs. 1 en 2

Volledig verslag, openbare vergadering van 6 november 2002

Bespreking - Stemming.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[C – 2002/11420]

25 OKTOBER 2002. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 februari 2002 ter bevordering van sociaal verantwoorde productie, inzonderheid op artikel 7, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2002 tot benoeming van leden van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Uit hun functie als vast lid van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie wordt eervol ontslag verleend aan :

Mevr. Michèle Pans, voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties die zitting hebben in de Raad voor het Verbruik;

De heer Vincent Merken, voorgedragen door de minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren.

Art. 2. Uit hun functie als plaatsvervangende lid van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie wordt eervol ontslag verleend aan :

Mevr. Diane Struyven en de heer Arnout De Koster, voorgedragen door de representatieve werkgeversorganisaties die zitting hebben in de Raad voor het Verbruik.

Art. 3. Worden benoemd tot leden van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie :

De heer Bruno Melckmans voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties die zitting hebben in de Raad voor het Verbruik;

Mevr. Jenny Van Gelder, voorgedragen als lid met raadgevende stem door de Vlaamse Regering;

De heer Guido Goyens, voorgedragen door de minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren.

Art. 4. Worden benoemd tot plaatsvervangende leden van het Comité voor Sociaal Verantwoorde Productie :

Mevr. Annick Hellebuyck en de heer Marc Renaudière, voorgedragen door de representatieve werkgeversorganisaties die zitting hebben in de Raad voor het Verbruik;

De heer Daniël De Craecker, voorgedragen als lid met raadgevende stem door de Vlaamse Regering.

Art. 5. Het ondervoorzitterschap wordt verzekerd door de heer Bruno Melckmans.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. Onze minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[C – 2002/11420]

25 OCTOBRE 2002. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres du Comité pour une production socialement responsable

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 février 2002 visant à promouvoir la production socialement responsable, notamment l'article 7, § 3;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2002 portant nomination des membres du Comité pour une production socialement responsable;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission honorable de leur mandat de membre effectif du Comité pour une production socialement responsable est accordée à :

Mme Michèle Pans, proposée par les organisations représentatives des travailleurs siégeant au Conseil de la Consommation;

M. Vincent Merken, proposé par le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

Art. 2. Démission honorable de leur mandat de membre suppléant du Comité pour une production socialement responsable est accordée à :

Mme Diane Struyven et M. Arnout De Koster, proposés par les organisations représentatives des employeurs siégeant au Conseil de la Consommation.

Art. 3. Sont nommés membres du Comité pour une production socialement responsable :

M. Bruno Melckmans proposé par les organisations représentatives des travailleurs siégeant au Conseil de la Consommation;

Mme Jenny Van Gelder, proposée comme membre qui a voix consultative, par le Gouvernement flamand;

M. Guido Goyens, proposé par le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

Art. 4. Sont nommés membres suppléants du Comité pour une production socialement responsable :

Mme Annick Hellebuyck et M. Marc Renaudière, proposés par les organisations représentatives des employeurs siégeant au Conseil de la Consommation;

M. Daniël De Craecker, proposé comme membre qui a voix consultative, par le Gouvernement flamand.

Art. 5. La vice-présidence est assurée par M. Bruno Melckmans.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 2002.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2002/10069]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 5 novembre 2002 zijn benoemd tot :

- griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik, Mevr. Lenoir, F., adjunct-griffier bij deze rechtbank;
- adjunct-griffier bij het vredegericht van het eerste kanton Charleroi, de heer Philippe, C., adjunct-griffier bij de politierechtbank te Charleroi;
- griffier bij het vredegericht van het tweede kanton Charleroi, Mevr. Dumay, M.-P., eerstaanwendend adjunct-griffier bij het vredegericht van dit kanton;
- adjunct-griffier bij de politierechtbank te Antwerpen, Mevr. Olieslagers, H., beampte bij de griffie van deze rechtbank.

Bij koninklijke besluiten van 11 november 2002 zijn benoemd tot :

- adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de heer Willems, H., eerstaanwendend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt;
- eerstaanwendend adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, Mevr. Haeldermans, A., adjunct-griffier bij deze rechtbank, met ingang van 1 november 2002;
- griffier bij het vredegericht van het tweede kanton Leuven, Mevr. Verbist, V., adjunct-griffier bij de politierechtbank te Leuven;
- eerstaanwendend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, de heer Crowet, P., eerstaanwendend opsteller bij dit parket.

Bij ministeriële besluiten van 19 november 2002 :

- blijft aan de heer Wagemans, P., eerstaanwendend opsteller bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen;
- is aan de heer Heins, T., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier-hoofd van dienst bij deze rechtbank te vervullen;
- is aan Mevr. De Schrijver, N., beampte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen;
- is aan de heer Willekens, B., voorlopig benoemd beampte bij de griffie van het vredegericht van het kanton Oudergem, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij het vredegericht van dit kanton te vervullen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2002/10068]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 11 november 2002 :

- is de heer Constant, R., vrederechter van het kanton Borgworm, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;
- is de heer Freres, J.-M., ondervoorzitter en jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;
- is de heer Moeremans, D., ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;
- is de heer Mollaert, F., ereondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2002/10069]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 5 novembre 2002, sont nommés :

- greffier au tribunal de première instance de Liège, Mme Lenoir, F., greffier adjoint à ce tribunal;
- greffier adjoint à la justice de paix du premier canton de Charleroi, M. Philippe, C., greffier adjoint au tribunal de police de Charleroi;
- greffier à la justice de paix du second canton de Charleroi, Mme Dumay, M.-P., greffier adjoint principal à la justice de paix de ce canton;
- greffier adjoint au tribunal de police d'Anvers, Mme Olieslagers, H., employée au greffe de ce tribunal.

Par arrêtés royaux du 11 novembre 2002, sont nommés :

- greffier adjoint au tribunal de première instance d'Hasselt, M. Willems, H., secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Hasselt;
- greffier adjoint principal au tribunal de première instance de Tongres, Mme Haeldermans, A., greffier adjoint à ce tribunal, à partir du 1^{er} novembre 2002;
- greffier à la justice de paix du deuxième canton de Louvain, Mme Verbist, V., greffier adjoint au tribunal de police de Louvain;
- secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi, M. Crowet, P., rédacteur principal à ce parquet.

Par arrêtés ministériels du 19 novembre 2002 :

- M. Wagemans, P., rédacteur principal au greffe du tribunal de première instance d'Anvers, reste temporairement délégué aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal;
- M. Heins, T., greffier au tribunal de première instance de Bruxelles, est temporairement délégué aux fonctions de greffier-chef de service à ce tribunal;
- Mme De Schrijver, N., employée sous contrat au greffe du tribunal du travail de Bruxelles, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal;
- M. Willekens, B., employé à titre provisoire au greffe de la justice de paix du canton d'Auderghem, est temporairement délégué aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix de ce canton.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2002/10068]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 11 novembre 2002 :

- M. Constant, R., juge de paix du canton de Waremme, est nommé membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;
- M. Freres, J.-M., vice-président et juge de la jeunesse au tribunal de première instance d'Eupen, est nommé membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;
- M. Moeremans, D., vice-président au tribunal de première instance de Bruxelles, est nommé membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;
- M. Mollaert, F., vice-président honoraire au tribunal de première instance de Bruxelles, est nommé membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;

— is de heer Rosewick, G., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;

— is Mevr. Schuddinck, N., licentiaat in de rechten, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002;

— is Mevr. Smet, C., licentiaat in de rechten, benoemd tot plaatsvervangend burgerlijk lid van de krijgsraad te velde bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland, voor een nieuwe termijn van zes maanden met ingang van 1 december 2002.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

— M. Rosewick, G., juge au tribunal de première instance d'Eupen, est nommé membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;

— Mme Schuddinck, N., licenciée en droit, est nommée membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;

— Mme Smet, C., licenciée en droit, est nommée membre civil suppléant au conseil de guerre en campagne près les Forces belges en Allemagne, pour un nouveau terme de six mois prenant cours le 1^{er} décembre 2002;

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixantes jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

[2002/03503]

Benoeming

Bij koninklijk besluit van 21 november 2002, wordt de heer Servais, Jean-Paul, benoemd in hoedanigheid van vice-voorzitter van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen met ingang van 1 november 2002 en voor een termijn van zes jaar.

MINISTERE DES FINANCES

[2002/03503]

Nomination

Par arrêté royal du 21 novembre 2002, M. Servais, Jean-Paul, est nommé en qualité de vice-président de la Commission bancaire et financière à partir du 1^{er} novembre 2002 et pour une durée de six ans.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

[2002/22938]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Profielencommissie voor de verstrekkingen van de tandheelkundigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslagverlening. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 2002, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag uit zijn mandaat van werkend lid van de Profielencommissie voor de verstrekkingen van de tandheelkundigen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer Vannuffel, Th.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij voornoemde commissie, Mevr. Aerden, M., in de hoedanigheid van werkend lid, als vertegenwoordigster van een representatieve beroepsorganisatie van de tandheelkundigen, ter vervanging van de heer Vannuffel, Th., wiens mandaat zij zal voleindigen.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

[2002/22938]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission de profils pour les prestations des praticiens de l'art dentaire, instituée auprès du Service des soins de santé. — Démission. — Nomination

Par arrêté royal du 22 octobre 2002, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de son mandat de membre effectif de la Commission de profils des prestations des praticiens de l'art dentaire, instituée auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Vannuffel, Th.

Par le même arrêté, est nommée à ladite commission, Mme Aerden, M., en qualité de membre effectif, au titre de représentante d'une organisation professionnelle représentative des praticiens de l'art dentaire, en remplacement de M. Vannuffel, Th., dont elle achèvera le mandat.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 2002/28110]

Environnement

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 15 octobre 2002, M. Lionel Belval en qualité de transporteur d'huiles usagées.

ÜBERSETZUNG MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 2002/28110]

Umwelt

Durch Ministerialerlass vom 15. Oktober 2002 wird Herrn Lionel Belval für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von Altölen gewährt.

VERTALING MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2002/28110]

Leefmilieu

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2002 wordt de heer Lionel Belval met ingang van 15 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als vervoerder van afgewerkte oliën.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 15 octobre 2002, la s.a. Entreprise Boniver en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 23 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 23 octobre 2002, M. Guy Lanis en qualité de personne responsable des opérations de prétraitement de déchets d'activités hospitalières et de soins de santé effectuées au sein de la s.p.r.l. Laboratoire de Biopathologie médicale à son siège d'exploitation sis à Couillet.

Un arrêté ministériel du 23 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 23 octobre 2002, l'a.s.b.l. Clinique Notre-Dame de Grâce à Gosselies en qualité de transporteur de déchets d'activités hospitalières et de soins de santé.

Un arrêté ministériel du 23 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 23 octobre 2002, la société GmbH Karl Meyer Umweltdienste en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 23 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 23 octobre 2002, la s.a. Dendre Transports en qualité de transporteur de déchets dangereux, en ce compris les déchets toxiques, d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 23 octobre 2002 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 23 octobre 2002, la société Wedemeyer Georg Spedition en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 28 octobre 2002 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 28 octobre 2002, M. Pierre Mauroy en qualité de personne responsable des opérations de valorisation de déchets dangereux et d'huiles usagées et en qualité de personne responsable des opérations d'élimination de PCB/PCT effectuées au sein de la s.a. Solvic à son siège d'exploitation sis à Jemeppe-sur-Sambre.

Durch Ministerialerlass vom 15. Oktober 2002 wird der «s.a. Entreprise Boniver» für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 23. Oktober 2002 wird Herrn Guy Lanis für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als verantwortliche Person für die innerhalb des in Couillet gelegenen Betriebssitzes der «s.p.r.l. Laboratoire de Biopathologie médicale» vorgenommene Vorbehandlung von Abfällen aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 23. Oktober 2002 wird der «a.s.b.l. Clinique Notre-Dame de Grâce» in Gosselies für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von Abfällen aus klinischen Aktivitäten und der Gesundheitspflege gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 23. Oktober 2002 wird der Gesellschaft «GmbH Karl Meyer Umweltdienste» für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 23. Oktober 2002 wird der Gesellschaft «s.a. Dendre Transports» für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, einschließlich der giftigen Abfälle, von Altölen und von PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 23. Oktober 2002 wird der Gesellschaft «Wedemeyer Georg Spedition» für eine Dauer von drei Jahren ab diesem Datum die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 28. Oktober 2002 wird Herrn Pierre Mauroy für eine Dauer von fünf Jahren ab diesem Datum die Zulassung als verantwortliche Person für die innerhalb des in Jemeppe-sur-Sambre gelegenen Betriebssitzes der «s.a. Solvic» vorgenommene Aufwertung von gefährlichen Abfällen und von Altölen und für die Beseitigung von PCB/PCT gewährt.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2002 wordt de «s.a. Entreprise Boniver» met ingang van 15 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 23 oktober 2002 wordt de heer Guy Lanis met ingang van 23 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de handelingen inzake de voorbehandeling van ziekenhuis- en gezondheidszorgafval, uitgevoerd op de bedrijfszetel van de «sprl Laboratoire de Biopathologie médicale» te Couillet.

Bij ministerieel besluit van 23 oktober 2002 wordt de te Gosselies gelegen «asbl Clinique Notre-Dame de Grâce» erkend als vervoerder van ziekenhuis- en gezondheidszorgafval.

Bij ministerieel besluit van 23 oktober 2002 wordt de vennootschap «GmbH Karl Meyer Umweltdienste» met ingang van 23 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 23 oktober 2002 wordt de «s.a. Dendre Transports» met ingang van 23 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, met inbegrip van giftige afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 23 oktober 2002 wordt de vennootschap «Wedemeyer Georg Spedition» met ingang van 23 oktober 2002 voor een termijn van drie jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 28 oktober 2002 wordt de heer Pierre Mauroy met ingang van 28 oktober 2002 voor een termijn van vijf jaar erkend als verantwoordelijke voor de handelingen inzake de nuttige toepassing van gevaarlijke afvalstoffen en afgewerkte oliën en voor de handelingen inzake de verwijdering van PCB/PCT's, uitgevoerd op de bedrijfszetel van de «s.a. Solvic» te Jemeppe-sur-Sambre.

[C – 2002/28113]

Plan de secteur

Un arrêté du Gouvernement wallon du 24 octobre 2002 arrête définitivement la révision des planches 45/2 et 45/6 du plan de secteur Mons-Borinage portant sur l'inscription en zones :

— d'extraction des terrains situés entre les rues de la Hamaide au Sud-Est, de Boussu au Sud-Ouest, du Petit-Villerot au Nord-Ouest et la route de Tournai au Nord-Est, nécessaires à la poursuite des activités de la sablière Laurent et fils sise sur le territoire de Saint-Ghislain (Tertre);

— d'espaces verts des terrains situés entre les zones d'habitat qui bordent le site et la future zone d'extraction, et ceux bordant le ruisseau « Grand Courant » et destinés à servir de transition et d'espace d'isolement entre l'exploitation et l'habitat ou à assurer la protection du ruisseau « Grand Courant »;

— de loisirs des terrains situés en bordure de la rue de la Hamaide et destinés à accueillir les infrastructures nécessaires au maintien d'une activité de pêche de loisirs (Club de Pêche).

Le même arrêté prévoit que les prescriptions complémentaires suivantes sont d'application :

— à l'issue de l'exploitation de la sablière actuelle et de son extension prévue au sud du ruisseau « Grand Courant », le plan d'eau sera maintenu dans son état naturel et utilisé pour la pêche à la ligne;

— à l'issue de l'exploitation de la sablière prévue au nord du ruisseau « Grand Courant », le plan d'eau créé sera maintenu dans son état naturel.

Il prévoit également que la prescription supplémentaire, repérée sous le sigle *S22 dans la zone d'espaces verts inscrite au plan de part et d'autre du ruisseau « Grand Courant » par le présent arrêté, est d'application : « les actes et travaux autres que ceux destinés au maintien et à la protection du ruisseau ainsi qu'à la stabilisation des berges sont interdits dans la zone d'espaces verts prévue de part et d'autre du « Grand Courant ».

L'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire du 12 mars 2002 est publié ci-dessous.

ÜBERSETZUNG

[C – 2002/28113]

Sektorenplan

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. Oktober 2002 wird die Revision der Karten 45/2 und 45/6 des Sektorenplans Mons-Borinage endgültig beschlossen. Diese Revision betrifft:

— die Eintragung als Abbaugelände der Gelände, die zwischen den Straßen « rue de la Hamaide » im Südosten, « rue de Boussu » im Südwesten, « rue du Petit-Villerot » im Nordwesten und « route de Tournai » im Nordosten gelegen und zur Weiterführung der Tätigkeiten der auf dem Gebiet von Saint-Ghislain (Tertre) niedergelassenen Sandgrube « Laurent et fils » notwendig sind;

— die Eintragung als Grüngebiet der Gelände, die zwischen den an dieses Gebiet und an das zukünftige Abbaugelände angrenzenden Wohngebieten und den an den Bach « Grand Courant » angrenzenden Geländen gelegen sind und entweder als Übergangszone und Trenngebiet zwischen dem Betrieb und den Wohnungen dienen werden oder zum Schutz des Bachs « Grand Courant » bestimmt sind;

— die Eintragung als Freizeitgebiet der Gelände, die an der Straße « rue de la Hamaide » entlang liegen und zur Aufnahme der notwendigen Infrastrukturen zur Weiterführung einer Aktivität von Freizeitfischerei (Fischereiclub) bestimmt sind.

Durch denselben Erlass wird beschlossen, dass die folgenden zusätzlichen Vorschriften Anwendung finden:

— am Ende der Bewirtschaftung der sich zur Zeit im Betrieb befindenden Sandgrube und deren vorgesehener Erweiterung südlich vom Bach « Grand Courant », wird die Wasserfläche in ihrem natürlichen Stand erhalten und für die Angelfischerei benutzt werden;

— am Ende der Bewirtschaftung der nördlich vom Bach « Grand Courant » vorgesehenen Sandgrube wird die angelegte Wasserfläche in ihrem natürlichen Stand erhalten.

Es wird ebenfalls beschlossen, dass die folgende, unter der Abkürzung *S22 vermerkte zusätzliche Vorschrift in dem durch den vorliegenden Erlass beiderseits des Bachs « Grand Courant » eingetragenen Grüngebiet Anwendung findet: « jegliche Handlung und Arbeit, die nicht zur Aufrechterhaltung und zum Schutz des Bachs sowie zur Stabilisierung der Ufer bestimmt ist, ist in dem beiderseits des Bachs « Grand Courant » vorgesehenen Grüngebiet verboten. »

Das Gutachten des Regionalausschusses für Raumordnung vom 12. März 2002 wird hierunter veröffentlicht.

VERTALING

[C – 2002/28113]

Gewestplan

Bij besluit van de Waalse Regering van 24 oktober 2002 wordt de herziening van de bladen 45/2 en 45/6 van het gewestplan Bergen-Borinage definitief vastgesteld, met betrekking tot de opnemings :

— als ontginningsgebied van de gronden gelegen tussen de straten genaamd « rue de la Hamaide » ten zuidoosten, « rue de Boussu » ten zuidwesten, « rue du Petit-Villerot » ten noordwesten en « route de Tournai » ten noordoosten, noodzakelijk voor het verderzetten van de bedrijvigheid van de zandgroeve « Laurent et fils », gelegen op het grondgebied van Saint-Ghislain (Tertre);

— als groengebied van de gronden gelegen tussen de woongebieden die langs de site en het toekomstige ontginningsgebied gelegen zijn, en de gronden gelegen langs de beek « Grand Courant » of bestemd als overgang en afzonderingsmarge tussen het bedrijf en de woonwijk en voor de bescherming van de beek « Grand Courant »;

— als recreatiegebied van de gronden gelegen aan de rand van de straat « rue de la Hamaide » en bestemd voor de infrastructuur noodzakelijk voor het behoud van de bedrijvigheid van recreatievissers (visclub).

Bij hetzelfde besluit wordt bepaald dat de volgende bijkomende voorschriften van toepassing zijn:

— na afloop van de uitbating van de huidige zandgroeve en van diens uitbreiding bezuiden de beek « Grand Courant » wordt het watervlak in diens natuurlijke staat behouden en gebruikt voor de hengelsport;

— na afloop van de uitbating van de zandgroeve voorzien benoorden de beek « Grand Courant » wordt het ingerichte watervlak in diens natuurlijke staat behouden.

Het bepaalt eveneens dat het bijkomende voorschrift dat onder de afkorting *S22 gemerkt is in het groengebied dat bij dit besluit opgenomen is in het plan aan weerszijden van de beek « Grand Courant », van toepassing is : « de handelingen en werken verschillend van de handelingen en werken bestemd voor het behoud en de bescherming van de beek en voor de stabilisering van de oevers zijn verboden in het groengebied voorzien aan weerszijden van de beek « Grand Courant ».

Het advies van de « Commission régionale d'Aménagement du Territoire » (Gewestelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening) van 12 maart 2002 wordt hieronder bekendgemaakt.

Avis relatif à la modification du plan de secteur de Mons-Borinage en vue de l'inscription en zone d'extraction des terrains nécessaires à la poursuite des activités de la sablière S.A. Laurent et fils à Saint-Ghislain

Vu le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine, notamment les articles 6 et 21 à 46;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 9 novembre 1983 établissant le plan de secteur de Mons-Borinage;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 février 2001 adoptant provisoirement la révision des planches 45/2 et 45/6 du plan de secteur de Mons-Borinage en vue de l'inscription en zone d'extraction des terrains nécessaires à la poursuite des activités de la sablière S.A. Laurent et fils sise sur le territoire de Saint-Ghislain;

Vu les réclamations et observations émises par les particuliers et les associations de personnes lors de l'enquête publique qui s'est déroulée du 20 août 2001 au 3 octobre 2001 inclus et répertoriées comme suit :

1. Action, Citoyenneté et Indépendance (A.C.I.) – M. G. LEKEUCHE

2. Action, Citoyenneté et Indépendance – Pétition de 293 signataires – M. G. LEKEUCHE

3. Inter-Environnement Wallonie – Mme J. KIEVITS
4. Mme M. LIETART, rue de Tournai, 157, 7333 Tertre
5. Mme E. BORTOLUZZI, rue du Petit Villerot, 88, 7333 Tertre
6. M. G. CASAGRANDE, rue du Petit Villerot 88, 7333 Tertre
7. M. J. LABBY, rue du Petit Villerot 84, 7333 Tertre
8. Mme S. LESCOT, rue de la Couronne 9, 7334 Hautrage
9. M. et Mme LEGRAND-LESCOT, rue du Petit Villerot 328, 7734 Hautrage
10. M. S. CLAUDUS, rue du Petit Villerot 328, 7734 Hautrage
11. M. R. LEGRAND, rue du Petit Villerot 328, 7734 Hautrage
12. Mme M. GOBERT, adresse non communiquée
13. Mme M. VILAIN, rue de la Hamaide 27, 7333 Tertre
14. M. W. FAUTRE, chemin de la Mastelle 30, 7063 Neufvilles
15. M. et Mme JEUSETTE-ZOPPE, rue de la Hamaide 86, 7333 Tertre
16. M. G. MASQUELIER et Mme F. ALBERT, rue de la Hamaide 35, 7333 Tertre
17. M. G. DI PIETRO, rue de la Hamaide 68, 7333 Tertre
18. M. G. CASU, route de Tournai 141, 7333 Tertre
19. Mme C. BEYLS, rue de la Hamaide 73, 7333 Tertre
20. M. J.-P. DERUMEL, rue de la Hamaide 73, 7333 Tertre
21. M. et Mme RICHEZ-LERICHE, rue de la Hamaide 87, 7333 Tertre
22. M. et Mme DONCQ-MOREX, rue du Petit Villerot 128, 7333 Tertre
23. M. C. DUPONT, rue du Petit Villerot 142, 7333 Tertre
24. M. et Mme SIRIEZ, rue de la Hamaide 92, 7333 Tertre
25. Mme A. BARBIEUX, rue du Petit Villerot 80, 7333 Tertre
26. Mme N. LEYBAERT, rue du Petit Villerot 80, 7333 Tertre
27. M. P. RENARD, rue de la Hamaide 120, 7333 Tertre
28. M. P. TOMASI, rue de Tournai 207, 7333 Tertre
29. M. et Mme DELCOURT-PILOTTA, rue de la Hamaide 88, 7333 Tertre
30. Mme B. HERGO, rue de la Hamaide 39, 7333 Tertre
31. M. L. BOLHANDIA, route de Tournai 205, 7333 Tertre
32. M. B. DESAILLY, route de Tournai 139, 7333 Tertre
33. M. F. DEBIEKE, rue du Petit Villerot 292, 7333 Tertre
34. M. M. DUHOUX, rue du Petit Villerot 244, 7334 Hautrage
35. Pétition des riverains : 195 signataires.

Vu l'avis défavorable du Conseil communal de Saint-Ghislain du 15 octobre 2001;

Vu l'avis défavorable de principe de la Direction générale de l'Agriculture, Division de l'intervention du 29 janvier 1998;

Vu le dossier d'enquête publique transmis par Mme D. SARLET, Directrice générale de la Direction générale de l'aménagement du territoire, du logement, et du patrimoine à la Commission régionale d'Aménagement du territoire, et mis à la disposition des membres de sa section d'Aménagement normatif en février 2002;

Vu les situations juridiques et existantes du secteur;

La Commission régionale d'Aménagement du territoire émet en date du 12 mars 2002 un avis favorable à la modification du plan de secteur de Mons-Borinage visant à l'inscription en zone d'extraction des terrains nécessaires à la poursuite des activités de la sablière S.A. Laurent et fils sur le territoire de la commune de Saint-Ghislain ainsi qu'aux prescriptions complémentaires relatives à l'affectation du site après exploitation moyennant la condition suivante :

La réduction du périmètre proposé à la zone d'extraction inscrite au nord du ruisseau du Grand Courant, ce qui implique le maintien des terrains situés au sud du ruisseau du Grand Courant et de part et d'autre de la zone d'extraction existante en zone agricole.

Elle justifie sa proposition par la nécessité de distraire tout trafic de poids lourds de la rue de la Hamaide non dimensionnée pour le supporter et dès lors, d'abandonner dans les meilleurs délais, l'accès de la sablière par cette rue au profit d'un accès par la chaussée de Tournai qui ne peut s'envisager que si les installations sont transférées au nord du ruisseau du Grand Courant.

Toutefois, l'insertion de véhicules lourds sur cette voirie régionale devra être particulièrement étudiée de manière à limiter au maximum les risques d'insécurité routière.

La CRAT assortit son avis favorable des considérations suivantes :

I. Considérations générales

1. La planologie

1° L'étude d'incidences de plan prévue à l'article 42, alinéa 2 du Code et réalisée par le bureau d'études CREAT, dûment agréé pour ce type de projet, a reçu un avis favorable de la CRAT dans son avis du 24 novembre 2000.

2° La modification du plan de secteur est conforme au prescrit de l'article 1^{er} du Code et répond notamment au principe de gestion parcimonieuse du sol.

De plus, l'étude d'incidences de plan a montré qu'il n'existe aucune alternative de localisation meilleure que le projet présenté.

3° La CRAT rappelle qu'à différentes reprises, elle a attiré l'attention sur les limites de l'étude d'incidences de plan. Le projet d'extension de la sablière S.A. Laurent et fils la renforce dans cette appréciation. En effet, de nombreuses inconnues demeurent et l'étude d'incidences fait ressortir la nécessité d'études complémentaires qui devront accompagner la demande de permis d'extraction et démontrer la faisabilité du projet : étude géologique et hydrogéologique, étude de caractérisation des matériaux utilisés pour la stabilité des berges (la CRAT se prononce contre le recours à des déchets inertes), étude de stabilité des talus.

2. La mise en œuvre de la nouvelle zone d'extraction

De nombreuses remarques de l'enquête publique relèvent de la mise en œuvre de l'extension de la zone d'extraction et des conditions d'exploitation qui devront être imposées par le permis d'extraction mais également des conditions d'exploitation de l'actuelle sablière.

Il s'agit notamment :

1° des nuisances telles le bruit, le charroi lourd notamment rue de la Hamaide, l'absence d'installation de lavage des camions, la sécurité, la poussière ou les boues, les risques de pollution de la nappe aquifère en cas d'effondrement des berges du ruisseau du Grand Courant, les risques d'inondations.

En matière de poussières et de boues liées à l'absence d'installation de lavage de camions, il appartient aux autorités communales de faire respecter l'arrêté communal pris en la matière en mai 2001.

Quant à la sécurité du site, les conditions d'exploitation devront prévoir la clôture du site.

2° Des requérants mettent également en évidence les dégradations aux habitations suite à l'exploitation, la dévaluation des immeubles situés tout autour du site et la dégradation du cadre de vie.

Selon l'étude d'incidences (2° partie page 68), « il n'y a à priori aucune raison de craindre une perte de valeur foncière des habitations à l'intérieur de l'ilot puisqu'on n'observera pas de dégradation particulière du cadre de vie. Au contraire, les habitations de la rue de la Hamaide pourront arguer d'une amélioration du cadre de vie le long de leur voirie et pourront dès lors espérer une réévaluation foncière de leur patrimoine immobilier ».

Quant aux risques encourus par les constructions résidentielles, il est dit page 69 de l'étude d'incidences « ... que si ce risque peut exister, la probabilité qu'il survienne est très faible si des mesures adéquates sont prévues (une zone d'isolation suffisante et une technique éprouvée de stabilisation des berges). En ce qui concerne les constructions, le risque inhérent au passé minier de la région et aux nombreux effondrements qui en découlent est nettement plus important ».

Par ailleurs, il convient de noter qu'outre la zones d'espaces verts-tampon inscrite au plan de secteur, une zone d'espace-tampon devra également être prévue à l'intérieur du périmètre de la zone d'extraction par le permis d'extraction. Les habitants se trouveront dès lors à bonne distance de l'exploitation.

3° Six exploitations agricoles sont concernées par le projet. Il s'agit de surfaces agricoles formées de prairies pâturées et de quelques terres consacrées à la culture de plantes de fourrage et du maïs.

La CRAT insiste à nouveau pour que les terres de ces agriculteurs soient achetées dès l'octroi du permis d'extraction de manière à ce qu'ils puissent retrouver des terres équivalentes.

II. Considérations particulières

1. Action, Citoyenneté et indépendance (A.C.I.) – M. G. LEKEUCHE, président

Il est pris acte des remarques formulées par le requérant. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

2. A.C.I. – pétition de 293 signataires – M. G. LEKEUCHE, président

Il est pris acte des remarques formulées, auxquelles il est fait référence dans les considérations générales.

3. Inter-Environnement Wallonie – Mme J. KIEVIETS

Il est pris acte des remarques et des interrogations formulées. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

4. LIETART Martine

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

5. BORTOLUZZI Elda

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

6. CASAGRANDE Gianpaolo

IL y est répondu dans la réclamation n° 5.

7. LABBY Johan

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des inquiétudes exprimées par le requérant. Il est également pris acte de la proposition de voir conclure un protocole entre les riverains, la carrière et la commune et la désignation d'un expert-arbitre. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

8. LESCOT Simone

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu aux remarques qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

9. LEGRAND-LESCOT

Il est pris acte de la demande d'abandon de la modification du plan de secteur, de la demande d'une nouvelle étude d'alternatives et des considérations relatives au devenir des exploitations agricoles concernées par le projet.

Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

10. CLAUS Sébastien

Il est pris acte des remarques formulées par le requérant et de son projet de reprendre l'exploitation agricole familiale.

11. LEGRAND Robert

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la motivent. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

12. GOBERT Martine

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des considérations qui l'accompagnent.

13. VILAIN Magali

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

14. FAUTRE Willy

Il est pris acte des remarques formulées par le requérant. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

15. JEUSETTE-ZOPPE

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des remarques qui l'accompagnent. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

16. ALBERT Florence et MASQUELIER Gilles

Il est pris acte du désaccord sur la modification du plan de secteur et des arguments qui la motivent.

Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

17. DI PIETRO Gabriel

Il est pris acte des remarques formulées par le requérant. Il y est répondu dans les considérations générales.

18. CASU Giuseppino

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des motifs qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

19. BEYLS Christine

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments invoqués pour la justifier. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

20. DERUMEL Jean-Pierre

Il y est répondu dans la réclamation n° 19.

21. RICHEZ J. et LERICHE L.

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la motivent. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

22. DONCQ-MOREX

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et du fait que la zone d'espace vert-tampon se situe en majeure partie sur leur terrain. Il y est répondu dans les considérations générales.

23. DUPONT Christian

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des raisons qui la motivent. Il y est répondu dans les considérations générales.

24. SIRIEZ Jean-Philippe

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il y est répondu dans les considérations générales.

25. BARBIEUX Amélie

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des considérations qui la justifient.

26. LEYBAERT Nicole

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des remarques qui la justifient. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

27. RENARD P.

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

28. TOMASI Pascal

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

29. DELCOURT-PILOT

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des remarques qui la justifient. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

30. HERGO B.

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des remarques qui la justifient. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

31. BOLHANDIR Laurini

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des remarques qui la justifient. Il est répondu à celles qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

32. DESSILY R.

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

33. DEBIEKE François

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des arguments qui la justifient. Il est répondu à ceux qui sont du ressort de la présente enquête dans les considérations générales.

34. DUHOUX Michel

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur et des commentaires et questions relatifs à différents aspects de l'étude d'incidences.

35. Pétition des riverains (195 signataires).

Il est pris acte de l'opposition à la modification du plan de secteur, de l'analyse de différents éléments de l'étude d'incidences et des remarques complémentaires liées à l'exploitation de cette extension de sablière.

Raisons pour lesquelles le Gouvernement s'est écarté de l'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire.

Le Gouvernement considère :

— que limiter l'inscription de la zone d'extraction au nord du « Grand Courant » mettrait en péril la viabilité de l'entreprise, compte tenu de ses réserves de production actuelles, sans pour autant supprimer totalement le charroi lourd dans la rue de la Hamaide;

— que l'accès direct à la RN547 ne pourra s'envisager qu'après le déménagement des installations de traitement du sable dans la partie nord-ouest de la future zone d'extraction, qui ne pourra lui-même intervenir que lorsque le permis délivré sur base du décret du 27 octobre 1988 relatif aux carrières aura été octroyé;

— que l'entreprise Laurent a épuisé les réserves d'exploitation autorisées; qu'il est impératif pour la société de pouvoir disposer de produits commercialisables durant la phase de déménagement des installations au nord du "Grand Courant";

— que l'inscription en zone d'extraction, sur une superficie de + 2, 5 ha des terrains situés de part et d'autre de la sablière actuelle, au sud du "Grand Courant", permettrait la poursuite de l'extraction du sable durant la phase d'établissement des installations au nord du ruisseau et de découverte du nouveau site;

— qu'à l'issue de l'exploitation, un seul plan d'eau sera constitué au sud du "Grand Courant";

— qu'il convient dès lors de s'écarter de l'avis de la Commission régionale d'Aménagement du Territoire et confirmer également l'inscription en zone d'extraction des terrains situés au sud du ruisseau "Grand Courant", de part et d'autre de la zone d'extraction actuelle;

— que le ruisseau "Grand Courant" doit être maintenu dans son tracé actuel et séparé des deux zones d'extraction ainsi formées par une zone d'espaces verts de 30 mètres de largeur minimum; qu'en toute hypothèse la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eaux non navigables y interdit ou soumet à autorisation l'exécution de travaux, notamment par des particuliers; que l'auteur de l'étude d'incidences recommande de maintenir le tracé actuel du ruisseau "Grand Courant";

— qu'il s'indique de maintenir une distance suffisante entre les habitations riveraines et la fosse d'extraction; qu'à cet effet, outre le dispositif d'isolement qui sera prévu par le permis délivré sur base du décret du 27 octobre 1988 relatif aux carrières à l'intérieur de la zone d'extraction, il y a lieu d'inscrire une zone d'espaces verts d'une profondeur minimum de 50 mètres entre les zones d'habitat qui bordent le site et la future zone d'extraction;

— qu'il convient de prévoir que le site actuellement exploité au sud du ruisseau "Grand Courant", qui ne présente qu'un faible intérêt biologique, sera utilisé à des fins de loisirs de pêche à l'issue de son exploitation, tout en maintenant le plan d'eau dans son état naturel, et que l'étang créé à l'issue de l'exploitation de la nouvelle sablière située au nord du ruisseau "Grand Courant" sera maintenu dans son état naturel;

— qu'une zone de loisirs de 0,25 ha devrait être inscrite en bordure de la rue de la Hamaide afin d'accueillir les infrastructures nécessaires à la pratique de la pêche sur l'étang actuel.

[C - 2002/28099]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 29 octobre 2002 approuve les décisions du 24 juin 2002 par lesquelles le conseil d'administration de la S.C.R.L. « Société intercommunale pour la distribution du gaz, de l'électricité et de la télédistribution dans la région de Mouscron » a désigné à l'unanimité, en son point 3, M. Patrick Vanhonacker, comme membre du comité de direction en qualité de représentant de l'I.F.M. et en son point 22/1, Mme Brigitte Aubert, administratrice représentant les communes, en qualité de présidente du conseil d'administration de l'intercommunale.

VERTALING

[C - 2002/28099]

Plaatselijke besturen

Bij ministerieel besluit van 29 oktober 2002 worden de beslissingen van 24 juni 2002 goedgekeurd waarbij de raad van bestuur van de C.V.B.A. « Société intercommunale pour la distribution du gaz, de l'électricité et de la télédistribution dans la région de Mouscron » als punt 3 de heer Patrick Vanhonacker, als lid van het directiecomité in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van het IFM en als punt 22/1 Mevr. Brigitte Aubert, bestuurster die de gemeenten vertegenwoordigt, in de hoedanigheid van voorzitter van de raad van bestuur van de intercommunale heeft aangewezen, beiden met eenparigheid van stemmen.

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[C - 2002/28097]

24 OCTOBRE 2002. — Arrêté ministériel organisant l'incorporation dans la voirie communale de la ville de La Louvière du Pavé du Rœulx, d'un tronçon de la rue Secquegniaux, du raccordement de celle-ci avec la rue des Sports et de l'accès au cimetière de Strépy-Bracquegnies

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Équipement et des Travaux publics,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, X, 2°;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment l'article 5, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 juillet 2002, notamment l'article 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 19, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 juin 2002, notamment l'article 1^{er};

Vu la proposition de la Direction des Voies hydrauliques de Mons en date du 4 janvier 2002;

Vu la délibération du conseil communal de la ville de La Louvière en séance du 18 mars 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministère wallon de l'Équipement et des Transports (Direction générale des Voies hydrauliques) incorpore dans la voirie communale de la ville de La Louvière qui l'accepte, le bien décrit ci-après : Pavé du Rœulx, tronçon de la rue Secquegniaux, raccordement de celle-ci avec la rue des Sports et accès au cimetière de Strépy-Bracquegnies tel que repris sous teinte rouge au plan 221-6126 dressé par la Direction des Voies hydrauliques de Mons du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports et annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 24 octobre 2002.

M. DAERDEN

Le dossier et le plan peuvent être consultés à la Direction des Voies hydrauliques de Mons de la Direction générale des Voies hydrauliques du Ministère wallon de l'Équipement et des Transports, rue Verte 11, à 7000 Mons.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2002/31452]

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

ANDERLECHT. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van Anderlecht van 4 juni 2002 betreffende de verzekeringscontracten van de gemeente (2 percelen) goedgekeurd.

ANDERLECHT. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van Anderlecht van 4 juni 2002 betreffende de verzekeringscontracten met de gemeente (9 percelen) goedgekeurd.

BRUSSEL. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van Stad Brussel de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende de levering van brandstoffen voor voertuigen gedurende zesendertig maanden goedgekeurd.

BRUSSEL. — Bij besluit van 6 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 24 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van de Stad Brussel de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende het uitvoeren van werken in het kader van veiligheidsinrichtingen voor voetpaden en fietspaden goedgekeurd.

BRUSSEL. — Bij besluit van 12 augustus 2002 wordt de gemeenteraadsbeslissing van de Stad Brussel van 24 juni 2002 betreffende een architect- en ingenieursopdracht voor de herinrichtings- en restauratiewerken van het oud gemeentehuis van Laken goedgekeurd.

ETTERBEEK. — Bij besluit van 19 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 24 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Etterbeek beslist een middelbare schooldirecteur te benoemen onder de kandidaten die beschikken over een bekwaamheidstitel en een aanwezigheidsattest voor een gepaste vorming en die slagen voor de proeven van het examen dat door de administratie wordt georganiseerd.

ETTERBEEK. — Bij besluit van 24 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 4 juli 2002 waarbij de gemeenteraad van Etterbeek de begrotingswijzigingen nummer 1^{ter} voor het dienstjaar 2002 aanneemt.

EVERE. — Bij besluit van 23 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de bevorderingsvoorwaarden voor de graad van hoofdingenieur-directeur (A8) te wijzigen.

EVERE. — Bij besluit van 24 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist tot de verlenging van het contract van de jaarlijkse aanbestedinghouder voor de heraanleg van verschillende straten over te gaan.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[2002/31452]

Arrêtés concernant les villes et les communes

ANDERLECHT. — Par arrêté du 2 août 2002 est approuvée la délibération du collège des bourgmestre et échevins d'Anderlecht du 4 juin 2002 relative aux contrats d'assurance de la commune (2 lots).

ANDERLECHT. — Par arrêté du 2 août 2002 est approuvée la délibération du collège des bourgmestre et échevins d'Anderlecht du 4 juin 2002 relative aux contrats d'assurance de la commune (9 lots).

BRUXELLES. — Par arrêté du 2 août 2002 est approuvée la délibération du 30 mai 2002 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de la Ville de Bruxelles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la fourniture de carburants pour véhicules pendant trente-six mois.

BRUXELLES. — Par arrêté du 6 août 2002 est approuvée la délibération du 24 juin 2002 par laquelle le conseil communal de la Ville de Bruxelles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs aux travaux d'aménagements de sécurité piétonne et cycliste.

BRUXELLES. — Par arrêté du 12 août 2002 est approuvée la délibération du conseil communal de la Ville de Bruxelles du 24 juin 2002 relative à une mission d'architecte et d'ingénierie pour les travaux de réaménagement et de restauration de l'ancien hôtel communal de Laeken.

ETTERBEEK. — Par arrêté du 19 juillet 2002 est approuvée la délibération du 24 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Etterbeek décide de nommer un directeur d'école secondaire parmi les candidat(es) en possession, outre du titre de capacité, du certificat de fréquentation d'une formation adéquate et qui ont satisfait aux épreuves de l'examen organisé par l'administration.

ETTERBEEK. — Par arrêté du 24 juillet 2002 est approuvée la délibération du 4 juillet 2002 par laquelle le conseil communal d'Etterbeek adopte les modifications budgétaires n° 1^{ter} pour l'exercice 2002.

EVERE. — Par arrêté du 23 juillet 2002 est approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de modifier les conditions d'accès au grade de directeur-ingénieur en chef par voie de promotion (A8).

EVERE. — Par arrêté du 24 juillet 2002 est approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de prolonger le contrat de l'adjudicataire annuel pour le réaménagement de différentes rues.

EVERE. — Bij besluit van 12 augustus 2002 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de aanwervingsvoorwaarden voor de graad van gemeentesecretaris te wijzigen.

EVERE. — Bij besluit van 12 augustus 2002 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de bevorderingsvoorwaarden voor de graad van gemeentesecretaris te wijzigen.

EVERE. — Bij besluit van 12 augustus 2002 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de bevorderingsvoorwaarden voor de graad van gemeenteontvanger te wijzigen.

JETTE. — Bij besluit van 19 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 26 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van het administratief statuut van het gemeentepersoneel wijzigt.

SCHAARBEEK. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 29 mei 2002 waarbij de gemeenteraad van Schaarbeek de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende het beheer van een pensioenfonds voor het gemeentebestuur en het O.C.M.W. goedkeurt.

SINT-AGATHA-BERCHEM. — Bij besluit van 25 juli 2002 is niet goedgekeurd de beslissing van 26 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Agatha-Berchem beslist zijn beslissing van 24 april 2002 betreffende het reglement over de vergoeding wegens wachtdienst ten huize te handhaven.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 23 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 mei 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Gillis beslist de berekeningswijze van het vakantiegeld voor 2002 vast te stellen.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 23 juli 2002 wordt vernietigd de beslissing van 5 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Gillis beslist de heer Laurent Lammers in hoedanigheid van contractueel hulparbeider voor een onbepaalde duur vanaf 5 juni 2002 aan te duiden.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 23 juli 2002 wordt vernietigd de beslissing van 12 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Gillis beslist de heer Jean-Marie Flemal in hoedanigheid van contractueel adjunct-arbeider voor een onbepaalde duur vanaf 13 juni 2002 aan te duiden.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 25 juli 2002 wordt vernietigd de beslissing van 19 juni 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Gillis beslist de heer Pascal Racchi in hoedanigheid van contractueel adjunct-arbeider voor een onbepaalde duur vanaf 1 april 2002 aan te duiden.

EVERE. — Par arrêté du 12 août 2002 n'est pas approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de modifier les conditions d'accès au grade de secrétaire communal par voie de recrutement.

EVERE. — Par arrêté du 12 août 2002 n'est pas approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de modifier les conditions d'accès au grade de secrétaire communal par voie de promotion.

EVERE. — Par arrêté du 12 août 2002 n'est pas approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de modifier les conditions d'accès au grade de receveur communal par voie de promotion.

JETTE. — Par arrêté du 19 août 2002 est approuvée la délibération du 26 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Jette modifie le statut administratif du personnel communal.

SCHAERBEEK. — Par arrêté du 2 août 2002 est approuvée la délibération du 29 mai 2002 par laquelle le conseil communal de Schaarbeek approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la gestion d'un fonds de pension pour l'administration communale et le C.P.A.S.

BERCHEM-SAINTE-AGATHE. — Par arrêté du 25 juillet 2002 n'est pas approuvée la délibération du 26 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Berchem-Sainte-Agathe décide de maintenir sa décision du 24 avril 2002 concernant le règlement sur les allocations pour service de garde à domicile.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 23 juillet 2002 est approuvée la délibération du 30 mai 2002 par laquelle le conseil communal de Saint-Gilles décide de fixer le mode de calcul du pécule de vacances 2002.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 23 juillet 2002 est annulée la délibération du 5 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Saint-Gilles décide de désigner M. Laurent Lammers en qualité d'ouvrier auxiliaire contractuel à durée indéterminée à partir du 5 juin 2002.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 23 juillet 2002 est annulée la délibération du 12 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Saint-Gilles décide de désigner M. Pascal Racchi en qualité d'adjoint ouvrier contractuel à durée indéterminée à partir du 13 juin 2002.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 25 juillet 2002 est annulée la délibération du 19 juin 2002 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Saint-Gilles décide de désigner M. Pascal Racchi en qualité d'adjoint ouvrier contractuel à durée indéterminée à partir du 1^{er} avril 2002.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt vernietigd de beslissing van 19 juni 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Gillis beslist de heer Rachid Boussouf in hoedanigheid van contractueel adjunct-arbeider voor een onbepaalde duur vanaf 1 januari 2002 aan te duiden.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 12 augustus 2002 worden vernietigd de beslissingen van 19 juni 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Gillis beslist de heer Christian Charles aan te werven als contractueel adjunct-arbeider, met indiensttreding op 21 december 2001.

SINT-JOOST-TEN-NODE. — Bij besluit van 25 juli 2002 wordt vernietigd de beslissing van 14 mei 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Joost-ten-Node beslist de arbeids-overeenkomst van de heer Gildo Ilhosa in de hoedanigheid van hulparbeider voor een onbepaalde duur te verlengen met ingang van 19 mei 2002.

SINT-JOOST-TEN-NODE. — Bij besluit van 7 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 19 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node beslist het organiek kader van het gemeentelijk personeel te wijzigen.

SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE. — Bij besluit van 12 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Lambrechts-Woluwe de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende het bouwen van een « Cultureel Dorp » op de site van het vrijetijdscentrum goedkeurt.

POLITIEZONE 5340. — Bij besluit van 2 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 11 juni 2002 waarbij de Politieraad van de politiezone Sint-Jans-Molenbeek - Koekelberg - Jette - Ganshoren - Sint-Agatha-Berchem beslist het personeelskader van de lokale politie aan te passen, door er een betrekking van commissaris aan toe te voegen, en er de betrekkingen van korpschef, secretaresse van het Politiecollege en de Politieraad en van bijzondere rekenplichtige in op te nemen.

[2002/31478]

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

BRUSSEL. — Bij besluit van 14 augustus 2002 wordt de gemeenteraadsbeslissing van de stad Brussel van 24 juni 2002 betreffende de afbraak van 4 vervallen paviljoenen, de bouw van een nieuw gebouw met 8 klassen, de afbraak en heropbouw van de sanitairs en de inrichting van de speelplaats van de basisschool L. Wittouck, gelegen L. Wittouckstraat 46, te 1020 Brussel, goedgekeurd.

BRUSSEL. — Bij besluit van 26 augustus 2002 worden de beslissingen van het college van burgemeester en schepenen en van de gemeenteraad van de stad Brussel van 13 juni 2002 en 24 juni 2002 betreffende de voortzetting van de studie van architectuur voor de renovatie van de gebouwen, gelegen Paleizenstraat over de Bruggen 458, te 1020 Brussel, omdat zij de wet schenden, vernietigd.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 2 août 2002 est annulée la délibération du 19 juin 2002 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Saint-Gilles décide de désigner M. Rachid Boussouf en qualité d'adjoint ouvrier contractuel à durée indéterminée à partir du 1^{er} janvier 2002.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 12 août 2002 sont annulées les délibérations du 19 juin 2002 par lesquelles le collège des bourgmestre et échevins de Saint-Gilles décide de recruter M. Christian Charles en qualité d'adjoint ouvrier contractuel, et de fixer la date d'entrée en service au 21 décembre 2001.

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE. — Par arrêté du 25 juillet 2002 est annulée la délibération du 14 mai 2002 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Saint-Josse-ten-Noode décide de prolonger le contrat de travail de M. Gildo Ilhosa, en qualité d'ouvrier auxiliaire, pour une durée indéterminée à partir du 19 mai 2002.

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE. — Par arrêté du 7 août 2002 est approuvée la délibération du 19 juin 2002 par laquelle le conseil communal décide de modifier le cadre organique du personnel communal.

WOLUWE-SAINT-LAMBERT. — Par arrêté du 12 août 2002 est approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Woluwe-Saint-Lambert approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la construction d'un « Village culturel » sur le site des Chantiers du Temps Libre.

ZONE DE POLICE 5340. — Par arrêté du 2 août 2002 est approuvée la délibération du 11 juin 2002 par laquelle le conseil de police de la zone Molenbeek-Saint-Jean - Koekelberg - Jette - Ganshoren - Berchem-Sainte-Agathe décide de procéder à une adaptaton du cadre de la police locale en y ajoutant un emploi de commissaire et en y incluant les emplois de chef de zone, de secrétaire du Collège et du Conseil de police et de comptable spécial.

[2002/31478]

Arrêts concernant la ville et les communes

BRUXELLES. — Par arrêté du 14 août 2002 est approuvée la délibération du conseil communal de la ville de Bruxelles du 24 juin 2002 relative aux travaux de démolition de 4 pavillons délabrés, de construction d'un nouveau bâtiment de 8 classes, de démolition et de reconstruction des sanitaires et de l'aménagement de la cour de récréation à la « basisschool L. Wittouck », rue L. Wittouck 46, à 1020 Bruxelles.

BRUXELLES. — Par arrêté du 26 août 2002 sont annulées les délibérations du collège des bourgmestre et échevins et du conseil communal de la ville de Bruxelles du 13 juin 2002 et du 24 juin 2002 relatives à la poursuite de l'étude d'architecture pour la rénovation des immeubles, sis rue des Palais Outre-Ponts 458, à 1020 Bruxelles, pour violation de la loi.

BRUSSEL. — Bij besluit van 26 augustus 2002 wordt de gemeenteraadsbeslissing van de stad Brussel van 24 juni 2002 betreffende de buitenschilderwerken van diverse stadsgebouwen (26 percelen) goedgekeurd.

BRUSSEL. — Bij besluit van 3 september 2002 wordt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van de stad Brussel van 27 juni 2002 betreffende het beheer (onderhoud en uitbating) gedurende 84 maanden van de parkeerautomaten op het grondgebied van de stad goedgekeurd.

ELSENE. — Bij besluit van 28 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Elsene beslist de bijzondere toegangsvoorwaarden tot de graden (arbeidspersoneel van de 3^e Directie en de 10^e Directie B) te wijzigen.

ETTERBEEK. — Bij besluit van 12 augustus 2002 wordt de begrotingswijziging nr. 99 aan de politiebegroting voor het dienstjaar 2001 van de gemeente Etterbeek, door de gemeenteraad van Etterbeek in zitting van 24 juni 2002 aangenomen, goedgekeurd.

ETTERBEEK. — Bij besluit van 27 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 27 mei 2002 waarbij de gemeenteraad van Etterbeek de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende de afbraak en de reconstructie van de tribune van het stadion van de Baron Dhanisstraat alsook de constructie van nieuwe kleedkamers, een nieuwe bar en een conciërgewoning goedkeurt.

EVERE. — Bij besluit van 12 juli 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 25 juni 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Evere de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende een overheidsopdracht van verzekeringsdiensten goedkeurt.

EVERE. — Bij besluit van 12 augustus 2002 is niet goedgekeurd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de aanwervingsvoorwaarden voor de graad van gemeenteontvanger te wijzigen.

JETTE. — Bij besluit van 3 september 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 14 augustus 2002 waarbij de gemeenteraad van Jette de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende het afsluiten van verzekeringscontracten goedkeurt.

SCHAARBEEK. — Bij besluit van 29 augustus 2002 genomen krachtens artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 met betrekking tot de procedure in allerijl in de onteigeningszaken, wordt de gemeente Schaarbeek gemachtigd om ten algemene nutte te onteigenen, het pand gelegen Jan Blockxstraat 2-4, te Schaarbeek, gekadastrerd of gewest zijnde 2^e afdeling, sectie A, nr. 423 T 8, met een oppervlakte van 2 a 55 ca waartoe de gemeenteraad beslist heeft op datum van 27 februari 2002.

SINT-AGATHA-BERCHEM. — Bij besluit van 28 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 26 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Agatha-Berchem de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende de uitbreidings- en de moderniseringswerken aan de bestaande gebouwen Zevensterrenschool goedkeurt.

BRUXELLES. — Par arrêté du 26 août 2002 est approuvée la délibération du conseil communal de la ville de Bruxelles du 24 juin 2002 relative aux travaux de peinture extérieure de divers bâtiments de la ville (26 lots).

BRUXELLES. — Par arrêté du 3 septembre 2002 est approuvée la délibération du collège des bourgmestre et échevins de la ville de Bruxelles du 27 juin 2002 relative à la gestion (entretien et exploitation) pendant 84 mois des horodateurs sur le territoire de la ville.

IXELLES. — Par arrêté du 28 août 2002 est approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Ixelles modifie les conditions particulières d'accès aux grades (personnel ouvrier de la 3^e Direction et de la 10^e Direction B).

ETTERBEEK. — Par arrêté du 12 août 2002 est approuvée la modification budgétaire n° 99 du budget police de l'exercice 2001 de la commune d'Etterbeek, adoptée par le conseil communal d'Etterbeek en séance du 24 juin 2002.

ETTERBEEK. — Par arrêté du 27 août 2002 est approuvée la délibération du 27 mai 2002 par laquelle le conseil communal d'Etterbeek approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la démolition et la reconstruction de la tribune du stade de la rue Baron Dhanis ainsi que la construction de nouveaux vestiaires, d'une nouvelle buvette et d'une conciergerie.

EVERE. — Par arrêté du 12 juillet 2002 est approuvée la délibération du 25 juin 2002 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins d'Evere approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à un marché de services d'assurances.

EVERE. — Par arrêté du 12 août 2002 n'est pas approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Evere décide de modifier les conditions d'accès au grade de receveur communal par voie de recrutement.

JETTE. — Par arrêté du 3 septembre 2002 est approuvée la délibération du 14 août 2002 par laquelle le conseil communal de Jette approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à l'établissement de contrats d'assurances.

SCHAARBEEK. — Par arrêté du 29 août 2002 pris en vertu de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, la commune de Schaarbeek est autorisée à poursuivre l'expropriation pour cause d'utilité publique, de l'immeuble sis rue Jan Blockx 2-4, à Schaarbeek, cadastré ou l'ayant été 2^e division, section A, n° 423 T 8, d'une superficie de 2 a 55 ca, comme décidée par le conseil communal en date du 27 février 2002.

BERCHEM-SAINTE-AGATHE. — Par arrêté du 28 août 2002 est approuvée la délibération du 26 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Berchem-Sainte-Agathe approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs aux travaux d'extension et de modernisation des bâtiments existants de l'Ecole des Sept Etoiles.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 25 juli 2002 wordt vernietigd de beslissing van 19 juni 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Gillis beslist de heer Alain Norre in hoedanigheid van contractueel adjunct-arbeider voor een onbepaalde duur vanaf 1 maart 2002 aan te duiden.

SINT-GILLIS. — Bij besluit van 2 september 2002 wordt vernietigd de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Gillis de wijze van gunning en het bijzonder bestek voor een opdracht van aanneming van bouwkundendiensten betreffende de inrichting van het huizenblok gevormd door de Denemarkenstraat 15 en 19 en de Fonsnylaan 94 (Wijkcontract - Project Rodelle), goedgekeurd.

SINT-JOOST-TEN-NODE. — Bij besluit van 9 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 19 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node beslist het hoofdstuk IV van het geldelijk statuut van het gemeentelijk niet onderwijzend personeel te wijzigen.

UKKEL. — Bij besluit van 12 augustus 2002 wordt de beslissing van 27 juni 2002 waarbij de gemeenteraad van Ukkel de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende de verbeteringswerken van wegbedekkingen in asfalt (dienstjaar 2002 - lot II) goedgekeurd, goedgekeurd.

UKKEL. — Bij besluit van 20 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 23 mei 2002 waarbij de gemeenteraad van Ukkel beslist in de verplaatsingskosten per fiets tussen te komen.

WATERMAAL-BOSVOORDE. — Bij besluit van 23 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 30 juli 2002 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Watermaal-Bosvoorde de wijze van gunning en het bijzonder bestek betreffende een verzekeringsopdracht goedgekeurd.

POLITIEZONE ANDERLECHT/VORST/SINT-GILLIS. — Bij besluit van 13 augustus 2002 wordt goedgekeurd de beslissing van 24 juni 2002 waarbij de politieraad de begrotingswijzigingen nr. 1 voor het dienstjaar 2002 van de politiezone Anderlecht/Vorst/Sint-Gillis goedgekeurd.

[C - 2002/31388]

Bevorderingen

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Marina VANHOVE, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Stadsvernieuwing van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Annie DE BECKER, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Planning van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Jacques RAURIF, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij het Secretariaat van Algemene Directie bij het Bestuur Uitrustingen en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 25 juillet 2002 est annulée la délibération du 19 juin 2002 par laquelle le collège des bourgmestres et échevins de Saint-Gilles décide de désigner M. Alain Norre en qualité d'adjoint ouvrier contractuel à durée indéterminée à partir du 1^{er} mars 2002.

SAINT-GILLES. — Par arrêté du 2 septembre 2002 est annulée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Saint-Gilles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges pour un marché de services d'architecture relatif à l'aménagement de l'îlot formé par les immeubles sis rue de Danemark 15 et 19 et avenue Fonsny 97 (Contrat de Quartier, Projet Rodelle).

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE. — Par arrêté du 9 août 2002 est approuvée la délibération du 19 juin 2002 par laquelle le conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode décide de modifier le chapitre IV du statut pécuniaire du personnel communal non enseignant.

UCCLE. — Par arrêté du 12 août 2002 est approuvée la délibération du 27 juin 2002 par laquelle le conseil communal d'Uccle approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs aux travaux d'amélioration de revêtements routiers en asphalte (exercice 2002, lot II).

UCCLE. — Par arrêté du 20 août 2002 est approuvée la délibération du 23 mai 2002 par laquelle le conseil communal d'Uccle décide d'intervenir dans les frais de déplacement à bicyclette.

WATERMAEL-BOITSFORT. — Par arrêté du 23 août 2002 est approuvée la délibération du 30 juillet 2002 par laquelle le collège des bourgmestres et échevins de Watermael-Boitsfort approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatif à un marché d'assurances.

ZONE DE POLICE ANDERLECHT/FOREST/SAINT-GILLES. — Par arrêté du 13 août 2002 est approuvée la délibération du 24 juin 2002 par laquelle le conseil de police approuve les modifications budgétaires n° 1 de l'exercice 2002 de la zone de police Anderlecht/Forest/Saint-Gilles.

[C - 2002/31388]

Promotions

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme VANHOVE Marina, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction de l'Urbanisme de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme DE BECKER Annie, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction Etudes et Planification de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. RAURIF Jacques, commis est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès du Secrétariat de la Direction générale de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Jean-François VILETTE, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Taxi's en Bijzondere Vormen van Geregeld Vervoer van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Danielle VERMANG, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Viviane GATHOT, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Lucien CLOSE, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Regie der Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Jacqueline RINGOET, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie van het Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Anne-Marie RAUCQ, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Werkgelegenheidsbeleid van het Bestuur Economie en Werkgelegenheid, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Alain VANDENBOSCH, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Algemene Directie van het Bestuur Plaatselijke Besturen, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Monique SAPART, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij het Rechtsprekend college van het Bestuur Plaatselijke Besturen, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Geneviève DRUART, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Bezoldigingen en Pensioenen van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Michel COLAU, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huisvesting van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Emile BOUVY, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VILETTE Jean-François, commis est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Taxis et des Transports réguliers spécialisés de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme VERMANG Danielle, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Voiries de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme GATHOT Viviane, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Voiries de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. CLOSE Lucien, commis est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction de la Régie des Routes de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme RINGOET Jacqueline, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction du Centre bruxellois d'Expertise alimentaire de l'Administration de l'Économie et de l'Emploi, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme RAUCQ Anne-Marie, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction de la Politique de l'Emploi de l'Administration de l'Économie et de l'Emploi, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VANDENBOSCH Alain, commis est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction Générale de l'Administration des Pouvoirs Locaux, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme SAPART Monique, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès du Collège juridictionnel de l'Administration des Pouvoirs Locaux, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme DRUART Geneviève, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Rémunérations et Pensions de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. COLAU Michel, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction du Logement de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. BOUVY Emile, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction des Voiries de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Patrick VAN ESPEN, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Regie der Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Christian HAESEBART, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Regie der Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Francis VAN KERKHOVEN, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Gebouwen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Régine CLUDTS, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huishoudelijke Zaken van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Raymond MAES, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Regie der Wegen van het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Francine DE RIJCK, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huishoudelijke Zaken van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Frans taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Linda SMEDTS, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Studies en Statistiek van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Lucretia DE MUYTER, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Logistiek van de Belastingen bij het Bestuur Financiën en Begroting, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Marie-Christine VAN EESBEEK, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Begroting bij het Bestuur Financiën en Begroting, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Willy BRONDEEL, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Bijzondere Technieken bij het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Greta SCHAILLEE, klerk met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste klerk (rang D2) bij de Directie Wegen bij het Bestuur Uitrusting en Vervoer, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VAN ESPEN Patrick, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de la Régie des Routes de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. HAESEBART Christian, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de la Régie des Routes de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VAN KERKHOVEN Francis, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction des Bâtiments de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme CLUDTS Régine, préposé est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de l'Economat de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. MAES Raymond, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de la Régie des Routes de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme DE RIJCK Francine, préposé est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de l'Economat de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue français.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme SMEDTS Linda, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Études et Statistiques de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme DE MUYTER Lucretia, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Logistique des Taxes de l'Administration des Finances et du Budget, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme VAN EESBEEK Marie-Christine, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction du Budget de l'Administration des Finances et du Budget, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. BRONDEEL Willy, commis est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Techniques Spéciales de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme SCHAILLEE Greta, commis est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de commis principal (rang D2) auprès de la Direction des Voiries de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements, dans le cadre unilingue néerlandais.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Etienne VAN CAMPENHOUT, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huishoudelijke Zaken van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt de heer Hugo VAN RIET, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huishoudelijke Zaken van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Bij ministerieel besluit van 1 juli 2002 wordt Mevr. Jeannine DE SCHOUWER, beambte met ingang van 1 juli 2002 benoemd in de graad van eerste beambte (rang E2) bij de Directie Huishoudelijke Zaken van het Bestuur Diensten van de Secretaris-generaal, binnen het eentalig Nederlands taalkader.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeven van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeven van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

[2002/31346]

Pensioenen

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 juni 2002 wordt de heer Cauwenbergh, Guido, Ingenieur-Directeur bij de dienst BUV/Secretariaat Algemene Directie, ambtshalve en zonder vooropzeg wegens medische ongeschiktheid ontslagen en gemachtigd aanspraak te maken op het rustpensioen met ingang van 1 juni 2002. Het is belanghebbende toegelaten om de eretitel van zijn graad te voeren.

[C - 2002/31434]

**Toelatingen tot de stage. – Benoemingen. – Bevordering
Verloven voor opdracht. — Onstlagen**

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 april 2002 wordt Mevr. DAUW, Véronique vanaf 1 maart 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 april 2002 wordt de heer BISCOTTI, Raimondo vanaf 1 maart 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 april 2002 wordt Mevr. HEYLEN, Ann vanaf 1 januari 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 april 2002 wordt de heer AERTS, Marc vanaf 1 maart 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2002 wordt de heer COLLEE, Pierre vanaf 1 april 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VAN CAMPENHOUT Etienne, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de l'Economat de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, M. VAN RIET Hugo, préposé est nommé au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de l'Economat de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue néerlandais.

Par arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2002, Mme DE SCHOUWER Jeannine, préposé est nommée au 1^{er} juillet 2002 au grade de préposé principal (rang E2) auprès de la Direction de l'Economat de l'Administration des Services du Secrétaire général, dans le cadre unilingue néerlandais.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la Poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

[2002/31346]

Pensions

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 juin 2002, M. Cauwenbergh, Guido, Ingénieur-Directeur à l'Administration de l'Équipement et des Déplacements (AED)/Secrétariat de la Direction générale, est démissionné d'office et sans préavis de ses fonctions pour cause d'inaptitude physique et est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite à la date du 1^{er} juin 2002. L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de son grade.

[C - 2002/31434]

**Admissions au stage. – Nominations. – Promotion
Congés pour mission. — Démissions**

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 avril 2002, Mme DAUW, Véronique est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mars 2002 au cadre linguistique français.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 avril 2002, M. BISCOTTI, Raimondo est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mars 2002 au cadre linguistique français.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 avril 2002, Mme HEYLEN, Ann est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} janvier 2002 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 avril 2002, M. AERTS, Marc est admis au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} mars 2002 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2002, M. COLLEE, Pierre est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique français.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 mei 2002 wordt de heer VAN ES, Bart vanaf 1 april 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 mei 2002 wordt de heer DE BRUYNE, Thierry vanaf 1 april 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2002 wordt Mevr. DI GIUSTO, Aurore vanaf 1 april 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2002 wordt de heer HERMANS, Bernard vanaf 1 april 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juni 2002 wordt Mevr. DEBLIRE, Vanessa vanaf 1 mei 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juni 2002 wordt Mevr. LAMBRECHT, Marina vanaf 1 mei 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juli 2002 wordt Mevr. FISZMAN, Julie vanaf 1 mei 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juli 2002 wordt de heer HONORE, Christian vanaf 1 mei 2002 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2002 wordt Mevr. SLOMPO, Carmen vanaf 1 februari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2002 wordt de heer CRISPEELS, Benoît vanaf 1 april 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2002 wordt de heer CRESSATO, Carlo vanaf 1 mei 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2002 wordt Mevr. STERNOTTE, Maud vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 2002 wordt de heer BAERT, John vanaf 1 juni 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 mai 2002, M. VAN ES, Bart est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique Néerlandais.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 mai 2002, M. DE BRUYNE, Thierry est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique Néerlandais.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2002, Mme DI GIUSTO, Aurore est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2002, M. HERMANS, Bernard est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juin 2002, Mme DEBLIRE, Vanessa est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mai 2002 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juin 2002, Mme LAMBRECHT, Marina est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mai 2002 au cadre linguistique Néerlandais.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juillet 2002, Mme FISZMAN, Julie est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mai 2002 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juillet 2002, M. HONORE, Christian est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mai 2002 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2002 Mme SLOMPO, Carmen est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2002 M. CRISPEELS, Benoît est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} avril 2002 au cadre linguistique français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2002 M. CRESSATO, Carlo est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} mai 2002 au cadre linguistique Néerlandais.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2002, Mme STERNOTTE, Maud est nommée à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique Français.

————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 2002, M. BAERT, John est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} juin 2002 au cadre linguistique Néerlandais.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juni 2002 wordt de heer DU BOIS, Freddy vanaf 21 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Eerste Attaché (Rang A2 – Expertbetrekking van Hoog Niveau) bij het bestuur uitrusting en vervoer - directie water binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 april 2002, wordt aan de heer VANDERBORGHT, François een verlenging van zijn opdracht van algemeen belang toegestaan bij het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest, voor de duur van twee jaar ingaand op 1 maart 2002.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 2002 wordt Mevr. DEBLIRE, Vanessa, stagedoend attaché, ambtshalve uit haar functies ontheven op 6 mei 2002 s avonds.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juli 2002 wordt de heer LANNOY Marc, attaché, ambtshalve uit zijn functies ontheven op 30 april 2001 s avonds.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 juli 2002 wordt Mevr. LAMBRECHT, Marina, stagedoend attaché, ambtshalve uit haar functies ontheven op 4 juni 2002 s avonds.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen te behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

[C – 2002/31245]

**Toelatingen tot de stage. — Benoemingen
Verloven voor opdracht. — Ontslag**

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 september 2001 wordt de heer DE RIDDER, Philippe, vanaf 1 augustus 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 september 2001 wordt de heer BOOGAERTS, Philippe, vanaf 1 augustus 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2001 wordt Mevr. VAN WOENSEL, Tine, vanaf 1 september 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2001 wordt Mevr. HENAU, Anne, vanaf 1 september 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2001 wordt de heer BOIS D'ENGHIEN, Koen, vanaf 1 september 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2002 M. DU BOIS, Freddy est nommé par voie de promotion en qualité de Premier Attaché (Rang A2 – Expert de Haut Niveau) à la date du 21 décembre 2001 à l'administration de l'équipement et des déplacements - direction de l'eau au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 avril 2002, il est accordé à M. VANDERBORGHT, François une prolongation de sa mission d'intérêt général auprès du Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise, pour une période de deux ans à partir du 1^{er} mars 2002.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 2002, Mme DEBLIRE, Vanessa, attaché stagiaire, est démise d'office de ses fonctions à dater du 6 mai 2002 au soir.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juillet 2002, démission de ses fonctions est accordée à M. LANNOY, Marc, attaché, avec effet au 30 avril 2001 au soir.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 juillet 2002, Mme LAMBRECHT, Marina, attaché stagiaire, est démise d'office de ses fonctions à dater du 4 juin 2002 au soir.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la Poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

[C – 2002/31245]

**Admissions au stage. — Nominations
Congés pour mission. — Démission**

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 septembre 2001, M. DE RIDDER, Philippe, est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} août 2001 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 septembre 2001, M. BOOGAERTS, Philippe, est admis au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} août 2001 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2001, Mme VAN WOENSEL, Tine, est admise au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2001, Mme HENAU, Anne, est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2001, M. BOIS D'ENGHIEN, Koen, est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2001 wordt Mevr. POURBAIX, Marion, vanaf 1 september 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2001 wordt Mevr. DEPICKER, Karin, vanaf 1 september 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 november 2001 wordt de heer WEYMEERSCH, Michaël, vanaf 1 oktober 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2001 wordt Mevr. COVENS, Benedicte, vanaf 1 november 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Nederlands taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 januari 2002 wordt de heer SCHINCKUS, Gérald, vanaf 1 december 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 januari 2002 wordt de heer PINTO, Davide, vanaf 1 november 2001 toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 maart 2002 wordt Mevr. ROLAND, Jeanne de Chantal, vanaf 1 februari toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 maart 2002 wordt de heer VERDIN, Jean-Michel, vanaf 1 februari toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 maart 2002 wordt de heer VAN den BRULLE, Yves, vanaf 1 februari toegelaten tot de stage in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 september 2001 wordt de heer CONDE REIS, Guy, vanaf 1 augustus 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 september 2001 wordt de heer ROOMAN, Benny, vanaf 1 augustus 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2001 wordt Mevr. SQUILBIN, Marianne, vanaf 1 september 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2001, Mme POURBAIX, Marion, est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2001, Mme DEPICKER, Karin, est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 novembre 2001, M. WEYMEERSCH, Michaël, est admis au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} octobre 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2001, Mme COVENS, Benedicte, est admise au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} novembre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 janvier 2002, M. SCHINCKUS, Gérald, est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 janvier 2002, M. PINTO, Davide, est admis au stage en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} novembre 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2002, Mme ROLAND, Jeanne de Chantal, est admise au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2002, M. VERDIN, Jean-Michel, est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2002, M. VAN den BRULLE, Yves, est admis au stage en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 septembre 2001, M. CONDE REIS, Guy, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} août 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 septembre 2001, M. ROOMAN, Benny, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} août 2001 au cadre linguistique français.

—

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2001, Mme SQUILBIN, Marianne, est nommée à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} septembre 2001 au cadre linguistique français.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 oktober 2001 wordt Mevr. DHAENENS, Patricia, vanaf 1 oktober 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 oktober 2001 wordt de heer MONAMI-MICHAUX, Eric, vanaf 1 november 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 oktober 2001 wordt de heer THIBERT, Vincent, vanaf 1 november 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2001 wordt de heer DERRAS, Farid, vanaf 1 november 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2001 wordt de heer STANDAERT, Olivier, vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 januari 2002 wordt de heer MOLS, Stijn, vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 januari 2002 wordt de heer KABUYA, Tshibela, vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 januari 2002 wordt de heer BARBIOT, Grégory, vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 januari 2002 wordt Mevr. VANHECKE, Bénédicte, vanaf 1 februari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 januari 2002 wordt de heer CABUY, Yves, vanaf 1 december 2001 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 februari 2002 wordt de heer HABERT, Jean-Philippe, vanaf 1 januari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

—————

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 februari 2002 wordt de heer BARETTE, Philippe, vanaf 1 januari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 octobre 2001, Mme DHAENENS, Patricia, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} octobre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 octobre 2001, M. MONAMI-MICHAUX, Eric, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} novembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 octobre 2001, M. THIBERT, Vincent, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} novembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2001, M. DERRAS, Farid, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} novembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2001, M. STANDAERT, Olivier, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 janvier 2002, M. MOLS, Stijn, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique néerlandais.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 janvier 2002, M. KABUYA, Tshibela, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 janvier 2002, M. BARBIOT, Grégory, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 janvier 2002, Mme VANHECKE, Bénédicte, est nommée à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 janvier 2002, M. CABUY, Yves, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} décembre 2001 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 février 2002, M. HABERT, Jean-Philippe, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} janvier 2002 au cadre linguistique français.

—————

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 février 2002, M. BARETTE, Philippe, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} janvier 2002 au cadre linguistique français.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 februari 2002 wordt de Mevr. FAUCON, Anne-Chantal, vanaf 1 februari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 februari 2002 wordt Mevr. DE BRABANTER, Kathy, vanaf 1 januari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Nederlands taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 maart 2002 wordt de heer GLUME, Jean, vanaf 1 februari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van ingenieur binnen het Frans taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 maart 2002 wordt Mevr. MICHEL, Geneviève, vanaf 1 februari 2002 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché binnen het Frans taalkader.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 oktober 2001 wordt het besluit van 19 juli 2000 waarbij de heer JAICHI, Abderrahmane, attaché vanaf 1 augustus 2000 voor de duur van twee jaar in verlof zonder wedde wordt geplaast om een opdracht te vervullen als handels attaché in Marokko, opgegeven op 23 september 2001 's avonds.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 oktober 2001 blijft Mevr. BOCQUET, Martine, aangewezen als gewestelijk inspecteur voor een periode van twee jaar vanaf 1 oktober 2001.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 november 2001, wordt aan de heer BROERS, Olivier, verlof verleend voor het vervullen van een stage in de hoedanigheid van ingenieur bij de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij vanaf 5 november 2001 voor een periode van twee jaar.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 maart 2002 wordt aan de heer FICKERS, Alfred, verlof verleend voor het vervullen van een stage in de hoedanigheid van attaché bij de Internationale Samenwerking van het Ministerie van Buitenlandse Zaken vanaf 1 december 2001 voor de duur van de stage.

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 november 2001 wordt de heer BONGARTZ, Philippe, stagedoend attaché, ambtshalve uit zijn functie ontheven op 30 november 2001 's avonds.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen te behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 février 2002, Mme FAUCON, Anne-Chantal, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 février 2002, Mme DE BRABANTER, Kathy, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} janvier 2002 au cadre linguistique néerlandais.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 mars 2002, M. GLUME, Jean, est nommé à titre définitif en qualité d'ingénieur à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 mars 2002, Mme MICHEL, Geneviève, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à la date du 1^{er} février 2002 au cadre linguistique français.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 octobre 2001, l'arrêté du 19 juillet 2000 par lequel M. JAICHI, Abderrahmane, attaché, est placé pour une période de deux ans, prenant cours le 1^{er} août 2000 en congé sans traitement afin de remplir une mission d'intérêt général en qualité d'attaché commercial au Maroc, est abrogé à la date du 23 septembre 2001 au soir.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 octobre 2001, Mme BOCQUET, Martine, reste désignée pour une période de deux en qualité d'inspecteur régional à partir du 1^{er} octobre 2001.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 novembre 2001, il est accordé à M. BROERS, Olivier, un congé pour effectuer un stage pour une période de deux ans en qualité d'ingénieur à la Compagnie Intercommunale Bruxelloise des Eaux à partir du 5 novembre 2001.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2002, il est accordé à M. FICKERS, Alfred, un congé pour effectuer un stage en qualité d'attaché à la Coopération internationale du Ministère des Affaires Etrangères, à partir du 1^{er} décembre 2001 et pour la durée du stage.

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 novembre 2001, M. BONGARTZ, Philippe, attaché stagiaire, est démis d'office de ses fonctions à dater du 30 novembre 2001 au soir.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la Poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2002/10066]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- griffier bij het vreedegerecht van het kanton Maasmechelen : 1, vanaf 1 april 2003;
- adjunct-griffier :
 - bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 1;
 - bij het vreedegerecht van het tweede kanton Charleroi : 1;
 - bij de politierechtbank te :
 - Leuven : 1;
 - Charleroi 1;
- opsteller bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 1;
- beambte bij de griffie :
 - van het hof van beroep te Antwerpen : 2;
 - van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout : 1, vanaf 1 december 2002;
 - van de politierechtbank te Antwerpen : 1;
- hoofdsecretaris van het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 1, vanaf 1 juli 2003;
- adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt : 1;
- opsteller bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi : 1;
- arbeider bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 1, vanaf 1 maart 2003 (*).

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

(*) De geslaagden voor een wervingsexamen voor de graad van hulparbeider behouden hun aanspraken op benoeming in de graad van arbeider (artikel 24 van het koninklijk besluit van 19 maart 1996).

[2002/10067]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2002, bladzijde 37267, regel 17, is de vacante plaats van opsteller bij de griffie van de arbeidsrechtbank te Charleroi, geannuleerd;

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 2002, bladzijde 49882, regel 26, is de vacante plaats van beambte bij de griffie van de politierechtbank te Hasselt, geannuleerd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2002/10066]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- greffier à la justice de paix du canton de Maasmechelen : 1, à partir du 1^{er} avril 2003;
- greffier adjoint :
 - au tribunal de première instance de Liège : 1;
 - à la justice de paix du deuxième canton de Charleroi : 1;
 - au tribunal de police de :
 - Louvain : 1;
 - Charleroi : 1;
- rédacteur au greffe du tribunal de première instance d'Anvers : 1;
- employé au greffe :
 - de la cour d'appel d'Anvers : 2;
 - du tribunal de première instance de Turnhout : 1, à partir du 1^{er} décembre 2002;
 - au tribunal de police d'Anvers : 1;
- secrétaire en chef du parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège : 1, à partir du 1^{er} juillet 2003;
- secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Hasselt : 1;
- rédacteur au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi : 1;
- ouvrier au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers : 1, à partir du 1^{er} janvier 2003 (*).

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

(*) Les lauréats d'un examen de recrutement pour le grade de manoeuvre conservent leurs titres à la nomination au grade d'ouvrier (article 24 de l'arrêté royal du 19 mars 1996).

[2002/10067]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Errata

Au *Moniteur belge* du 23 août 2002, page 37267, ligne 18, la place vacante de rédacteur au greffe du tribunal du travail de Charleroi est annulée;

Au *Moniteur belge* du 31 octobre 2002, page 49882, ligne 26, la place vacante d'employé au greffe du tribunal de police d'Hasselt est annulée.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)
Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

Gemeente Denderleeuw

Kennisgeving openbaar onderzoek voorlopige vaststelling
gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Denderleeuw

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter algemene kennis van het publiek dat het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan voorlopig door de gemeenteraad vastgesteld op 22 oktober 2002, ter inzage ligt van de bevolking gedurende de periode van woensdag 4 december 2002 tot maandag 3 maart 2003 en dit op de dienst ruimtelijke ordening en leefmilieu van het gemeentehuis, A. De Cockstraat 1, te 9470 Denderleeuw.

Bezwaren kunnen worden ingediend, bij aangetekend schrijven, en dienen gericht aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (Gecoro), p/a Gemeentehuis Denderleeuw, A. De Cockstraat 1, te 9470 Denderleeuw.

Er dient duidelijk omschreven tegen welke passage bezwaar wordt aangetekend en om welke reden.

Op maandag 9 december 2002, om 20 uur, wordt desbetreffend een informatie- en inspraakvergadering georganiseerd in het Cultureel Centrum, A. De Brabanterstraat 1, te 9470 Denderleeuw.

Denderleeuw, 18 november 2002. (32436)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Jayam N.V., naamloze vennootschap,
Hoveniersstraat 50-52, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 151562 — BTW 404.965.892

Bijeenroeping buitengewone algemene vergadering d.d. 3 december 2002 te 14 u. 30 m.

Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Kennisname van het verslag van de raad van bestuur de dato 5 juli 2002 met betrekking tot de voorgenomen kapitaalverhoging. 2. Kapitaalverhoging. Verhoging van het kapitaal van de vennootschap met 2.335.458,78 EUR om het te brengen van 374.319,22 EUR op 2.709.778 EUR door een inbreng van de rekening-courant ten belope van gezegd bedrag van 2.335.458,78 EUR, mits de uitgifte van 4.200 nieuwe aandelen. 3. Wijziging jaarvergadering. Voorstel om de jaarvergadering voortaan te houden op de eerste vrijdag van de maand juni om elf uur 's morgens. 4. Schrapping van de volledige statuten, zijnde van artikel 1 tot en met artikel 33 van de vennootschap en vaststelling van nieuwe statuten in overeenstemming met de wet van 7 mei 1999. 5. Ontslag bestuurders.

6. Benoeming bestuurders. 7. Machtiging bestuurders. 8. Ontslag commissaris. 9. Benoeming commissaris. 10. Bijzondere volmacht. 11. Rondvraag. Voor de neerlegging der aandelen, gelieve zich te gedragen conform de bepalingen van de statuten. (32250)

**Ecobuss, naamloze vennootschap,
Breeveldse Masten 2, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 317213 — BTW 458.264.226

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 2 december 2002, te 18 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (32251)

**Bripa Juno, commanditaire vennootschap op aandelen,
Frederik Van Eedenplein 3, bus 5, 2050 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 283563

Aangezien op de vergadering van 5 november 2002 het wettelijk aanwezigheidsquorum niet werd bereikt worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Herman Dessers, te Antwerpen, Leopold de Waelplaats 5, op maandag 2 december 2002 om 11 uur met volgende agenda:

1. Omzetting van het kapitaal in euro.

2. De rapporten van de zaakvoerder en van Luc Dewachter, bedrijfsrevisor, aangesteld door de zaakvoerder aangaande de inbrengen in natura hierna bepaald, de manier van waardebeoordeling en de effectieve vergoeding die daar tegenover wordt gesteld.

3. Kapitaalverhoging ten belope van tweehonderdvierenzestigduizend negenhonderd tweeëntwintig euro vijfenveertig cent, teneinde het te brengen van tweehonderdvijftigduizend zeventenzeventig euro vijfenvijftig cent op vijfhonderdnevenveertigduizend negenhonderd drieëntwintig euro negenenveertig cent, door de creatie van tienduizend zeshonderd zesentachtig nieuwe aandelen, zonder vermelding van hun nominale waarde, van dezelfde aard en genietend van dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen, alsook deelnemend in de resultaten van de vennootschap vanaf hun creatie en creatie van een uitgiftepremie ten bedrage van zestien euro eenenvijftig cent.

Toekenning van de tienduizend zeshonderd zesentachtig nieuwe aandelen aan de naamloze vennootschap "Gebroeders De Raeymaekers", met zetel te 2050 Antwerpen, Frederik Van Eedenplein 3, bus 5, als tegen prestatie voor de inbreng van een rekeningcourant.

Deze aandelen zijn geheel volgestort.

4. Verwezenlijking van de inbreng.

5. Vaststelling van de daadwerkelijke vervulling van de kapitaalverhoging.

6. Wijziging van de volgende artikels van de statuten:

Artikel 5.1.: om dit artikel in overeenstemming te brengen met het nieuwe bedrag van het kapitaal.

Artikels 5.5, 6.1, 6.3.5., 6.4., 8.6, 9.8., 9.9.3, 10.3., 10.6., 10.7., 11.2., 11.4. en 11.5. om deze artikels te wijzigen ingevolge de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen.

7. Bevoegdheden toegekend aan de raad van bestuur om de nodige beslissingen te nemen betreffende voorgaande aangelegenheden.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (32252)

**Lefimo, naamloze vennootschap,
Karreweg 42, 9870 Zulte**

—
Jaarvergadering d.d. 3 december 2002, om 14 uur, op de zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (32253)

 **Holding Vital, commanditaire vennootschap op aandelen,
Vaart Links 31A, 9850 Nevele**

—
Jaarvergadering d.d. 3 december 2002, om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. (32254)

**B-Steel, naamloze vennootschap,
Sint Jansdreef 22, 9900 Eeklo**

H.R. Gent 105280 — BTW 406.883.821

—
Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Louis Sabbe, Koning Albert I-laan 47, 8370 Blankenberge, op dinsdag 3 december 2002, om 16 u. 30 m.

Dagorde :

1. Vermindering van het maatschappelijk kapitaal met 1.200.000 EUR, om het te verlagen van 12.400.000 EUR tot 11.200.000 EUR, door uitkering in natura van volgende aandelen :

306 aandelen van de N.V. Scotsdale, te 1050 Brussel, Louizalaan 137, bus 1;

130 aandelen van de CVA Waranpa, te 1050 Brussel, Louizalaan 137, bus 1.

2. Uitkering aan de aandeelhouders van voormelde aandelen.

3. Wijziging van artikel 5 van de statuten.

4. Volmacht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die voorafgaan en aan de notaris tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake. (32255)

**Jacare Logistics, naamloze vennootschap,
Autolei 290, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 328906 — BTW 461.811.951

—
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 3 december 2002, te 16 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (32256)

**Bloemisterij Gaby, naamloze vennootschap,
Diestsesteenweg 80, 3200 Aarschot**

H.R. Leuven 55297 — BTW 418.635.073

—
Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 2 december 2002, te 17 uur. — Agenda: 1. Evt. toep. art. 523, 633 & 96 6° Venn. w. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrek. per 30 juni 2002 en bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoemingen bestuurders. (32257)

**'t Edelsmidje, naamloze vennootschap,
Kapelstraat 1C, 2387 Baarle-Hertog**

H.R. Turnhout 76409 — BTW 454.303.359

—
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 2 december 2002, te 12 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (32258)

**Azur, naamloze vennootschap,
Tulpenstraat 13, 9810 Nazareth**

—
Jaarvergadering d.d. 2 december 2002, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (32259)

**Deschacht Doe Het Zelf, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 21, 9080 Lochristi**

H.R. Gent 194993 — BTW 467.011.151

—
Algemene vergadering in de zetel van de vennootschap, op 2 december 2002, om 15 uur. — Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Statutaire kwijting. 5. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (32260)

**Baeck Industries, naamloze vennootschap,
Langvennen 77, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 40849 — BTW 415.392.008

—
De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 3 december 2002, te 18 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag van bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32261)

**De Linde, naamloze vennootschap,
Boomsesteenweg 72, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 291079 — BTW 448.103.079

—
De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 3 december 2002, te 20 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32262)

**CO Plus, naamloze vennootschap,
Liersebaan 35, 2240 Zandhoven**

H.R. Antwerpen 346620 — BTW 475.802.024

—
De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 5 december 2002, te 16 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag van bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32263)

**Devo, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 215517 — BTW 418.951.215

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 2 december 2002, te 11 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag van bestuurders en commissaris. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting aan de bestuurders en commissaris voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders worden uitgenodigd op de maatschappelijke zetel ter overstempeling van de aandelen aan toonder. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32264)

**Immobiëlen Verbraeken, naamloze vennootschap,
Amerikalei 18, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 299398 — BTW 444.159.634

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 2 december 2002, te 19 uur, op de zetel. — Agenda: Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders worden uitgenodigd op de maatschappelijke zetel ter overstempeling van de aandelen aan toonder. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32265)

**Industriebouw Baeck (I.B.B.), naamloze vennootschap,
Ahornelaan 30, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 322032 — BTW 460.229.663

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 3 december 2002, te 18 uur. — Agenda: Verslag van bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. Kwijting van bestuur aan bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (32266)

**Itas, naamloze vennootschap,
Hommelstraat 16/1, 2880 Bornem**

Jaarvergadering d.d. 2 december 2002, te 9 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda:

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezing en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur.
5. Allerlei.

De aandeelhouders dienen zich te houden aan de statuten inzake de stemming. (32267)

**Scotsdale, naamloze vennootschap,
Louizalaan 137 bus 1, 1050 Brussel**

H.R. Brussel 630762 — BTW 463.680.586

Daar de vergadering van 12 november 2002 niet in getal was, tweede buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jean-Louis Sabbe, Koning Albert I-laan 47 te Blankenberge, op dinsdag 3 december 2002, om 16 uur.

Dagorde:

1. Goedkeuring van de verslagen:

a) van het bedrijfsrevisorenkantoor Grant Thornton, Lippens & Rabaey BVCV en

b) van de raad van bestuur, beiden conform artikel 602 W. Venn.

2. Kapitaalsverhoging met 26.725,67 euro om het te verhogen van 743.680,57 euro tot 770.406,24 euro door het creëren van 7 nieuwe aandelen die zullen toegewezen worden aan de N.V. Victor Buyck, als vergoeding voor de inbreng in natura van de rekening courant van de N.V. Victor Buyck op de vennootschap ten bedrage van 26.725,67 euro.

3. Inbreng en volstorting door de N.V. Victor Buyck.

4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

5. Aanneming van nieuwe statuten.

6. Volmacht aan de raad van bestuur tot uitvoering van de beslissingen die voorafgaan en aan de notaris tot coördinatie van de statuten en neerlegging van de gecoördineerde tekst overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake. (32268)

**Wind, naamloze vennootschap,
te 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 57861 — BTW 405.458.911

Jaarvergadering op 3 december 2002, te 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde: Verslag. Goedkeuring der jaarrekening. Aanwending resultaat. Kwijting aan bestuurders. Allerlei. (32269)

**DPR, naamloze vennootschap,
Damstraat 67, 9800 Deinze**

H.R. Gent 188712 — BTW 462.835.993

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 2 december 2002, te 10 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (32270)

**Naima, naamloze vennootschap,
Hertogenveld 20, 3052 Blanden**

H.R. Leuven 103645 — NN 456.250.881

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 december 2002, te 17 u. 30 m. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (32271)

**Palubel, naamloze vennootschap,
Hamonterweg 100, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 93773 — BTW 458.551.662

Jaarvergadering op 2 december 2002, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde: 1. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (32272)

**Careful Products & Services, naamloze vennootschap,
Deuzeldaan 226, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 294494 — BTW 449.078.920

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 3 december 2002, te 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (32273)

**Naamloze Vennootschap, "Immo-Unie"
De Schietboog 113, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 223640

De jaarvergadering zal gehouden worden op 3 december 2002, om 15 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2002.
3. Verwerking van de resultaten.
4. Kwijting aan de bestuurders. (32274)

**International Management Consulting, naamloze vennootschap,
Kruisstraat 39, 3290 Diest**

H.R. Leuven 80354 — BTW 417.446.230

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 4 december 2002, te 18 uur. — Agenda : 1. Evt. toep. art. 633 & art. 96 6; Venn. W. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 30 juni 2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Evt. ontslag en herbenoemingen bestuurders. (32275)

**D'Haenens Lichtplanning, naamloze vennootschap,
Vlaanderenstraat 107, 9000 Gent**

H.R. Gent 142353 — BTW 427.972.413

De jaarvergadering op 2 december 2002, om 18 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (32276)

**Green Center Select Delforge, naamloze vennootschap,
Rozenlaan 17, 9111 Belsele**

H.R. Sint-Niklaas 54018 — BTW 453.266.746

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 3 december 2002, te 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (32277)

**R. Lenaerts, naamloze vennootschap,
Bredabaan 167, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 294561 — BTW 448.956.085

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 19 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 2002. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering op de zetel. (32278)

**Flanders Sports Entertainments, naamloze vennootschap,
Drogenbroodstraat 8, 9880 Aalter**

H.R. Gent 181653 — BTW 458.015.687

Jaarvergadering op 2 december 2002, om 10 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen. Zich schikken volgens de statuten. (32279)

**Dhega Trade, naamloze vennootschap,
Wulfbergstraat C2, 8550 Zwevegem**

H.R. Kortrijk 128266 — BTW 448.828.896

Jaarvergadering op 2 december 2002, om 15 uur, op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden, neerlegging van titels op de zetel vijf dagen vóór de vergadering. (32280)

**Machine Tool Group, M.T.G., afgekort « M.T.G. »,
naamloze vennootschap,
Nieuwestraat 13, 8880 Ledegem (Sint-Eloois-Winkel)**

H.R. Kortrijk 128291 — BTW 448.841.962

Jaarvergadering op 2 december 2002, om 15 uur, op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening op 30 juni 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Om toegelaten te worden, neerlegging van titels vijf dagen vóór de vergadering. (32281)

**Carrosserie Spinnoy, naamloze vennootschap,
Industriepark, Weverstraat 42, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 295884 — BTW 421.972.071

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 10 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Ontlasting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (32282)

**Zelfbediening Janssens, naamloze vennootschap,
Markt 47, 2940 Stabroek (Hoevenen)**

H.R. Antwerpen 256941 — BTW 431.045.927

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 17 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (32283)

**Super Royal, naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 128, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 237533 — BTW 424.340.554

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 17 uur, op de zetel. Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (32284)

**Benchem, naamloze vennootschap,
Industrieweg 8, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 72872 — BTW 435.426.763

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 17 uur, op de zetel.
Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening.
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de
standregelen. (32285)

**Orkari, naamloze vennootschap,
Kempenstraat 15, 3650 Dilsen-Stokkem**

H.R. Tongeren 85574 — BTW 463.950.505

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op
2 december 2002, te 14 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia. (32286)

**Dematrans Vervoer- en Grondwerken, naamloze vennootschap,
Triloystraat 41, 8930 Menen (Rekkem)**

H.R. Kortrijk 122838 — BTW 442.277.438

Jaarvergadering op de zetel, op 2 december 2002, te 18 uur.
Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de
jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuur-
ders. 5. Varia. (32287)

**Adrimop, commanditaire vennootschap op aandelen,
Lindenlaan 10, 2940 Stabroek**

H.R. Antwerpen 328424 — BTW 463.046.821

Jaarlijkse algemene vergadering op de zetel, op 2 december 2002, te
16 uur. — Dagorde : 1. Verslag zaakvoerder. 2. Goedkeuring jaar-
rekening en winstverdeling. 3. Kwijting zaakvoerder. 4. Varia. Neerleg-
ging van de aandelen vijf volle dagen vóór de algemene vergade-
ring. (32288)

**De Honte, naamloze vennootschap,
Plantinkaai 7, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 246535 — BTW 427.400.212

Jaarvergadering op de zetel, op 2 december 2002, te 18 uur.
Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2002.
2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Statu-
taire benoemingen. 5. Allerlei. (32289)

**Lucas, naamloze vennootschap,
Grotstraat 32, 3090 Overijse**

H.R. Brussel 245833 — BTW 400.640.880

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op
3 december 2002, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van
bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het
resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (32290)

**KZ 2, naamloze vennootschap,
Gebroeders De Cockstraat 2, 9000 Gent**

H.R. Gent 169798 — BTW 450.409.701

Jaarvergadering te houden op de zetel van de vennootschap te
9000 Gent, op 3 december 2002, te 20 uur, met als dagorde :

- Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2002;
- Decharge leden raad van bestuur;
- Bestemming resultaat;
- Varia. (32291)

**Nigen, naamloze vennootschap,
Metropoolstraat 33, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 240593 — BTW 425.690.735

Jaarvergadering op de zetel, op 3 december 2002, te 18 uur.
Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
30 juni 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurdes.
5. Varia. (32292)

**Denon, naamloze vennootschap,
Brusselsestraat 31, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 49893 — BTW 413.253.256

Jaarvergadering op 2 december 2002, te 19 uur, op de zetel.
Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening.
3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. (32293)

**Plough Holding, naamloze vennootschap,
Tieblokkenlaan 8, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 85142 — BTW 463.742.548

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op
2 december 2002, te 10 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaar-
rekening. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Kwijting aan bestuur-
ders en goedkeuring van de toegekende bezoldigingen. 4. Toekenning
tantième. (32294)

**Vamofis, commanditaire vennootschap op aandelen,
E3-laan 25-27, 9800 Deinze**

Jaarvergadering d.d. 2 december 2002, om 19 uur, op de maatschap-
pelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Voorlezen
van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resul-
taat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. (32295)

**BAS, naamloze vennootschap,
Bouvelostraat 16, 9790 Wortegem-Petegem**

Jaarvergadering d.d. 3 december 2002 om 11 uur, op de maatschap-
pelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van
het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Ontslag en
benoemingen bestuurders. 6. Toepassing artikel 523, § 1. (32296)

**Henja, naamloze vennootschap,
Krijgslaan 200, 9000 Gent**

—

Jaarvergadering d.d. 3 december 2002 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (32297)

**Sorgrel-Invest, naamloze vennootschap,
Apostelhuizen 26 H-I-J, 9000 Gent**

—

Jaarvergadering d.d. 3 december 2002 om 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (32298)

**Helix Technologies, naamloze vennootschap,
Helstwegel 1, 9070 Destelbergen**

—

Jaarvergadering d.d. 4 december 2002 om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (32299)

**Fold Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,
Napoleonkaai 19, 2000 Antwerpen 1**

H.R. Antwerpen 305016 — BTW 453.239.626

—

Jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 3 december 2002, te 18 uur. — Dagorde: 1. Verslag zaakvoerder. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting zaakvoerder. 5. Bezoldiging aan de zaakvoerder. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (32300)

**Vanogroep, naamloze vennootschap,
Tulpenlaan 249, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 100269 — BTW 422.054.819

—

Oproeping gewone algemene vergadering op 2 december 2002, om 14 uur te 8540 Deerlijk, Tulpenlaan 249.

Dagorde: Verslag bestuurraad. Goedkeuring jaarrekening en bijlagen. Ontlasting bestuurders. Zich schikken naar art. 27 van de statuten. (32301) De raad van bestuur.

**RS-Line, commanditaire vennootschap op aandelen
Seringendreef 6, 8020 Oostkamp**

H.R. Brugge 81377 — BTW 454.142.518

—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 2 december 2002, te 16 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Verslag betreffende controle en toezicht. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Bezoldiging van de zaakvoerder. 6. Kwijting aan zaakvoerder. 7. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (32302)

**S.A. Colinateur, société anonyme,
rue Etang des Sources 26, 5310 Dhuy (Eghezée)**

R.C. Namur 62915 — T.V.A. 443.769.951

—

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 3 décembre 2002, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2002.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge à donner aux administrateurs.
5. Emoluments.
6. Réélections et/ou nomination d'administrateurs.
7. Divers.

Les titres seront déposés au siège social conformément à l'article 30 des statuts. (32303)

**Val de Cambre, société anonyme,
square du Val de la Cambre 22, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 456949 — T.V.A. 425.331.439

—

Les actionnaires sont convoqués à une seconde assemblée générale ordinaire du 3 décembre 2002, à 11 heures, au siège social pour délibérer sur les points suivants de l'ordre du jour:

1. Rapport spécial dans le cadre de l'article 633 du Code des sociétés et rapport de gestion.
2. Approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 2002.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Article 633, dissolution éventuelle de la société.
5. Divers, situation de la société et perspectives. (32304)

**Sinco, société anonyme,
Sart d'Avette 110, 4400 Flémalle**

R.C. Liège 186424 — T.V.A. 451.528.070

—

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 2 décembre 2002, à 18 heures. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Réélection commissaire-réviseur. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (32305)

**Locamachine, société anonyme,
chemin Brimboraïu 30, 7822 Meslin-l'Évêque**

—

L'assemblée générale ordinaire se réunira le lundi 2 décembre 2002, à 14 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour: 1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturé au 30 juin 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres. (32306)

Le conseil d'administration.

**Sydney, société anonyme,
avenue de l'Orée 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 558404 — T.V.A. 447.151.588

Convocation à une assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Démission et nomination d'un administrateur délégué. 2. Divers. (32307)

**Kamiros, société anonyme,
avenue de l'Orée 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 509894 — T.V.A. 434.754.097

Convocation à une assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Démission et nomination d'un administrateur délégué. 2. Divers. (32308)

**Lincoln, société anonyme,
avenue de l'Orée 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 582566

Convocation à une assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Démission et nomination d'un administrateur délégué. 2. Divers. (32309)

**Maison Vendsyssel, société anonyme,
rue Uyttenhove 71-73, 1090 Bruxelles**

Assemblée ordinaire le 2 décembre 2002, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : Lecture du rapport de gestion. Lecture du rapport du commissaire-réviseur. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 2002. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. Divers. Prière de se conformer aux statuts. (32310)

**Union financière Boel, société anonyme,
rue Ducale 21, 1000 Bruxelles**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 2 décembre 2002, à 16 heures, rue Ducale 21, à Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Rapports des administrateurs et du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes sociaux arrêtés au 30 septembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. Dépôt des titres, rue Ducale 21, cinq jours avant l'assemblée (article 27 des statuts). (32311)

**Ets Paul Gilles et fils, société anonyme,
rue Fadeux 1, 4280 Cras-Avernas**

R.C. Huy 31912 — T.V.A. 423.303.149

Assemblée générale le 3 décembre 2002, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport du commissaire-réviseur.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2002.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

(32312)

Le conseil d'administration.

**Altai Invest, société anonyme,
rue Robert Thoreau 30, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 635887

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le mercredi 4 décembre 2002, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 30 septembre 2002.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge de leur gestion aux administrateurs.
5. Divers.

Pour y assister, prière de se conformer à l'article 20 des statuts en déposant les titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (32313)

**Automation & Robotics, société anonyme,
parc industriel de Lambermont, 4800 Verviers**

R.C. Verviers 51103 — T.V.A. 423.637.107

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 4 décembre 2002, à 20 heures, au siège social de la société, avec pour ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire-réviseur. 3. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 2002 et de l'affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (32314)

Le conseil d'administration.

**van Lidth de Jeude et Cie, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
rue des Fuchsias 58, bte 1, 1080 Bruxelles**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 1078
T.V.A. 435.631.651

Assemblée générale ordinaire le 2 décembre 2002, à 18 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 30 juin 2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. Si le quorum des présences n'est pas atteint, la seconde assemblée générale se tiendra le 9 décembre 2002, à 18 h 30 m. (32315)

**G.P. Development Services, société anonyme,
rue du Gouvernement Provisoire 14, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 486389 — T.V.A. 429.001.009

Assemblée générale ordinaire, le mardi 3 décembre 2002, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Réélection des administrateurs. 6. Divers. Pour assister à la réunion, se conformer aux statuts. (32316)

**Entreprise Bille frères, société anonyme,
chaussée de Tournai 334, 7812 Ligne**

MM. les actionnaires sont avisés, qu'à partir du 2 décembre 2002, le coupon n° 1 des nouveaux titres à obtenir par échange du manteau des anciens titres, échange à réaliser à l'intermédiaire de la Banque Dexia, agence de Ligne, sera payable par 10,00 EUR (dix euros zéro cent), net de précompte mobilier, au titre de dividende attribué pour l'exercice social 2001. Ce coupon est payable aux guichets de l'agence Dexia de Ligne ou autres agences Dexia. (32317)

**A. Reheul et fils, société anonyme,
rue de la Sucrierie 20, 7740 Warcoing**

R.C. Tournai 20511 — T.V.A. 402.521.195

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement des mandats d'administrateurs. 6. Divers. (32318)

**Firme Dock-Moulin, société anonyme,
rue Lambert Daxhelet 29, 4210 Marneffe**

R.C. Huy 28203 — T.V.A. 415.678.058

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 2 décembre 2002, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (32319)

**Bati-Deck, société anonyme,
rue Félix De Cuyper 56, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 582235 — T.V.A. 453.031.372

Assemblée générale ordinaire au siège social, le mercredi 4 décembre 2002, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 31 juillet 2002. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (32320)

**Immobilière Mado, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 51, 5070 Fosses-la-Ville**

R.C. Namur 60362 — NN 438.693.287

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (32321)

**Tiscar, société anonyme,
rue de Limbourg 61, 4800 Verviers**

R.C. Verviers 24577 — T.V.A. 402.305.916

Assemblée générale ordinaire le 4 décembre 2002, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes au 31 août 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (32322)

**Immo B, société anonyme,
rue Vanderkindere 440, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 495742 — T.V.A. 431.473.222

L'assemblée générale extraordinaire tenue le 13 novembre 2002 n'ayant pas réuni le quorum légal requis, MM. les actionnaires sont priés d'assister à la seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 3 décembre 2002, à 17 h 30 m, en l'étude de Me Philippe Wets, notaire à Uccle. Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de parts présentes ou représentées. — Ordre du jour : 1. Transfert du siège social. 2. Conversion du capital en euro. 3. Augmentation de capital à concurrence de quinze mille quatre cent vingt et un euros trente cents (15.421,30 EUR) pour le porter de quarante-neuf mille cinq cent septante-huit euros septante cents (49.578,70 EUR) à soixante cinq mille euros (65.000,00 EUR) par incorporation au capital de réserves disponibles à due concurrence et sans création d'actions nouvelles. 4. Constatation de l'augmentation de capital. 5. Echange des anciennes actions contre des nouvelles et destruction des anciennes actions. 6. Modification de l'article 5 des statuts. 7. Ajout d'un article 5bis des statuts. 8. Modification de l'article 25 des statuts. 9. Refonte des statuts. 10. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions qui précèdent et la mise en concordance des statuts. (32323)

**Safibel, société anonyme,
rue de Sauvenière 13, 1457 Walhain**

R.C. Nivelles 78599 — T.V.A. 454.743.819

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 4 décembre 2002, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Présentation des comptes annuels au 30 juin 2002. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (32324)

**C.W. Invest - Car Wash & Go, société anonyme,
place Vieille Halles aux Blés 31, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 660726 — T.V.A. 465.433.516

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 3 décembre 2002, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations et démissions d'administrateurs. 6. Divers. (32325)

**Strat Go International, société anonyme,
square Vergote 19, 1200 Bruxelles**

T.V.A. 455.056.197

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 4 décembre 2002, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation du rapport de gestion. 2. Approbation des comptes arrêtés au 30 juin 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (32326)

**Bodart et Gonay, société anonyme,
rue de la Hoëgne 19, B.P. 31, 4910 Theux**

R.C. Verviers 31839 — T.V.A. 402.317.101

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 4 décembre 2002, à 10 heures, rue de la Hoëgne 19, B.P. 31, 4910 Theux. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement mandats d'administrateurs. 6. Divers. (32327)

**Cabex, société anonyme,
rue de la Passerelle 98, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 57960 — T.V.A. 422.056.106

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 2 décembre 2002, à 15 heures. — Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts.

(32328)

Le conseil d'administration.

**Seynave & fils, société anonyme,
rue Blanche-Tête 1, 7730 Estaimpuis**

R.C. Tournai 60465 — T.V.A. 425.109.230

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 2 décembre 2002, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Réélection du conseil d'administration.
6. Divers.

(32329)

**Société des Plastiques, Tubes et Fer, « Plastufer », société anonyme,
place E. de Lalieux 15, 1400 Nivelles**

R.C. Nivelles 86008 — T.V.A. 418.892.124

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 2 décembre 2002, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 août 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

(32330)

**Confiserie Leonidas, en abrégé : « Leonidas », société anonyme,
boulevard Jules Graindor 41-43, 1070 Bruxelles (Anderlecht)**

R.C. Bruxelles 357943 — T.V.A. 407.824.919

Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 3 décembre 2002, à 15 heures, au siège social de la société anonyme Confiserie Leonidas, en abrégé : « Leonidas », boulevard Jules Graindor 41-43, à 1070 Bruxelles (Anderlecht). Conformément à l'article 15 des statuts, MM. les actionnaires doivent avoir déposé septante-deux heures au moins avant l'assemblée, les actions au porteur pour lesquelles ils entendent prendre part au vote soit au siège social de la société anonyme Confiserie Leonidas, en abrégé : « Leonidas », soit à l'agence Karreveld de la société anonyme Fortis Banque, chaussée de Gand 453, à 1080 Bruxelles, et ce exclusivement. La production d'un certificat de dépôt d'actions en tout autre endroit ne permettra pas d'assister à l'assemblée.

Ordre du jour :

1. Modification des alinéas 1 et 2 de l'article 18 des statuts portant la date de l'exercice social qui commence le 1^{er} juillet de chaque année pour se clôturer le 30 juin de l'année suivante.
2. Modification de l'article 14 portant sur la date de l'assemblée générale qui aura lieu chaque année le troisième jeudi du mois d'octobre, à 15 heures.
3. Dispositions transitoires : prolongation de l'exercice social en cours jusqu'au 30 juin 2003 et assemblée générale le troisième jeudi du mois d'octobre 2003.
4. Nomination et rémunération de M. Stuart Robinson comme administrateur supplémentaire.

(32331)

**Confiserie Leonidas,
in het kort : « Leonidas », naamloze vennootschap,
Jules Graindorlaan 41-43, 1070 Brussel**

H.R. Brussel 357943 — BTW 407.824.919

Buitengewone algemene vergadering

De heren aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 3 december 2002, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel van de naamloze vennootschap Confiserie Leonidas, in het kort : « Leonidas », Jules Graindorlaan 41-43, te 1070 Brussel (Anderlecht).

Overeenkomstig artikel 15 van de statuten, moeten de heren aandeelhouders minstens tweeënzeventig uren vóór de vergadering de aandelen aan toonder, waarvoor zij wensen aan de stemming deel te nemen, neergelegd hebben, ofwel op de maatschappelijke zetel van de naamloze vennootschap Confiserie Leonidas, in het kort : « Leonidas », hetzij bij het agentschap Karreveld van de naamloze vennootschap Fortis Bank, Gentsesteeweg 453, te 1080 Brussel, en dit met uitsluiting van alle andere. Voorleggen van een certificaat van neerlegging van aandelen op eender welke andere plaats zal niet toelaten aan de vergadering deel te nemen.

Vergaderagenda :

1. Wijziging van alineas 1 en 2 van artikel 18 van de statuten met betrekking op de datum van het boekjaar dat elk jaar zal beginnen op 1 juli om te eindigen op 30 juni van het volgend jaar.
2. Wijziging van artikel 14 met betrekking op de datum van de algemene vergadering die elk jaar zal plaatshebben de derde donderdag van de maand oktober, om 15 uur.
3. Voorlopige maatregelen : verlenging van het lopend boekjaar tot 30 juni 2003 en algemene vergadering de derde donderdag van de maand oktober 2003.
4. Benoeming en vergoeding van de heer Stuart Robinson als bijkomend beheerder.

(32331)

**Immorente, société civile à forme de société anonyme,
Certificats de rente Immobilière « Fort Jaco Shopping Center »,
boulevard du Roi Albert II 30, bte 55, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 349591

Convocation des porteurs de parts à l'assemblée générale ordinaire d'information qui se tiendra le mardi 3 décembre 2002, à 15 h 30 m, au siège social de la société, W.T.C., Tour 1, 26^e étage, boulevard du Roi Albert II 30, à 1000 Bruxelles.

Ordre du jour :

Information des porteurs de certificats sur la situation des comptes et sur la marche de l'opération.

Les porteurs de parts qui désirent assister à l'assemblée doivent déposer leurs certificats au plus tard le 27 novembre 2002 :

- soit auprès de la Société Immorente;
- soit aux guichets de la Dexia Banque S.A.

Le récépissé de dépôt de ces titres servira de carte d'entrée. (32332)

**Immorente, naamloze vennootschap,
Vastgoedcertificaten « Fort Jaco Shopping Center »,
Koning Albert II-laan 30, bus 55, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 349591

Bijeenroeping van de houders van certificaten tot de gewone algemene informatievergadering die zal plaatsvinden op dinsdag 3 december 2002, om 15 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, W.T.C., Toren 1, 26^e verdieping, Koning Albert II-laan 30, te 1000 Brussel.

Dagorde :

Informatie aan de bezitters van certificaten betreffende de toestand van de rekeningen en het verloop van de verrichting.

De houders van certificaten die deze vergadering wensen bij te wonen, moeten, ten laatste op 27 november 2002, hun certificaten deponeren :

bij de naamloze vennootschap Immorente;
aan de loketten van de Dexia Bank N.V.

Het deponeringsbewijs van deze certificaten zal dienst doen als toegangkaart. (32332)

**Elca, société anonyme,
avenue Montjoie 245, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 618272 — T.V.A. 461.562.424

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 10 décembre 2002, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers. Conformément à l'article 24 des statuts, les actionnaires doivent déposer leurs titres au siège social, avant l'assemblée. (32333)

**Lovenfosse S.A., société anonyme,
rue du Tiège 33, 4620 Fléron**

R.C. Liège 192394 — T.V.A. 439.182.148

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société Lovenfosse S.A. qui se tiendra en l'étude de Me José Meunier, notaire à Olne, Falise 1, le mardi 10 décembre 2002, à 11 heures. Au cas où le quorum de présence ne serait pas atteint, une seconde assemblée qui pourra valablement délibérer, quelle que soit la portion du capital représentée, se tiendra le jeudi 19 décembre suivant, mêmes lieu et heure. — L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant : 1. Confirmation du transfert du siège social à Fléron, rue du Tiège 33, rétroactivement à la date du 3 mars 1995, modification de l'article 2 des statuts. 2. Suppression de la valeur nominale des actions et décision que les actions sont sans valeur nominale. 3. Adoption de l'euro comme monnaie d'expression du capital et conversion du capital social de francs belges en euro. 4. Augmentation du capital, à concurrence de 31.013,31 euros, pour le porter de 30.986,69 euros à 62.000 euros, sans apports nouveaux et sans création d'actions nouvelles, par incorporation au capital d'une somme de 31.013,31 euros à prélever sur les réserves disponibles de la société. 5. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 6. Modification des articles 5 et 5bis des statuts pour les mettre en concordance avec le nouveau montant du capital et les résolutions reprises sub 2 à 5. 7. Modification de l'article 11 (composition du conseil d'administration). 8. Modifications des articles 1, 8, 23, 25, 27, 33, 43, 46, 47, 49 et 51 des statuts pour les mettre en concordance avec les dispositions nouvelles en matière de sociétés commerciales. 9. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent et pour réaliser la coordination des statuts. Pour être admis à l'assemblée, tout actionnaire doit se conformer aux articles 20 et suivants des statuts.

(32334)

Le conseil d'administration.

**A.C.M. Assur, naamloze vennootschap,
Belgiëlei 192, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 268724 — NN 436.906.806

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden wordt op 06.12.2002, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring v.d. jaarrekening; 3. Kwijting raad van bestuur; 4. Rondvraag en varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen v.d. statuten. (93825)

**A.L.K., naamloze vennootschap,
Goudveld 7, 2980 Zoersel**

H.R. Antwerpen 255724 — BTW 430.479.070

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 17 uur, ter maatschappelijke zetel. DAGORDE : 1. Eventuele verklaringen met betrekking tot artikel 523 der vennootschapswetgeving. 2. Eventuele verklaringen met betrekking tot artikel 633 der vennootschapswetgeving. 3. Verslagen en jaarverslag van de raad van bestuur. 4. Goedkeuring van de jaarrekening en resultaatbestemming per 30.06.2002. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. (93826)

**Accent euroPE, naamloze vennootschap,
Sint-Katriensteenweg 57, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 114745 — BTW 433.329.286

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op zaterdag 07.12.2002 te 14.00 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Allerlei. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (93827)

**Accodi, naamloze vennootschap,
Singelstraat 93, 2381 Ravels (Weelde)**

H.R. Turnhout 60320 — BTW 434.806.656

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 20.00 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 01.10.01 - 30.09.02. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting aan accountant. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93828)

**Adequat, naamloze vennootschap,
Derbystraat 339, 9051 Gent**

H.R. Gent 193991 — BTW 431.793.025

De aandeelhouders worden verzocht de algemene jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Goedkeuring art. 633/634 W. Venn. 4. Winstverdeling. 5. Verlenen van kwijting aan de bestuurders. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (93829)

**Agrarisch Centrum Verbeek, naamloze vennootschap,
Weertersteenweg 176, 3640 Kinrooi**

H.R. Tongeren 76336 — BTW 452.505.790

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 06.12.2002 om 17 uur. AGENDA : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (93830)

**Akar, naamloze vennootschap,
Kuilstraat 23, 2480 Dessel**

H.R. Turnhout 71591

Uitnodiging tot de jaarlijkse algemene vergadering gehouden op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002, om 11 uur, met als agenda : 1. Verslag ivm. artikel 523 van de vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 4. Goedkeuring van de bezoldigingen en de bestemming

van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en/of accountant. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (93831)

**Alby Management, naamloze vennootschap,
Aarschotseweg 16, 2200 Herentals**
H.R. Turnhout 79759 — BTW 458.194.643

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal doorgaan op 07.12.2002 om 10 uur. AGENDA : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om toelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (93832)

**Alcadi, naamloze vennootschap,
Burtinstraat 51, 1853 Strombeek-Bever**
H.R. Brussel 619329 — BTW 446.577.211

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen, die zal plaatsvinden op 07.12.2002 om 20.00 u. — Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting van bestuurders. 5. Bestuurders : benoemingen/ontslageningen. 6. Varia. (93833)

**Aljono, naamloze vennootschap,
Gentstraat 45-47, 8780 Oostrozebeke**
H.R. Kortrijk 120607 — NN 440.033.471

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 06.12.2002 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. (93834)

**All Construction Equipment, afkorting : "A.C.E.",
naamloze vennootschap, Nijverheidstraat 11, 1840 Londerzeel**
H.R. Brussel 522765 — BTW 430.012.579

Jaarvergadering op 06.12.2002 te 17 u., op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.07.2002; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (93835)

**All Immoney Management, naamloze vennootschap,
Visweg 18, 8840 Staden**
H.R. Ieper 36054 — BTW 442.437.289

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93836)

**Amatus, naamloze vennootschap,
Roeselaarsestraat 9B, 8850 Ardooie**
H.R. Brugge 91012

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering die plaats zal vinden op vrijdag 06.12.2002 om 16 uur, ter maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Lezing van de jaarrekening per

30.06.2002; 3. Goedkeuring van voornoemde stukken; 4. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur; 5. Bestemming van het resultaat; 6. Varia. Gelieve zich te schikken naar de statuten. (93837)

**Amdipro, naamloze vennootschap,
Hoge Haar 57, 2970 Schilde**
H.R. Antwerpen 242592 — BTW 426.268.874

Algemene vergadering op 07.12.2002 om 11 uur. AGENDA : 1. Bespreking van de jaarrekening en de resultatenrekening per 30.06.2002; 2. Goedkeuring jaarrekening en aanwending resultaat; 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Herbenoemingen raad van bestuur. 5. Rondvraag. (93838)

**Amira, naamloze vennootschap,
Zeeweg Noord 3, 8211 Aartrijke**
H.R. Oostende 45564

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (93839)

**Arseve, naamloze vennootschap,
Gabriellestraat 82/17, 1180 Brussel**
H.R. Brussel 575440

Jaarvergadering op 05.12.2002 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (93840)

**Atcom, naamloze vennootschap,
Mollentstraat 46, 2520 Ranst (Broechem)**
H.R. Antwerpen 330254 — BTW 456.580.978

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., in de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel de vennootschap. (93841)

**Ath Link International Sports Management, société anonyme,
Pré des Avocats 150, 5540 Hastière**
R.C. Dinant 37003 — T.V.A. 428.068.324

Assemblée générale ordinaire le 06.12.2002 à 11.00 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Application de l'art. n° 96, 6°, 633/634 du Code des sociétés. 2. Lecture des comptes annuels arrêtés au 30.06.2002. 3. Approbation des comptes annuels et de l'affectation du résultat. 4. Décharge aux membres du conseil d'administration. 5. Divers. (93842)

**Autobedrijf Lemmens, naamloze vennootschap,
Langstraat 1A, 3650 Dilsen-Stokkem**
H.R. Tongeren 70213 — BTW 442.858.250

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering der aandeelhouders van de vennootschap, die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 18.00 uur, ten maatschappelijke zetel. De

agendapunten zijn als volgt : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. 4. Ontslag en (her-)benoeming bestuurders. 5. Diverse. (93843)

Automobiles Collin, société anonyme,
rue Victor Libert 55, 6900 Marche-en-Famenne
R.C. Marche-en-Famenne 16185 — T.V.A. 440.474.426

Assemblée générale ordinaire le 05.12.2002 à 10.00 heures, au siège social. — Ordre du jour : Discussion et approbation des comptes annuels au 30.06.2002. Décharge aux administrateurs. Emoluments - Divers. (93844)

Baumar, naamloze vennootschap,
Pleinstraat 17, 3570 Alken
H.R. Tongeren 78894 — NN 455.852.092

Gewone algemene vergadering op 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93845)

Beaver Corporation, naamloze vennootschap,
Risquons-Toutstraat 39, 8511 Kortrijk
H.R. Kortrijk 147193 — BTW 466.319.976

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming der resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93846)

Bedrijvencentrum Merksplas, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 25, 2330 Merksplas
H.R. Turnhout 64920 — BTW 440.631.804

Jaarvergadering op 06.12.2002 te 20 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 01.07.2001-30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting accountant. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93847)

Begrafenissen Severens, naamloze vennootschap,
Houtmolenstraat 4, 3900 Overpelt
H.R. Hasselt 89214 — BTW 454.892.683

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93848)

Belfimas, naamloze vennootschap,
Schermersstraat 46, 2000 Antwerpen
H.R. Antwerpen 323756 — NN 460.831.954

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag 10.12.2002 om 11.00 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31.10.2002. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Kwijting aan de commissaris. 6. Benoeming en vaststelling van de vergoeding van de commissaris. De houders van

aandelen aan toonder worden eraan herinnerd dat zij, om de vergadering te kunnen bijwonen, uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering hun titels dienen neer te leggen op de zetel van de vennootschap of aan de loketten van de BNP Paribas. (93849)

Belgian Turbine Services, naamloze vennootschap,
Vliegveld 49 8560 Wevelgem
H.R. Kortrijk 126956 — BTW 447.288.378

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. DAGORDE : 1. Bespreking van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (93850)

Bellemond, naamloze vennootschap,
Bellemond 26A, 2970 Schilde
H.R. Antwerpen 304463 — BTW 453.082.941

Algemene vergadering op 05.12.2002 om 11 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : - Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. - Kwijting aan bestuurders. - Bezoldigingen. - Ontslag en benoeming. (93851)

Bepa Moerman, naamloze vennootschap,
Molenstraat 103, 8710 Wielsbeke
H.R. Kortrijk 126715 — BTW 447.195.932

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93852)

Bepa Movan, naamloze vennootschap,
MLK Frenchlaan 39, 8900 Ieper
H.R. Ieper 34959 — BTW 451.177.880

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93853)

Bepa Van Thorre, naamloze vennootschap,
Ooigemstraat 5, 8710 Wielsbeke
H.R. Kortrijk 126714 — BTW 447.157.924

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93854)

Bercohold, naamloze vennootschap,
Grasstraat 36, 8570 Anzegem (Vichte)
H.R. Kortrijk 125486 — NN 446.085.380

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 17.00 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Aanwending van het resultaat. 3. Ontlasting van het mandaat der bestuurders. 4. Diversen. (93855)

**Bosman, naamloze vennootschap,
Dorpsdam 16C, 9120 Beveren (Vrasene)**

H.R. Sint-Niklaas 45547 — BTW 433.604.747

Jaarvergadering op 07.12.2002 te 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (93856)

**Budding, naamloze vennootschap,
Zennestraat 22, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 639535 — NN 460.304.095

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 02.12.2002 te 19 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1) Verslag van de raad van bestuur. 2) Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3) Bestemming van het resultaat. 4) Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5) Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93857)

**Building & Engineering, naamloze vennootschap,
Nieuwenhovestraat 18, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 348147 — BTW 453.797.474

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 14 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Toepassing art. 60 Venn. W. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93858)

**C.V.A. Vekave, commanditaire vennootschap op aandelen,
Melselestraat 78, 2070 Zwijndrecht**

H.R. Antwerpen 296031 — BTW 449.710.311

De jaarvergadering zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 om 15 uur, op de zetel van de vennootschap te Melselestraat 78, 2070 Zwijndrecht. AGENDA : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting aan de zaakvoerders. 4. Kwijting aan de accountants. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (93859)

**Caris Invest, naamloze vennootschap,
Dijkstraat 116-118, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 50753 — BTW 454.364.826

Jaarvergadering op 06.12.2002 te 16 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (93860)

**Carr. Pauwels, naamloze vennootschap,
Beukenstraat 4, 9255 Buggenhout**

H.R. Dendermonde 51315 — BTW 455.683.234

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 07.12.2002 om 20 uur. AGENDA : Goedkeuring van de jaarrekening - Kwijting aan de bestuurders - Rondvraag. (93861)

**Cavale Montage Bedrijf, naamloze vennootschap,
Peperstraat 47, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 76050 — BTW 440.744.541

Jaarvergadering op 06.12.2002 ten maatschappelijke zetel om 10 uur, met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (93862)

**Cazitex, naamloze vennootschap,
L.A.R. C25, 8930 Rekkem**

H.R. Kortrijk 108257 — BTW 427.353.195

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 18 uur. AGENDA : 1. Lezing en bespreking jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30.06.2002. 3. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (93863)

**Charlotte Trading, naamloze vennootschap,
Marcel Windelsstraat 31, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 146368 — BTW 465.661.267

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 05.12.2002 om 12 uur, ten zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93864)

**Chauffage Nellen, naamloze vennootschap,
H. Lebbestraat 17, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 97095 — BTW 419.876.871

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 10 uur, ter zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 3. Benoemingen. 4. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93865)

**Chaussures Jean Delaere, naamloze vennootschap,
Peperstraat 9, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 22926 — BTW 419.517.575

Jaarvergadering ten zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 16 uur. DAGORDE : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting bestuurders; 5. Rondvraag. (93866)

**Chocolate World, naamloze vennootschap,
Lange Elzenstraat 123, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 282222 — BTW 443.628.906

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op maandag 02.12.2002 om 19.00 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 30.06.2002. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders voor hun mandaat. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. (93867)

D.B.M. Autobanden, naamloze vennootschap,
Hoogkamerstraat 351, 9140 Temse
 H.R. Sint-Niklaas 35684 — BTW 416.950.441

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap dd. 06.12.2002 te 19 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen en ontslagen. 7. Varia. Zich schikken naar de statuten. (93868)

D.S.P.R. Immo, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
rue Bonsecours 107, 6220 Fleurus

Registre des sociétés civiles
 ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 631

Assemblée générale ordinaire le 07.12.2002 à 10.00 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 30.06.2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination - Démission administrateurs. (93869)

Dar, naamloze vennootschap,
Randweg 1, 8760 Meulebeke
 H.R. Kortrijk 147212 — BTW 466.886.833

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93870)

De Becker Power Systems, naamloze vennootschap,
Breker 13, 1730 Asse
 H.R. Brussel 624454

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 te 18 uur, in de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. (93871)

De Kerkwijk, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Hillestraat 10a, 9991 Adegem

Register van de burgerlijke vennootschappen
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
 Gent, nr. 620
 NN 449.043.781

Algemene vergadering op 07.12.2002 om 14.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (93872)

De Meire, naamloze vennootschap,
Varkenskotstraat 2, 9770 Kruishoutem
 H.R. Oudenaarde 40643

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 19.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. Zich richten naar de statuten. (93873)

De Molen, naamloze vennootschap,
Poortendries 42, 9340 Lede
 H.R. Aalst 56013

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 19 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (93874)

De Vriese Handel - Transport & Co, naamloze vennootschap,
Oude Heirweg 5, 8851 Ardooie (Koolskamp)
 H.R. Brugge 55171 — BTW 421.614.953

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002, om 11.00 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Benoemingen. (93875) De raad van bestuur.

Degryse, naamloze vennootschap,
Konijnenboslaan 21, 8470 Gistel

H.R. Oostende 43473 — BTW 432.696.313

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Toepassing van artikel 633 W.Venn - vereist verslag. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Benoemingen. (93876) De raad van bestuur.

Deleye-Foto-Video-Hifi, naamloze vennootschap,
Ieperstraat 218, 8930 Menen

H.R. Kortrijk 131255 — BTW 451.507.977

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (93877)

Delphine's International, naamloze vennootschap,
Emiel Clausstraat 35, 8793 Sint-Eloois-Vijve

H.R. Kortrijk 139346 — BTW 459.044.679

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 02.12.2002 om 9.00 uur. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting bestuurders. 3. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (93878)

Derma Trucks, naamloze vennootschap,
Kerkstraat 4, 8377 Zuierenkerke

H.R. Brugge 76177 — BTW 447.400.523

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 07.12.2002 om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 30/06/2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93879)

**Derumez-Invest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Hoogstad 4, 9690 Kluisbergen**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Oudenaarde, nr. 193

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 07.12.2002 om 11.00 uur. AGENDA : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan het bestuur. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93880)

**Des-Elektro, naamloze vennootschap,
Verzetslaan 27, 8552 Moen (Zwevegem)**

H.R. Kortrijk 135254 — BTW 454.813.006

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Omzetting kapitaal in euro. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93881)

**Desmaco, naamloze vennootschap,
Handelsstraat 19, 8770 Ingelmunster**

H.R. Kortrijk 113102 — BTW 431.530.729

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 19 uur. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. (Her)benoemingen. (93882) De raad van bestuur.

**Devatran, naamloze vennootschap,
Pitantiestraat 79, 8792 Desselgem**

H.R. Kortrijk 122378 — BTW 441.687.520

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 9 uur, op de zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002; 2. Resultaatsaanwending; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslag en benoemingen; 5. Diverse. (93883) De raad van bestuur.

**Dialpath, naamloze vennootschap,
Leest 29B, 9950 Waarschoot**

H.R. Gent 166960 — NN 447.621.742

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring jaarrekeningen per 31.12.2000 en per 31.12.2001. Zich richten naar de statuten. (93884)

**Distriland, naamloze vennootschap,
Domein de Lint 3, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 87107 — BTW 464.590.309

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal doorgaan op de zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 18.30 uur, met als dagorde : 1. Verslag van de raad van

bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Goedkeuring van de bezoldigingen. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. (93885)

**Domein De Lint, naamloze vennootschap,
Domein de Lint 3, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 87108 — NN 464.592.188

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal doorgaan op de zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 18.00 uur, met als dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. 5. Goedkeuring van de bezoldiging. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. (93886)

**Ecologische Groendaken, naamloze vennootschap,
Toekomststraat 10D, 3560 Lummen**

H.R. Hasselt 103167 — BTW 470.168.205

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93887)

**Edosa, naamloze vennootschap,
Wolvendreef 26H, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 110507 — BTW 429.172.045

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10 uur, op de zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (93888) De raad van bestuur.

**Eekloosche Polders, naamloze vennootschap,
Ketterijstraat 46A, 9980 Sint-Laureins**

H.R. Gent 45447 — BTW 401.019.081

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Onderzoek en goedkeuring jaarrekening. 2. Kwijting bestuurders. 3. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93889)

**Egetra, naamloze vennootschap
Sint-Jansstraat 103, 8791 Waregem (Beveren-Leie)**

H.R. Kortrijk 117625 — BTW 425.763.979

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 2 december 2002 om 15 uur, ten kantore van notaris Dirk Van Haesebrouck, te Kortrijk (Aalbeke), Moeskroensesteenweg 124, met volgende agenda : "1. Afschaffing verbod bezoldiging bestuurders - Wijziging artikel 23 statuten; 2. Goedkeuring gecoördineerde tekst statuten; 3. Ontslag en benoeming bestuurders." en om 16 uur, op de zetel van de vennootschap voor de jaarvergadering met volgende agenda : "1. Kennisname verslag commissaris; 2. Verslag raad van bestuur; 3. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31.08.02; 4. Bestemming resultaat; 5. Kwijting bestuurders en commissaris; 6. Rondvraag". De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93890) De raad van bestuur.

**Euro S.C., naamloze vennootschap,
Couple Voie 87, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 43419

Jaarvergadering op 05.12.2002 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
30.09.2002. 3. Goedkeuring resultatenverwerking. 4. Bezoldiging
bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Varia. (93891)

**Euro-Uno, naamloze vennootschap,
Bredabaan 967, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 299811 — BTW 445.195.158

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
die zal worden gehouden op donderdag 05.12.2002 om 18 uur, ten
maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting
verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat.
5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders
worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statu-
ten. (93892)

**Eurochair Projects, naamloze vennootschap,
Beverensestraat 33, 8850 Ardoois**

H.R. Brugge 85148 — NN 433.793.007

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op
07.12.2002 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van
de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders.
3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen. (93893)

De raad van bestuur.

**Eurosys, naamloze vennootschap,
Grote Baan 190A, 3530 Houthalen**

H.R. Hasselt 77127 — BTW 441.941.601

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op
05.12.2002 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :
1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming van
het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen
en ontslagen. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (93894)

**Evesin, naamloze vennootschap,
Vonderstraat 8, 2560 Nijlen**

H.R. Antwerpen 279783 — BTW 442.086.606

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op donderdag
05.12.2002 om 22.00 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Resultaatverwerking.
3. Kwijting bestuurders. 4. Bevestiging ontslag en benoeming bestuur-
ders. 5. Diversen. (93895)

De raad van bestuur.

**Famifleur, naamloze vennootschap,
Ledegemstraat 87, 8890 Moorslede**

H.R. Kortrijk 39806 — BTW 475.886.651

Uitnodiging tot de buitengewone algemene vergadering die zal
gehouden worden op 05.12.2002 om 10.30 uur, ter studie van notaris
Coudyzer, Werner, Kasteelstraat 2, 8920 Langemark-Poelkapelle.

De vergadering heeft als agenda :

1. Vermindering van het kapitaal met een bedrag van 1.412.982 euro
om het te herleiden van 3.413.000 euro op 2.000.018 euro door terug-
betaling aan elk van de aandelen van een som in speciën van 414 euro,
hetzij in totaal 1.412.982 euro. De kapitaalsvermindering is integraal
aan te rekenen op het werkelijk gestort kapitaal.

2. Statutaire mogelijkheid voor de raad van bestuur om een directie-
comité op te richten in de schoot van de vennootschap en de reglemen-
tering m.b.t. de externe vertegenwoordiging hiervan.

3. Wijziging van de statuten om ze aan te passen aan de genomen
beslissingen en aan de vigerende wetgeving. (93896)

**Famiflora, naamloze vennootschap,
Ledegemstraat 89, 8890 Moorslede**

H.R. Kortrijk 39805 — BTW 475.886.552

Uitnodiging tot de buitengewone algemene vergadering die zal
gehouden worden op 05.12.2002 om 10 uur, ter studie van notaris
Coudyzer, Werner, Kasteelstraat, 2, 8920 Langemark-Poelkapelle.

De vergadering heeft als agenda :

1. Vermindering van het kapitaal met een bedrag van 1.412.982 euro
om het te herleiden van 3.413.000 euro op 2.000.018 euro door terug-
betaling aan elk van de aandelen van een som in speciën van 414 euro,
hetzij in totaal 1.412.982 euro. De kapitaalsvermindering is integraal
aan te rekenen op het werkelijk gestort kapitaal.

2. Statutaire mogelijkheid voor de raad van bestuur om een directie-
comité op te richten in de schoot van de vennootschap en de reglemen-
tering m.b.t. de externe vertegenwoordiging hiervan.

3. Wijziging van de statuten om ze aan te passen aan de genomen
beslissingen en aan de vigerende wetgeving. (93897)

**Fancy Meat Industries, naamloze vennootschap,
Voldersstraat 24, 9000 Gent**

H.R. Gent 154990 — BTW 438.030.323

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die
zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op
05.12.2002 om 15 uur, met volgende agenda : 1. Lezing van het
jaarverslag; 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afge-
sloten per 30.06.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen.
5. Ontslag en benoeming. (93898)

De raad van bestuur.

**Fortbeke, naamloze vennootschap,
Gemene Weidestraat 51, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 80034 — BTW 452.551.421

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestem-
ming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming bestuurders.
6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93899)

**Framaver, naamloze vennootschap,
Bissegemstraat 147, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 147060 — NN 459.744.564

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
bijwonen die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 11 uur, ten maat-
schappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002.
3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders tengevolge van verstrijken
van mandaten. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich
te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93900)

**Fun 410, naamloze vennootschap,
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent**

H.R. Gent 179885 — BTW 456.884.450

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op zaterdag 07.12.2002 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (93901)

**Gammatex, naamloze vennootschap,
Burchthof 8, 8580 Avelgem**

H.R. Kortrijk 125805 — BTW 445.917.116

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering die plaats zal vinden op vrijdag 06.12.2002 om 14 uur, ter maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Lezing van de jaarrekening per 30.06.2002; 3. Goedkeuring van voornoemde stukken; 4. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur; 5. Bestemming van het resultaat; 6. Varia. Gelieve zich te schikken naar de statuten. (93902)

**Garage Benelux, naamloze vennootschap,
Langhalsbeekstraat 31-33, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 59290 — BTW 463.819.356

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93903)

**Garage Degroote, naamloze vennootschap,
Gistelsteenweg 546, 8490 Jabbeke (Zerkegem)**

H.R. Brugge 61559 — BTW 427.243.824

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 07.12.2002 om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening 30/06/2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93904)

**Gava, naamloze vennootschap,
Korte Zilverstraat 6, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 85884 — BTW 459.884.819

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Bespreking jaarrekening 30.06.2002. Goedkeuring jaarrekening met bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (93905)

**Gelko, naamloze vennootschap,
Hengelhofstraat 2, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 88933 — BTW 454.332.162

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 om 19 u., ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Beraadslaging i.v.m. art. 523 Wet Ven. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening

per 30.06.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93906)

**Goethals-Desfossez, naamloze vennootschap,
Vliekaertstraat 9B, 8810 Lichtervelde**

H.R. Oostende 48973 — BTW 448.248.480

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93907)

**Golinco, commanditaire vennootschap op aandelen,
Koningin Astridlaan 109, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 308931 — NN 454.212.002

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag zaakvoerder. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming van de resultaten. Kwijting aan de mandatarissen. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93908)

**Vreys H. Immo, naamloze vennootschap,
Verlorenweg 4-6, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 59723 — BTW 433.871.102

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93909)

**Hartgerink International, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 512, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen H/316355 — BTW 457.858.509

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 om 17 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Aanwending van het resultaat. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93910)

**Hills, société anonyme,
rue de l'Autonomie 26, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 613421 — T.V.A. 460.333.987

L'assemblée générale ordinaire tenu le 06.12.2002 à 11 heures, au siège social. ORDRE DU JOUR : 1. Approbation des comptes annuels au 30.06.2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Se conformer aux statuts. (93911)

**Holding T.F., naamloze vennootschap,
 Moortelstraat 30, 9150 Kruikebeke**

H.R. Sint-Niklaas 50239 — NN 445.197.435

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.12.2002 om 14.00 uur, op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Rondvraag. 5. Herbenoemingen. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (93912)

 **Holding W.F., naamloze vennootschap,
 Holsthumstraat 24, 9150 Kruikebeke**

H.R. Sint-Niklaas 50240 — NN 445.197.732

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.12.2002 om 16.00 uur, op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Rondvraag. 5. Herbenoemingen. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (93913)

 **Hoogland, commanditaire vennootschap op aandelen,
 Molenstraat 6, 8830 Hooglede**

H.R. Kortrijk 120541 — BTW 439.492.449

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 07.12.2002 te 10 uur. AGENDA : 1. Verslag van de gecommanditeerde statutaire zaakvoerder. 2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002 en toewijzing van het resultaat. 3. Kwijting aan de gecommanditeerde statutaire zaakvoerder. 4. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen voor de algemene vergadering. De gecommanditeerde statutaire zaakvoerder. (93914)

 **Imfra, naamloze vennootschap,
 Bisschoppenhoflaan 700, 2100 Deurne (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 275509 — NN 412.566.437

De jaarvergadering zal gehouden worden op 03.12.2002, ter maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring der jaarrekeningen. 2. Diverse. (93915)

 **Imma, naamloze vennootschap,
 Edingssesteenweg 194, 1730 Asse**

H.R. Brussel 536185

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen, die zal plaatsvinden op 07.12.2002 20.00 uur. — Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting van bestuurders. 5. Bestuurders : benoemingen/ontslagnemingen. 6. Varia. (93916)

 **Immo De Schutter, naamloze vennootschap,
 Conterschep 130, 2040 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 52769 — BTW 458.881.858

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 06.12.2002 om 16 uur. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (93917)

 **Immo Design, naamloze vennootschap,
 Voorstraat 38, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 105127 — BTW 426.335.784

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 18 uur, in de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponeren in de zetel van de vennootschap. (93918)

 **Immo Dores, naamloze vennootschap,
 Joseph Ryckewaertlaan 2/1, 8670 Koksijde**

H.R. Veurne 32550 — BTW 442.042.163

Jaarvergadering op 07.12.2002, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Omzetting kapitaal in euro. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93919)

 **Immo Fabiga, naamloze vennootschap,
 Neerveld 10, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 331553 — NN 407.707.232

Gewone algemene vergadering op 06.12.2002 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. DAGORDE : 1. Jaarverslag; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Statutaire benoemingen; 6. Allerlei. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (93920)

 **Immo Houtland, naamloze vennootschap,
 Vaardijk Noord 4, 8432 Leffinge**

H.R. Oostende 35882 — NN 420.620.803

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 15.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing en onderzoek van de balans, jaarrekening en de V. & W.-rekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Goedkeuring van de onder punten 1 en 2 vermelde verslagen en bescheiden. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Vergoeding aan de bestuurders. 6. Vergoeding aan het kapitaal. 7. Bestemming van het netto-resultaat van het boekjaar. 8. Allerlei. Zich wenden naar de statuten. (93921)

 **Immo Lacro, naamloze vennootschap,
 De Keersmaeckerlaan 55, 1780 Wemmel**

H.R. Brussel 528673

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 17 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming en herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93922)

 **Immo Leduc De Hamont, naamloze vennootschap,
 Sittardstraat 8, 3840 Borgloon**

H.R. Tongeren 86665 — NN 464.900.214

Gewone algemene vergadering op 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93923)

Immo Martens-Jacobs, naamloze vennootschap,
Peerderbaan 16, 3940 Hechtel-Eksel
 H.R. Hasselt 83328 — NN 448.592.732

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.12.2002 om 14.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslagen en benoemingen. (93924)

De raad van bestuur.

Immo Nieno, naamloze vennootschap,
Ravenstraat 55, 9255 Buggenhout
 H.R. Dendermonde 48826 — BTW 449.927.471

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93925)

Immo Quercus, naamloze vennootschap,
Oude Tieltstraat 95, 8755 Ruiselede
 H.R. Brugge 94273 — NN 475.293.268

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 05.12.2002 om 11.00 uur. — Agenda : 1. Verslagen van bestuurders en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Rondvraag. 6. Ontslag en benoeming bestuurder. Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (93926)

Immobeco, naamloze vennootschap,
Mastendreef 18, 2243 Pulle
 H.R. Antwerpen. 321238

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, ten zetel op 06.12.2002 om 18.00 uur. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten. (93927)

Immobyr, naamloze vennootschap,
Drongensesteenweg 15, 9000 Gent
 H.R. Gent 158912 — NN 441.485.305

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring jaarrekening, afgesloten op 30.06.2002. 3. Toewijzing resultaat. 4. Decharge raad van bestuur. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (93928)

Immogom, naamloze vennootschap,
Menenstraat 258, 8560 Wevelgem
 H.R. Kortrijk 94328 — BTW 417.996.061

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking jaarrekening per 30.06.2002. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93929)

Immotex, naamloze vennootschap,
Kortrijkstraat 192 8770 Ingelmunster
 H.R. Kortrijk 106256 — BTW 425.985.792

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 18 u., in de zetel. — Agenda : Verslagen raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders. Bevestiging benoeming bestuurder. Bezoldigingen bestuurders. Aandelen te deponderen in de zetel van de vennootschap. (93930)

Impe Catering, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 381, 8520 Kuurne
 H.R. Kortrijk 121672 — BTW 441.055.535

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 16 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2002, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia.

De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake. (93931)

De raad van bestuur.

Investmaer, naamloze vennootschap,
Lourdesstraat 24, 8940 Geluwe
 H.R. Ieper 35725 — BTW 454.157.958

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden zal worden op 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen voor de algemene vergadering. (93932)

De raad van bestuur.

Iplast Holding, naamloze vennootschap,
Steenovenstraat 30, 8790 Waregem
 H.R. Kortrijk 123054 — BTW 442.451.246

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 14 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen. 6. (Her)benoemingen. 7. Diversen. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (93933)

Isola Invest, naamloze vennootschap,
Meulebeeksesteenweg 69, 8700 Tielt
 H.R. Brugge 91216 — BTW 467.062.918

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93934)

J. Hendriks, naamloze vennootschap,
Den Blakkenlaan 12, 9230 Wetteren
 H.R. Dendermonde 45941 — BTW 444.158.941

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 om 16.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag inzake de toepassing

van art. 523 W. Venn. 2. Jaarverslag van de raad van bestuur. 3. Voorlezing en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 4. Toewijzing van het resultaat. 5. Decharge aan de raad van bestuur. 6. Diverse. (93935)

**Jan Maes, naamloze vennootschap,
Industrielaan 12, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 78577 — BTW 408.152.145

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening 30.06.2002. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Allerlei. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (93936)

**Jawa, naamloze vennootschap,
Industrieweg 11, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 91512 — BTW 412.942.361

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93937)

**Josan, naamloze vennootschap,
Gabriëlsdijk 8, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 83593 — NN 461.995.855

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 06.12.2002 zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel te 20 uur en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Jaarrekening per 31 december 2001. Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen. (93938)

**Junior, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Wijngaardveld 36, 9300 Aalst**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Aalst, nr. 12

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 om 9 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. (93939)

**K.I.M., naamloze vennootschap,
Brognezstraat 77, 1070 Anderlecht**

BTW 474.896.756

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 10 uur, ten zetel van hierboven vermeld. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Decharge bestuurders. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (93940)

**Kamy, naamloze vennootschap,
Schijnparklaan 10, 2900 Schoten**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van vrijdag 06.12.2002 te 11 uur, op de zetel, Schijnparklaan 10, te 2900 Schoten. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Aanwending van de resultaten; 4. Kwijting aan de bestuurders. (93941)

**Kepe, naamloze vennootschap,
Herentalsstraat 18, 2300 Turnhout**

H.R. Turnhout 64960

Uitnodiging tot de jaarlijkse algemene vergadering gehouden op de zetel van vennootschap op 07.12.2002 om 11 uur, met als agenda : 1. Verslag i.v.m. artikel 523 van de vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 4. Goedkeuring van de bezoldigingen en de bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en/of accountant. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (93942)

**Kloosterbus, naamloze vennootschap,
Beselarestraat 62, 8890 Moorslede**

H.R. Ieper 39807 — BTW 475.897.143

Uitnodiging tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 05.12.2002 om 11 uur, ter studie van notaris Coudyzer, Werner, Kasteelstraat 2, 8920 Langemark-Poelkapelle.

De vergadering heeft als agenda :

1. Vermindering van het kapitaal met een bedrag van 1.412.982 euro om het te herleiden van 3.413.000 euro op 2.000.018 euro door terugbetaling aan elk van de aandelen van een som in specien van 414 euro, hetzij in totaal 1.412.982 euro. De kapitaalsvermindering is integraal aan te rekenen op het werkelijk gestort kapitaal.

2. Statutaire mogelijkheid voor de raad van bestuur om een directiecomité op te richten in de schoot van de vennootschap en de reglementering m.b.t. de externe vertegenwoordiging hiervan.

3. Wijziging van de statuten om ze aan te passen aan de genomen beslissingen en aan de vigerende wetgeving. (93943)

**Krea Keuken, naamloze vennootschap,
Dascottelei 130-132, 2100 Deurne (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 277808 — BTW 440.858.763

Jaarvergadering op 06.12.2002 te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening; 3. Aanwending resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (93944)

**Laborhim, naamloze vennootschap,
Torhoutsesteenweg 392, 8200 Brugge**

H.R. Brussel 75875 — NN 447.487.427

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die op de zetel van de vennootschap zal gehouden worden op 07.12.2002 om 14 uur. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. (Her)benoemingen. (93945)

De raad van bestuur.

**Lamfert Park Villers, naamloze vennootschap,
Villerspark 1, bus 5, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 75521 — BTW 440.005.757

De jaarvergadering zal gehouden worden op 05.12.2002 om 20 uur.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de
jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat.
4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (93946)

**Lisax, naamloze vennootschap,
Kortrijkstraat 426, 8930 Menen**

H.R. Sint-Niklaas 52040 — NN 442.349.296

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
op 07.12.2002 om 11.00 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA :
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op
30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag
en benoeming bestuurders. (93947)

**L.M., naamloze vennootschap,
Generaal Wahislaan 268, bus 2, 1030 Brussel**

H.R. Brussel 551839 — BTW 445.413.211

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 om
18.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring
jaarrekening 30.06.2002. 2. Goedkeuring verslag raad van bestuur.
3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen. Zich
schikken naar de statuten. (93948)

**Locatank, naamloze vennootschap,
Groot Dok Kaai 52, 9000 Gent**

H.R. Gent 135305 — BTW 424.211.286

Jaarvergadering op zaterdag 07.12.2002, op de zetel. — Agenda :
1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening
afgesloten per 30.06.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwij-
ting te verlenen aan de bestuurders. 5. (Her)benoeming van de bestuur-
ders. 6. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 7. Benoeming
commissaris. 8. Rondvraag. (93949)

**Loverix, naamloze vennootschap,
Wilstraat 37, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 65297 — BTW 436.456.844

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 18 uur, ten maatschappe-
lijke zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten
op 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat; 3. Décharge aan de
bestuurders; 4. Varia. Om deel te nemen aan de vergadering gelieve
zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93950)

**Luvacor, naamloze vennootschap,
Westerlaan 1, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 127547

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., ten maatschappelijke
zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuur-
ders. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (93951)

**M.G.P.D., naamloze vennootschap,
Karel Serweytenstraat 9, 8000 Brugge**

H.R. Brugge 91500 — NN 469.150.297

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002.
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. (93952)

**Marluc, naamloze vennootschap,
Zwevegensestraat 17, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 117644 — BTW 436.697.067

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse. De raad van bestuur. (93953)

**Masa-Invest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 1108

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (93954)

**Mauro-Invest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Kleine Reinaertdreef 11, 9830 Sint-Martens-Latem**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 1107

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (93955)

**Mavibo, coöperatieve vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 367, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 129688 — BTW 450.292.707

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (93956)

**Mecoplas, naamloze vennootschap,
Koedreef 5, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 97291 — BTW 419.946.256

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te
wonen, die zal gehouden worden op zaterdag 07.12.2002 om 10 uur, op
de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Lezing van de jaarrekening
per 30.06.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de
bestuurders. 4. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat.
5. Allerlei. (93957)

De raad van bestuur.

**Melarti International, naamloze vennootschap,
Canadadreef 1, 2820 Bonheiden**

H.R. Mechelen BTW 464103725

Jaarvergadering op 05.12.2002, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93958)

**Meubelen Vanneste, naamloze vennootschap,
Driemastenstraat 80, 8560 Gullegem**

H.R. Kortrijk 117453 — BTW 436.078.841

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel op zaterdag 07.12.2002 om 14 uur. AGENDA : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan; 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Bezoldigingen bestuurders. 4. Resultaatbestemming. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel. (93959)

De raad van bestuur.

**Mevatec, naamloze vennootschap,
Passtraat 128, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 46451 — BTW 435.981.049

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 16.00 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (93960)

**Miramar, société anonyme,
rue Rembrandt 16, 1000 Bruxelles-1**

Assemblée générale ordinaire le 06.12.2002 à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 30.06.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (93961)

**Mobitec Systems, Aktiengesellschaft,
Stockberger Weg 11, 4700 Eupen**

H.R. Eupen 60912

Die Herren Aktionäre werden eingeladen, an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am Sitz der Gesellschaft stattfinden wird am Freitag, den 6. Dezember 2002 um 10.00 Uhr. — Tagesordnung: 1. Bericht des Verwaltungsrates und des Kommissars. 2. Vorlegung und Genehmigung der Bilanz nebst Ergebnisrechnung für das Jahr 1.01.2001-30.06.2002. 3. Entlastung des Verwaltungsrates und des Kommissars. 4. Statutengemässe Ernennungen. 5. Verschiedenes. Zwecks Teilnahme an der Versammlung werden die Herren Aktionäre gebeten, die Vorschriften laut Artikel 14 der Statuten zu befolgen. (93962)

**Movim, naamloze vennootschap,
Gentseweg 203, 8792 Desselgem (Waregem)**

H.R. Kortrijk 145343 — BTW 456.065.888

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 07.12.2002 9 uur, met volgende dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 30.06.2002. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Toepassing artikel 633 W. Venn. 6. Verscheidene. (93963)

**Multicim Applications, naamloze vennootschap,
Kennedypark 16A, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 126429 — BTW 446.391.525

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering dd. 07.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de Jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (93964)

**New C.V. Smets Eddy, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 380, 1910 Kampenhout**

H.R. Brussel 613291

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 om 20 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. (93965)

**Nippon Static, naamloze vennootschap,
Golffaan 7, 1140 Evere**

H.R. Brussel 422707 — BTW 408.267.456

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 14.00 uur, te Ardoorie, Nijverheidsstraat 1. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (93966)

**Nova, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 41, 9310 Baarddegem**

H.R. Aalst 63992 — BTW 400.312.763

Algemene vergadering op 05.12.2002 om 11 uur, op de zetel van de vennootschap. DAGORDE : Verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening 30.06.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Herbenoemingen. Allerlei. (93967)

**Offset Vandevelde, naamloze vennootschap,
te 9770 Kruishoutem, Industriezone 26**

H.R. Oudenaarde 31404

De algemene vergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 te 14 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslagen van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 30.06.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. (93968)

De raad van bestuur.

**Okin Art, naamloze vennootschap,
Biegrachtstraat 38, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 79361 — BTW 456.868.020

De jaarvergadering zal gehouden worden op 06.12.2002 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. (93969)

**Oliverimmo, naamloze vennootschap,
Tortelstraat 15, 2980 Zoersel**

H.R. Antwerpen 294646 — BTW 449.243.622

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 06.12.2002 te 11.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Verlening van kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93970)

**Olivier, commanditaire vennootschap op aandelen,
Hoogstraat 100, 9260 Wichelen**

H.R. Dendermonde 48844 — NN 450.824.722

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 09.12.2002 om 10 uur. AGENDA : 1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93971)

**Onroerend Goedmaatschappij Elan, naamloze vennootschap,
Minderhoutsestraat 123A, 2322 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 80230

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art. 523 W. Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Eventuele verklaringen i.v.m. artikel 633 W. Venn. 7. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93972)

**Perfect Immo, naamloze vennootschap,
Bosstraat 3, 2811 Mechelen (Hombeek)**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 06.12.2002 om 10 uur. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. (93973)

**Pigou, naamloze vennootschap,
Veldstraat 39, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 130433 — BTW 450.766.423

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002 om 10.00 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30.06.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (93974)

**Pivero, naamloze vennootschap,
Sint Eloiswinkelstraat 79A, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 128568 — BTW 449.015.572

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.12.2002 te 11uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen bestuurders. 4. Bezoldiging bestuurders. 5. Toekenning intresten lopende rekening. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering. (93975)

De raad van bestuur.

**Pollux International, société anonyme,
clos Pegase 7, 1410 Waterloo**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 06.12.2002, à 9 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30.06.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (93976)

**Pralibel, naamloze vennootschap,
Jagershoek 21, 8570 Vichte**

H.R. Kortrijk 96534 — BTW 419.512.429

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Goedkeuring van voornoemde stukken. 4. Kwijting verlenen aan de leden van de raad van bestuur. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Rondvraag en varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (93977)

**Print Invest, naamloze vennootschap,
Suikerrui 5, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 294152 — BTW 446.649.069

De aandeelhouders worden uitgenodigd op een buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jan Boeykens, te Antwerpen, Van Eycklei 1, op 3 december 2002 om 10.30 uur.

De agenda is vastgesteld als volgt :

1. Kapitaal :

a) vaststelling dat het kapitaal van de vennootschap twee miljoen vierhonderdachtenzeventigduizend negenhonderd vijfendertig euro vijfentwintig eurocent (EUR 2.478.935,25) bedraagt.

b) vermindering van het kapitaal van de vennootschap met een bedrag van één miljoen tweehonderdachtentwintigduizend negenhonderd vijftig euro vijftig cent (EUR 1.228.935,25) door terugbetaling in geld aan de aandeelhouders naar evenredigheid van hun deelneming in het kapitaal. De kapitaalvermindering heeft tot doel de kapitaalstructuur van de vennootschap aan te passen aan de werkelijke behoeften. De kapitaalvermindering zal plaatshebben zonder vernietiging van aandelen maar met evenredige vermindering van de fractiewaarde van de aandelen. De terugbetaling zal worden aangerekend op het werkelijk gestorte kapitaal.

2. Bestuur :

a) herleiding van het statutair vastgelegde minimum aantal bestuurders;

b) inlassing van de statutaire mogelijkheid tot besluitvorming binnen de raad van bestuur buiten fysieke vergadering.

3. Wetboek van vennootschappen :

a) vervanging van de verwijzingen in de statuten naar wetsartikelen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen aan de hand van de in bijlage 2 bij de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1999) gevoegde concordantietabel, door verwijzingen naar de overeenkomstige artikelen van deze wet;

b) vervanging van de verwijzingen in de statuten van de vennootschap naar de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen door verwijzingen naar de voornoemde wet van 7 mei 1999;

c) aanbrenging van de terminologische aanpassingen, vereist op grond van voornoemd Wetboek van vennootschappen;

d) vaststelling van een volledig nieuwe coördinatie der statuten.

4. Machtiging

Om tot de vergadering toegelaten te worden, moeten de aandeelhouders zich houden aan de statutaire voorschriften. (93978)

**Prosan, naamloze vennootschap,
Koersenstraat 18, 9000 Gent**

H.R. Gent 124898 — BTW 419.047.621

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.12.2002 op de maatschappelijke zetel. — Dagorde jaarvergadering : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diverse bespreking. Zich schikken naar de statuten. (93979)

**Pyckhof, naamloze vennootschap,
Robert Klingstraat 5, 8940 Wervik**

H.R. Ieper 33382 — BTW 443.701.160

Jaarvergadering op 05.12.2002 om 16 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (93980)

**Ringoot A, naamloze vennootschap,
Lange Minnestraat 13, 9280 Lebbeke**

H.R. Dendermonde 53859 — BTW 461.195.408

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93981)

**Rochrisan, naamloze vennootschap,
Edingsesteenweg 69, 1730 Asse**

H.R. Brussel 623111 — BTW 462.730.382

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.12.2002 te 19 u., in de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag. (93982)

**Rofre Service, naamloze vennootschap,
Puursstraat 9, 1785 Merchtem**

H.R. Brussel 536643 — BTW 441.308.923

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 06.12.2002 te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. (93983)

**Sajofi, naamloze vennootschap,
Heirbaan 62, 1830 Machelen**

H.R. Brussel 496345 — BTW 431.597.936

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93984)

**S.B.S - Bouw, naamloze vennootschap,
Industrieweg 14, 3840 Borgloon**

H.R. Tongeren 72233 — BTW 438.993.690

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 06.12.2002 zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel te 20 uur, en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Jaarrekening 30.06.2002. Bestemming resultaat. 3. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen overeenkomstig de statutaire bepalingen. (93985)

**Seedline, naamloze vennootschap,
Kaaistraat 5, 8581 Avelgem (Kerkhove)**

H.R. Kortrijk 136871 — BTW 440.742.660

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 9 u., te Avelgem (Kerkhove), Kaaistraat 3. Dagorde : 1. Verslaggeving in het kader van art. 633 van de wetten op de handelsvennootschappen. 2. Lezing van het jaarverslag. 3. Lezing van het verslag van de commissaris. 4. Lezing van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 5. Goedkeuring van de jaarrekening. 6. Bestemming van het resultaat. 7. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Om tot de vergadering te worden toegelaten, worden de aandeelhouders verzocht, ten minste vijf werkdagen voor de gewone algemene vergadering, hun aandelen neer te leggen hetzij op de zetel van de vennootschap, hetzij bij een belgische bank of bij een bank die haar hoofdzetel heeft in de E.E.G., hetzij bij een belgisch ministerieel ambtenaar of bij een openbare gezagsdrager. (93986)

Simey, société anonyme,
avenue des Eglantines 28, 1150 Bruxelles
 R.C. Bruxelles 321672 — T.V.A. 401.988.982

Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire annuelle qui se tiendra au siège social de la société, avenue des Eglantines 28, 1150 Bruxelles, le vendredi 06.12.2002 à 11 heures pour délibérer sur l'ordre du jour ci-après : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration et des comptes annuels arrêtés au 30.06.2002. 2. Adoption des comptes annuels et des résultats sociaux. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (93987) Le conseil d'administration.

Sinem, naamloze vennootschap,
Windmolenstraat 37, 3070 Kortenberg
 H.R. Leuven 78739 — BTW 442.794.013

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 05.12.2002 om 19.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Divers. Zich richten naar de statuten. (93988)

Six Equipment, société anonyme,
rue de Tournai 192, 7973 Stambruges
 R.C. Mons 68837 — T.V.A. 436.533.652

L'assemblée générale des actionnaires se réunira au siège social le 05.12.2002 à 11 heures. — Ordre du jour : 1) Rapport de gestion du conseil d'administration. 2) Approbation des comptes annuels. 3) Affectation des résultats. 4) Décharge aux administrateurs. 5) Divers. (93989)

Sleurs Metaalconstructies, naamloze vennootschap,
steenweg op Leopoldsburg 28, 2490 Balen
 H.R. Turnhout 32108 — BTW 415.062.109

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die op de zetel van de vennootschap zal plaatshebben op 06.12.2002 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen en herbenoeming bestuurders. 6. Divers. Zich schikken naar de statuten. (93990)

Sobabel, naamloze vennootschap,
IJzerhandstraat 2, 8510 Bellegem
 H.R. Kortrijk 124421 — BTW 444.603.953

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. (93991) De raad van bestuur.

Sobelinvest, société anonyme,
allée Verte 63, 4600 Visé
 R.C. Liège 168629 — T.V.A. 436.558.990

Assemblée générale ordinaire le 05.12.2002, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Aprobation des comptes annuels au 30.06.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Divers. (93992)

Sofinas Belgium, naamloze vennootschap,
F. Van Dyckstraat 25, 2100 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 277733 — BTW 435.640.856

Gewone algemene vergadering op dinsdag 03.12.2002 te 18 uur. AGENDA : Verslag van de raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Goedkeuring bestemming resultaat; Kwijting bestuurders; Varia. Zich richten naar de statuten. (93993)

Stabema, naamloze vennootschap,
Rollegembosstraat 19, 8880 Ledegem
 H.R. Kortrijk 120616 — BTW 439.860.851

Jaarvergadering op 07.12.2002, om elf uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Verscheidene. Zich richten naar de statuten. (93994)

Ste-Fann Garage, naamloze vennootschap,
Industrieweg 6-8, 9032 Wondelgem
 H.R. Gent 167933 — BTW 448.512.261

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering op zaterdag 07.12.2002 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslag bedoeld in art. 633, tweede lid W.Venn. 3. Toepassing art. 633 W.Venn. 4. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. Het verslag bedoeld in art. 633 W.Venn. is beschikbaar op de zetel van de vennootschap. (93995)

Steenakker, naamloze vennootschap,
Grote Heerweg 2, 8791 Waregem (Beveren-Leie)
 H.R. Kortrijk 123230 — NN 442.902.592

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening afgesloten per 30.06.2002; 3. Goedkeuring jaarrekening; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Bezoldigingen; 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (93996)

Steenbeek, naamloze vennootschap,
Klein Gentstraat 5, 2200 Herentals
 H.R. Turnhout 62443 — BTW 437.773.866

Gewone jaarvergadering op 06.12.2002 te 15.00 uur. AGENDA : Bespreking van art. 523 W. Venn; Beraadslaging voorzien in art. 633 W. Venn; Verslag van de raad van bestuur; goedkeuring jaarrekening; goedkeuring bestemming resultaat; kwijting mandatarissen; Ontslag en benoeming mandatarissen, Allerlei. Zich richten naar de statuten. (93997)

Stemi, naamloze vennootschap,
Kuurnsestraat 86, 8531 Bavikhove
 H.R. Kortrijk 137090 — BTW 456.730.636

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 11 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (93998)

Steva & Cie, société en commandite par actions,
rue Hamal 2bis, 6180 Courcelles
 R.C. Charleroi 149492 — T.V.A. 428.922.122

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le vendredi 06.12.2002 à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30.06.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs, gérants et commissaires. 5. Démissions et nominations d'administrateurs. 6. Divers. (93999)

Superfruit, naamloze vennootschap,
Oostnieuwkerksesteenweg 105, 8800 Roeselare
 H.R. Kortrijk 107009 — BTW 426.669.544

Gewone jaarlijkse algemene vergadering op 07.12.2002 te 11 uur, op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslag bestuurder/bekrachtiging. 6. Herbenoeming bestuurders. 7. Varia. (94000)

T'Kindt - Delbeke, naamloze vennootschap,
Boskant 12, 9790 Wortegem-Petegem
 H.R. Oudenaarde 47583

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op donderdag 05.12.2002 om 12 uur, ten zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (94001)

T.H.D., naamloze vennootschap,
De Cassinastraat 20, 8540 Deerlijk
 H.R. Kortrijk 113589 — BTW 432.044.334

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 14.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (94002)

Tacha, naamloze vennootschap,
Oostendestraat 278, 8820 Torhout
 H.R. Oostende 51367 — BTW 453.167.370

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 06.12.2002 om 14.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Toepassing van art. 60 Venn. W. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslagen en benoemingen. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (94003)

TPR-Immo, naamloze vennootschap,
Beverensestraat 33, 8850 Ardoioe
 H.R. Brugge 78455 — NN 450.455.429

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 07.12.2002 om 9.00 uur. — Agenda : * Bespreking en goedkeuring

van de jaarrekening per 30.06.2002. * Kwijting aan de bestuurders. * Bezoldigingen. * Benoemingen. (94004)

De raad van bestuur.

Trend Meubel, naamloze vennootschap,
Tongersesteenweg 37, 3620 Lanaken

H.R. Tongeren 66077 — BTW 437.460.003

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering der aandeelhouders van de vennootschap, die zal gehouden worden op 05.12.2002 om 20.00 uur, ten maatschappelijke zetel. De agendapunten zijn als volgt : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. 4. Diverse. (94005)

Trotec, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 31, 8630 Veurne

H.R. Veurne 29790 — BTW 428.862.932

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 07.12.2002 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. (94006)

Truck en Trailer Dickens, naamloze vennootschap,
Berendonk 66, 2370 Arendonk

H.R. Turnhout 81940 — BTW 460.147.808

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering gehouden op de zetel van de vennootschap op 06.12.2002 om 18.00 uur, met als agenda : Verslag i.v.m. artikel 523 van het W. Venn. Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.06.2002. Goedkeuring van de bezoldigingen en de bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en /of accountant. Ontslagen en benoemingen. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (94007)

Valdivia, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 347, 2600 Berchem (Antwerpen)

H.R. Antwerpen 294376 — BTW 446.416.764

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 06.12.2002 om 10 uur. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Beslissing voortzetting van de vennootschap. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (94008)

De raad van bestuur.

Valerie Traan, naamloze vennootschap,
Prinsenhof 26, 9000 Gent

H.R. Gent 187689 — BTW 462.230.140

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Aanstelling vertegenwoordiger vennootschap. 6. Diversen. Zich richten naar de statuten. (94009)

Van Essche, Ameye & Co, naamloze vennootschap,
Hulstboomstraat 6, 8760 Meulebeke
 H.R. Kortrijk 132719 — BTW 452.814.707

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel op zaterdag 07.12.2002 om 11 uur. AGENDA : 1. Verslaggeving door het betsuursorgaan; 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Bezoldigingen bestuurders. 4. Resultaatbestemming. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel.
 (94010) De raad van bestuur.

Van Gils Distributie, naamloze vennootschap,
Elzenstraat 53, 2381 Weelde (Ravels)

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (94011)

Vancroix, naamloze vennootschap,
Boldriesstraat 67, 8930 Lauwe

H.R. Kortrijk 119062

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op 07.12.2002 om 14 uur. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekeningen. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag.
 (94012)

Vansteenbrugge J., naamloze vennootschap,
Smissestraat 10, 9700 Oudenaarde

H.R. Oudenaarde 18039 — BTW 408.422.260

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (94013)

Vantex, naamloze vennootschap,
Mandellaan 2, 8890 Moorslede (Dadizele)

H.R. Ieper 39651 — NN 445.946.414

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (94014)

VBS Trade and Finance, naamloze vennootschap,
Guldenvlieslaan 42, 8000 Brugge

H.R. Brugge 67668 — NN 434.831.402

Jaarvergadering op 07.12.2002, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.
 (94015)

Vensel, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 131, 2440 Geel

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 06.12.2002 te 11 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.
 (94016)

Vevy, naamloze vennootschap,
Mastendreef 12, 2970 Schilde

H.R. Antwerpen 284741

De aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de jaarvergadering dewelke zal gehouden worden op 06.12.2002 op de maatschappelijke zetel te Schilde, om 11.00 uur. DAGORDE : 1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening afgesloten per 30.06.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur. 5. Benoemingen. Zich gedragen naar de statuten.
 (94017)

Viabel, société anonyme,
rue de Menin 111, 7700 Mouscron

R.C. Tournai 54502 — T.V.A. 418.547.377

Assemblée générale ordinaire le 07.12.2002 à 14.00 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 30.09.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts.
 (94018)

Vicimi, naamloze vennootschap,
Kleine Klijtstraat 32, 8540 Deerlijk

H.R. Kortrijk 147289 — BTW BE 467.543.859

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen op 07.12.2002 om 10.00 uur op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming bestuurders.
 (94019)

Vixa, naamloze vennootschap,
Schardouwstraat 21, 8880 Sint-Eloois-Winkel

H.R. Kortrijk 120679

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 07.12.2002 om 19.00 uur. AGENDA : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei.
 (94020) De raad van bestuur.

VM-trade, naamloze vennootschap,
Scheldekant 5, 9700 Oudenaarde

H.R. Oudenaarde 31974 — BTW 432.038.790

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 15 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.
 (94021)

Vreys L. Immo, naamloze vennootschap,
Maria Van Zimmerenstraat 29, 2300 Turnhout
 H.R. Turnhout 59736 — BTW 433.870.904

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
 30.06.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.
 Zich richten naar de statuten. (94022)

VS Invest, société anonyme,
rue du Pont 5, 7520 Ramegnies-Chin
 R.C. Tournai 72285 — T.V.A. 442.859.438

Assemblée générale ordinaire le 07.12.2002 à 12.00 heures, au siège
 social. — Ordre du jour : 1. Approbation comptes annuels au 30.06.2002.
 2. Affectation du résultat. 3. Art. n° 94(2) et n°96(6). 4. Rapport du
 conseil d'administration. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers. Se
 conformer aux statuts. (94023)

Walotex, naamloze vennootschap,
Oude Aalbeeksestraat 85, 8510 Rollegem
 H.R. Kortrijk 85504 — BTW 411.661.070

Jaarvergadering op 06.12.2002 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. Bestemming resultaat. Kwij-
 ting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (94024)

Werdes, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 2, 8810 Lichtervelde
 H.R. Oostende 45480 — BTW 438.492.359

Jaarvergadering op de zetel op 05.12.2002 te 18 uur. — Dagorde :
 Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resul-
 taat. Kwijting bestuurders. Ontslag en statutaire benoemingen.
 Varia. (94025)

Wynant, naamloze vennootschap,
Bruggestraat 62, 8500 Kortrijk
 H.R. Kortrijk 77048 — BTW 415.518.306

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen
 bijwonen die zal gehouden worden op 06.12.2002 om 20 uur, ten maat-
 schappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur.
 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.2002.
 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de
 bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich
 te schikken naar de bepalingen van de statuten. (94026)

Ymar, naamloze vennootschap,
Lommelsebaan 42, 3940 Hechtel-Eksel
 H.R. Hasselt 83327 — BTW 448.592.435

De jaarvergadering zal gehouden worden op 07.12.2002 om
 16.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en
 goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002. 2. Kwijting aan de bestu-
 ders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Toepassing van
 artikel 633 W.Venn. - vereist verslag.
 (94027)

De raad van bestuur.

Zonen Henri Willems, naamloze vennootschap,
Kalsijdebrug 3, 8470 Gistel
 H.R. Oostende 58254

Jaarvergadering op 07.12.2002 om 10.30 u., op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2002.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (94028)

Belinpa, naamloze vennootschap,
Berentrodereef 21, 2820 Bonheiden
 H.R. Brussel 590349 — BTW 448.928.074

Jaarvergadering op 07/12/2002 om 11 u., op de zetel. Agenda :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2002.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
 statuten. (32335)

"EATON", naamloze vennootschap,
Kustlaan 377, 8300 Knokke-Heist
 H.R. Brugge 77297 — NN 448.888.680

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene
 vergadering bij te wonen, die zal doorgaan op 6 december 2002, om
 10.50 uur, in het kantoor van notaris Johan Kiebooms, te
 2000 Antwerpen, Willem Tellstraat 3. Agenda : Herformulering van de
 statuten. Om de statuten aan te passen aan de vigerende wetgeving en
 de vigerende terminologie, inzonderheid aan de voorschriften van het
 Wetboek van Vennootschappen dat in voege is getreden op zes februari
 tweeduizend en één, zoals gewijzigd bij de wet van twee augustus
 tweeduizend en twee, en dienvolgens de volledige tekst van de statuten
 te herformuleren, te hernummeren, om te werken, bepalde aanvul-
 lingen en/of vereenvoudigingen door te voeren, zonder evenwel te
 raken aan de essentiële bepalingen en een volledig nieuwe tekst van de
 statuten aan te nemen overeenkomstig het ontwerp dat ter inzage ligt
 op de zetel van de vennootschap en waarvan een exemplaar kosteloos
 wordt toegezonden aan de aandeelhouders die de formaliteiten hebben
 vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten. Om aan de
 vergadering te kunnen deelnemen worden de aandeelhouders verzocht
 hun aandelen ten minste 5 dagen vóór de datum van de vergadering
 neer te leggen op de zetel van de vennootschap.
 (32336) De raad van bestuur.

"EATON", naamloze vennootschap,
Kustlaan 377, 8300 Knokke-Heist
 H.R. Brugge 77297 — NN 448.888.680

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene
 vergadering bij te wonen, die zal doorgaan op 6 december 2002, om
 10.00 uur, in het kantoor van notaris Johan Kiebooms, te
 2000 Antwerpen, Willem Tellstraat 3. Agenda : 1. FUSIEVOORSTEL :
 Voorstel tot fusie opgesteld door de raad van bestuur op tweeëntwintig
 oktober tweeduizend en twee, waarvan de aandeelhouders ten minste
 één maand vóór de buitengewone algemene vergadering op de zetel
 van de vennootschap kennis kunnen nemen en waarvan kosteloos een
 afschrift wordt toegezonden aan de aandeelhouders die de formalite-
 ten hebben vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten.
 2. BESLUIT TOT FUSIE DOOR OVERNEMING VAN DE NAAMLOZE
 VENNOOTSCHAP "WINSTON" : Besluit tot fusie, overeenkomstig het
 voormelde fusievoorstel, door overneming door de naamloze vennoot-
 schap "EATON", gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 377, inge-
 schreven in het handelsregister te Brugge onder nummer 77.297, niet
 BTW-plichtige, met nationaal nummer 448.888.680 (overnemende
 vennootschap), van het volledig actief en passief vermogen zowel alle
 rechten als alle verplichtingen, niets voorbehouden noch uitge-
 zonderd, van de naamloze vennootschap "WINSTON", gevestigd te
 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 377, ingeschreven in het handelsregister
 te Brugge onder nummer 80.493, niet BTW-plichtige, met nationaal
 nummer 426.361.520 (overgenomen vennootschap), op grond van een

balans afgesloten per dertig september tweeduizend en twee. Alle sedert één oktober tweeduizend en twee door de overgenomen naamloze vennootschap "WINSTON" gestelde verrichtingen zullen boekhoudkundig voor rekening zijn van de overnemende naamloze vennootschap "EATON", op last voor deze vennootschap al het passief van de overgenomen vennootschap te dragen, al haar verplichtingen na te komen en de verbintenissen uit te voeren, alle kosten, lasten en belastingen te dragen welke voortvloeien uit de fusie en de bestuurders van de overgenomen vennootschap te vrijwaren tegen elke vordering. Aangezien alle aandelen van de overgenomen naamloze vennootschap "WINSTON" in bezit zijn van de overnemende naamloze vennootschap "EATON" zullen in vergoeding voor de overgang van het volledige vermogen van de overgenomen vennootschap geen nieuwe aandelen van de overnemende vennootschap worden gecreëerd. 3. OVERGANG VAN HET VERMOGEN : De verslagen vermeld in de agenda liggen ter inzage in de zetel van de vennootschap; een exemplaar wordt kosteloos toegezonden aan de aandeelhouders die de formaliteiten hebben vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten. Om aan de vergadering te kunnen deelnemen worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen ten minste 5 dagen vóór de datum van de vergadering neer te leggen op de zetel van de vennootschap. (32337) De raad van bestuur.

"EATON", naamloze vennootschap,
Kustlaan 377, 8300 Knokke-Heist
 H.R. Brugge 77297 — NN 448.888.680

De aandeelhouders worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan op 6 december 2002 om 10 :30 uur in het kantoor van notaris Johan KIEBOOMS te 2000 Antwerpen, Willem Tellstraat 3 : Agenda : 1. Fusievoorstel en verslagen Neerlegging van : fusievoorstel opgesteld op tweeëntwintig oktober tweeduizend en twee; omstandig schriftelijk verslag opgesteld door de raad van bestuur overeenkomstig artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen; schriftelijk verslag over het fusievoorstel opgesteld overeenkomstig artikel 695 van het Wetboek van vennootschappen door de commissaris van de vennootschap; waarvan de aandeelhouders kosteloos een afschrift konden verkrijgen overeenkomstig de voorschriften van artikel 697, § 1, van het Wetboek van vennootschappen. 2. Herindeling van aandelen - Uitdrukking van het kapitaal in euro. Om vast te stellen dat ingevolge het verstrijken van de duur van de fiscale vrijstelling voorzien door het Koninklijk Besluit nummer 15 van negen maart negentienhonderd tweeëntachtig, zoals gewijzigd bij latere wetten en Koninklijke Besluiten, de vijfduizend vijfhonderd (5.500) tijdelijk preferente AFV-aandelen van rechtswegte gewone aandelen zijn geworden zodat het kapitaal thans wordt vertegenwoordigd door éénveertigduizend en tien (41.010) gewone aandelen die alle genieten van dezelfde rechten en voordelen. Om vervolgens het kapitaal uit te drukken in euro, tegen de geldende conversievoet, derwijze dat het kapitaal van vijfenzeventig miljoen frank (F.75.000.000) voortaan één miljoen achthonderdnegeenvijftigduizend tweehonderd en één euro vierneveertig cent (Euro 1.859.201,44) zal bedragen. 3. Besluit tot fusie door overnemende van de naamloze vennootschap "KILLARNEY". Besluit tot fusie overeenkomstig het voornoemde fusievoorstel, door overnemende van het volledig actief en passief vermogen, niets voorbehouden noch uitgezonderd, van de naamloze vennootschap "KILLARNEY", gevestigd te 2930 Brasschaat, Baillet-Latourlei 24, ingeschreven in het handelsregister te Antwerpen onder nummer 281.222, niet BTW-plichtige met nationaal nummer 440.900.533 (overgenomen vennootschap), door de naamloze vennootschap de naamloze vennootschap "EATON", gevestigd te 8300 Knokke-Heist, Kustlaan 377, ingeschreven in het handelsregister te Brugge onder nummer 77.297, niet BTW-plichtige, met nationaal nummer 448.888.680 (overnemende vennootschap), op grond van een balans afgesloten per dertig september tweeduizend en twee. Alle sedert één oktober tweeduizend en twee door de overgenomen naamloze vennootschap "KILLARNEY" gestelde verrichtingen zullen voor rekening zijn van de overnemende vennootschap, op last voor deze vennootschap : 1/Aan de aandeelhouders van de overgenomen naamloze vennootschap "KILLARNEY" ten hoogste negenduizend honderd achtenzestig (9.168) nieuwe gewone aandelen zonder vermelding van waarde, aan toonder, van de overnemende naamloze vennootschap "EATON" als volledig volgestorte aandelen toe te kennen, die van dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen, en die in de winst zullen delen vanaf één oktober tweeduizend en twee. De nieuw uit te geven aandelen zullen worden toegekend aan de andere aandeelhouders van

de overgenomen naamloze vennootschap "KILLARNEY" dan de overnemende naamloze vennootschap "EATON" zelf, en dit in de verhouding van achtentertig (38) nieuwe aandelen "EATON" voor vier (4) aandelen "KILLARNEY" die op het ogenblik van de totstandkoming van de fusie eigendom zullen zijn van zulke andere aandeelhouders dan "EATON". 2/Al het passief van de overgenomen vennootschap te dragen, al haar verplichtingen na te komen en de verbintenissen uit te voeren, alle kosten, lasten en belastingen te dragen welke voortvloeien uit de fusie en de bestuurders van de overgenomen vennootschap te vrijwaren tegen elke vordering. 4. Kapitaalverhoging. Om het kapitaal van de vennootschap te verhogen met een bedrag van ten hoogste tweehonderd zevenenveertig duizend achthonderd drieënnegentig euro tweeënvijftig cent (EUR 247.893,52) om het van één miljoen achthonderdnegeenvijftigduizend tweehonderd en één euro vierneveertig cent (EUR 1.859.201,44) te brengen op ten hoogste twee miljoen honderdenzevendduizend vierennegentig euro zesennegentig cent (EUR 2.107.094,96) door uitgifte van ten hoogste negenduizend honderd achtenzestig (9 168) nieuwe aandelen zonder vermelding van nominale waarde, aan toonder : die zullen genieten van dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen; die in de winst zullen delen vanaf één oktober tweeduizend en twee; die door de raad van bestuur van de overnemende naamloze vennootschap "EATON" in de hierboven opgenomen verhouding als volledig volgestorte aandelen zullen worden uitgereikt aan de andere aandeelhouders van de overgenomen naamloze vennootschap "KILLARNEY" dan de overnemende naamloze vennootschap "EATON" zelf, als vergoeding voor de overgang van het volledig vermogen van de overgenomen naamloze vennootschap "KILLARNEY" niets uitgezonderd noch voorbehouden. 5. Overgang van het vermogen en verwezenlijking van de kapitaalverhoging. 6. Statutenwijzigingen. Om artikel 5 : Maatschappelijk kapitaal aan te passen aan de nieuwe toestand van het kapitaal en van de aandelen. De verslagen vermeld in de agenda liggen ter inzage in de zetel van de vennootschap; een exemplaar wordt kosteloos toegezonden aan de aandeelhouders die de formaliteiten hebben vervuld om tot de vergadering te worden toegelaten. Om aan de vergadering te kunnen deelnemen worden de aandeelhouders verzocht hun aandelen ten minste 5 dagen vóór de datum van de vergadering neer te leggen op de zetel van de vennootschap. (32338) De raad van bestuur.

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Stad Peer

Een groene, landelijke gemeente met een cultureel, toeristisch en sportief hart wenst op korte termijn over te gaan tot aanwerving, in statutair verband, van 1 werkleider (C1-C3).

Je brede technische kennis en jobinteresse vormen een basis om het dagelijks onderhoud van het gemeentelijk patrimonium (wegen, riolering, gebouwen...) te coördineren en op te volgen.

Communicatieve en sociale vaardigheden maken van jou de geschikte persoon om zowel in teamverband als zelfstandig te functioneren. Je weet medewerkers te motiveren, je hebt leidinggevende capaciteiten, bent administratief sterk in werkvoorbereiding en opmaak van bestekken. Je bent stressbestendig en bereid te werken buiten normale werkuren. Je beschikt over een rijbewijs B.

Ervaring hebben en een rijbewijs CE zijn pluspunten.

Tegenover deze uitdaging staat dat je privé-anciënniteit integraal meegerekend wordt in de vaststelling van je loon.

Formele aanwervingsvoorwaarden :

houder zijn van een diploma hoger secundair onderwijs of gelijkwaardig;

slagen in een aanwervingsexamen.

Inlichtingen en kandidaatstellingen :

De kandidaten voor de functie worden verzocht om hun sollicitatie met curriculum vitae, een voor eensluidend verklaard afschrift van het gevraagde diploma en een bewijs van goed gedrag en zeden aangetekend te zenden aan het College van burgemeester en schepenen, Zuidervest 2a, 3990 Peer, uiterlijk op 10 december 2002.

De volledige aanwervingsvoorwaarden, functiebeschrijving en alle inlichtingen omtrent deze functie kunnen aangevraagd bij de personeelsdienst op het nummer 011-61 07 00. (32339)

Gemeente Steenokkerzeel

Het gemeentebestuur van Steenokkerzeel werft aan : een voltijds administratief medewerk(st)er voor de dienst stedenbouw, in het kader van het gesubsidieerd contractueel personeel.

Wij zoeken een dynamische en sociale administratieve medewerk(st)er voor onze dienst stedenbouw.

Je adviseert de burgers bij de behandeling van bouwdoosiers, verkavelingen en zo meer, en doet het nodige om deze zaken administratief af te handelen, conform de opgelegde procedures.

Je kan zelfstandig werken, en bent niet bang om je verantwoordelijkheid te nemen in een dossier, zowel naar je diensthoofd, het bestuur als de burgers toe.

Je bent in het bezit van een relevant diploma middelbaar onderwijs in een bouwkundige richting, en komt in aanmerking voor een « gescio »-betrekking (te bevragen bij de V.D.A.B.).

Het gemeentebestuur biedt aan zijn personeel maaltijdcheques en een hospitalisatieverzekering aan, naast een (basis)salaris (meegenomen anciënniteit 0) van 17.528,28 EUR/jaar (= 1.460,69 EUR/maand).

Interesseert deze functie jou, bezorg dan, uiterlijk tegen 31 december 2002, je kandidatuur aangetekend aan : het College van burgemeester en schepenen, Fuérisonplaats 19, 1820 Steenokkerzeel, met je curriculum vitae, een kopie van het gevraagde diploma en een recent attest « C63bis ».

Voor meer informatie kan je terecht bij de personeelsdienst, tel. 02-758 01 79, fax 02-758 01 89.

E-mail gemeentesecretaris@steenokkerzeel.vera.be (32340)

Stad Torhout

Het stadsbestuur van Torhout zal overgaan tot de samenstelling van een werfreserve voor de functie van arbeider wegendienst (niveau D).

Functie : met de volledige ploeg van de technische dienst (wegen, groen, gebouwen) sta je dagelijks mee in voor een verzorgd en veilig gemeentelijk patrimonium; binnen de wegendienst voer je opdrachten uit m.b.t. aanleg en onderhoud van voetpaden, wegen, riolering, e.d.

Profiel : je beschikt over een voldoende stielkennis om binnen de wegendienst de specifieke opdrachten uit te voeren (dallen en klinkers leggen, boordstenen plaatsen, metselen,...); daarbij kan je ook goed functioneren binnen een ploeg.

Aanwervingsvoorwaarden :

je bent minstens houder van een diploma lager secundair onderwijs;

je slaagt voor een gewoon aanwervingsexamen.

Het basisloon wordt aangevuld met een hard- of standplaatstoelage, maaltijdcheques en een hospitalisatieverzekering. Vroegere functie-relevante ervaring kan in aanmerking worden genomen voor het bepalen van de aanvangswedde (meer info hieromtrent in het informatiebundel).

Er wordt een wervingsreserve aangelegd voor de duur van twee jaar.

Kandidaturen vergezeld van een curriculum vitae en een kopie van het vereiste diploma dienen uiterlijk op maandag 16 december 2002 (poststempel geldt als bewijs), verstuurd naar het College van burgemeester en schepenen, Markt 1, 8820 Torhout.

Een informatiebundel met de volledige toelatings- en aanwervingsvoorwaarden, functiebeschrijving, berekeningswijze bezoldiging, enz. kan bekomen worden via de personeelsdienst (tel. 050-22 11 22) of de website www.torhout.be (32341)

Provincie Antwerpen

De provincie Antwerpen stelt ca. 1 500 mensen te werk. Als scharnier tussen de federale en de Vlaamse overheid enerzijds en de 70 Antwerpse gemeenten anderzijds, is zij actief in uiteenlopende beleidssectoren : cultuur, milieu, recreatie, welzijn, natuur, ruimtelijke planning, jeugd, economie, toerisme,... Om haar taken naar behoren te vervullen is het provinciebestuur voortdurend op zoek naar enthousiaste medewerkers. Hun kwaliteiten zijn belangrijker dan leeftijd, geslacht, handicap of afkomst.

Momenteel werft de provincie Antwerpen verschillende medewerkers op proef aan :

Directiesecretaris/-secretaresse (m/v) (verschillende provinciale musea)

Uw functie : u staat in voor het algemeen secretariaat, het agenda-beheer en het geautomatiseerd dossierbeheer en -klassement. Naast de briefwisseling, de opmaak van bruikleendossiers, prijsoffertes, lastboeken en bestelbons ondersteunt u de museumstaf bij het opstellen van de begroting, verantwoordingsfiches en halfjaarlijkse verslaggeving.

Uw profiel : u bent houder van een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus. Kennis van het Frans en Engels is noodzakelijk. Wij verwachten een echt teamspeler met een goede computerkennis.

Educatief assistent - duurzaam bouwen (m/v) (Kamp C - Provinciaal Centrum voor Duurzaam Bouwen en Wonen te Westerlo)

Uw functie : u bent verantwoordelijk voor de planning, organisatie en coördinatie van het animatiegebeuren van het info- en democentrum. U wordt belast met het uitwerken van nieuwe educatieve programma's en tentoonstellingen. U bouwt relaties uit met de streek en organisaties.

Uw profiel : u bent houder van een diploma van het hoger onderwijs van één cyclus, studiegebied onderwijs of architectuur of handelswetenschappen en bedrijfskunde of industriële wetenschappen en technologie afdeling bouw. Kandidaten met een diploma van het hoger onderwijs van twee cycli studiegebieden architectuur of industrieel ingenieur afdeling bouw worden eveneens aanvaard. Bijzondere kennis en belangstelling voor materies van ecologisch bouwen en educatie is een vereiste.

Specialist duurzaam bouwen (m/v) (Kamp C - Provinciaal Centrum voor Duurzaam Bouwen en Wonen te Westerlo)

Uw functie : u wordt belast met het opvolgen, optimaliseren en verwerken van het dagelijks inhoudelijk beleid van het provinciaal info- en docu-centrum.

Uw profiel : u bent houder van een diploma van het academisch niveau (universitair) of van het hoger onderwijs van twee cycli. U hebt een grote affiniteit en kennis van ecologische toepassingen in de bouw met nadruk op proces-begeleiding in de bouw.

Ons aanbod : een zeer boeiende functie binnen een openbaar bestuur; gratis hospitalisatieverzekering; maaltijdcheques; gratis abonnement openbaar vervoer voor woon-werkverkeer; vergoeding niet-gemotoriseerde verplaatsingen; de bruto-maandwedde bedraagt voor een educatief assistent en directiesecretaris : min. 1.884,34 euro; voor een bestuurssecretaris : min. 2.355,43 euro.

Interesse ? Stuur dan uw kandidatuur met uitgebreid curriculum vitae vóór 6 december 2002 naar provincie Antwerpen, t.a.v. de personeelsdienst, Koningin Elisabethlei 22, 2018 Antwerpen. Vermeld duidelijk voor welke functie u solliciteert. Meer info bij Inge Van Asten, tel. 03-240 54 18, inge.vanasten@admin.provant.be, www.provant.be (32342)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld, na tegenspraak, door het Hof van beroep te Brussel, correctionele kamer, op 9 oktober 2002, blijkt dat de genaamde :

Lemaire, Tony Gustave Maria, aannemer, geboren te Gent op 6 juni 1950, thans wonende te 8430 Middelkerke, Duinenweg 225/101, beklaagde,

veroordeeld is geworden tot :

een gevangenisstraf van één jaar, met een gewoon uitstel van vijf jaar;

een geldboete van 250 BF (40,3399 × 200 = 1.239,47 EUR of een vervangende gevangenisstraf van twee maanden.

Het Hof beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de veroordeelde zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

uit hoofde van :

In het gerechtelijk arrondissement Brussel, tussen ten minste 1 juni 1997 en 30 april 1998,

als dader of mededader,

A. Valsheid in geschriften en gebruik ervan.

1.2.

B.

als bestuurder in rechte van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, in casu de B.V.B.A. Tony Service, met maatschappelijke zetel laatst te Dilbeek, Brusselstraat 268, ingeschreven in het handelsregister te Brussel, onder nummer 588443, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden :

1. de activa van die vennootschap te hebben verduisterd of verborgen;

2. de boeken van de vennootschap, zoals bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 1 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen (dossier 75.97.5815/97).

C.

als bestuurder in rechte of in feite van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, in casu de B.V.B.A. Tony Service, voormeld, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben om binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 28 oktober 2002.

De griffier (onleesbare handtekening). (32343)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederechthet van het tweede kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Anderlecht, verleend op 31 oktober 2002, werd Mevr. Wilmar, Georgette, geboren te Haine-Saint-Pierre op 10 juli 1912, voorheen verblijvende in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, daarna te 3090 Overijse, in de « Home La Marquise », Solheide 2, en thans in het rusthuis « Les Jardins de Provence », Sylvain Dupuislaan 94, te Anderlecht, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Eric Dierickx, advocaat, wiens burelen gevestigd zijn te Anderlecht, Georges Moreaustraat 160, in naam en plaats van Mr. J.L. Verhavert, ere advocaat, wonende te 2570 Duffel, O.-L.-Vrouwlaan 24, en dat vanaf de neerlegging van het verzoekschrift tot vervanging van voorlopige bewindvoerder, zijnde : 19 september 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jeanny Bellemans. (69119)

Vrederechthet van het achtste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 14 november 2002, werd Huybrechts, Christiane, geboren op 20 februari 1953, ongehuwd, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), De Roest d'Alkemadelaan 4, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar broer, Huybrechts, Paul, wonende te 2650 Edegem, Ten Bogaerdeplein 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 november 2002.

Berchem (Antwerpen), 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (69120)

Vrederechthet van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 25 oktober 2002 verklaart Melotte, Robertus, geboren te Zonhoven op 14 juli 1936, wonende te 3520 Zonhoven, Koningshofweg 3, opgenomen in de instelling Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Damen, Petronella, wonende te 3520 Zonhoven, Koningshofweg 3.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 10 oktober 2002.

Bilzen, 13 november 2002.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Merken, Ria. (69121)

Beschikking d.d. 6 november 2002 verklaart Winiecka, Regina, geboren te Polen op 19 januari 1931, wonende te 3630 Maasmechelen, Europaplein 42/5, opgenomen in de instelling Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Lafosse, Nathalie, kantoorhoudende te 3600 Genk, Europalaan 50, advocaat, wonende te 3700 Tongeren, Kogelstraat 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 18 oktober 2002.

Bilzen, 13 november 2002.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Merken, Ria. (69122)

Beschikking d.d. 6 november 2002 verklaart Vandenreyt, Angelique, geboren te Hasselt op 5 april 1981, wonende te 3740 Bilzen, Abdijstraat 2, opgenomen in de instelling Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Lafosse, Nathalie, kantoorhoudende te 3600 Genk, Europalaan 50, advocaat, wonende te 3700 Tongeren, Kogelstraat 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 18 oktober 2002.

Bilzen, 13 november 2002.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Merken, Ria. (69123)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 13 november 2002, werd Vanderputte, Eulalie, geboren te Antwerpen op 21 oktober 1907, wonende te 2630 Aartselaar, Boomsesteenweg 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van den Haute, René Jules Xavier Joséphine Rita, technisch bediende, wonende te 2000 Antwerpen, Gen. Lemanstraat 39, bus 7.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 oktober 2002.

Boom, 13 november 2002.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (69124)

Vrederecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 8 november 2002, werd De Backer, Albertine Ferdinanda, geboren te Antwerpen op 25 oktober 1925, wonende en verblijvende in het Rusthuis Prins Kavelhof, Prins Kavelhof 35, te 2930 Brasschaat, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Verbertstraat 22.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2002.

Brasschaat, 14 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (69125)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 12 november 2002 (rolnummer 02B159), werd Dauwe, Magda, geboren te Gent op 29 oktober 1957, wonende te 9000 Gent, Tarbotstraat 37, niet in staat verklaard haar eigen goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. De Groot, Dirk, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 804.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van de Wynkele, Rudy. (69126)

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 12 november 2002 (rolnummer 02B156), werd Vandewiele, Jozef, geboren te Ledeberg op 26 maart 1922, gepensioneerde, wonende te 9000 Gent, « Seniotel Artevelde », Hofstraat 43-51, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Seghers, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, François Laurentplein 1/4.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van de Wynkele, Rudy. (69127)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 14 november 2002, werd Dewitte, Marthe, geboren te Leuven op 13 maart 1984, wonende te 3150 Wespelaar, Grote Baan 101, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Dewitte, Christiaan, geboren te Beernem op 29 december 1953, journalist, wonende te 3150 Wespelaar, Grote Baan 101.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 oktober 2002.

Haacht, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Marc De Keersmaecker. (69128)

Vrederecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 7 november 2002, werd Bauer, Heike, geboren te Hamburg op 4 juli 1941, wonende te 1630 Linkebeek, Alsebergsesteenweg 95, bus 6, verblijvende in het Sint-Mariaziekenhuis, Ziekenhuislaan 100, te 1500 Halle, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Greef, Dirk, advocaat-plaatsvervangende vrederechter, met kantoor te 1731 Zellik, Noorderlaan 30.

Halle, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verena. (69129)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Beschikking d.d. 29 oktober 2002, verklaart Van Wassenhove, Lydie Angelina, weduwe van de heer Franciscus Henricus De Schutter, geboren te Kapellen op 29 december 1919, zonder beroep, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Dorpsstraat 29, verblijvende Rusthuis Zonnewende, Kerkstraat 5, te 2950 Kapellen (Antwerpen), niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Diane Mathilde Eduard De Schutter, licentiaat T.E.W., geboren te Kapellen op 7 januari 1952, wonende te Kapellen, Lorkenlaan 35.

Kapellen (Antwerpen), 15 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Aertgeerts, Guido. (69130)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd De Coster, Edgard, geboren op 23 mei 1921, gedomicilieerd en verblijvende te 3360 Bierbeek, Kasteelstraat 7, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Andreas, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 oktober 2002.

Leuven, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69132)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd Verheyleweghen, Kristof, geboren op 6 oktober 1982, gedomicilieerd te 3053 Oud-Heverlee (Haasrode), Hogewinkelstraat 19, en verblijvende in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Andreas, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 oktober 2002.

Leuven, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69133)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd Van den Bergh, Paul, geboren op 30 oktober 1960, gedomicilieerd en verblijvende in de instelling Home Papierenmoleken, 3000 Leuven, Oude Baan 293, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Demin, Geert, advocaat, wonende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 oktober 2002.

Leuven, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69134)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd Vandersijpen, Patrick, geboren te Diest op 24 juni 1970, invalide, wonende te 3300 Tienen, Veldbornstraat 46, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Andreas, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 7 oktober 2002.

Leuven, 14 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69135)

Vrederecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 8 november 2002.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Boodts, Luc, geboren op 25 maart 1966, wonende te 9160 Lokeren, Schoolstraat 31, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Cock, Kurt, advocaat te 9160 Lokeren, Durmelaan 10.

Lokeren, 14 november 2002.

De griffier, (get.) Rasschaert, Christine. (69136)

Beschikking d.d. 8 november 2002.

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lokeren, werd Hoste, Nico, geboren te Lokeren op 17 mei 1980, wonende te 9160 Lokeren, Oude Bruglaan 174, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van De Sijpe, Koenraad, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Pr. Jos. Charlottelaan 71.

Lokeren, 14 november 2002.

De griffier, (get.) Rasschaert, Christine. (69137)

Vrederecht van het kanton Meise

Bij beschikking van 30 oktober 2002 van de vrederechter van het kanton Meise, werd Mevr. D'Hondt, Marie-Louise, wonende te 1860 Meise, Mechelbaan 37 (en niet Jozef Cardijnlaan 42), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg Mr. Van Schel, Johan, advocaat te 1860 Meise, Kapellelaan 94, aangewezen als voorlopige bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Donder, Nicole. (69138)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel,
zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 29 oktober 2002, werd Simons, Anna, geboren te Grote-Brogel op 2 september 1919, verblijvende en gedomicilieerd te 3941 Eksel, Berkenlaan 46, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Fonteyn, Marie-Jeanne, werkloze, Achelmansstraat 1, 3990 Wijchmaal.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jan Peeters. (69139)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 7 november 2002, werd Van Mele, Julius, geboren te Antwerpen op 25 juni 1910, wonende te 9140 Temse, Merenwegel 1, verblijvende in het A.Z. Maria-Middelares, Campus De Pelikaan, Gasthuisstraat 5, te 9140 Temse, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Josephina Gerits, wonende te 9140 Temse, Merenwegel 1.

Sint-Niklaas, 7 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Duquet, Astrid. (69140)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 31 oktober 2002, werd Berebrouckx, Eduard, geboren te Brustem op 30 september 1959, wonende te 3800 Sint-Truiden, Groenstraat 99, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Nagels-Coune, Trudo, advocaat, Terbiest 83, te 3800 Sint-Truiden.

Sint-Truiden, 5 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.
(69141)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 5 november 2002 :

inzake :

o.a. Rennen, Maria, geboren op 4 januari 1926, gepensioneerde, wonende te 3800 Sint-Truiden (Brustem), Hameistraat 7,

tegen :

Brans, Patrick, geboren op 9 juli 1968, militair, wonende te 3800 Sint-Truiden, de Pitteurslaan 11,

werd op derdenverzet het volgende uitgesproken :

Onder herziening van de beschikking van 21 september 2001, gewezen inzake 01B425, en op zicht waarvan bij toepassing van art. 19, par. 2 GWB, en art. 488bis, a & b, § 4, laatste lid BW, een voorlopige maatregel werd genomen ten aanzien van Mevr. Rennen, omfattende de toevoeging van een bewindvoerder met een beperkte opdracht en dit in de persoon van Mr. E. Ramakers, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328.

Opnieuw rechtdoende,

bevestigen onder de toepassing van dezelfde wetsartikelen, het principe van de bewindvoering ten aanzien van Mevr. Rennen, zoals alsdan omschreven,

doch wijzigen en preciseren de opdracht van de voorlopig bewindvoerder in de navolgende mate :

het beheer en de blokkering van de spaartegoeden, de bankrekeningen en alle geldelijke bedragen wordt opgeheven; de uitoefening door de bewindvoerder van de bevoegdheden verbonden aan art. 1416 e.v. B.W. en vooral 1418, 1° B.W. komt tevens te vervallen;

de bewindvoering blijft behouden wat het beheer van het onroerende patrimonium betreft;

de bewindvoerder heeft tevens tot opdracht ons te verwittigen indien in hoofde van Mevr. Rennen enige problematische situatie zou worden vastgesteld dewelke zou kunnen verplichten tot een herziening van de bewindvoering.

Sint-Truiden, 13 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Diane Houwaer.
(69142)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren

Beschikking d.d. 7 november 2002, verklaart Van den Broek, Sylvester, geboren op 31 december 1932, gescheiden, wonende te 3770 Riemst, Kwartelstraat 19, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Fontein, Ina, zonder beroep, wonende te 6213 ET Maastricht, Sauterneslaan 58a.

Tongeren, 13 november 2002.

De griffier, (get.) Clerinx, Gabriëlle.
(69143)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Beschikking d.d. 5 november 2002 (RV 02B270), verklaart Van Gaever, Jean, geboren op 9 juni 1951, wonende te 9200 Dendermonde, Hof Ten Rode 74, opgenomen in de instelling P.C. Sint-Jan-Baptist, Suikerkaai 81, te 9060 Zelzate, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Van Gaever, Aneka, wonende te 9255 Buggenhout, Mosten 34.

Zelzate, 12 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Riessauw, Karina.
(69144)

Beschikking d.d. 5 november 2002 (RV 02B272), verklaart Hugaert, Georgette, geboren te Boekhoute op 28 augustus 1922, wonende te 9961 Boekhoute, Riethoek 4, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Pieters, Maria, wonende te 9185 Wachtebeke, Sint-Elooiopolder 3.

Zelzate, 13 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Riessauw, Karina.
(69145)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, verleend op 30 oktober 2002, werd Roman, Maria, geboren te Merendree op 4 november 1916, gedomicilieerd te 9290 Berlare, Dorp 45, bus 10, verblijvende te 9550 Herzele, rusthuis « Terlinden », Tolstraat 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Heuninck, Joris, Kerkstraat 10, 9260 Serskamp.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Hilda Van den Neste.
(69146)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, verleend op 30 oktober 2002, werd Coppens, Remie Maurits, geboren te Borsbeke op 2 juni 1928, gedomicilieerd te 9550 Herzele, Graaf du Parclaan 28, verblijvende te 9550 Herzele, O.C.M.W. « Ter Leen », Kloosterstraat 42, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Gordebeke, Paula, Graaf du Parclaan 28, 9550 Herzele.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Hilda Van den Neste.
(69147)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 29 octobre 2002, la nommée Mme Sand, Frieda, née à Magdebourg le 22 septembre 1923, domiciliée à 1020 Bruxelles, « Home Ingendaël », rue Steyls 44, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme Lauwers, Geneviève, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Thys-Van-Ham 29.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips.
(69148)

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 7 novembre 2002, la nommée Mme Impens, Nicole, née à Alost le 24 février 1933, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, Home du Heysel, rue du Heysel 3, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue du Heysel 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Ghyskens, Armand, ingénieur civil des constructions AIBr., domicilié à 1850 Grimbergen, Watermolenweg 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips. (69149)

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Chimay

Par ordonnance du 13 novembre 2002, le juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Chimay a déclaré hors d'état de gérer ses biens, Mme Debuck, Yolande, veuve de M. Fourez, Jacques, née le 7 mai 1935 à Givry, domiciliée rue Pilarde 4, à 6594 Beauwelz et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire, M. Fourez, Christophe, domicilié rue Pilarde 4, à 6594 Beauwelz.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Mireille Dubail. (69150)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing

Par notre ordonnance du 5 novembre 2002, nous, juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing :

Déclarons que Tonon, Raymonde, née à Felenne le 10 février 1914, domiciliée et résidant Home Tchaurnia Famenne, à 5560 Mesnil-Saint-Blaise, rue du Tchaurnia 2, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, Moreau, Pierre, enseignant, domicilié 5570 Beauraing, rue de la Genette 76.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gaillard, Françoise. (69151)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 5 novembre 2002, prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siégeant en chambre du conseil, M. Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue Saint-Pierre 11, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Françoise Gistelynck, née à Hamois, le 1^{er} juillet 1968, épouse séparée de Collet, Jean-Claude, domiciliée à 5590 Halloy, rue Sylvain Meunier 33.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) M.-A. Haquenne. (69152)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 22 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 29 octobre 2002, Mme Rivière, Jeannine, née le 11 février 1939 à Vaux-sous-Chèvremont, veuve, domiciliée rue André Renard 35, à 4623 Magnée, résidant à la Clinique Notre-Dame-des Bruyères, rue de Gaillarmont 600, à 4032 Chênée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jacquemotte, Marc, avocat, domicilié avenue des Martyrs 302/2, à 4620 Fléron.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (69153)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue d'office le 13 novembre 2002, Mme Jacques, Micheline Marie-Louise Joséphine Ghislaine, née le 3 avril 1952 à Arsimont, employée, domiciliée rue Joseph Wauters 40, à 5060 Falisolle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Buysse, Patrick, avocat, chaussée de Dinant 776, à 5100 Namur.

Le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (69154)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 7 novembre 2002, le nommé Gorissen, Nicolas, né à Kang Won Do (Corée du Sud) le 18 janvier 1983, domicilié et résidant actuellement à 1390 Bossu-Gottechain, rue du Gauwin 5, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Hervens, Françoise, docteur en sciences chimiques, domicilié à 1390 Bossut-Gottechain, rue du Gauwin 5.

Jodoigne, le 13 novembre 2002.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Kinnard, Armand. (69155)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez, rendue en date du 6 novembre 2002, le nommé Devroye, Jules, né à Wavre le 5 août 1916, domicilié et résidant actuellement à 1367 Autre-Aglise, rue de Jauche 14, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Devroye, Madeleine, domiciliée à 1367 Autre-Eglise, rue de Jauche 14.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Armand Kinnard. (69156)

Justice de paix du canton de La Louvière

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière, en date du 5 novembre 2002, le nommé Crepin, Dominique, célibataire, né à Belœil le 1^{er} août 1961, domicilié à La Louvière, rue du Moulin 68/1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Leeman, Nadine, avocate, domiciliée à La Louvière (Houdeng-Aimeries), rue Liébin 59.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Paule Malengrez. (69157)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le seize octobre deux mille deux, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le vingt-quatre octobre deux mille deux, a déclaré Debue, Marie-Claire, née à Etterbeek le 14 août 1949, domiciliée à 3080 Tervuren, Hulstraat 132A, résidant à l'établissement C.H.P. site Petit Bourgogne, rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer, Thierry, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Jean Haust 104.

Liège, le 13 novembre 2002.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Breulet, Christine. (69158)

Suite à la requête déposée le vingt-quatre octobre deux mille deux, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le six novembre deux mille deux, a déclaré : Kraus, Michaël, né à Rocourt le 12 avril 1976, domicilié à 4000 Liège, rue Fabry 26, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer, Thierry, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Jean Haust 104.

Liège, le 13 novembre 2002.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Breulet, Christine. (69159)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy,
siège de Messancy

Suite à la requête déposée le 15 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy, rendue le 23 octobre 2002, M. Kintziger, Jean-Paul, né à Saint-Mard le 15 juin 1962, domicilié rue Chamoine Paul Ley 2, 6792 Aubange (Battincourt), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Ceci, Jean-Marc, avocat, dont les bureaux sont établis route de Longwy 30A, bte 3, 6790 Aubange.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Renson, Bénédicte. (69160)

Justice de paix du canton du premier canton de Namur

Suite à la requête déposée le 29 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 5 novembre 2002, Mlle Gustin, Géraldine, née à Namur le 8 octobre 1981, domiciliée rue Mazy 25, à 5020 Flawinne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Luc Gustin, agent S.N.C.B., rue Mazy 25.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (69161)

Suite à la requête déposée le 10 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 7 novembre 2002, Mme Janssens, Elisabeth, née à Bekkevoort le 3 septembre 1930, domiciliée rue Collet 14, à 5380 Noville-les-Bois, résidant au centre hospitalier régional de Namur, avenue Albert I^{er} 185, à 5000 Namur a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bruno Clérin, avocat, rue Henri Lemaître 37.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (69162)

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, rendue le 14 novembre 2002, Mme Goossens, Gabrielle, née le 23 décembre 1918, résidant au home Saint-Joseph, chaussée de Nivelles 354, à 5020 Temploux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Isabelle Zombek, avocat à Jambes, rue de Dave 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hernalsteen, Michel. (69163)

Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 27 mars 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 5 avril 2001, Mme Leuris, Chantal, née le 16 juin 1954, domiciliée Baty Saint-Bernard 2, à 1495 Sart-Dames-Avelines, résidant actuellement home Victor Tielemans, à 6211 Mellet, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Serlippens, Colette, avocat, de résidence Vert Chemin 26, à 1400 Nivelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vanpe, Marc. (69164)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Suite à la requête déposée le 16 septembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, rendue le 12 novembre 2002, Watzeels, Isabella, née à Evere le 23 octobre 1908, domiciliée à 1140 Bruxelles, home Roger Decamps 60, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Putmans, Joseph, domicilié à 1140 Evere, avenue de l'Optimisme 95/32.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Decraux, Valérie. (69165)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 22 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 6 novembre 2002, Mme Milisen, Gisèle, née le 22 mai 1942 à Chapelle Gauthier (France), journalière, domiciliée rue de la Ferme 29, 4430 Ans, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer, Thierry, avocat, dont l'étude est sise rue de Campine 293, 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Kaket, Alberte. (69167)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du mercredi 23 octobre 2002, Mme Goebel, Arlette Henriette Andrée Ghislaine, divorcée, née à Bovigny le 20 juillet 1948, domiciliée et résidant avenue Laboulle 49, 4130 Tilff (Esneux), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Jamart, Philippe, avocat, domicilié avenue Laboulle 106, 4130 Tilff (Esneux).

Sprimont, le 14 novembre 2002.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Joseph Michotte. (69168)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du mercredi 6 novembre 2002, M. Duchêne, Jean Paul Léon Gilles, célibataire, né à Libin le 27 novembre 1947, domiciliée place du XX Août 19/91, 4000 Liège, résidant C.H.U. O/A (Service Révalidation), rue Grandfosse 31/33, 4130 Esneux, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Duchêne, Charles, garde forestier, domicilié rue Pairibuchy 86, 6890 Libin.

Sprimont, le 14 novembre 2002.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Joseph Michotte. (69169)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du mercredi 6 novembre 2002, Mme Van Hove, Patricia, Marie Jeanne Henriette Ghislaine, divorcée, née à Liège le 22 octobre 1960, place Jacques-Brel 18, 4040 Herstal, résidant rue Emile-Vandervelde 4, 4130 Tilff (Esneux), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Jamart, Philippe, avocat, avenue Laboulle 106, 4130 Tilff (Esneux).

Sprimont, le 14 novembre 2002.

Le greffier, (signé) Joseph Michotte. (69170)

Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 8 novembre 2002, la nommée Vanruyskensvelde, Denise, née à Saintes le 10 juin 1929, domiciliée à 1480 Saintes, chaussée d'Enghien 284, résidant Centre hospitalier de Tubize-Nivelles, avenue de Scandiano 8, à 1480 Tubize et ensuite à Tubize-Clabecq, rue des Déportés 51 à la « Résidence Goffin », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Mahauden, Stéphane, avocat, dont le cabinet est sis à 1480 Tubize, rue des Frères Taymans 34.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lambert Sylvianne. (69171)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 23 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 4 novembre 2002, M. Vinche, Francis, né à Orroir le 6 mars 1949, domicilié rue du Calvaire 1, à 7760 Celles (Hainaut), en instance d'inscription pour 7500 Tournai, Vieux Chemin d'Ere 1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Scoufflaire, Isabelle, avocate, dont le cabinet est sis rue Albert Asou 56, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dehaen, Christophe. (69172)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 13 novembre 2002, Mme Liétart, Nathalie, née le 6 avril 1974 à Tournai, domiciliée à 7300 Boussu, rue de Dour 238, résidant institut psychiatrique Saint-Charles, rue du Chauchoir 33, à 7620 Brunehaut (Welz-Velvain), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vloeborgs, Martine, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (69173)

Justice de paix du second canton de Verviers

Suite à la requête déposée le 9 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 15 novembre 2002, M. Sheripov, Aslanbek, né le 7 mai 1973 à Grozny, célibataire, domicilié rue du Palais 21, à 4800 Verviers, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Sheripov, Ruslan, sans profession, domicilié rue du Palais 21, 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Kempen, Daniel. (69174)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 25 septembre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 3 octobre 2002, Leerg, Jacqueline, domiciliée à 5380 Hemptinne (Fernelmont), rue des Cortys 43, résidant à l'établissement Derscheid, chaussée de Tervueren, à 1310 La Hulpe, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Van den Bergh, Walter, domicilié à 1140 Evere, avenue Frans Guillaume 46.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marquis, Josée. (69175)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Suite à la requête déposée le 4 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de la justice de paix de Woluwe-Saint-Pierre, rendue le 12 novembre 2002, De Koninck, Raymonde, domiciliée à 1200 Bruxelles, Tomberg 77/79, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Willems, avocat, ayant son cabinet à 1150 Bruxelles, rue François Gay 275.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stevens, Georges. (69176)

Suite à la requête déposée le 15 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de la justice de paix de Woluwe-Saint-Pierre, rendue le 12 novembre 2002, Evrard, Geneviève, née le 3 janvier 1914, domiciliée à 1150 Bruxelles, avenue Don Bosco 7, résidant à l'établissement Centre de Médecine gériatrique, rue de la Charrette 27, à 1200 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dominique Willems, avocat, ayant son cabinet à 1150 Bruxelles, rue François Gay 275.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stevens, Georges. (69177)

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Beschikking d.d. 12 november 2002, verklaart Mevr. Carmans, Paul, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Veldstraat 13, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beringen, op 16 juli 2002 (rolnummer 02B219 - Rep.R. 2669), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Schepers, Maria Theresia, geboren te Lummen op 12 januari 1915, wonende te 3582 Beringen, Havenlaan 7, R.V.T. Sint-Anna (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 2002, blz. 34266, en onder nr. 66350), met ingang van heden ontstagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Koersel, 13 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (69178)

Beschikking d.d. 12 november 2002, verklaart Mevr. Smits, Brigitte, bediende, wonende te 3920 Lommel, Burgemeesterstraat 95, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Beringen, op 5 september 2002 (rolnummer 02B247 - Rep.R. 3015), tot voorlopig bewindvoerder over de heer Smits, Antoine, geboren te Neerpelt op 1 september 1932, wonende te 3970 Leopoldsburg, Adjudant de Keyserstraat 39, doch verblijvende te 3900 Overpelt, Boemerangstraat 2, MS Kliniek (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 september 2002, blz. 43419, en onder nr. 67351), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Koersel, 13 november 2002.

De hoofdgriffier, (get.) Goris, Martine. (69179)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 6 november 2002, werd de opdracht van Vercruysse, Jacques, geboren te Izegem op 3 juli 1923, wonende te 8870 Izegem, Nederweg 127, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Vercruysse, Claire, geboren te Sangatte Les Baraques (Frankrijk) op 13 april 1920, wonende te 8870 Izegem, Meensesteenweg 74, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van Vercruysse, Claire, te Roeselare op 21 mei 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) F. Duthoo. (69180)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Beschikking d.d. 13 november 2002, verklaart Timmermans, Marleen Virginia, geboren te Diest op 9 maart 1960, huisvrouw, wonende te 3270 Scherpenheuvel, Houwaertstraat 3, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 13 november 2002, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven-1, op 31 januari 2001 (rolnummer 01B69 - Rep.R. 576), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 13 november 2002 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Timmermans, Lutgarde Betty, geboren te Diest op 24 juni 1967, bediende, wonende te 3560 Lummen, Pastorijstraat 52.

Leuven, 13 november 2002.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (69181)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd Bronckaers, Peter, wonende te 3500 Hasselt, Disselstraat 87, met keuze van woonst bij p/a Vandebroek, Romain, J.P. Minckelersstraat 33, te 3000 Leuven, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf 4 november 2002, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Leuven op 13 januari 1997, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1997, ophoudt uitwerking te hebben en er een einde gesteld wordt aan de opdracht van de voorlopig bewindvoerder: Vandebroek, Romain, advocaat, wonende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 oktober 2002.

Leuven, 15 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69182)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 8 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Jansen, Marc, advocaat, wonende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 195, als voorlopige bewindvoerder over Iassaschi, Kaiopi, geboren te Kerassa (Griekenland) op 10 januari 1925, verblijvende en gedomicilieerd te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 106.

De beschermde persoon is overleden te Genk op 28 augustus 2000.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) R. Coun. (69183)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 8 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopige bewindvoerder over Gorissen, Gisèle, geboren te Calais op 30 september 1921, verblijvende OPZ Daelwezeth, Daalbroekstraat 106, te 3621 Rekem, en gedomicilieerd te 3630 Maasmechelen, Damhertstraat 34.

De beschermde persoon is overleden te Rekem op 30 september 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) R. Coun. (69184)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 8 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopige bewindvoerder over Di Turi, Giovanni, geboren te Triggiano op 2 december 1951, verblijvende OPZ Daelwezeth, Daalbroekstraat 106, te 3621 Rekem, en gedomicilieerd te 3530 Houthalen, Stationsstraat 39.

De beschermde persoon is overleden te Rekem op 22 september 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) R. Coun. (69185)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 8 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Pelgrims, René, bankdirecteur, wonende te 3630 Maasmechelen, Casinostraat 18, als voorlopige bewindvoerder over Ramakers, Helena, geboren te Eisden op 6 april 1923, verblijvende en gedomicilieerd R.V.T. Vilain XIII, Dreef 148, te 3630 Maasmechelen.

De beschermde persoon is overleden te Maasmechelen op 29 oktober 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) R. Coun. (69186)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 8 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopige bewindvoerder over Wolters, Jean, geboren te Bilzen op 29 maart 1913, verblijvende OPZ Daelwezeth, Daalbroekstraat 106, te 3621 Rekem, en gedomicilieerd te 3740 Bilzen, Broekem 22.

De beschermde persoon is overleden te Rekem op 20 juli 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) R. Coun. (69187)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem, verleend op 7 november 2002, werd een einde gesteld aan de opdracht van De Bruyn, Karolien, advocaat, wonende te 9550 Herzele (Woubrechtgem), Kasteelstraat 9, als voorlopig bewindvoerder over Matthys, Alfons, geboren op 4 oktober 1930, laatst

verbljvende te 9620 Zottegem, R.V.T. Ter Deinsbeke, Deinsbekestraat 23, en overleden te Zottegem op 3 oktober 2002, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Hilda Van den Neste. (69188)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 12 novembre 2002, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Benoît Delcourt, avocat, dont le cabinet est établi avenue des Combattants 108, à Ottignies, concernant M. Jean-Pierre Belot, Belge, né le 13 décembre 1948 à Jemappes, domicilié chaussée de Bruxelles (Résidence Austerlitz) 440B, à Waterloo, ce dernier étant à nouveau capable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Le Brun, Michèle. (69189)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud du 15 novembre 2002, il a été constaté que par le décès survenu le 26 octobre 2002 à Braine-l'Alleud, de Mme Marie-Thérèse Pauline Sermon, née le 17 août 1923 à Uccle, de son vivant domiciliée à la résidence « Le Vignoble », rue du Paradis 1, à 1420 Braine-l'Alleud, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Mme Louise Sermon, domiciliée rue de la Croix 43, à 1420 Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Le Brun, Michèle. (69190)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,
siège de Couvin

Suite à la requête déposée le 5 novembre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin, rendue le 14 novembre 2002, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 23 février 1998 et publiée au *Moniteur belge* du 4 mars 1998, à l'égard de M. Jacques, Marcel Albert Alexis Ghislain, né le 25 novembre 1923 à Agimont, retraité, domicilié au home « L'Edelweiss », route du Viroin 17, à 5680 Gimnée, cette personne étant décédée à Doische (Gimnée) le 15 octobre 2002, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Jacques, Liliane Marie-Louise Juliette Ghislaine, née le 2 mai 1945 à Agimont, employée, domiciliée rue de Mariembourg 33, à 5660 Frasnes-lez-Couvin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Dominique. (69191)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 12 novembre 2002, il a été mis fin au mandat de Me Olivier Dandois, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 17, administrateur provisoire des biens de M. Henry Devincke, né le 1^{er} janvier 1917, domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Hanois 1, décédé le 15 octobre 2002.

Fontaine-l'Évêque, le 12 novembre 2002.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Bastien. (69192)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de forest, en date du 14 novembre 2002, il a été mis fin au mandat de Gaillard, Martine, avocate à 1050 Bruxelles (Ixelles), avenue Louise 39/7, en sa qualité d'administrateur provisoire de Chapelle, Georges, né à Saint-Gilles le 5 septembre 1928, en son vivant domicilié à 1190 Bruxelles (Forest), avenue du Domaine 13, résidence Vesper, cette personne étant décédée à Forest le 9 octobre 2002.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzele. (69193)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 12 novembre 2002, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 septembre 1996 et publiée au *Moniteur belge* du 4 octobre 1996, à l'égard de Mme Bertrand, Lucienne, née à Auvélais le 28 février 1921, retraitée, veuve, « La Closerie Sainte-Walburge », rue Sainte-Walburge 352, à 4000 Liège, cette personne étant décédée à Liège le 5 novembre 2002, il a été mis fin en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Wittmann, Anne, avocate, domiciliée chaussée de Dinant 747, à 5100 Wépion.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (69194)

Justice de paix du canton de La Louvière

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière en date du 12 novembre 2002, la nommée Giuliani, Lucia, divorcée, née à Haine-Saint-Paul le 25 septembre 1954, domiciliée à La Louvière, rue Jean Jaurès 107/2, a été déclarée à nouveau capable de gérer ses biens; il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Habran, Olivier, avocat, domicilié à 7331 Baudour, rue des Bruyères 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Paule Malengrez. (69195)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le mardi 12 novembre 2002, il a été mis fin au mandat de Mme Sabine Closset, avocate à Liège, rue de la Loi 8, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Strouvins, Willy Luc Léon, né à Léopoldville le 2 octobre 1939, domicilié à 4020 Liège, quai Godefroid Kurth 84/72, celui-ci ayant été déclaré à nouveau capable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Boisdequin, Cécile. (69196)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 14 novembre 2002, il a été mis fin au mandat de Van Campenhout, Nelly, domiciliée à 1150 Bruxelles, avenue Général de Longueville 18/13, en sa qualité d'administrateur provisoire de Lambert, Marc, né à Ixelles le 26 juin 1953, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue Slegers 46.

Pour copie conforme : le greffier a.i., (signé) Arnaud Vandenbussche. (69197)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 8 novembre 2002, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 3 décembre 1996, a pris fin en cause de M. Kerteux, Etienne, né le 26 octobre 1957 à Ath, domicilié à 7503 Tournai (Froyennes), chaussée de Courtrai 29, bte 1. Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (69198)

Justice de paix du second canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 14 novembre 2002, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 mars 2000, a pris fin suite au décès de Mme Crabbe, Jeanne, née à Melkewezer le 23 août 1920, domicilié en son vivant à 1457 Walhain-Saint-Paul, Résidence du Nil, rue Saint-Paul 19, décédée à Walhain le 3 septembre 2002.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette. (69199)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 16 april 2002 verleende de vijfde B-kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, in graad van hoger beroep, een vonnis waarbij de beschikking van de vrederechter van het tiende kanton van Antwerpen van 12 februari 2002 werd hervormd, voor zover Mevr. Josefina Corsten, wonende te 2900 Schoten, Kuipersakkerstraat 143, als voorlopig bewindvoerder werd toegevoegd en hierover opnieuw rechtdoende werd gezegd dat aan de heer August Corsten, geboren te Merksem op 8 januari 1934, wonende te 2900 Schoten, Eikenlei 40, als voorlopig bewindvoerder wordt toegevoegd : Mr. Jan Lodewijk Mertens, advocaat, kantoorhoudende te 2900 Schoten, Verbertstraat 22.

De griffier, (get.) K. Beyers. (69200)

Vrederegerecht van het kanton Sint-Truiden

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 8 november 2002, ontheft de heer Jenne, Luc, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Beekstraat 9, van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over Vandevooort, Katleen, geboren te Sint-Truiden op 9 juli 1957, voorheen wonende te 3800 Sint-Truiden, Melverencentrum 111, thans wonende te 3290 Diest, De Linde, Veemarkt 3, aangevoerd bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden op 4 februari 1997 (rolnummer 8314.97 - Rep. R. 375/97), met ingang op de dag van de aanvaarding door de nieuwe aangestelde voorlopige bewindvoerder.

Stellen aan als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Tirions, Hubert, advocaat, Cabaretstraat 1, 3290 Diest.

Sint-Truiden, 12 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Diane Houwaer. (69201)

Vrederegerecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 november 2002, werd Persyn, Pieter, geboren op 26 mei 1970 te Brussel, wonende te 1852 Grimbergen (Beigem), Ten Doorn 29, verblijvende in de instelling Home Papieren Moleken, Oude Baan 293, te 3000 Leuven, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder bij beschikking van 23 april 2001, Persyn, Julius, wonende te Ten Doorn 129, 1852 Grimbergen, met ingang van 4 november 2002 ontslagen van de opdracht en vervangen door Demin, Geert, advocaat, wonende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2002.

Leuven, 15 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Chantal Van der Sande. (69131)

Justice de paix du second canton de Mons

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons rendue en chambre du conseil le 21 octobre 2002, il a été mis fin à la mission de M. l'avocat Bruno De Felicis, dont le cabinet est sis à 7370 Dour, rue d'Elouges 23, désigné par ordonnance du juge de paix du canton de Pâturages, rendue le 27 octobre 1999, et publiée au *Moniteur belge* le 17 novembre 1999 (67064), en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Pascale Dufrasne, AP 07/02, née à Mons le 3 juin 1958, domiciliée à 7021 Havre, rue Emile Jambe 104.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : M. l'avocat Lesuisse, Olivier, dont le cabinet est sis Croix Place 7, à 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collet, Claude. (69202)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Par jugement rendu le 17 octobre 2002, mettant fin à la date du 16 octobre 2002 au mandat de M. Mira, Tommaso, domicilié rue Vinàve 43, à 4420 Saint-Nicolas, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Mira, Lorenzo, né le 16 mai 1927 à Siculiana (Italie), célibataire, domicilié rue Vinàve 43, 4420 Saint-Nicolas, résidant rue du Béguinage 3, 4432 Xhendremael.

Celui-ci a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Baldo, Isabelle, avocat, dont l'étude est sise rue Colard Trouillet 47, à 4100 Seraing.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Kaket, Alberte. (69203)

Justice de paix du canton de Visé

Suite à la requête déposée le 14 octobre 2002, par ordonnance du juge de paix du canton de Visé rendue le 7 novembre 2002, Mme Suzanne Fort, domiciliée rue du Diamant 5, à 4000 Liège, a été déchargée de sa mission d'administrateur provisoire de M. Walter Fort, né le 26 décembre 1962, domicilié au home « La Cerisaie », rue de la Grotte 8, à 4690 Bassenge (*Moniteur belge* du 22 octobre 1996, page 27167), lequel a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me D'Inverno, Jean-Pascal, avocat, domicilié rue Bellaire 19, à 4120 Neupre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Galasse, Roger. (69204)

Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

Durch Verfügung des Herrn Friedensrichter des Kantons Sankt Vith vom 6. November 2002 wurde der Herr Helmut Gassmann, wohnhaft in 4780 Sankt Vith (Schönberg), Bleialferstraße 18, von seinem Mandat als vorläufiger Vermögensverwalter des Herrn Johann Heinrich Louvet, geboren am 8. April 1941 in Schönberg, Invalide, Ehegatte von Frau Hildegard Jodocy, wohnhaft in 4780 Sankt Vith (Schönberg), Manderfelder Straße 54, ab dem 15. November 2002 entbunden.

Der Herr Edgar Michel Rings, Rechtsanwalt, wohnhaft in 4760 Büllingen, Hauptstraße 242, wird zum vorläufigen Verwalter mit Wirkung ab dem 15. November 2002 zum vorläufigen Verwalter des vorgenannten Herrn Johann Heinrich Louvet, bezeichnet.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Raymond Neven, Chefgraffier. (69205)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 18 november 2002, heeft Berquin, Christel Maria Martin, geboren te Schoten op 5 april 1968, wonende te 2900 Schoten, Churchillaan 13, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Feyt, Hilde Rita Frans, geboren te Borgerhout op 12 april 1944, in leven laatst wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Kruisbekstraat 74, bus 1, en overleden te Wuustwezel op 22 oktober 2002.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Tobback, Leopold, notaris, kantoorhoudende te 2140 Borgerhout, Stenenbrug 105.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 18 november 2002.

De griffier, (get.) Aerts, R. (32344)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 19 november 2002, heeft verklaard: Mr. Desmet, Dominique, met kantoor te 8500 Kortrijk, Groeningestraat 33, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Vercaemer, Marie-Rose, geboren te Kortrijk op 22 december 1928, en wonende te 8500 Kortrijk, Pieter de Conincklaan 10, hiertoe aangesteld bij beschikking van 18 september 2002, van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vandemaele, Roland Noël Korneel, geboren te Wervik op 22 maart 1932, in leven laatst wonende te 8500 Kortrijk, Doornikserijksweg 238, en overleden te Kortrijk op 20 maart 2002.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van 29 oktober 2002 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder bewindvoering gestelde Vercaemer, Marie-Rose, de nalatenschap van wijlen Vandemaele, Roland Noël Korneel, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Boes, Bernard, notaris, met standplaats te 8500 Kortrijk, Rijselestraat 20.

Kortrijk, 19 november 2002.

De griffier, (get.) Marc Audour. (32345)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 19 november 2002, heeft Mevr. Brutsaert, Barbara, geboren te Oudenaarde op 9 mei 1973, wonende te Gent, Kortrijksesteenweg 553, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Brutsaert, Jan Jozef Jeroom Renaat, geboren te Oudenaarde op 30 april 1941, in leven laatst wonende te 9750 Zingem, Kloosterstraat 28, en overleden te Oudenaarde op 19 juli 2002.

Ten einde deze wordt keuze van woonst gedaan op het kantoor van Mr. André Toye, notaris, met kantoor te Oudenaarde, Fietelstraat 54.

De schuldeiseres en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad* van de onderhavige opneming, bij aangetekend schrijven, te richten aan de voormelde gekozen woonplaats.

Oudenaarde, 19 november 2002.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. Van der Hauwaert. (32346)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 19 november 2002, heeft:

Van Ermengem, Jan Emma Jules, geboren te Turnhout op 9 februari 1977, wonende te 2000 Antwerpen, Groenplaats 40/15;

handelend als gevolmachtigde van:

a) Van Ierssel, Marie Louise Johanna, geboren te Zundert (Nederland) op 29 mei 1948, wonende te 2400 Mol, Eerselseweg 45, handelend in eigen naam;

b) Heuvelmans, Emiliano Franciscus Edith, geboren te Mol op 26 april 1978, wonende te 2400 Mol, Eerselseweg 45, handelend in eigen naam;

c) Heuvelmans, Vincent Rudolf Christiane, geboren te Mol op 13 juni 1982, wonende te 2400 Mol, Eerselseweg 45, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Heuvelmans, François Leon Karel René, geboren te Mol op 3 april 1945, in leven laatst wonende te 2400 Mol, Eerselseweg 45, en overleden te Leuven op 17 juni 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van de heer Van Ermenghem, Johan, notaris, met standplaats te 2450 Meerhout, Markt 36.

Turnhout, 19 november 2002.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (32347)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 18 november 2002, heeft :

Gillis, Katrin, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Logen 30;

handelende in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, d.d. 26 september 2000, dit in vervanging van Claessens, Linda, hiertoe aangewezen bij beschikking, d.d. 11 juli 2002, van dezelfde vrederechter, over :

Baelus, Ludovicus Norbertus Cornelius, invalide, geboren te Beerse op 12 december 1955, gedomicilieerd en verblijvende te 3630 Maasmechelen, Klein Spanje 46;

tevens handelende ingevolge machtiging haar verleend, en dit in toepassing van artikel 488*bis*, f), § 3e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol ingevolge beschikking, d.d. 22 oktober 2002,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Canters, Celina Francisca Xaveria, geboren te Merksplas op 2 maart 1935, in leven laatst wonende te 2340 Beerse, Ginnekenshoek 40, en overleden te Turnhout op 5 juni 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op haar kantoor te 2440 Geel, Logen 30.

Turnhout, 18 november 2002.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (32348)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 17 octobre 2002 par :

M. De Baerdemaker, Roger, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue Houba de Strooper 777, bte 1, en qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 7 octobre 2002 et donnée par Mme Saussez, Chantal, domiciliée à 1200 Bruxelles, place du Tomberg 4/10, agissant en sa qualité de tutrice de :

Mlle Saussez, Béatrice Jeanne Marie, née à Mons le 3 mars 1947, domiciliée à 1150 Bruxelles, avenue Edmond Parmentier 201, placée sous le statut de la majorité prolongée par décision de notre tribunal en date du 23 janvier 1974; autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre en date du 14 août 2002; acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession d'Ergo, Francine Marie Emma, née à Hyon le 26 février 1915, de son vivant domiciliée à Woluwe-Saint-Lambert, Tomberg 79, et décédée le 11 janvier 2002 à Etterbeek.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) De Baerdemaker, Roger; Ann Loeckx.

Le greffier adjoint, (signé) Ann Loeckx. (32349)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 18 novembre 2002, aujourd'hui le 18 novembre 2002, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par devant nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Cheron, Céline, domiciliée à 6540 Lobbes, rue Paschal 41;

Mairiaux, Ingrid, domiciliée à 6280 Gerpennes, rue Léo Bockoltz 28, agissant en sa qualité de mère et représentante légale de son fils Cheron, Dylan, né à Lobbes le 4 juin 1993, domicilié avec sa mère, à ce dûment autorisée par une ordonnance rendue par Malaise, Jules, juge de paix du second canton de Charleroi, en date du 12 novembre 2002.

Lesquelles comparantes déclarent, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Cheron, Claude, de son vivant domicilié à Thuin, rue Saint-Jacques 21, et décédé le 13 octobre 2002 à Thuin.

Dont acte dressé à la demande formelle, des comparantes qu'après lecture faite, nous avons signé avec elles.

Cet avis doit être adressé à Me Mourue, Claude, notaire de résidence à 6567 Merbes-le-Château, Grand Place 37.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 18 novembre 2002.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (32350)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 19 novembre 2002, aujourd'hui le 19 novembre 2002, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par devant nous :

M. Vandercappelle, M., greffier adjoint délégué;

M. Havaux, Joseph, domicilié à Ittre, rue du Bardé 38, lequel agit en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Havaux, Ida, domiciliée à 7181 Arquennes, rue de la Samme 9, à ce dûment autorisé en vertu d'une ordonnance du juge de paix le 20 septembre 2002.

Lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Dhont, Valère, de son vivant domiciliée à Seneffe, rue de la Samme 9, et décédée le 11 août 2002 à Nivelles.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Crunelle, Thierry, notaire à Nivelles, rue Laurent Delvaux 25.

Charleroi, le 19 novembre 2002.

Le greffier adjoint délégué, (signé) M. Vandercappelle. (32351)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2002, le 18 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège a comparu :

Le maire de Romsée, Jean-Christophe, domicilié à 4163 Anthistes, chemin Del Haye Li Dame 5, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Stiennon, Yvonne, née à Dison le 24 octobre 1940, domicilié à 35030 Selvazzano Dentro (P.D.) (Italie), Via San Pietro 17.

Lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Stiennon, Georges André Magui Yves, né à Dison le 25 juin 1942, de son vivant domicilié à Beaufays, rue du Grand Air 40, et décédé le 1^{er} octobre 2002 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Duchateau, Michel, notaire à 4000 Liège, rue Louvrex 71-73.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) M. Derèze. (32352)

L'an 2002, le 19 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Crabeels, Fanny, avocat, rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Evrard, Jean-Yves, avocat, rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme :

Valkenborgh, Hélène, née à Fexhe-Slins le 15 juin 1911, domiciliée rue Montgorêt 16, à 4450 Juprelle (Slins); désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Visé en date du 25 octobre 2001; et à ce autorisé par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du canton de Visé en date du 17 octobre 2002,

ordonnances qui sont produites en copies et qui resteront annexées au présent acte.

Laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Tilkin, Jean Pierre Joseph, né à Sluse-sur-Geer le 10 août 1912, de son vivant domicilié à Juprelle, rue Montgorêt 16, et décédé le 22 août 2002 à Bassenge.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Evrard, Jean-Yves, avocat, de résidence rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) M. Derèze. (32353)

L'an 2002, le 19 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Crabeels, Fanny, avocat, rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Evrard, Jean-Yves, avocat, rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Mme Roosen, Maria, née à Hasselt le 25 juillet 1924, domiciliée rue Jonas 30, à 4690 Bassenge; désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fexhe-Slins en date du 15 mars 2001; et à ce autorisé par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du canton de Visé en date du 17 octobre 2002, ordonnances qui sont produites en copies et qui resteront annexées au présent acte.

Laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Lafrut, Félix Victor Louis, né à Fléron le 13 mai 1928, de son vivant domicilié à Bassenge, rue Jonas 30, et décédé le 31 juillet 2002 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Evrard, Jean-Yves, avocat, de résidence rue Demeuse 20, à 4052 Beaufays.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) M. Derèze. (32354)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2002, le 18 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

M. Struys, Patrick, né à Mehaigne le 9 juillet 1956, veuf de Mme Lacroix, Patricia, domicilié à Upigny, rue de la Rhée 8, agissant en sa qualité de père exerçant seul l'autorité parentale sur la personne de l'enfant mineur :

Struys, Emilien, né à Woluwe-Saint-Lambert le 20 juillet 1987, domicilié à Longchamps, rue de la Terre Franche 65;

et ce dûment autorisé par ordonnance rendue par M. le juge de paix du canton d'Eghezée, M. Pierre-Yves Massart, en date du 4 novembre 2002.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Lacroix, Patricia, domiciliée en son vivant à Longchamps (Eghezée), rue de la Terre Franche 65, et décédée à Eghezée (Longchamps) en date du 27 juin 2002.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Michel Herbay, notaire de résidence à 5310 Eghezée, chaussée de Namur 71.

Namur, le 18 novembre 2002.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (32355)

L'an 2002, le 19 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Hallet, Annie, épouse de M. Constant, Jean, domiciliée à 6000 Charleroi, avenue de l'Europe 48, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Hallet, Fernande, née le 9 février 1907 à Pont-à-Celles, veuve de M. Robert, Carl, domiciliée et résidant à 5000 Namur, avenue Reine Astrid 92, Home « Le Clair Séjour »;

désignée à ces fonctions par ordonnance du 23 juillet 2002 et autorisée par ordonnance de M. le juge de paix, Serge Monjoie, du second canton de Namur en date du 18 octobre 2002.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Robert, Carl, en son vivant, domicilié à Namur, avenue Reine Astrid 92, et décédé à Namur en date du 25 février 2002.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Georges Laisse, notaire à 5380 Noville-les-Bois, rue Dachelet 40.

Namur, le 19 novembre 2002.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (32356)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2002, le 18 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à verviers, a comparu :

Mme Nguyen, Huu Xuan Huong Joseph Maria, née à Liège le 8 juin 1958, veuve de Maquoi, Luc, domiciliée à Bra-sur-Lienne, Bierleux 69, agissant en qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge, à savoir :

Maquoi, David, né à Lierneux le 8 août 1985, domicilié avec elle;

dûment autorisée aux fins de la présente par autorisation de M. le juge de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 16 octobre 2002, laquelle restera ci-annexée;

Mme Nguyen, Huu Xuan, agissant également en qualité de mandataire de :

Maquoi, Elisabeth Gisèle Jean, née à Saint-Josse-ten-Noode le 11 décembre 1978, mariée à Foret, Bernard, domiciliée à Liège, place des Déportés 12, fille du défunt, agissant en son nom personnel,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bra, laquelle restera ci-annexée.

Mlle Maquoi, Stéphanie, née à Saint-Josse-ten-Noode le 23 avril 1980, célibataire, domiciliée à Bra-sur-Lienne, Bierleux 69, fille du défunt, agissant en son nom personnel,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bra, laquelle restera ci-annexée.

Mlle Maquoi, Isabelle Chantal Philippe, née à Saint-Josse-ten-Noode le 31 juillet 1981, célibataire, domiciliée à Bra-sur-Lienne, Bierleux 69, fille du défunt, agissant en nom personnel,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bra, laquelle restera ci-annexée.

Mlle Maquoi, Emilie Véronique Olivier, née à Saint-Josse-ten-Noode le 25 mai 1984, célibataire, domiciliée à Bra-sur-Lienne, Bierleux 69, fille du défunt, agissant en nom personnel,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bra, laquelle restera ci-annexée.

Laquelle comparante a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Maquoi, Luc Marie Joseph Ghislain, né à Isier le 7 mai 1954, marié à Nguyen, Huu Xuan, domicilié à Bra-sur-Lienne, Bierleux 69, et décédé à Liège le 17 juillet 2002.

Dont acte signé, lecture faite, par la comparante et le greffier.

(Signé) H. Nguyen; M. Solheid.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Joisten, notaire à la résidence de Lierneux.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (32357)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de N.V. Antwerp City Bond, Ledeganckkaai 7, 2000 Antwerpen-1, onderneming voor goederenbehandeling, H.R. Antwerpen 310158, BTW 454.859.130, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: de heer Eric Van de Vondel, Kerkstraat 14, 2940 Stabroek.

De curatoren: Mr. Van den Berghe, Jan, advocaat, Adm. De Boisotstraat 20, 2000 Antwerpen-1, en Mr. Van den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (32358)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. Promac International, Vestingstraat 64, 2018 Antwerpen-1, inkoop-, verkoop computers & randapparatuur, H.R. Antwerpen 290952, BTW 437.950.248, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Mevr. Christiane Van den Eynde, Sint Margarets Bromley Green Road, Ashford, Kent.

De curator: Mr. De Ferm, Patrick, advocaat, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

De adjunct-griffier: M. Caers. (32359)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. Beeckman, Fruithoflaan 7, bus 8, 2600 Berchem (Antwerpen), groothandel in producten van de scheikundige nijverheid, H.R. Antwerpen 271475, BTW 438.119.997, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: de heer Marc Beeckman, Vooruitgangstraat 52, te 9473 Welle.

De curator: Mr. Van de Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier: M. Caers. (32360)

Bij vonnis 19 november 2002 werd het faillissement van de B.V.B.A. Eva's, Oudaan 15 W 30, 2000 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, H.R. Antwerpen 238973, BTW 425.251.265, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Mevr. Annemie De Grave, Stuyvenbergstraat 9/3, te 2627 Schelle.

De curator: Mr. Bosmans, Hendrik, advocaat, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (32361)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de N.V. Interbind, Uilenbaan 110, 2160 Wommelgem, werkplaats voor het industrieel boekbinden en innaaien en voor het lijmen, vouwen en verzamelen van papier, H.R. Antwerpen 244368, BTW 426.932.632, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar: de heer Eric Vangeel, Paalseweg 122, 3980 Tessenderlo.

De curator: Mr. Verfaillie, Christine, advocaat, Amerikalei 128, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (32362)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. Star-Alu, Frankrijklei 5, bus 12, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen nihil, BTW 453.419.570, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar: Mevr. Ingrid Luijpen, Gelmelstraat 78A, 2320 Hoogstraten.

De curator: Mr. Van Denabeele, Guy, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 255, 2020 Antwerpen-2.

De adjunct-griffier: M. Caers. (32363)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van Lauwen, Rita Justine Francine, Turnhoutsebaan 69, 2140 Borgerhout (Antwerpen), drankgelegenheden, H.R. Antwerpen 288070, BTW 686.003.992, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De curator: Mr. Heysse, Barbara, advocaat, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32364)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. Quality Car Service, Sporthalplein 213, 2610 Wilrijk (Antwerpen), H.R. Antwerpen nihil, BTW 455.434.596, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: de heer W. Klockaerts, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België, noch in het buitenland.

De curator: Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32365)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. A & S, Amerikalei 112, 2000 Antwerpen-1, verbruikssalon, H.R. Antwerpen 319908, BTW 459.230.266, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: de heer Vahit, Karagoz, Zettermanstraat 25, 2000 Antwerpen.

De curator: Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32366)

Bij vonnis van 19 november 2002, werd het faillissement van de N.V. G.M. Maritime Services, Zwarte Weg Kaai 353-357, 2030 Antwerpen-3, onderneming voor goederenbehandeling, H.R. Antwerpen 305140, BTW 453.366.518, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: de heer Carl Boeykens, Ullenhofstraat 13, 2170 Antwerpen (Merksem).

De curator: Mr. Vermeersch, Nathalie, advocaat, Maria-Henrietalei 1, 2018 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32367)

Bij vonnis van 19 november 2002, is Diamond B.V.B.A., in vereffening, Hoevensebaan 44, 2950 Kapellen (Antwerpen), H.R. Antwerpen 317058, BTW 458.217.607, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. L. Houben, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32368)

Bij vonnis van 19 november 2002 is Bekabe Brussel B.V.B.A., in vereffening, Kerkstraat 2, bus 1, 2850 Boom, H.R. Antwerpen 217018, BTW 419.231.624, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. L. Houben, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32369)

Bij vonnis van 19 november 2002 is Iron Henry Productions N.V., in vereffening, Leysstraat 27, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 313970, BTW 456.632.844, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. L. Houben, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32370)

Bij vonnis van 19 november 2002 is X-Pansie B.V.B.A., in vereffening, Bredabaan 47, 2990 Wuustwezel, H.R. Antwerpen 306234, BTW 453.687.608, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. L. Houben, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32371)

Bij vonnis van 19 november 2002 is De Vlasschaerdt B.V.B.A., in vereffening, De Gryspeerstraat 1, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 298036, BTW 450.561.436, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. P. Mattheessens, Plantin en Moretuslei 12, 2018 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32372)

Bij vonnis van 19 november 2002 is All-Immo B.V.B.A., in vereffening, Plankenbergstraat 43, 2100 Deurne (Antwerpen), H.R. Antwerpen 310439, BTW 447.293.922, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. P. Mattheessens, Plantin en Moretuslei 12, 2018 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32373)

Bij vonnis van 19 november 2002 is Isragam B.V.B.A., in vereffening, Simonsstraat 54, 2018 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 314442, BTW 456.008.084, op bekentenis, failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar: Mr. I. Mertens, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32374)

Bij vonnis van 14 november 2002 werd Mr. Marinower, Claude, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement Lasut, Fransiska, geboren te Jakarta op 22 augustus 1971, Klaproosstraat 72/D, 2610 Wilrijk (Antwerpen), H.R. Antwerpen 326608, BTW 504.791.463, hiertoe aangesteld bij vonnis van 6 juni 2002, vervangen op eigen verzoek door Mr. Van den Cloot, Alain, advocaat, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32375)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is Transport DGD B.V.B.A., Jan Welterslaan 13, 2100 Deurne (Antwerpen), goederenvervoer langs de weg, H.R. Antwerpen 327739, BTW 462.713.061, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator: Mr. Saelen, Agnes, Mechelsesteenweg 210A, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32376)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is B & I B.V.B.A., handelend onder de naam Synny Side, Statielei 115, 2640 Mortsel, kleinhandel in de bovenkleding voor heren, dames en kinderen, H.R. Antwerpen 344744, BTW 474.397.801, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator: Mr. Greeve, Erik, Laarstraat 16C, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling: 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier: M. Caers. (Pro deo) (32377)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is Verenigde Taxi's Noord N.V., Griffinstraat 11, 2170 Merksem (Antwerpen), taxibedrijf, H.R. Antwerpen 306786, BTW 453.916.349, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Joris, Wilfried, Marktplein 22, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32378)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is Schimpat B.V.B.A., Oude Leeuwenrui 7, 2000 Antwerpen-1, de groothandel in materieel en benodigdheden voor hotels, cafés en restaurants, H.R. Antwerpen 343221, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Greeve, Erik, Laarstraat 16C, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32379)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is Matterhorn B.V.B.A., Graanmarkt 1, 2000 Antwerpen-1, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 322602, BTW 459.220.962, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Braekel, Luc, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32380)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is A. Mutsaers & C° N.V., Bisschoppenhoflaan 477-479, 2100 Deurne (Antwerpen), groothandel in de autobanden, H.R. Antwerpen 16112, BTW 403.781.306, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Heysse, Barbara, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32381)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is H.F.A. Van Horenbeeck B.V.B.A., Klapdorp 19, 2000 Antwerpen-1, import optische apparaten & artikelen, H.R. Antwerpen 228409, BTW 421.505.976, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32382)

Bij vonnis in datum van 19 november 2002 is Van de Brul, Ann Madeleine Emile, geboren te Antwerpen op 15 augustus 1976, « Slagerij Anneke », wonende te 2100 Deurne, Frans Van Heymbecklaan 18-20, en voorheen handeldrijvende te 2100 Deurne, De Gryspeerstraat 2, stopzetting handelswerkzaamheden d.d. 29 mei 2002, H.R. Antwerpen 341164, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

Datum van de staking van betaling : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 19 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 15 januari 2003, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De adjunct-griffier : M. Caers. (Pro deo) (32383)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 19 november 2002, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van de heer Dirk Alfons Paula Knudde, geboren te Blankenberge op 13 maart 1952, en wonende te 8000 Brugge, Keizer Karelstraat 6/2, H.R. Brugge 60902, voor uitbating te 8370 Blankenberge, Vissersstraat 39, onder de benaming « Festival », voor kleinhandel in roomijs, consumptiejs, wafels, belegde broodjes, frituur (niet ter plaatse te verbruiken), BTW 519.698.482.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19 november 2002.

Tot curatoren werden aangesteld : Mrs. Ignace Claessens & Ignace Lauwagie, advocaten te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8, bus 1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 december 2002.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 30 december 2002, om 9 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) M. Cattoor. (32384)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 19 november 2002, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van de N.V. C.D.V. Steelcontractors, in vereffening, met maatschappelijke zetel en uitbatingsadres gevestigd te 8000 Brugge, Ezelstraat 25, H.R. Brugge 46897, voor onderneming voor het bedekken van gebouwen, sloopingswerken van gebouwen en kunstwerken, metalen constructies, montage van metalen constructies, bruggen en vakwerk, opslagplaatsen en magazijnen, onderneming voor het uitbaten van goederenopslagplaatsen, zelfstandige werkplaats voor algemene mechaniek, BTW 413.699.357.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19 november 2002.

Tot curator werd aangesteld: Mr. Guy Demeestere, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Natiënlaan 75B.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 19 december 2002.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) M. Cattoor. (32385)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. De Waele (adviesbureau), Kwatrechtsteenweg 105A, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer De Waele, Benny, wonende te 9230 Wetteren, Kwatrechtsteenweg 105A.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32386)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. Waas Kabel (ond. vr. h. leggen v. kabels), Korte Heesdonkstraat 33, 9250 Waasmunster, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: de heer Van Stappen-Varendonck, Homer, wonende te 9190 Stekene, Kerkstraat 89.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32387)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van Tzamanis, Emmanuel (drankgelegheid), Lokerenbaan 50, 9240 Zele, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32388)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van De Troch, Karina (vennoot VOF Smekens-De Troch), Oordegemsesteenweg 55, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32389)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van Smekens, Laurent (vennoot VOF Smekens-De Troch), Oordegemsesteenweg 55, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32390)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, vierde kamer, d.d. 18 november 2002, werd het faillissement van de B.V.B.A. The Place To Be (drankgelegheid), Cooppalaan 18, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd: Mevr. Macharis, Elisabeth, wonende te 9230 Wetteren, Cooppalaan 18.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chr. Borms. (Pro deo) (32391)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 18 november 2002, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Geemar B.V.B.A., kleinhandel in handelsbemiddeling in boeken, kranten, tijdschriften en kantoorbehoefte; kleinhandel in spellen, speelgoed, imitatiesieraden, gadgets; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9050 Ledeborg, Ledeborgstraat 29, H.R. Gent 200258, BTW 475.403.235.

Rechter-commissaris: de heer Pierre Van den Bossche.

Datum staking van de betalingen: 15 november 2002.

Indienen schuldvorderingen: griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 16 december 2002.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen: 30 december 2002, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator: Mr. Jan De Buck, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Oude Houtlei 129B.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (32392)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis d.d. 15 november 2002 werd, op bekentenis, failliet verklaard de B.V.B.A. Antika, Onze-Lieve-Vrouwestraat 23, te 8500 Kortrijk, H.R. Kortrijk 87958, BTW 413.176.943, groot- en kleinhandel in antiekwiteiten, meubelen (geen kantoormeubelen), meubileringsartikelen, behangpapier, sierglaswerk en sierkeramiek, dinanderie en sierijzerwerk, schilderijen en gravuren. Vervaardigen en restaureren van kunstvoorwerpen (vnl. antiekwiteiten). Binnenhuisversiering (geen schilder-behanger). Onderneming voor het goederenvervoer langs de weg voor eigen rekening of voor rekening van derden. Expertisekantoor voor antiekwiteiten. Openbare veilingen van antiekwiteiten. Publiciteitsonderneming.

Rechter-commissaris : Espeel, Michel.

Curator : Mr. Willaert, Herman, Meensesteenweg 289, 8501 Bissegem.

Datum van de staking van betaling : 15 oktober 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 9 december 2002.

Nazicht van de schuldvorderingen : 3 januari 2003, te 16 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtshuisgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (32393)

Bij vonnis d.d. 15 november 2002 werd, op bekenenis, failliet verklaard de B.V.B.A. Le Ciel, Kregelheidstraat 1, te 8570 Vichte, handelsbenaming : uitbating : « Gran Duca », te Antwerpen, De Keyserlei 28-30, H.R. Kortrijk 145898, BTW 462.389.892, ook ingeschreven in het H.R. Antwerpen 329911, onderneming in onroerende goederen (beperkt tot de handel in onroerend goed voor eigen rekening). Restaurateur of traiteur. Spijshuis. Restauratiehouder. Banketaannemer.

Rechter-commissaris : Espeel, Michel.

Curator : Mr. Willaert, Herman, Meensesteenweg 289, 8501 Bissegem.

Datum van de staking van betaling : 14 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 9 december 2002.

Nazicht van de schuldvorderingen : 3 januari 2003, te 15 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtshuisgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (32394)

Bij vonnis d.d. 15 november 2002 werd, op bekenenis, failliet verklaard de B.V.B.A. Goldy, in vereffening, Meensesteenweg 82, te 8500 Kortrijk, H.R. Kortrijk 133819, BTW 453.715.718, drankgelegenheid onder de benaming « Sinatra ».

Rechter-commissaris : Espeel, Michel.

Curator : Mr. Willaert, Herman, Meensesteenweg 289, 8501 Bissegem.

Datum van de staking van betaling : 14 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 9 december 2002.

Nazicht van de schuldvorderingen : 3 januari 2003, te 15 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtshuisgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier : (get.) J. Vanleeuwen. (Pro deo) (32395)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 november 2002, werd de B.V.B.A. V.M.S. Gevelwerken, met zetel te 3300 Tienen, Leuvensesteenweg 172, bus 5, en met als activiteiten : onderneming voor het slopen van gebouwen en ander bouwwerken, het plaatsen van dakgoten en regenafvoerbuizen, het waterdicht maken van daken en dakterrassen, het aanbrengen van chape, het monteren van niet zelfvervaardigde metalen constructiewerken, enz., H.R. Leuven 105411, BTW 473.336.541, in staat van faillissement verklaard.

Curator : Mr. J. Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Rechter-commissaris : G. Konings.

Staking van de betalingen : 19 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 13 december 2002, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 23 december 2002, te 14 u. 30 m.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (Pro deo) (32396)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 november 2002, werd de B.V.B.A. Samen Opbouwen in Leuven, met zetel te 3000 Leuven, J.B. Van Monsstraat 89, en met als activiteiten : tussenpersoon in de handel, agentuur van financieringen, H.R. Leuven 95849, BTW 468.627.883, in staat van faillissement verklaard.

Curator : Mr. J. Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Rechter-commissaris : G. Konings.

Staking van de betalingen : 18 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 13 december 2002, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 23 december 2002, te 14 u. 15 m.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (Pro deo) (32397)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd het faillissement van de heer Hamelers, Franciscus, wonende te 2800 Mechelen, voorheen De Langhestraat 20, en thans IJzerenleen 63/2, H.R. Mechelen 80376, gesloten verklaard ingevolge vereffening, en werd de gefailleerde verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (32398)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd het faillissement van de B.V.B.A. Frans Ardies, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Grote Nieuwedijk 411, bus 1, H.R. Mechelen 58692, gesloten verklaard wegens ontoereikendheid van het actief en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Ardies, Frans, wonende te 1040 Etterbeek, Baron de Castrostraat 98.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (32399)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd het faillissement van de C.V. Arcada, met maatschappelijke zetel te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Mechelsesteenweg 117, H.R. Mechelen 62310, gesloten verklaard ingevolge vereffening en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd :

de heer Christiaens, Alain Yvonne Xavier, wonende te 8000 Brugge, Ganzenstraat 4, en

de heer Van Gucht, Tonny, wonende te 4780 Sankt-Vith, Weiherstrasse 34.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (32400)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd het faillissement van de heer van Limbergen, Peter, voorheen wonende te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Leemstraat 79, en thans wonende te Neja (Mall.), in Spanje, Rue El Capistrano 6, H.R. Mechelen 63543, gesloten verklaard wegens ontoereikendheid van het actief, en werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers. (32401)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. A-Maintenance, installatie van industriële electriciteit en onderhoud ervan, met maatschappelijke zetel te 2580 Putte, Eksterstraat 59, H.R. Mechelen 75784, BTW 452.567.257.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 november 2002.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : H. Verbruggen, rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Lambrechts, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Markt 9.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 18 november 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lauwers. (32402)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Virgin's Oil, groothandel in petroleumproducten, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Eikestraat 1A, H.R. Mechelen 83676, BTW 463.569.730.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 november 2002.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : H. Verbruggen, rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Switsers, Gino, advocaat, kantoorhoudende te 2500 Lier, Donk 54.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 18 november 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lauwers. (32403)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de heer Vaes, Diederik Carl Maria, geboren te Heist-op-den-Berg op 22 maart 1962, landbouwer, tussenpersoon in de handel, uitbating van speelplein, zaal lichaamsoefeningen, wonende en handeldrijvende te 2220 Heist-op-den-Berg, Werftsesteenweg 65, H.R. Mechelen 78325, BTW 630.476.739.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 november 2002.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : H. Verbruggen, rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Lambrechts, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2590 Berlaar, Markt 9.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 18 november 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lauwers. (32404)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Lamberts-Mostien, klein- en groothandel in aardappelen en groenten, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek-Tisselt, Jozef de Blocklaan 27, H.R. Mechelen 64560, BTW 433.886.443.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 november 2002.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : H. Verbruggen, rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Switsers, Gino, advocaat, kantoorhoudende te 2500 Lier, Donk 54.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 18 november 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lauwers. (32405)

Bij vonnis d.d. 18 november 2002 van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Tuba A., fas food-zaken, snackbars, frituren en dergelijke, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek, Appeldonkstraat 124, voorlopig administratief nr. griffie X/14.399, BTW 454.535.466.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 18 november 2002.

Tot rechter-commissaris werd benoemd : H. Verbruggen, rechter in handelszaken.

Tot curator werd benoemd : Mr. Switsers, Gino, advocaat, kantoorhoudende te 2500 Lier, Donk 54.

Aangifte van de schuldvorderingen dient te geschieden binnen de dertig dagen te rekenen vanaf 18 november 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen wordt afgesloten op 30 december 2002, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel, Voochtstraat 7, 2800 Mechelen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lauwers. (32406)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis d.d. 7 november 2002, geveld door de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, werd in staat van faillissement verklaard Mevr. De Roeck, Sonja, herbergierster, geboren te Zottegem op 21 mei 1979, laatst gedomicilieerd te 9620 Zottegem, Elenestraat 213, doch aldaar sedert 19 september 2001 ambtshalve uitgeschreven, handelaar met inschrijving in het H.R. Oudenaarde 46077.

Rechter-commissaris : de heer Eddy Wachtelaer, rechter in handelszaken in voornoemde rechtbank.

Curator : Mr. Marc Vander Kimpen, advocaat, met kantoor te 9620 Zottegem, Grotenbergestraat 49.

De staking van betaling werd bij voornoemd vonnis bepaald op 7 november 2002.

Indienen van de schuldvorderingen : tot vrijdag 6 december 2002, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14.

Nazicht en sluiting der schuldvorderingen : donderdag 19 december 2002, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde, 1e verdieping.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Marc Vander Kimpen. (Pro deo) (32407)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 14 november 2002, werd het faillissement van de N.V. General Technics and Advice, afgekort : « N.V. G.T.A. », Groenmolenstraat 12, 3570 Alken, H.R. Tongeren 83376, BTW 439.535.011, gesloten verklaard bij vereffening.

Dit vonnis zegt voor recht dat er geen redenen voorhanden zijn om gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) J. & J. Scheepers. (32408)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 14 november 2002, werd het faillissement van de N.V. Mebo, Kabienstraat 3b, 3950 Bocholt, H.R. Tongeren 71235, BTW 446.824.560, gesloten verklaard bij vereffening.

Dit vonnis zegt voor recht dat er geen redenen voorhanden zijn om gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) J. & J. Scheepers.
(32409)

Tribunal de commerce d'Arlon

Le tribunal de commerce d'Arlon statuant sur requête, contradictoirement :

Déclare closes, par liquidation, les opérations de la faillite de Mme Gomez, Marie, située à 6723 Habay-la-Vieille, rue du Tareau 11, R.C. Arlon 17824, T.V.A. 695.135.355;

Dit qu'il y a lieu à excusabilité;

Extrait du jugement prononcé le 14 novembre 2002.

Le curateur, (signé) Lepage, Pierre. (32410)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement prononcé le 18 novembre 2002, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.C.R.L. New Malcolm, rue de Marcinelle 25, à 6000 Charleroi, R.C. Charleroi 164550, T.V.A. 439.126.027.

Nature de l'activité commerciale : exploitation d'une boucherie à l'enseigne « Boucherie Nisolle ».

Date provisoire de la cessation des paiements : le 18 novembre 2002.

Date limite pour le dépôt des déclarations de créances au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, avenue Général Michel, à Charleroi : le 17 décembre 2002.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances en la chambre du conseil du tribunal de commerce de Charleroi : le 14 janvier 2003.

Juge-commissaire : M. Delaisse.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat, rue Tumelaire 23, bte 14, à 6000 Charleroi.

Le curateur, (signé) A. Fiasse. (Pro deo) (32411)

Par jugement en date du 18 novembre 2002, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Dep Company, dont le siège social est à 6150 Anderlues, rue P. Janson 36, R.C. Charleroi 195012, T.V.A. 461.664.867, ce jugement a désigné comme juge-commissaire, M. Frere, et comme curateur, Me Hugues Born, avocat, ayant son cabinet à 6001 Marcinelle, rue Destrée 68.

Ledit jugement fixe :

1° au 18 novembre 2002, la date provisoire de la cessation des paiements de la faillie;

2° au 17 décembre 2002, la date limite pour le dépôt des déclarations de créance au greffe du tribunal de commerce;

3° au 14 janvier 2003, à 8 h 15 m, la clôture du procès-verbal de la vérification des créances, qui aura lieu en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal précité, siégeant au local ordinaire de ses audiences, au palais de justice de Charleroi.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Hugues Born.
(Pro deo) (32412)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 19 novembre 2002, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant a prononcé, sur citation, la faillite de la société privée à responsabilité limitée New Levwinston, dont le siège social est statutairement établi à 5500 Dinant, avenue Winston Churchill 6, R.C. Dinant 43450, pour restaurateur, traiteur, organisateur de banquets y compris débit de boissons fermentées sauf la vente d'alcool, T.V.A. 455.281.079.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue d'Aoust 38;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 7 janvier 2003, à 9 h 30 m, au palais de justice de Dinant, premier étage, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) D. Simon. (32413)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 13 novembre 2002, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.A. André Dubois, dont le siège social est établi à 4537 Verlaine, rue Vinève des Stréats 50, R.C. Huy 37780, pour l'activité d'entreprise générale de construction, T.V.A. 439.098.313.

Le même jugement donne décharge aux curateurs de leur mission.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard.
(Pro deo) (32414)

Par jugement du 13 novembre 2002, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Garage Dubois, dont le siège social est établi à 4500 Huy, avenue Albert I^{er} 12, R.C. Huy 31445, T.V.A. 442.578.223.

Le même jugement donne décharge aux curateurs de leur mission.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard.
(Pro deo) (32415)

Par jugement du 13 novembre 2002, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de M. Eric Philippe Michel Roger Closset, né le 6 juillet 1958 à Liège, domicilié à 4520 Antheit, rue Odile Nokin 5, R.C. Huy 43404, pour la confection et la création de vêtements de travail, uniformes et linge de maison, T.V.A. 651.204.154.

Le même jugement donne décharge aux curateurs de sa mission et déclare ce failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delise, Bernard.
(Pro deo) (32416)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 octobre 2002 a été ordonnée, en application des dispositions de l'article 73 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, la clôture de la faillite de Mme Martine Simon, dont le siège social est sis chaussée d'Enghien 116, à Tubize, R.C. Nivelles 83846, T.V.A. 623 970.514, né le 17 juillet 1954, avec excusabilité.

Curateur : Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-Noël Bastenière, curateur. (32417)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 30 octobre 2002 a été ordonnée, en application des dispositions de l'article 80 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, la clôture de la faillite de M. Jacques Moers, domicilié actuellement en Espagne, Ardales, Malaga, Muralla 4, né le 2 juillet 1946 à Etterbeek, avec excusabilité.

Curateur : Me G. Leplat, avocat à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202.

Pour extrait conforme : (signé) Gérard Leplat, curateur. (32418)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Bij vonnis in datum van 14 november 2002 van de elfde kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen werd het faillissement van de N.V. Qbian, met maatschappelijke zetel te 9041 Gent, Skaldenlaan 121/3, voorheen te 2100 Antwerpen (Deurne), Merksemsteenweg 194, verlenen van advies over soorten computers (hardware) en hun configuratie en toepassing van bijbehorende programmatuur (software), H.R. Antwerpen 337354, BTW 468.570.673. Het faillissement was eerder uitgesproken bij vonnis van 17 oktober 2002.

De curator, (get.) Louis Wouters. (32419)

Par jugement du 28 octobre 2002, le tribunal de commerce de Liège a rapporté la faillite de la S.A. Nouvelles Technologies & Communications, en abrégé N.T.C., dont le siège social est sis boulevard Piercot 17, à 4000 Liège, R.C. Liège 177134, T.V.A. 444.256.931, faillite prononcée par jugement du 24 juin 2002.

Le curateur, (signé) Me Jean-Luc Dewez, avocat, rue des Remparts 6, à 4600 Visé. (32420)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête datée du 7 novembre 2002, M. Leblon, Jean-Marc Claude Adolphe, informaticien, né à Mons le 17 septembre 1963 et son épouse, Mme Lion, Patricia Jenny Hélène Ghislaine, technicienne de laboratoire, née à Soignies le 21 octobre 1964, domiciliés ensemble à Soignies, chemin des Aulnées 29, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons une demande d'homologation de l'acte reçu par le notaire Etienne Hachez, à Soignies, ce 7 novembre 2002, visant à apporter au patrimoine commun existant entre eux l'immeuble sis à Soignies, chemin des Aulnées 29, appartenant en propre à Mme Lion.

(Signé) Jean-Marc Leblon; Patricia Lion. (32421)

Par jugement rendu par le tribunal de première instance de Bruxelles en date du 2 octobre 2002, la modification du régime matrimonial entre M. Fonteyn, Thierry Jean Yvon François, ouvrier, et Mme Milewska, Renata, Coiffeuse, demeurant ensemble à 1000 Bruxelles, chaussée de Vleurgat 166, bte 13, suivant acte dressé par le notaire Martine Robberechts, le 30 avril 2002, a été homologuée.

Pour les époux Fonteyn-Milewska, (signé) Martine Robberechts, notaire. (32422)

Il résulte d'un jugement rendu le 14 novembre 2002 par la première chambre du tribunal de première instance de Charleroi, qu'a été homologuée la modification du régime matrimonial intervenue par actes du notaire Yves Gribomont, de Seneffe, les 5 juin et 11 octobre 2002, entre les époux Detroz, Bernard et Duhoux, Marie-Christine, et contenant adoption du régime de la séparation des biens avec participation aux acquêts.

Fait à Seneffe, le 19 novembre 2002.

(Signé) Y. Gribomont, notaire. (32423)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 14 november 2002, hebben de heer Jans, Léon Jean Marie Herman Joseph, apotheekuitbater, geboren te Rocourt op 18 februari 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Smeets, Vera Marijke Renalda Bernadette, bediende, geboren te Tongeren op 30 januari 1961, samenwonende te Riemst, Zichen-Zussen-Bolder, Visésteenweg 211, een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door Mr. Arnold Vuylsteke, notaris ter standplaats Zichen-Zussen-Bolder (gemeente Riemst), op 17 juli 2002, ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren. In deze akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel werd er door de heer Jans, Léon, het volgend onroerend goed ingebracht in de gemeenschap die er tussen hem en zijn echtgenote, Mevr. Smeets, Vera, bestaat, te weten : gemeente Riemst, zesde afdeling, Zichen-Zussen-Bolder, een woonhuis, met grond Visésteenweg 211, sectie C, nr. 477/X, met een oppervlakte van 9 a 41 ca.

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 18 november 2002.

Voor de verzoekers, (get. A. Vuylsteke, notaris. (32424)

Bij akte, verleden voor notaris Willem Timmermans, te Scherpenheuvel-Zichem, op 22 oktober 2002, hebben de heer Andries, Kris Theo, machinist, geboren te Sint-Truiden op 21 juli 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Cuypers, Katia, bediende, geboren te Diest op 26 januari 1971, samenwonende te Geetbets, Orsmaelstraat 2/A, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangenomen, namelijk een inbreng van het onroerend goed te Geetbets (afdeling Grazen), Orsmaelstraat 2A, door de heer Andries, Kris Theo, in de beperkte gemeenschap, welke ter homologatie zal voorgelegd worden bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

(Get.) Willem Timmermans, notaris. (32425)

Bij verzoekschrift van 26 oktober 2002 hebben de heer Seynaeve, Ronny Fernand, metaalbewerker, geboren te Torhout op 8 april 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Vanslebrouck, Veerle Alice, begeleidster, geboren te Roeselare op 27 december 1972, wonende te 8800 Roeselare, Diswegel 33, gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een aanvraag ingediend tot homologatie van de akte, wijziging van de huwelijksvoorwaarden middels inbreng van eigen goederen, door Mevr. Vanslebrouck, Veerle, voornoemd, blijkens akte verleden op 26 oktober 2002, voor het ambt van Karel Vandeputte, notaris te Roeselare.

Namens de verzoekers, (get.) Karel Vandeputte, met standplaats te Roeselare, op 16 november 2002. (32426)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, d.d. 3 oktober 2002, werd de akte wijziging huwelijkscontract, verleden voor het ambt van Karel Vandeputte, notaris met standplaats te Roeselare, d.d. 4 juni 2002, tussen de heer Naessens, Peter Marcel, vertegenwoordiger, geboren te Roeselare op 19 mei 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Ingels, Désirée Jetsy Françoise, esthéticienne, geboren te Roeselare op 26 september 1968, wonende te 8800 Roeselare, Westlaan 320, gehomologeerd. Het betrof een wijziging van de huwelijksvoorwaarden middels inbreng van eigen goederen.

Voor de verzoekers, (get.) Karel Vandeputte, notaris, op 16 november 2002. (32427)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren hebben de heer Steensels, Guido, arbeider, geboren te Bree op 27 november 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Peeters, Sonja, deeltijdse verkoopster in loondienst, geboren te Maaseik op 17 oktober 1972, samenwonende te 3960 Bree, Keyartstraat 9/A, voormelde rechtbank verzocht over te gaan tot de homologatie van de akte, verleden voor het ambt van notaris Philip Goossens, met standplaats te Opglabbeek, op 19 november 2002, waarbij hun bestaand stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen blijft behouden en er enkel persoonlijke onroerende goederen door de heer Steensels, Guido, worden ingebracht in het bestaand gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Opglabbeek, 19 november 2002.

Voor de echtgenoten Steensels-Peeters, (get.) Philip Goossens, notaris te Opglabbeek. (32428)

Bij verzoekschrift d.d. 18 november 2002 hebben de heer Sterken, Marc Jean Marie, en Mevr. Bergmans, Lutgarde Maria Hendrika, samenwonende te 3600 Genk, Gielisdries 21, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren een aanvraag ingediend tot homologatie van hun wijziging huwelijksvermogensstelsel, ingevolge akte verleden voor notaris Ivo Vrancken, te Genk, op 18 november 2002.

De echtgenoten Sterken-Bergman zijn gehuwd onder het wettelijk stelsel, zonder huwelijkscontract, zonder wijzigingen te hebben aangebracht en wensen hun huwelijk voort te zetten onder het stelsel van scheiding van goederen.

Genk, 18 november 2002.

Voor verzoekers, (get.) I. Vrancken, notaris. (32429)

Bij verzoekschrift d.d. 18 oktober 2002 hebben de heer Tronquo, Filip Jozef Antoon, plaatslager, geboren te Sint-Maria-Oudenhove op 17 januari 1958, en zijn echtgenote, Mevr. De Temmerman, Martine Ghislaine Angele, bediende, geboren te Zottegem op 21 oktober 1959, samenwonende te Zottegem, Smisstraat 22, voor de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde een vraag ingediend strekkende tot homologatie van hun wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Joost Vanderlinden, te Brakel, op 18 oktober 2002.

Dit verzoekschrift werd ingeschreven op de rol der verzoekschriften van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 14 november 2002, onder nr. 2002/965/B.

(Get.) J. Vanderlinden, notaris. (32430)

Bij verzoekschrift van 24 oktober 2002 hebben de heer Masson, André William Leonard, geboren te Zele op 27 januari 1934, en zijn echtgenote, Mevr. De Geeter, Erna Irma Imelda, geboren te Eeklo op 17 mei 1933, wonende te 9185 Wachtebeke, Cornilstraat 38, een verzoek ingediend bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent tot homologatie van de akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris Jean-Luc Buysse, te Zelzate, op 24 oktober 2002, waarbij zij het wettelijk stelsel hebben behouden, doch mits de inbreng door de heer André Masson van het aandelenpakket van de naamloze vennootschap « Algemene Glaswerken Masson », te Zelzate, Onteigeningsstraat 18, en de volle eigendom van twee appartementen, een studio en zes garages in een appartementsgebouw te Zelzate, Burgemeester Jozef Chalmetlaan 55, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Jean-Luc Buysse, notaris. (32431)

Bij akte, verleden voor notaris Francis De Bounge, te Kalmthout, op 22 januari 2002, hebben de heer Verstraete, José Edgard Malvina Maria, rusthuisdirecteur, geboren te Eeklo op 26 oktober 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Verbelen, Maria Barbara Alphonsina, huisvrouw, geboren te Merksem op 2 juli 1953, samenwonend te Merksem (Antwerpen), Moeshofstraat 190, gehuwd onder het wettelijk stelsel van gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, dit stelsel behouden met toevoeging van een verblijfsbeding.

Kalmthout, 19 november 2002.

(Get.) Francis De Bounge, notaris te Kalmthout. (32432)

Bij akte, verleden voor notaris Francis De Bounge, te Kalmthout, op 28 oktober 2002, hebben de heer Geerts, Joseph Joannes Maria, bakker, geboren te Kapellen op 5 augustus 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Krijnen, Elly Josephine Catharina, meewerkende echtgenote, geboren te Kalmthout op 11 november 1959, samenwonend te Kalmthout, Heidestatiestraat 28, gehuwd onder het wettelijk stelsel, ingevolge hun huwelijkscontract, verleden voor ondergetekende notaris op 10 april 1979, hun huwelijkscontract gewijzigd waarbij voormeld stelsel werd behouden met wijziging en toevoeging van een verblijfsbeding.

Kalmthout, 19 november 2002.

(Get.) Francis De Bounge, notaris te Kalmthout. (32433)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie der rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 4 november 2002, hebben de heer Van Regenmortel, Luc Lodewijk Irma, geboren te Kessel op 6 december 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Hens, Margareta, geboren te Lier op 9 april 1964, samenwonende te 2560 Nijlen, Boshoeck 7, de homologatie gevraagd van de notariële akte, verleden voor Mr. Jacques Vernimmen, notaris te Nijlen, op 1 oktober 2002, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 4 november 2002.

Voor eensluidend uittreksel: de adjunct-griffier, (get.) E. De Backer. (32434)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Un jugement de la première chambre rendu sur requête le 24 octobre 2002 :

a déclaré vacante la succession de Pierart, Albert Odon, né à Croix-lez-Rouveroy le 19 janvier 1895, en son vivant domicilié à Estinnes (Faurœulx), rue de Lissereulx 16, et décédé à Estinnes (Estinnes-au-Val) le 10 décembre 1991;

a désigné Me Van Hevel, Carl, avocat à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue du Centenaire 33,

en qualité de curateur de la dite succession.

Charleroi, le 19 novembre 2002.

Pour extrait conforme: le greffier, chef de service, (signé) M. Mathy. (32435)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 23 november 2002 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 23 novembre 2002

Universiteit Gent

Nevenactiviteiten academisch personeel 2002-2003

Het bestuurscollege van de Universiteit Gent heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het academisch personeel, op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 5 mei 1993 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het academisch personeel in beslag nemen;

in afwijking van artikel 1, 1° en 2° van dit besluit;

toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2002-2003 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen;

zich steunend op de motivering die eveneens na hun naam in de geciteerde overweging uit het besluit is weergegeven;

en na voor elk van hen individueel te hebben vastgesteld;

dat de uitgeoefende nevenactiviteiten in geen enkel geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijden en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag nemen;

dat op hun beschikbaarheid voor de universiteit niets aan te merken valt, en

dat die activiteiten verenigbaar worden geacht met hun voltijds ambt aan de universiteit;

Faculteit letteren en wijsbegeerte

Prof. Gertrudis Van de Vijver, docent :

Onafhankelijke praktijk als zelfstandige (max. 4 uur per week), op zaterdagmorgen en buiten de werkuren.

Overwegende dat de aangevraagde nevenactiviteit van prof. Gertrudis Van de Vijver, die ertoe strekt enige praktijkervaring op te doen in de psychoanalyse, goed aansluit bij de wetenschappelijke activiteiten van de betrokkene, die o.a. de theorieën van Freud en Lacan betreffen; dat ze een halve dag per week en buiten de normale werkuren vallen en qua omvang volledig binnen de toegestane norm; dat ze geen enkele hinder vormen voor haar wetenschappelijke bedrijvigheid, dienstverlening of beschikbaarheid voor de universiteit en dat deze nevenactiviteit integendeel van aard is om de wetenschappelijke kwaliteiten van de aanvrager te verstevigen.

Faculteit rechtsgeleerdheid

Luk Burgelman, assistent :

Advocaat te Gent: 1 avond per week, van 18 tot 20 uur.

Overwegende dat assistent Luk Burgelman het ambt van advocaat uitoefent buiten de diensturen zodat zijn beschikbaarheid bij de Universiteit Gent niet in het gedrang komt.

Ingrid De Poorter, assistent :

Advocaat te Gent : maandag tot en met vrijdag van 18 uur tot 19 u. 30 m.

Overwegende dat assistent Ingrid De Poorter het ambt van advocaat buiten de diensturen uitoefent zodat haar beschikbaarheid voor de Universiteit Gent niet in het gedrang komt.

Prof. Johan Erauw, gewoon hoogleraar :

Advocaat J. Plateaustraet 14, te Gent : op donderdag- en vrijdagmiddag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de activiteit als advocaat van prof. dr. Johan Erauw, beperkt tot twee halve dagen per week, inhoudelijk sterk complementair is ten opzichte van de universitaire opdracht, met name spitsen de activiteiten zich toe op aspecten van adviesverlening, onderhandelingen en geschillenbeslechting binnen de eigen vakspecialiteit; dat betrokkene een omvangrijke leeropdracht waarneemt en zich actief inzet voor het wetenschappelijk onderzoek wat blijkt uit zijn recente lijst van publicaties, zijn betrokkenheid in verschillende onderzoeksprojecten en actieve betrokkenheid in wetenschappelijke colloquia en juridische tijdschriften; dat hij, benevens vakgroepvoorzitter, ook voor de RUG aan dienstverlening doet als adviseur met betrekking tot de valorisatie van uitvindingen.

Joachim Meese, assistent :

Advocaat te Gent : maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 18 tot 20 uur.

Overwegende dat assistent Joachim Meese het ambt van advocaat uitoefent buiten de diensturen zodat zijn beschikbaarheid bij de Universiteit Gent niet in het gedrang komt.

Prof. Piet Taelman, hoogleraar :

Advocaat in associatieverband te Gent : donderdag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de in omvang beperkte activiteit van prof. Piet Taelman verenigbaar is met zijn voltijds ZAP-mandaat : hij zet zich maximaal in voor de vervulling van zijn voltijdse opdracht die meer dan acht uur theorie en meer dan twee uur praktische oefeningen omvat; dat hij een zeer groot aantal wetenschappelijke publicaties heeft geproduceerd; dat hij actief was door het organiseren van studiedagen, door lezingen en gastcolleges; dat hij lid is van de redactie van meerdere tijdschriften en losbladige werken; dat hij een sleutelrol speelt bij de organisatie van de oefenrechtbank voor de studenten en dat hij verantwoordelijk is voor de permanente vorming als directeur van het Instituut voor Permanente vorming van zijn faculteit.

Prof. Yves Jorens, docent :

U.I. Antwerpen : 10 % onderwijs - 20 uur gedurende het eerste semester op maandag (9 uur - 10 u. 30 m.);

Advocaat te Brussel-Antwerpen : 10 % (vrijdag 14 tot 18 uur).

Overwegende dat prof. Yves Jorens vooreerst een leeropdracht heeft aan de Universiteit van Antwerpen die bijdraagt tot de uitstraling van de RUG; dat zijn voorgenomen activiteit als advocaat zeer beperkt is in omvang en inhoudelijk sterk complementair is t.o.v. zijn universitaire opdracht, met name spitsen de activiteiten zich toe op adviesverlening binnen de eigen vakspecialiteit; dat betrokkene hoofdzakelijk zal werken aan zaken die ook van belang zijn voor het door hem verstrekte onderwijs, zodat op die manier zijn bijwerkzaamheid tot een verrijking van zijn lessen kan leiden; dat hij een omvangrijke leeropdracht waarneemt en zich ook actief inzet voor zijn wetenschappelijk onderzoek en dat hij zich tenslotte eveneens inzet voor zowel dienstverlening binnen en buiten de faculteit en de RUG.

Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen

Lieven Danneels, doctor-assistent :

Zelfstandig kinesitherapeut te Mariakerke, Heizen 9 : op dinsdag en donderdag van 19 tot 21 uur.

Overwegende dat doctor-assistent Lieven Danneels het zelfstandig beroep van kinesitherapeut uitoefent buiten de diensturen zodat zijn beschikbaarheid voor de RUG niet in het gedrang komt en deze activiteit zijn taak zowel binnen het onderwijs als binnen het wetenschappelijk onderzoek ten goede zal komen.

Prof. Jan De Boever, gewoon hoogleraar :

Tandheelkundige praktijk in het UZ-Gent : op maandag en dinsdag van 13 tot 17 uur.

Overwegende dat de privé klinische activiteiten van prof. Jan De Boever, binnen de muren van de campus, op basis van een contract met de raad van bestuur van het Universitair Ziekenhuis en waarvan de inning der erelonen centraal gebeurt door het UZ, een extra aantal patiënten aantrekt voor de dienst; dat deze patiënten vaak worden doorverwezen naar andere afdelingen voor aanvullende onderzoeken en/of behandelingen die anders nooit binnen het UZ zouden worden behandeld; dat deze patiënten, gezien de beperkte uren (2 halve dagen), vaak door assistenten worden verzorgd, dit levert vaak exclusief didactisch materiaal op; dat betrokkene een zware leeropdracht heeft in de 2e kandidatuur en de 3 proeven tandheelkunde (ca 115 u. theorie en 480 u. practicum); dat hij verantwoordelijk is voor de PAV parodontologie (1 jaar) en voor de GGS Parodontologie (2 jaar), waarvan hij nagenoeg alle theoretische lessen geeft (267 u.); dat hij o.m. coördinator is van de studenten- en docentenmobiliteit Socrates/Erasmus, docent is in Tempusprogramma te Riga (Letland), organisator is van de cursussen Permanente vorming Parodontologie RUG Tandheelkunde en Kroon- en Brugwerk; dat hij ook lid is van verschillende Bestuurscomités van nationale en internationale wetenschappelijke verenigingen en lid van de redactieraad van verschillende internationale tijdschriften; dat hij voorts lid is van de Hoge raad voor Tandheelkunde, voorzitter van de Vlaamse Kamer in de Hoge raad voor Tandheelkunde, lid van de redactieraad van 3 internationale tijdschriften, lid van de Jury Wetenschappelijke Thoden van Velzenprijs (NL), de Wetenschappelijke prijs Albert Joachim en de Interuniversitaire prijs Aepsie; dat hij tevens organisator is van de cursussen permanente vorming parodontologie en talrijke voordrachten geeft op internationale congressen op uitnodiging of aangesteld is als voorzitter; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is gezien alle consultaties binnen het UZ plaats grijpen en dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en dat er een belangrijke uitstralingsfunctie is; dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. deelname aan congressen met voordrachten op uitnodiging o.a. in Reims, Caïro, Karlsruhe, Praag, Cardiff, Brussel, Goes, Dusseldorf.

Prof. Marc De Meyere, hoofddocent :

Zelfstandig huisarts in groepspraktijk te Merelbeke : op maandag en woensdag van 8 tot 12 uur.

Overwegende dat de nevenactiviteiten van prof. Marc De Meyere de binding met de praktijk mogelijk maken, die niet kan geschieden op de campus, gezien het hier om huisartsgeneeskunde gaat; dat deze binding nodig is om blijvend het door betrokkene verstrekte onderwijs te kunnen actualiseren en boeiend te maken; dat de groepspraktijk waarin betrokkene functioneert, een opleidingspraktijk is voor stagiairs, een bron van wetenschappelijk onderzoek vormt (o.a. medewerking aan klinische studies) en een rekruteringsplaats is voor patiënten voor de geïntegreerde klinische lessen en dat er geen probleem van beschikbaarheid gekend is, dit blijkt duidelijk uit de grote inzet van betrokkene bij het organiseren en uitvoeren van de beroepsopleiding voor huisartsen in opleiding (HIBO), eveneens is hij nauw betrokken bij het vernieuwend curriculum in de opleiding geneeskunde, als voorzitter van de blokcommissie « Problemen van neus, keel, oor, hals en huid » en als titularis van het blok « Huisartsgeneeskunde en eerstelijnsgezondheidszorg » in de 1e proef.

Prof. Jacques De Reuck, gewoon hoogleraar :

Medische consultatie - Leopold II-laan 96, te Gent : op woensdag- en vrijdagmiddag.

Overwegende dat de patiënten die prof. dr. Jacques De Reuck in zijn privé-kabinet te Gent consulteren, zich niet wensen aan te bieden in een instelling zoals het UZ om redenen van privacy en een belangrijke bron van inspiratie vormen voor het onderwijs en voor het wetenschappelijk onderzoek, en ook voor verwijzing voor meer gespecialiseerde technieken naar het UZG; dat hij de neurologische dienst binnen de vakgroep Inwendige ziekten leidt en een bijzonder omvangrijke onderwijsopdracht heeft binnen de opleidingen geneeskunde, logopedie & audiologie, GGS gehandicaptenzorg en als stagemester instaat voor de opleiding van een 7-tal geneesheer-specialisten in opleiding in de neurologie; dat hij daarenboven een belangrijke wetenschappelijke activiteit heeft met zijn medewerkers, leidend tot internationale uitstraling o.a. in het domein van positron-emissie tomografisch onderzoek van de hersenen; dat hij tot de advisory board behoort van verschillende internationale tijdschriften en lid is van verschillende nationale en internationale verenigingen, o.a. ordinary member van de Executive of the International Society of Neuropathology, voorzitter van de Belgian Stroke Council, chairman of the Programme Committee of the European Federation of Neurological Societies; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is; dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is, dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, n.l. mededelingen op uitnodiging op internationale congressen en organisatie ervan (o.m. Istanbul, Moskou, Londen, Salzburg, Napels, Parijs, Gent) en een 10-tal publicaties in internationale tijdschriften met refereesysteem en wetenschappelijke dienstverlening in binnen- en buitenland.

Prof. Leo De Ridder, gewoon hoogleraar :

Consulent voor nucleaire geneeskunde - St. Lucas-St. Jozefziekenhuis te Assebroek, op woensdag en vrijdag van 14 tot 17 uur.

Overwegende dat de patiënten die prof. dr. Leo De Ridder als consulent in het St. Lucas Ziekenhuis te Assebroek consulteren, voor speciale medische problemen worden verwezen naar het UZG; dat hij als consulent aldaar een didactische taak heeft bij de opleiding van geneesheren-specialisten in het perifere ziekenhuis; dat hij een zeer uitgebreide onderwijstaak heeft in de kandidatuurjaren Biomedische Wetenschappen, Geneeskunde, Tandheelkunde, REVAKI, Lichamelijke Opvoeding en een research laboratorium leidt met internationale uitstraling; dat hij actief is inzake samenwerking met de Derde Wereld als vertegenwoordiger van de faculteit in het bureau Internationale Ontwikkelingssamenwerking van de VLIR; hij coördineert een project in Cambodja; dat hij voorzitter is van de vakgroep Anatomie, embryologie, histologie en medische fysica; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er is een belangrijke uitstralingsfunctie. Dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft

ontwikkeld, nl. zijn activiteiten in het kader van wetenschappelijke dienstverlening in binnen- en buitenland (buitenlandse leeropdrachten, organisatie van meetings, begeleiding binnen- en buitenlandse doctoraten ...). Hij is sterk betrokken bij de oprichting van een nieuwe interfacultaire GGS « internationale gezondheidszorg », i.s.m. het Tropisch Instituut Antwerpen (ITG), ter voorbereiding van artsen die geïnteresseerd zijn in de internationale gezondheidszorg. Hij is voorzitter van de opleidingscommissie Biomedische Wetenschappen en van het facultair Centrum voor Internationalisering.

Prof. Leopold de Thibault de Boesinghe, docent :

Consulentschap en adviesverlening Algemeen stedelijk Ziekenhuis te Aalst : op maandag en donderdag van 13 tot 17 uur.

Overwegende dat de beperkte bijwerkzaamheden van prof. Leopold de Thibault de Boesinghe hem toelaten als diensthoofd van de Arbeids-geneeskundige Dienst o.a. de stralingsbescherming te blijven opvolgen aan de hand van voorkomende problemen, te kunnen zetelen in de erkenningscommissie opleiding nucleaire geneeskunde en als geaccrediteerd arts de betrokken LOK-groep in de functie van verslaggever bij te wonen; dat er geen probleem is van beschikbaarheid bekend is en dat door zijn aanwezigheid in het ziekenhuis te Aalst tevens de samenwerking wordt bevorderd met het UZG, hetgeen ten goede komt van de postgraduaat opleiding in geneesheer-specialisten.

Prof. Constantin Jannes, hoofddocent :

Eigen praktijk : Kortrijksesteenweg 770, te Gent : maandag en donderdag van 17 tot 21 uur.

Overwegende dat de aanvraag van prof. Constantin Jannes een zeer specifieke ambulante psychiatrische praktijk betreft met patiënten die een uiterste discretie wensen en zich niet wensen aan te bieden in een geformaliseerde instelling, zoals het UZG; dat de werkzaamheden plaatsgrijpen buiten de gebruikelijke werkuren; dat voor de continuïteit in de privé-praktijk er een afspraak is met een andere psychiater; dat de hier uit voortvloeiende expertise, inzonderheid wat betreft « eetstoornissen » in grote mate ten goede komt aan het onderwijs verstrekt door betrokkene en de aanpak van deze problematiek resulteert in een doorstroom van patiënten naar het UZG voor bijkomende onderzoeken en/of opname; dat hij een omvangrijke onderwijsopdracht heeft zowel binnen de faculteit in de opleidingen geneeskunde, sociale gezondheidswetenschappen, lichamelijke opvoeding, als in de Faculteit PPW en letteren en wijsbegeerte; dat hij promotor is van een aantal doctoraatsthesisen en diverse scripties en eindwerken begeleidt; dat hij lid is van meerdere nationale en internationale commissies, o.a. de werkgroep Doorzichtigheidscommissie binnen de Algemene Farmaceutische Inspectie, de Ziekenhuisraad, de raad van bestuur van de Vlaamse Vereniging voor Geestelijke Gezondheidszorg, de World Federation for Mental Health, voorzitter van de Society for Psychosomatic Medicine; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten, dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, n.l. voordrachten als uitgenodigd spreker op of organisatie van internationale symposia; dat hij promotor is van een aantal doctoraatsthesisen en diverse scripties en eindwerken begeleidt en auteur is van wetenschappelijke publicaties.

Prof. Guy Joos, hoogleraar :

Poliklinische consultatie als longarts - Volkskliniek, Tichelrei 1, te Gent : op dinsdag en donderdag van 8 tot 12 uur.

Overwegende dat de door prof. dr. Guy Joos in de Volkskliniek te Gent behandelde patiënten, bij bijzondere problemen voor bijkomende behandeling (pulmonale revalidatie, polysomnografie, endoscopische laserbehandeling, chemotherapie trials, radiotherapie ...) en voor hospitalisatie naar het UZG worden gestuurd en ook worden ingeschakeld in de activiteiten van onderwijs en wetenschappelijk onderzoek; dat hij ingeschakeld is in het onderwijs voor de 1e kandidatuur Medisch-Sociale Wetenschappen, 1e kandidatuur Logopedie en Audiologie, en in de begeleiding van allerlei onderwijsactiviteiten binnen de vakgroep Inwendige Ziekten, partim longziekten; dat hij coördinator is van het postgraduaat onderwijs in de longziekten; de continuïteit van de patiëntenzorg in de perifere polikliniek wordt verzorgd door een full-time pneumoloog ter plaatse; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is. Dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. een 7-tal publicaties in internationale en nationale tijdschriften, verscheidene voordrachten als gastspreker of chairman op internationale congressen (o.m. Berlijn, Parijs, San Francisco, Lunteren,) en diverse activiteiten van wetenschappelijke dienstverlening in binnen- en buitenland; dat hij tevens zeer actief is als lid van de Onderzoeksraad van de universiteit, van de facultaire commissie voor Wetenschappelijk Onderzoek, de Cel W.O., van de Facultaire Bibliotheekcommissie, het bestuurscollege Klinische Biologie UZG, de erkenningscommissie voor geneesheerspecialisten in de pneumologie, en een belangrijke rol speelt in de praktische organisatie van het centraal animalarium van de faculteit; dat hij ombudspersoon is voor de proeven en in die functie lid van de opleidingscommissie geneeskunde; dat hij deelneemt aan onderwijsvernieuwend activiteiten als voorzitter van de blokcommissie « infectie en afweer » in de nieuwe 1e kandidatuur geneeskunde en als medelesgever in de opleidingsonderdelen « Methodologie van het wetenschappelijk onderzoek in de 3e kandidatuur en « Probleemgeoriënteerd » in de 4e proef geneeskunde.

Elly Kruithof, assistent :

Privaat consultaties reumatologie bij AZ KLINA, Augustijnslei 100, 2930 Brasschaat, op maandag van 8 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat assistent Elly Kruithof door haar privaat consultaties reumatologie blijvend voeling heeft met de praktijk en deze geen aanleiding geven tot problemen van beschikbaarheid.

Jo Lambert, doctor-assistent :

Privaat consultaties dermatologie te Oudenaarde, P. Vanderscheldenstraat 30, op maandag- en woensdagnamiddag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat doctor-assistent Jo Lambert privaat consultaties dermatologie uitoefent; dat deze geen probleem van beschikbaarheid opleveren en de voeling met de praktijk tevens een meerwaarde betekent op het vlak van onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.

Prof. Stephan Lievens, hoogleraar :

Psychologische praktijk, studie- en beroepsoriëntering - thuis : op maandag van 14 tot 17 uur;

Overwegende dat aard van de bijwerkzaamheden van prof. Stephan Lievens, nl. studieoriëntering en beroepsoriëntering in een psychologische praktijk, buiten de gewone activiteiten valt van de vakgroep, maar nodig is voor het optimaliseren van in de concrete realiteit gefundeerd onderwijs en voeling met het maatschappelijk gebeuren, dit levert gevalstudies op voor de opleidingsonderdelen waarin betrokkene les geeft; dat hij een uitgebreide onderwijsopdracht heeft in meerdere faculteiten b.v. opleidingsonderdelen « absenteïsme en selectietechnieken » (lic. verzekeringsgeneeskunde), « Medische keuring van de leerling (partim studie-oriëntering) en beginselen van de jeugd-psychologie » (lic. schoolhygiëne), « Leren solliciteren » (spec. licentie meertalige bedrijfscommunicatie), « Selectie en assessment » (begeleiding van de cursus in Open Universiteit); dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten. Dit blijkt ook uit de omvangrijke onderwijsactiviteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld; dat hij o.a. als lesgever is aangesteld voor opleidingsonderdelen in verschillende afdelingen van de Faculteit geneeskunde en gezondheidswetenschappen (o.a. geneeskunde, medisch-sociale wetenschappen, lichamelijke opvoeding, REVAKI) en in de Faculteit PPW; dat hij lid is van de opleidingscommissie tandheelkunde; dat hij promotor is van licentiaatsscripties LO, REVAKI en Psychologische en Pedagogische Wetenschappen en dat hij een 4-tal artikels publiceerde en verschillende voordrachten gaf o.a. te Skiathos.

Prof. Marcus Mareel, gewoon hoogleraar :

Privaatpraktijk, UZ-Gent, afdeling radiotherapie : op donderdag en vrijdag van 14 tot 17 uur.

Overwegende dat de privé klinische activiteiten van prof. dr. Marcus Mareel, op basis van een contract met de raad van bestuur van het UZG, patiënten aanbrengen voor verdere gespecialiseerde behandelingen met radiotherapie en bijdragen tot het wetenschappelijk onderzoek in dit vakgebied; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is. Dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. als uitgenodigd spreker op een aantal voordrachten in het buitenland (o.m. te Leuven, Luik, Gent, Parijs, Griekenland, Berlijn, Toulon, Grenoble, Berlijn) en een 18-tal publicaties in wetenschappelijke tijdschriften met internationale faam; dat hij optrad als referee voor internationale tijdschriften; dat hij voorzitter is van de vakgroep Radiotherapie en kerngeneeskunde en een onderzoeksteam leidt met hoogstaande en internationaal sterk uitstralende wetenschappelijke activiteiten en dat hij diensthoofd is van de Kliniek voor Radiotherapie en Kerngeneeskunde.

Prof. Herman Mielants, hoogleraar :

Poliklinische consultaties - St.-Augustinus-Ziekenhuis te Antwerpen : op maandag en donderdag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de door prof. Herman Mielants, te Antwerpen, behandelde patiënten met reumatologische aandoeningen, stof bieden voor onderwijs en wetenschappelijk onderzoek, en voor hospitalisatie en gespecialiseerde onderzoeken naar het UZG worden verwezen; dat hij een deel van het onderwijs in de reumatologie in de opleiding geneeskunde verzorgt, titularis is van het opleidingsonderdeel « Reumatologie » in de 2e kan. REVAKI, medeafgever voor de cursus « Reumatologie » in de 2e proef geneeskunde en de klinische lessen in de proefjaren, alsook organisator van een gedeelte van de lessen in het opleidingsonderdeel « Specialistische en ziekenhuisgeneeskunde, 4e proef; dat hij betrokken is bij het blok « Locomotorisch stelsel », 2e kandidatuur in het nieuwe curriculum; dat hij tevens het postgraduaat onderwijs in de reumatologie organiseert en lid is van de Erkenningscommissie geneesheren-specialisten Reumatologie; dat hij een hoogstaand wetenschappelijk curriculum heeft met internationale uitstraling, lid is van een aantal andere internationale organisaties en regelmatige reviewer in internationale reumatologische tijdschriften; dat de continuïteit van de patiëntenzorg in het perifere ziekenhuis wordt opgevangen door een associatie; dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en dat er een belangrijke uitstralingsfunctie is, dit blijkt ook uit de activiteiten die hij het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. de organisatie in 2002 van het 3e International Congress on Spondyloarthropaties in Gent en deelname aan internationale congressen en symposia met voordrachten op uitnodiging; dat hij sinds 1999 benoemd is tot vice-president van de Koninklijke Belgische Vereniging voor Reumatologie; dat hij recent hoofdstukken schreef in het textbook « Arthritis and Allied Conditions », één van de drie belangrijkste standaardwerken in de Reumatologie en aangezocht werd om, samen met prof. Veys, een hoofdstuk over spondyloarthropatieën te schrijven in the « Oxford Textbook of Rheumatology », evenals 3 hoofdstukken in « Rheumatology » (samen met prof. E. Veys) en in samenwerking met dr. Baeten, prof. De Keyser en prof. Veyus nieuwe hoofdstukken in Bailliere « Clinical Rheumatology in current opinion in rheumatology, current rheumatology reports and clinical science seminars in clinical and experimental Rheumatology; dat hij een bijzonder hoge wetenschappelijke output heeft, getuige waarvan in 2001 een 11-tal publicaties in wetenschappelijke tijdschriften en internationale faam en dat hij sinds 6 jaar co-editor is van het internationale tijdschrift « Clinical Rheumatology ».

Prof. Romain Pauwels, gewoon hoogleraar :

Privé-praktijk in het UZ-Gent : op dinsdag van 13 u. 30 m. tot 18 u. 30 m. en op woensdag van 8 tot 12 uur.

Overwegende dat de activiteiten van prof. dr. Romain Pauwels uitgeoefend worden in het kader van een contract met het UZG en waarvan de inning van de honoraria gebeurt door het UZ; dat de praktijk een aanbreng vormt van patiënten naar het ziekenhuis toe, die ook voor onderwijs en wetenschappelijk onderzoek interessant is; dat hij een onderwijsopdracht heeft in de vakgroep Inwendige ziekten en een ploeg leidt met hoogstaande en uitstralende wetenschappelijke prestaties; dat hij zetelt in de klinische commissie van het FWO en in verschillende internationale en nationale organismen; dat hij o.m. voorzitter is van het Steering Committee van Euroscop, een internationale studie over de behandeling van chronisch obstructief bronchiaal lijden en van START, een internationale studie over vroegtijdige interventie bij astma; dat hij lid is van de Onderzoeks- en de bevorderingscommissie van de faculteit; bestuurslid van het Scientific committee van het Global Initiative for asthma, voorzitter van het Global Initiative for Obstructive Lung Disease en directeur van het WHO Collaborative Centre for the Management of Airway Diseases; dat hij ook deel uitmaakt van een aantal nationale en internationale organisaties in verband met longziekten; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is door de medewerkers van de dienst; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is, dit blijkt ook uit de wetenschappelijke activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. verschillende voordrachten, op uitnodiging, op talrijke nationale en internationale congressen en de publicatie van een 18-tal belangrijke artikelen in internationale tijdschriften met referee systeem.

Prof. Hendrik Schautteet, docent :

Privé-praktijk als geneesheer-specialist in stomatologie en maxillofaciale heelkunde, Brusselsesteenweg 243, Melle : op dinsdag van 14 tot 18 uur en op donderdag van 8 tot 12 uur.

Overwegende dat de bijwerkzaamheden die prof. Hendrik Schautteet uitoefent in een privekabinet patiënten betreffen met stomatologische aandoeningen, die voor alle meer invasieve behandelingen en specialistische onderzoeken verwezen worden naar het UZG; dat binnen de instelling hij diensthoofd is van de afdeling stomatologie en maxillo-faciale heelkunde, stagemeeester GSO voor stomatologie, lid van de Aids-groep UZG, lid van de chirurgische commissie en van het Schisisteam UZG, lid van de opleidingscommissie tandheelkunde; dat buiten de instelling hij lid is van de Erkenningscommissie Stomatologie alsook van de Technische Tandheelkundige raad RIZIV als universitair afgevaardigde, lid van het comité van de evaluatie van de medische praktijk inzake geneesmiddelen RIZIV (met maandelijks vergaderingen), lid van de Ethische commissie Tandheelkunde; dat deze bijactiviteit de mogelijkheid biedt contact te hebben met de dagelijkse praktijk van een specialist in de Stomatologie buiten het UZG; dat deze ervaring van belang is voor de colleges als docent en bij de begeleiding van de assistenten in opleiding; dat de continuïteit van de patiëntenzorg wordt verzekerd door een geassocieerd collega; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is. Dit blijkt ook uit de belangrijke onderwijsopdrachten van betrokkene in de 1e, 2e en 3e proef tandheelkunde en 4e proef geneeskunde zowel in de huisartsopleiding als de optie ziekenhuisarts, en het postacademisch onderwijs, met talrijke klinische oefeningen; dat er tevens een participatie is aan wetenschappelijke congressen en wetenschappelijk onderzoek inzake het toekomstperspectief van een tandenbank en dat betrokkene ook opleider is van geneesheer-specialisten in de stomatologie.

Veerle Stevens, assistent :

Rugeducatie bij patiënten in het UZG : op woensdag van 19 tot 21 uur.

Overwegende dat assistent Veerle Stevens instaat voor rugeducatie bij patiënten in het UZG; dat deze beperkte nevenactiviteit geen probleem van beschikbaarheid oplevert; toelaat blijvend voeling te houden met de praktijk en een meerwaarde biedt op het vlak van onderwijs en onderzoek.

Prof. Nicolas Van Larebeke, hoofddocent :

Medische consultaties - Free clinic Waverse steenweg 154A, te Brussel : op woensdag en vrijdag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de gevraagde bijactiviteit van prof. dr. Nicolas Van Larebeke contacten toelaat met diverse kringen uit de volksgezondheid en een verlengstuk is van de universitaire activiteit naar de medische praktijk toe i.v.m. kankerpreventie; dat de activiteit in de Free Clinic betrokkene in de gelegenheid stelt contact te hebben met patiënten en vertrouwd te blijven met zeer uiteenlopende medische problemen; dat het hem tevens toelaat biomonitoring studies op te zetten m.b.t. de invloed van het leefmilieu op de gezondheid; dat de continuïteit in de privé-praktijk verzekerd wordt door de artsen ter plaatse; dat hij frequent als spreker betrokken is bij colloquia georganiseerd door de « Fédération des Maisons Médicales », betrokken is bij het Europees Biomed project « Ethical, social and scientific problems related to the application of genetic screening and genetic monitoring for employees in the context of an European approach to health and safety at work » en in de Vlaamse Gezondheidsraad en in de commissie medische ethiek van de federatie zetelt, sedert 2 jaar is hij betrokken bij het « Projet santé et environnement » opgezet door het « Institut Bruxellois pour la gestion de l'environnement » en de federatie; dat zijn activiteit hem tevens toelaat beter contact te hebben met de volksgezondheid, waardoor zijn interesse in de preventie van kanker beter kan worden uitgedragen; dat er geen probleem van beschikbaarheid wordt vermeld, dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. diverse activiteiten van wetenschappelijke dienstverlening als expert, spreker of animator op nationale en internationale congressen (o.m. in Japan, Polen, Brussel en Gent); dat het aantal publicaties toegenomen is met name in 2001 een 13-tal waaronder 13 A-publicaties, artikels in proceedings, abstracts, wetenschapspopulariserende bijdragen en rapporten; dat hij zich inzet voor het onderwijs waar mogelijk, o.a. doceert hij een aantal lessen i.v.m. kankerpreventie en hygiëne van het milieu, in de GGS Volksgezondheid en milieugezondheidskunde en arbeidsgeneeskunde en dat in het kader van het concept 'tutorials' in het nieuw curriculum geneeskunde hij deelnam aan de tudentraining en aan de docententraining in maart 2001.

Prof. Myriam Van Moffaert, hoofddocent :

Consultaties neuro-psychiatrie, St.-Denijslaan 345, te Gent, en in het centrum GBP te Retranchement : op maandag en donderdag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de gevraagde nevenactiviteiten van prof. Myriam Van Moffaert haar toelaten patiënten te zien die wegens hun bekendheid, of omwille van het feit dat zij medisch of paramedisch werkzaam zijn, voor het psychotherapeutisch deel van hun behandeling nood hebben aan privacy; dat deze dienstverlening ten goede komt aan de instelling, daar deze patiënten voor somatisch onderzoek en indien nodig voor hospitalisatie, worden doorverwezen naar het UZG; dat hieruit voortvloeit dat familie en of bekenden van deze patiënten ook in onze instelling consulteren; dat de opgedane ervaring eveneens wordt aangewend ten gunste van research en wetenschappelijk onderzoek; dat er geen probleem is van beschikbaarheid wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten. Dit blijkt uit de omvangrijke onderwijsopdracht van betrokkene in 4 faculteiten, lesgever postgraduaat onderwijs, begeleiden van een 20-tal licentiescripties, alsmede dienstverlening in de psychiatrie, de psychosomatiek en het slaaplaboratorium, evenals uit het wetenschappelijk onderzoek het laatste jaar, getuige waarvan o.m. 4 A-publicaties, hoofdstukken in boeken, talrijke lezingen; dat zij deelnam als gastspreker aan talrijke internationale congressen, o.m. te Reims, Sevilla, New Orleans, Leiden, Nice, Utrecht, Miami en Lisbon; dat zij verkozen werd tot vice-presidente van de Medical Women International Association en lid is van talrijke comités en raden.

Prof. René Verdonk, hoogleraar :

Privaatchirurgie in het UZ-Gent : op vrijdag van 8 tot 12 uur;

Privé-consultatie - Maaltebruggestraat 260, te Gent : op dinsdag van 8 tot 12 uur.

Overwegende dat de gevraagde bijwerkzaamheden van prof. René Verdonk hem toelaten patiënten te zien die voor bijkomend onderzoek en hospitalisatie naar het UZG worden verwezen, wat tot bijkomende activiteit leidt in andere diensten (o.m. medische beeldvorming, cardiologie, intensieve zorgen enz.); dat dit patiëntenbestand samen met de UZ-patiënten patiëntenmateriaal vormt voor graduaat en postgraduaat onderwijs en wetenschappelijk onderzoek; dat hij voorzitter is van de vakgroep Fysiotherapie en orthopedie, met een onderwijsopdracht in de opleiding geneeskunde, dienstoverste is van een grote en zeer actieve klinische dienst; dat hij lid is van de redactieraad van verscheidene tijdschriften; dat hij onderwijs verstrekt in de opleiding Geneeskunde (orthopedie en opleider is van de geneesherenspecialisten in de orthopedie; dat de continuïteit van de patiëntenzorg in de privépraktijk verzekerd wordt via doorverwijzing naar het UZG; dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is; dat hij regelmatig deelneemt aan nationale en internationale symposia en congressen en in 2001 verschillende A-artikels publiceerde; dat hij voorzitter is van de Belgian Orthopaedic Trauma Association (BOTA), corresponderend lid van de Orthopaedic Trauma Association (OTA) en optreedt als referee van verschillende tijdschriften.

Prof. Eric Veys, gewoon hoogleraar :

Privaatpraktijk reumatologie - Godshuizenlaan 81, te Gent : op maandag en donderdag van 14 tot 18 uur.

Overwegende dat de gevraagde bijactiviteit van prof. Eric Veys een belangrijke aanvulling betekent van de poliklinische activiteiten in het UZG uitgevoerd, hetgeen bijdraagt tot het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek; voor meer gespecialiseerde onderzoeken en alle hospitalisaties worden deze patiënten naar het UZG verwezen; dat hij belast is met het onderwijs i.v.m. de pathologie van het locomotorische stelsel in de proeven geneeskunde en in de 2e kandidatuur REVAKI en het onderdeel reumatologie in de proeven in de 1e licentie Moreki; hij is tevens stagemester specialisatie reumatologie; dat hij voorzitter is van de vakgroep Inwendige ziekten, UZ-diensthofd van de afdeling Reumatologie en lid van de Facultaire Commissie voor Wetenschappelijk Onderzoek; dat hij coördinator is van de Facultaire Doctoraatscommissie, en lid van de stuurgroep accreditering; dat hij het wetenschappelijk onderzoek leidt van een team met uitmuntende internationale uitstraling; dat de continuïteit van de patiëntenzorg verzekerd is gezien de aard van de behandeling bij de patiënten; dat er geen probleem van beschikbaarheid is wat betreft wetenschappelijke, onderwijs- en dienstverleningsactiviteiten en er een belangrijke uitstralingsfunctie is, dit blijkt ook uit de activiteiten die betrokkene het laatste jaar heeft ontwikkeld, nl. promotor van talrijke doctoraatsthesisen; dat hij tevens een groot aantal artikels publiceerde in internationale tijdschriften (een 19-tal in 2001) en hoofdstukken in boeken en dat zijn grote inzet op gebied van wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening als voorzitter van de vakgroep Inwendige ziekten ten zeerste wordt geapprecieerd binnen de faculteit.

Faculteit toegepaste wetenschappen

Prof. Roger Sierens, hoogleraar :

Eigen praktijk in eigen woning : na de diensturen : maximaal 4 uur per week ('s avonds en weekend).

Overwegende dat het geheel van de nevenactiviteiten van prof. dr. ir. Roger Sierens de twee halve dagen per week niet overtreffen; dat er enkel opdrachten worden aanvaard (van de rechtbank en van maatschappijen) die 's avonds of in het weekend kunnen behandeld worden waardoor de aanwezigheid van de aanvrager op de universiteit op geen enkele wijze wordt beperkt; dat de eigen praktijk niet kadert binnen de wetenschappelijke dienstverlening van de vakgroep; dat er geen gebruik gemaakt wordt van universitair personeel, gebouwen of andere middelen; dat het hem toelaat voeling te houden met de ingenieurspraktijk en dat hij op correcte manier zijn uitgebreide opdracht van onderwijs, onderzoek en dienstverlening vervult.

Peter Troch, doctor-assistent :

Zelfstandig ingenieur thuis : 2 uur per week buiten de diensturen (op zaterdagvoormiddag).

Overwegende dat doctor-assistent Peter Troch het zelfstandig beroep van ingenieur uitoefent buiten de diensturen, zodat zijn beschikbaarheid voor de RUG niet in het gedrang komt.

Faculteit economie en bedrijfskunde

* Prof. Paul Beghin, hoogleraar :

Bedrijfsrevisor te Marke, Verruyststraat 37 : maximum 2 halve dagen per week op maandag- en vrijdagvoormiddag.

Overwegende dat de activiteiten als bedrijfsrevisor van prof. dr. Paul Beghin hem de mogelijkheid bieden om contact te houden met de fiscale praktijk en op die manier interessant didactisch materiaal te verzamelen en dat in het verleden gebleken is dat deze nevenactiviteiten geen hinderpaal vormen voor de beschikbaarheid voor de faculteit Economie en Bedrijfskunde.

Prof. Paul Gemmel, hoofddocent :

Zaakvoerder vennootschap te Zwijnaarde : vrijdagnamiddag van 14 tot 18 uur. Overwegende dat de nevenactiviteit van prof. Paul Gemmel als zaakvoerder zijn beschikbaarheid voor de faculteit niet in het gedrang brengt; dat zijn betrokkenheid bij MINOZ volledig in het verlengde ligt van zijn universitaire opdracht en hem toelaat een netwerk uit te bouwen in de gezondheidszorg en dat de studenten bovendien, dankzij de nevenactiviteiten van prof. Gemmel, gemakkelijker toegang krijgen tot ziekenhuizen om gegevens te verzamelen voor hun scriptie.

Prof. Roland Paemeleire, gewoon hoogleraar :

Bedrijfsrevisor bij Ernst & Young, Gent : twee avonden per maand van 18 uur tot 21.30 uur op vrijdag.

Overwegende dat prof. dr. Roland Paemeleire slechts twee halve dagen per maand als bedrijfsrevisor optreedt, waardoor zijn beschikbaarheid voor de universiteit niet in het gedrang komt; dat hij als decaan en vakgroepvoorzitter zeer actief is in de diverse geledingen van de faculteit en universiteit; dat zijn ruime lesopdracht bovendien wordt verminderd; dat zijn nevenactiviteit de uitstraling bevordert van de universiteit en een belangrijke toegevoegde waarde heeft voor zijn onderwijsopdracht en dat hij via zijn nevenactiviteit de studenten en afgestudeerden bijkomende kansen aanbiedt, zowel door het feit dat de bibliotheek van een internationale auditfirma toegankelijk wordt gesteld, als door het feit dat stageplaatsen, projectopdrachten en tewerkstelling aangeboden worden.

Faculteit diergeneeskunde

Katty Cauwerts, assistent :

Zaakvoerder BVBA te Gent, geen dagen of uren.

Overwegende dat assistent Katty Cauwerts zaakvoerder is van een BVBA; dat betrokkene daadwerkelijk geen prestaties levert voor deze BVBA en de beschikbaarheid voor de RUG aldus niet in het gedrang komt;

Prof. Bernadette Van Ryssen, docent :

Private praktijk als dierenarts te Sint-Niklaas : op woensdag van 19 tot 20 uur en op zaterdag van 9 tot 12 uur.

Overwegende dat prof. Bernadette Van Ryssen meer dan voldoende beschikbaar is voor de Faculteit diergeneeskunde; dat de toetsing van haar prestaties doen besluiten dat betrokkene zich volledig inzet voor de universiteit; dat aangezien deze aanvraag zeer beperkt is in de tijd en buiten de normale diensturen valt; dat het duidelijk is dat het werk in de privé-praktijk niet zal interfereren met haar prestaties aan de faculteit; dat, alhoewel het houden van een beperkte privé-praktijk aan de faculteit Diergeneeskunde een uitzondering op de regel moet zijn, is het positief dat betrokkene voeling blijft houden met de eerstelijnspraktijk (orthopedie van de kleine huisdieren); op deze manier kan prof. van Ryssen de toekomstige dierenartsen goede voorbeelden van eerstelijnspatiënten aanreiken, zo werden er vorig jaar verscheidene patiënten doorverwezen naar de faculteit (o.a. voor heupprothese, scintigrafie, CT, artvascopie, fractuurbehandeling en rhinoscopie); dat prof. Van Ryssen geen gespecialiseerde handelingen stelt in haar privé-praktijk.

Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen

Catherine Barbez, assistent :

Psychotherapie in zelfstandige praktijk, Prinsenlaan 26, 8400 Oostende : dinsdagavond van 17 tot 20 uur en zaterdagvoormiddag van 9 tot 11 uur (maximaal 6 uur samen).

Overwegende dat assistent Catherine Barbez een zelfstandige praktijk psychotherapie heeft; dat zij maximaal beschikbaar blijft voor haar functie aan de RUG en deze activiteit bijdraagt tot de uitstraling van de RUG.

Prof. Filip Geerardyn, docent :

Privé-praktijk als psychoanalyticus, thuisadres, max. 4 uur per week, 's avonds of tijdens de weekends;

Lid raad van beheer van het Gezelschap voor Psychoanalyse en Psychotherapie en van de Belgische Vereniging voor Psychotherapie, Gent en Brussel, respectievelijk 2 uur en 4 uur per jaar (onbezoldigd).

Overwegende dat enige continue klinische ervaring die prof. Filip Geerardyn in zijn privépraktijk als psychoanalyticus uitoefent nuttig en zelfs aangewezen is in functie van het onderzoek en het onderwijs binnen de opleiding klinische psychologie, dat dit uiteraard ook geldt met betrekking tot het specifieke vakgebied waarbinnen hij als docent werd aangesteld, met name de toegepaste psychoanalyse; dat de psychoanalytische behandelingsmethode vanouds geldt als één van de bestaande onderzoeksparadigma's (N = 1) binnen het veld van de psychoanalyse; dat het vanuit deze context is dat klinische gevalstudies worden gepubliceerd en dat aan theorieopbouw wordt gedaan, in die zin geldt het psychoanalytisch onderzoek in strikte zin als hypothesegenererend; dat bovendien de klinische toepassing een belangrijke plaats inneemt binnen zijn vakgebied, nl. de toegepaste psychoanalyse; dat de aldus opgedane onderzoeks- en klinische ervaring ten goede komen van het onderwijs binnen de opleidingsonderdelen « Psychologische raadpleging », « Psychodynamische consultatie » en « Oefeningen en practica in de psychoanalytische psychotherapie » waarvoor hij is aangesteld als verantwoordelijke lesgever; dat hij uit hoofde van zijn functie als docent in de toegepaste psychoanalyse voor de buitenwereld hoe dan ook een adres vormt voor vragen naar analyse en dat zijn beperkte privé-praktijk (max. 4 uur per week 's avonds en/of tijdens het weekend) als psychoanalyticus zijn beschikbaarheid voor de universiteit geenszins in het gedrang brengt.

Ellen Moens, assistent :

Klinische consultatie, UZ Gent Kinderpsychologie : woensdag van 14 tot 17 uur.

Overwegende dat assistent Ellen Moens klinische consultatie uitoefent in het UZG en dat de beschikbaarheid voor de RUG niet in het gedrang komt.

Faculteit landbouwkundige en toegepaste biologische wetenschappen

Prof. Johan Debevere, gewoon hoogleraar :

Eigen praktijk : introductie en evaluatie van projecten betreffende conserveringstechnieken in de levensmiddelenindustrie in bedrijven en in eigen woning : zaterdagvoormiddag en in uitzonderlijke gevallen buiten de diensturen met max. 1/2 dag per week.

Overwegende dat er geen negatieve opmerkingen omtrent de beschikbaarheid en de prestaties van prof. Johan Debevere voor de RUG op het stuk van onderwijs, onderzoek en dienstverlening bekend zijn (onderwijsopdracht van 208 uren theorie en 168,5 uren praktijk, begeleider van 11 afstudeerwerken, 7 doctoraatsthesisen en van 2 post-doctorale onderzoekers); dat onder zijn leiding tien onderzoeksprojecten lopen, hieruit resulteerden vorig jaar 7 publicaties in tijdschriften opgenomen in Science Citation Index, 3 publicaties in een nationaal tijdschrift dat gebruik maakt van een leescomité, 1 publicatie in een tijdschrift dat geen gebruik maakt van een leescomité en 17 publicaties in proceedings van conferenties; dat hij tijdens het jaar 2001 deelnam aan 3 internationale en 2 nationale congressen; dat aanvrager voor de vakgroep talrijke opdrachten aantrekt, die resulteerden in aanzienlijke inkomsten ten bate van de vakgroep. Deze inkomsten (kas 333) worden aangewend ter versterking van het onderzoekspotentieel en het onderwijs van de vakgroep (via deze middelen worden gemiddeld zes à zeven personeelsleden gefinancierd; dat hij als directeur van het geaccrediteerde (Beltest) laboratorium voor levensmiddelenmicrobiologie en -conservering aan dienstverlening doet zowel binnen als buiten de universiteit; dat het werkgebied van de eigen praktijk aansluit voor wat de technische aspecten betreft bij het onderzoeksdomein van het betrokken ZAP-lid, maar dat de activiteiten van technische en administratieve raadgevingen vallen buiten het normale onderzoekskader van de betrokken vakgroep en als dusdanig hiermede niet in concurrentie zijn. (19942)

Bekendmaking gedaan in uitvoering van het artikel 34bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen

Publication faite en exécution de l'article 34bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales

Naamloze Vennootschap "Boonen L. Ch.", te Gent (Oostakker), Antwerpsesteenweg 855

Onderneming toegelaten bij koninklijk besluit van 17 maart 1981 — Administratief codenummer 941

H.R. Gent 130308 — BTW 421.681.071

Bericht aan de aandeelhouders (overeenkomstig artikel 603 juncto 593 Wetboek van vennootschappen)

De raad van bestuur d.d. 21.11.2002 heeft, in het kader van toegestaan kapitaal, besloten het geplaatst maatschappelijk kapitaal te verhogen met 260.074,50 euro door uitgifte van 1 217 nieuwe aandelen aan toonder, - doch welke zolang deze niet volstort zijn, tot aan hun volstorting noodzakelijkerwijze ingevolge de wet dienen op naam te zijn, - zonder vermelding van nominale waarde, die dezelfde rechten en plichten hebben als de bestaande aandelen en in de winst zullen delen vanaf hun onderschrijving pro rata.

Het bedrag van de kapitaalverhoging is te onderschrijven in speciën tegen de prijs van, afgerond, 213,70 euro per aandeel.

Ieder aandeel dient te worden volgestort ten belope van 1/4 deel, zijnde, afgerond, 53,43 euro.

Deze aandelen worden bij voorkeur aangeboden aan de aandeelhouders van de vennootschap, welke overeenkomstig artikel 593 Wetboek van vennootschappen, hun voorkeurrecht bij de inschrijving kunnen uitoefenen gedurende een termijn van vijftien dagen, te rekenen vanaf 01.12.2002 en kunnen intekenen tegen afgifte van coupon nr. 1 in de verhouding tot hun aandelenbezit en dit door storting op een bijzondere rekening dragende nr. 735-0055867-80, geopend bij de Naamloze Vennootschap "KBC BANK" op naam van de vennootschap.

Indien na het verstrijken van voormelde termijn van vijftien dagen, niet op alle 1 217 uit te geven aandelen werd ingeschreven, zullen de resterende aandelen waarop nog niet werd ingeschreven worden aangeboden aan de aandeelhouders welke reeds hebben ingeschreven en zij zullen op alle resterende aandelen mogen inschrijven in verhouding waarop zij aanvankelijk hebben ingeschreven en dit op 17.11.2002.

Alle nuttige inlichtingen dienaangaande evenals het verslag van de bedrijfsrevisor nopens de waardebeoordeling van de vennootschap zijn ter beschikking van de aandeelhouders op de zetel van de vennootschap.
(94029)

De raad van bestuur.